

Chambre des Représentants

SESSION 1967-1968.

BUDGET du Ministère des Finances pour l'année budgétaire 1968.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES.

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et de Notre Ministre des Finances, et de l'avis de Nos Ministres qui ont délibéré en Conseil,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

TITRE I, DEPENSES ORDINAIRES,

Article premier.

Il est ouvert pour les dépenses ordinaires de l'année budgétaire 1968 afférentes au Ministère des Finances et énumérées au tableau du titre I de la présente loi, des crédits s'élevant à 8586678 000 francs.

Art. 2

Par dérogation à l'article 15 modifié de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 2 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires des services extérieurs du Département sont autorisés à

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1967-1968.

BEGROTING van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1968.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN.

Aan allen die nu zijn en hierna ioezen zullen, ONZE GROET,

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en van Onze Minister van Financiën, en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers.

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in de dienen waarvan de tekst volgt:

TITEL 1. GEWONE UITGAVEN.

Eerste artikel.

Voor de aan het begrotingsjaar 1968 verbonden en in de tabel van titel I van onderhavige wet opgesomde gewone uitgaven betreffende het Ministerie van Financiën, worden kredieten geopend die de som van 8 586 678 000 frank belopen,

Art. 2.

Bij afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 2 000 000 frank toegestaan worden aan de buitengewone rekeuplichtigen van het Departement.

Door middel van deze voorschotten, mogen de buitengewone rekenplichtigen van de buitendiensten van het

payer tous les frais de service n'excédant pas 10000 francs, ainsi que les indemnités de toute nature allouées sur le budget. .

Quant au comptable extraordinaire du Département chargé du paiement des avances SUR frais de mission à l'étranger, autorisation lui est donnée de consentir aux fonctionnaires envoyés en mission à l'étranger les avances nécessaires, même si ces avances sont supérieures à 10 000 francs.

Art. 3.

Vu le caractère urgent des dépenses à prévoir et par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, le Ministre des Finances est autorisé à consentir au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social, des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 2000 000 de francs, dont il sera justifié ultérieurement. .

Il en est de même pour les allocations en faveur des cercles culturels et sportifs créés parmi le personnel du Département des Finances.

Art. 1.

Par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, le Ministre des Finances est autorisé à consentir à la Masse d'Habillement des fonctionnaires et employés de la douane, chargée du paiement des indemnités d'uniformes visées à l'article 12.10.1' du budget du Ministère des Finances et au titre et à mesure des besoins de trésorerie de cet organisme, des ouvertures de crédit d'un montant total de 35 800 000 francs.

Art.5.

Le Ministre des Finances est autorisé à accorder des provisions aux avoués, experts et huissiers qui interviennent pour compte de son Département. .

Art.6.

Le paiement des allocations de naissance et des indemnités pour frais funéraires s'effectue conformément aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

Art. 7.

Pour la liquidation en espèces de la partie inférieure à 1 000 francs des indemnités allouées dans le cadre de la loi du 14 avril 1965, organisant une intervention financière de l'Etat du chef de dommages causés aux biens privés en relation avec l'accession de la République démocratique du Congo à l'indépendance, l'Etat mettra à la disposition de la Caisse autonome des Dommages de guerre, une dotation annuelle adaptée aux besoins réels de chaque année.

Departement bet alen alle dienstkosten binnen de 10 000 frank, alsmede de vergoedingen van alle Houtwerkers bij aanrekening op de begroting zullen verleen d worden.

'Nat de buitengewone rekenplichtige betreft, belast met de betaling van de voorschotten op zendingskosten in het buitenland, toelating wordt hem gegeven aan de ambtenaar en belast met een zending in het buitenland de nodige voorschotten te verlenen, zolang in dien ditzelfde voor schotten meer dan 10 000 frank bedragen.

Art. 3.

Gezien het spoedeisend karakter der in het vooruitzicht gestelde uitgaven en bij afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof mag de Minister van Financiën achtereenvolgende geldvoorschotten van hoogstens 2 000 000 frank, die later zullen verantwoord worden, toestaan aan de rekenplichtige van de sociale dienst die belast is met de vereffening van de hulpelden en toelagen van sociale aard.

Hetzelfde geldt voor de toelagen ten bate van de culturele en sportkringen onder het personeel van het Departement van Financiën opgericht.

Art.1,

Bij afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet dd. 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mag de Minister van Financiën aan het Kledingsfonds der ambtenaren en beambten der douane, belast met de betaling der kledijvergoedingen en bedoeld bij artikel 12.10.4° van de begroting van het Ministerie van Financiën, en naarnare van de thesauriebehoeften van dit organisme, kredietopeningen toestaan voor een totaal bedrag van 35 800 000 frank. .

Art., 5.

De Minister van Financiën wordt ertoe gemachtigd provision te verlenen aan de pleitbezorgers, experten en deurwaarders die voor rekening van zijn Departement optreden. .

Art. 6.

De betaling van de geboortetoelagen en van de vergoedingen wegens begrafenis kosten geschiedt volgens de regels vastgesteld door artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit. .

Art. 7.

Voor de vereffening in specie van het gedeelte beneden 1 000 frank van de vergoedingen toegekend in het raam van de wet van 14 april 1965, houdende regeling van een financiële Staatstegemoetkoming wegens schade aan private goederen veroorzaakt in verband met de overgang van de Democratische Republiek Kongo tot de onafhankelijkheid, zal de Staat een jaarlijkse dotatie, aangepast aan de werkelijke behoeften van elk jaar, ter beschikking stellen van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.

TITRE II.

DEPENSES EXTRAORDINAIRES,

Att.8.

Des crédits d'engagement sont ouverts pour un montant de 6 000 000 de francs conformément au tableau du titre II de la présente loi.

Ad. 9.

Des crédits d'ordonnancement résultant des obligations contractées en exécution des autorisations accordées par la présente loi et par les lois antérieures sont ouverts jusqu'à concurrence de 885 354 000 francs répartis conformément au tableau du titre II de la présente loi.

Par dérogation aux dispositions contenues dans le dernier alinéa de l'article 18, § 2, de la loi du 28 juin 1963, modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, les crédits non dissociés inscrits sous le titre II de la présente loi peuvent être reportés à l'année suivante dans les mêmes conditions que les crédits dissociés.

TITRE IV.

SECTION PARTICULIERE,

Art. 10.

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au tableau du titre IV joint à la présente loi, sont évaluées à 11 404 248 000 francs pour les recettes et à 11 338 148 000 francs pour les dépenses.

Art., II.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au tableau du titre IV joint à la présente loi, est indiqué en regard du numéro de l'article ou du littéral se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes sont désignés par l'indice A.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances sont désignés par l'indice B.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables des départements qui ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

Art. 12.

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque le compte du fonds qui fait l'objet de l'article 600.2.A du tableau du titre IV, se trouvera en position débitrice.

Art., 13.

Les dépenses imputables à la charge de l'article 600.2.A peuvent être liquidées par des ordonnances d'ouverture de crédits, quel qu'en soit le montant.

TITEL II.

BUITENGEWONE UITGAVEN,

Art., 8.

Vastleggingskredieten worden geopend ten bedrage van 6 000 000 frank overeenkomstig de tabel van titel II van onderhavige wet.

Art., 9.

Ordonnanceringskredieten worden voorspruitend uit verplichtingen aangegaan in uitvoering van de door onderhavige wet en vroeger verleende machtigingen worden geopend ten belope van 885 354 000 frank onderverdceld overeenkomstig de tabel van titel II van onderhavige wet.

Bij afwijking van de beschikkingen van de laatste alinea van artikel 18, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, mogen de niet-gesplitste kredieten ingeschreven onder de titel II van deze wet naar het volgend jaar worden overgedragen in dezelfde voorwaarde als de gesplitste kredieten.

TITEL IV.

AFZONDERLIJKE SECTIE.

Art., 10.

De verrichtingen op de speciale fondsen die voorkomen in de tabel van titel IV gevoegd bij deze wet, worden geraamd op 11 401 248 000 frank voor de ontvangsten en op 11 338 148 000 frank voor de uitgaven.

Art., II.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de Fondsen ingeschreven in de tabel van titel IV gevoegd bij deze wet, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel of van de littera die betrekking heeft, op elk dezer.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het visum van het Rekenhof worden voorgelegd, worden door het teken A aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop door tussenkomst van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden door het teken B aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen van de departementen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

Art., 12.

De Schatkist is gemachtigd voorschotten te kernen, wanneer de rekening van het fonds dat het voorwerp uitmaakt van artikel 600.2.A van de tabel van titel IV, zich in een debettoestand zal bevinden.

Art., 13.

De op artikel 600.2.A aan te rekenen uitgaven mogen geregeld worden door middel van ordonnances van kredietopening, wat ook het bedrag ervan zij.

Art. 14.

Le Fonds monétaire est autorisé à avancer momentanément, pour compte du Commissariat des Monnaies, les sommes nécessaires pour l'exécution de travaux autres que les fabrications monétaires nationales.

Art. 15.

Est comprise dans les opérations en dépenses annuelles de la Loterie nationale, la charge des compléments de pension aux anciens membres du personnel dirigeant, du personnel d'exécution et à leurs ayants droit.

Le Roi détermine les conditions d'attribution de ces compléments.

Art. 16.

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les opérations relatives à l'article 831.17.B de la section « Opérations de Trésorerie » - Fonds déposés par le Service central des dépenses fixes pour le compte de l'Office National de Sécurité Sociale - Cotisations Assurance-Maladie - créent une position débitrice de ce compte.

La même autorisation est accordée en ce qui concerne les opérations relatives à l'article 831.18.B de la section « Opérations de Trésorerie » - Fonds déposés par le Service central des dépenses fixes pour le compte de l'Office National de Sécurité Sociale - Cotisations Office National de Sécurité Sociale.

Donné à Ciergnon, le 30 septembre 1967.

Art. 14.

Het Muutfonds wordt ertoe gemachtigd tijdelijk, voor rekening van de Rijksmunt, de sommen voor te schieten, welke nodig zijn voor de uitvoering van werken andere dan de vervaardiging van nationale geldspecieën.

Art. 15.

Onder de jaarlijkse uitgaveverrichtingen van de Nationale Loterij wordt opgenomen, de last van het aanvullend pensioen aan de gewezen leden van het leidend personeel, van het uitvoerend personeel en van hun rechthebbenden,

De Koning bepaalt de toekenningsvoorwaarden van dit complement.

Art. 16.

De Schatkist wordt ertoe gemachtigd voorschotten toe te slaan wanneer de verrichtingen in verband met artikel 831.17.B. van de sectie «Thesaurieverrichtingen» - Geldsommen die door de Centrale Dienst der vaste uitgaven zijn gedeponereerd voor rekening van de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid - Bijdragen Ziekteverzekering -- een debettoestand van die rekening veroorzaken.

Dezelfde machtiging wordt toegestaan wat betreft de verrichtingen in verband met artikel 831.18.B van de sectie «Thesaurieverrichtingen» - Fondsen die door de Centrale Dienst der vaste uitgaven zijn gedeponereerd voor rekening van de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid - Bijdragen Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid.

Gegeven te Ciergnon, 30 september 1967.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget.

VAN KONINGSWEGE:

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre des Finances.

De Minister van Financiën,

R. HENMIDN.

5

TABLEAU

—

TABEL

TITRE 1. -- DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	1968	
		Crédits sollicités	Affectation de crédits

CHAPITRE 1. -- DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. Salaires et charges sociales.

11,01	1. Traitement et frais de représentation du Vice-Président du Conseil et du Ministre du Budget	935	
	2. Traitement et frais de représentation du Ministre des Finances	835	1770
11,02	Traitements et indemnités du personnel des Cabinets du Vice-Président du Conseil et du Ministre du Budget et du Ministre des Finances		8340
11,03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou soldes du personnel auxiliaire, des allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents de travail, les rémunérations ou subites réduites, du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service, ainsi que les primes de l'assurance «Soins de santé» à souscrire par le Ministre des Affaires étrangères)		
	1. Administration centrale	587800	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	2014767	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	395890	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	1358270	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	917883	527-1610
11,04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat		
	1. Administration centrale	10 889	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	54432	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	24852	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	108780	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	460	199413
11,05	Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux en faveur d'agents d'euclens agents pensionnés ou non, d'ayants droit d'agents des Finances et de membres de leur famille		19010
	(Le montant des remboursements effectués par les agents du Département en activité de service ou pensionnés ainsi que par les veuves d'agents bénéficiant d'une pension de survie, pour les prêts consentis à titre de cet article, peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert sous l'article 630.1 C du Titre IV, section particulière, du présent budget, à gérer par le comptable du Service Social en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.)		
11,06 à 11,09			
11,10	Dépenses de personnel du Conseil des Douanes de l'Union Economique belgo-luxembourgeoise		137
11,11	Intervention de l'Etat dans les frais de fonctionnement du "Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion", - Dépenses de personnel		694
11,12	Allocation à l'ancienne Caisse des Pensions des Veuves et Orphelins de la part qui lui est dévolue dans le produit net des amendes et confiscations effectuées par l'Administration des Douanes et Accises		9300
	Total pour le § 1.		5513324

In duizendtallen frank.)

TITEL 1. GEWONE UITGAVEN.

1967 Crédits Kredieten (omvattende). (Omvattende)	1966 Dépenses Uitgaven	T E J (S T E N	Art.
HOOFDSTUK I. - CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.			
§ 1. Lonen en sociale lasten,			
425	390	1. Jaarwedde en repräsentatiekosten van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting	11,01
425	425	2. Jaarwedde en repräsentatiekosten van de Minister van Financiën	
850	815		
153	8 254	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van de koninklijke van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en van de Minister van Financiën	11,02
		Bezoldigingen van het personeel en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen, de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkonzeval getroffen, alsook de premies voor de verzekering « Gezondheidszorg » af te stuiten door de Minister van Buitenlandse Zaken)	11,03
536813 (125)	496805	1. Hoofdbestuur.	
I 857017	I 720010	2. Administratie der Directe Belastingen in de provincies	
366684	348 100	3. Administratie van het Kadaster in de provincies	
1264 074 (500)	I 189668	4. Administratie der Douane en Accijzen in de provincies	
814 801 (500)	756219	5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provincies	
I: 839389 (1125)	1510802		
		Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11,04
10078 (6)	6434	1. Hoofdbestuur.	
19422	47826	2. Administratie der Directe Belastingen in de provincies	
21: 594	21470	3. Administratie van het Kadaster in de provincies	
102814	96 850	4. Administratie der Douane en Accijzen in de provincies	
460	38	5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provincies	
187368 (6)	175618		
		Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vervoers- goederen, ten voordele van de personeelsleden, gewezen personeelsleden, gepensioneerd of niet, van de rechthebbenden van de personeelsleden van Financiën en de leden van hun familie.	11,05
18085	16971	(Het bedrag van de terugbetalingen aan door de personeelsleden van het Departement. In diensttijd of op rust gesteld en door de weduwen van personeelsleden, welke "en overlevingspensioen" genieten, voor de leningen toegestaan ten laste van dit artikel, mag op het krediet gebracht worden van een bijzondere rekening geopend onder artikel 630.4 C van Titel IV, afzonderlijke sectie, van de huidige begroting, te beheeren door de rechthebbende van de Maatschappelijke Dienst om opnieuw gebruikt te worden onder de vorm van leningen.)	
.....			t 1,06 tot 11,09
182	182	Leningen voor personeel van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie	11,10
690	659	Bijdrage van de Staat tot de werkkosten en van het Belgisch-Koninklijk Fonds voor Opleiding en Beheer », - Personeelsuitgaven.	11,11
		Toekenning, aan de vroegere Kas voor Weduwen- en Wespensioenen, van het aandeel dat haar werd toegewezen in de netto-opbrengst van boeten en verbeurdverklaringen uitvaardigd door de Administratie der Douane en Accijzen.	11,12
9300	9300		
5061017 (1 131)	4722 60\	Totaal voor § I.	

TITRE 1. -- DEPENSES ORDINAIRES,

(En milliards de francs.)

Art.	LIBELLÉS	1968	
		Crédits	sollicités
		A. 111ge VIII 1111 de <u>kredicien</u>	
		par article	par article
		J. 1111111111111111	... 1111111111111111
§ 2. Achat de biens non durables et de services.			
12.01	Honoraires des avocats et des médecins, ... Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. - Jetons de présence, frais de route et de séjour de personnes étrangères aux administrations de l'Etat. - Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses inhérentes aux années budgétaires antérieures)		
1.	Administration centrale	34448	
2.	Administration des Contributions directes dans les provinces	7090	
3.	Administration du Cadastre dans les provinces	721	
4.	Administration des Douanes et Accises dans les provinces	261	
5.	Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	501	
			61021
12.02	Eau, vapeur, gaz et électricité, - Autres dépenses de consommation, - Affranchissement de correspondances, - Télégrammes, - Abonnements et communications téléphoniques, - Transports, - Impositions, - Redevances		
1.	Administration centrale (y compris les hôtels du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et du Ministre des Finances)	12600	
2.	Administration des Contributions directes dans les provinces	32173	
3.	Administration du Cadastre dans les provinces	5069	
4.	Administration des Douanes et Accises dans les provinces	1000	
5.	Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	13540	
			77 382
12.03	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines, - Acquisition d'ouvrages et de publications, - Abonnements aux journaux et publications officielles, - Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien, - Location de biens mobiliers, - y compris les installations mécanographiques. - Publications par le Département,		
1.	Administration centrale (y compris les hôtels du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et du Ministre des Finances)	35950	
2.	Administration des Contributions directes dans les provinces	31 873	
3.	Administration du Cadastre dans les provinces	8285	
4.	Administration des Douanes et Accises dans les provinces	33220	
5.	Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	360	
			120688
12.04	Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.		32136
12.05	Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.P.		12750
12.06	Location de machines de bureau, mobilier et matériel à l'intervention de l'O.C.F.		4319
12.07	Hubilement fourni à l'intervention de l'O.C.F.		586
12.08	Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.		2364
12.09	Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées		17495
12.10	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dépenses matérielles ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)		
1.	Administration centrale	7343	
2.	Administration des Contributions directes dans les provinces	37397	
3.	Administration du Cadastre dans les provinces	28653	

(In duizendtallen -- {rank.})

TITEL I. --- GEWONE UITGA VEN.

1967 Crédits Kredieten (années antérieures) (vroegere jaren)	1966 Dépenses Uitgaven	TEKSTEN	Art.
§ 2. Aankoop van niet-duurzaam vloeren en van diensten.			
		Erelonen van advocaten en fletescheren. - Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. - Presentieplaat, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. - Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen. en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroeger hegrotingsjaren).	12.01
11067	27752	1. Hoofdbestuur,	
6157	6371	2. Administratie der Directe Belastingen in de provincien.	
3771	271	3. Administratie van het Kadaster in de provincien.	
261	211	4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provincien.	
8101	6900	5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provincien.	
49657	41505		
		Waste, stoom, gas en elektriciteit. - Andere verbruikspapieren. - Fraukering van brieven. - Telegrammen. - Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. - Vervoer. - Belastingen. - Reclames.	12.02
12143 (169)	11087	1. Hoofdbestuur (met inbegrip van de ambtssamenstelling van de Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken en van de Minister van Financiën),	
30180 (850)	25252	2. Administratie der Directe Belastingen in de provincien.	
4HO	2925	3. Administratie van het Kadaster in de provincien.	
13100 (4)	11830	4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provincien.	
12930 (15)	10268	5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provincien.	
72 793 (t 038)	61362		
		Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. - Aanschaffen van werken en publicaties. - Abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. - Kleine uitgaven voor materieel, bureaubehoeften, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. - Huur van roerende goederen, met inbegrip van de meubelen en installaties. - Publicaties door het Departement.	12.03
34508 (381)	29500	1. Hoofdbestuur (met inbegrip van de samenstelling van de Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken en van de Minister van Financiën),	
29557 (480)	25258	2. Administratie der Directe Belastingen in de provincien.	
6715 (10)	2531	3. Administratie van het Kadaster in de provincien.	
31920	30786	4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provincien.	
11030	9049	5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provincien.	
113 730 (871)	97124		
31088 (5)	28859	Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.04
103377 (21)	99180	Bureaubehoeften, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.05
3109	17585	Huur van bureaumachines, meubilair en materieel door bemiddeling van het C.B.B.	12.06
570 (1)	491	Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.07
2225	1708	Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.08
17195 (30)	17505	Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (Inbegrip van vervangingsstukken) en eventueel van gehuurde voertuigen.	12.09
6980 (160)	5180	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiele schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.10
36828	34295	1. Hoofdbestuur.	
28309 (5)	28132	2. Administratie der Directe Belastingen in de provincien.	
		3. Administratie van het Kadaster in de provincien.	

TITRE L DEPENSES ORDINAIRES,

(En milliers de francs.)

Art.	LIBÉLÉ	C	O	redj: 9-licité-T=	
				par liHem per liHer8	par article L 9-11fd
	1. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	...	...	77	359
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	...	...	37	(d5
					188367
12, 11	Depenses de formation professionnelle				
	1. Administration centrale	...	...	102	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	...	...	3921	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	...	...	250	
	1. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	...	...	1500	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	...	...	2500	
	6. Depenses résultant de la politique générale du Département on matière de formation du personnel	...	...	220	8495
12, 12	Autres menues dépenses d'administration				
	1. Dépenses imprévues non libellées au budget	...	...	200	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces: frais Inherents à la matérialisation des points levés par l'Administration du Cadastre. Opérations photogrammétriques nécessitées par l'exécution de levés particuliers. Frais d'impression et de reproduction de documents cadastraux par le procédé photographique. Frais d'études, etc.	...	...	2163	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces: frais occasionnés par la procédure en recouvrement des impôts en matière de douanes et accises, y compris les frais occasionnés par l'établissement et le recouvrement des taxes provinciales sur les droits de boissons, ainsi que par la prévention, la recherche et la constatation de la fraude	...	...	1300	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines: frais de perception d'impôts	...	...	2000	
	6. Dépenses de matériel du Conseil des Douanes de l'Union Economique belgo-luxembourgeoise.	...	...	30	5693
12, 13	Location de biens immobiliers pour les divers services du Département, -- Impôts frappant les bâtiments de l'Etat ou loués par lui	...	...		157 · H3
12, 14	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) :				
	1. Administration centrale (y compris les hôtels du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et du Ministre des Finances)	...	...	8187	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	...	...	9610	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	...	...	1100	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	...	...	5100	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.	...	...	4000	
	G. Centres administratifs.	...	...	20000	48327
12, 15 à 12, 19					
12, 20	Allocations aux établissements d'enseignement universitaire et aux fondations ayant pour but la recherche scientifique et le développement de l'enseignement universitaire (arrêté royal du 28 mars 1936, n° 267)	...	...		2819
12, 21	Frais de fonctionnement et de gestion de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre au cours de l'année 1967	...	...		27500
12, 22	Travaux d'entretien, d'amélioration, de construction et de réparation des Immeubles domaniaux de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces. - Dépenses domaniales diverses (y compris les charges et contributions sur les domaines)	...	...		3000
12, 23	Intervention de l'Etat destinée à couvrir, conformément à l'article 14, 2°, de l'arrêté du 1er janvier 1945 modifié par l'arrêté du 27 novembre 1946, les frais de fonctionnement du Service de Conciliation de l'O.M.A.	...	...		650
12, 24	Taxes et frais résultant de remploi du Service de chèques postaux par les diverses administrations du Département des Finances	...	...		39000

(In rintsndralle n Iran.)

TITEL I. - GEVONE UITGAVEN.

1967 Crédits Kredieten (années antéc) i vorige illren)	1966 Dépenses Littgaven	TEKSTEN	Art.
75231	73119	1. Adm inistratie der Douane en Accijnzen in de provincie	
35935	33613	5. Adm inistratie der Registratie en Domeinen in de provincie	
183286 (165)	171 339	Uitgaven voor beroepsscholing	12.11
102	21	1. Hooftbestuur.	
3827	3065	2. Administratie der Directe Belastingen in de provincie	
250	100	3. Administratie van het Kadaster in de provincie	
1500	252	1. Administratie der Douane en Accijnzen in de provincie	
1 500	993	5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provincie	
220	150	6. Uitgaven veroorzaakt door de algemene politiek van het Departement inzake personeelsopleiding	
7399	15M		
		Andere kleine bestuursuitgaven:	12.12
200	53	1. Onvoorz. lene uitgaven welke in d' begroting niet opgegeven zijn.	
2163	1680	3. Administratie van het Kadaster in de provincie : kosten inherent aan de vastlegging van de door de Administratie van het Kadaster opgemeten punten. : Fotogrammetrische werkzaamheden : genoodzaakt door de uitvoering van bijzondere opmetingen, Kosten voor het drukken en het afdrukken van kadastrale documenten door middel van de fotoafschrijfmethode. Kosten voor studie, enz.	
1300 (5)	1305	4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provincie : kosten veroorzaakt door de procedure tot Invordering van belastingen inzake douanen en accijnzen, Inbegrepen de kosten veroorzaakt door de heffing en de invordering van de provinciale taxen op de slijterijen, alsook om de fraude te voorkomen, op te sporen en vast te stellen.	
1600	800	5. Administratie der Registratie en Domeinen : Inruijkosten van bouwstukken.	
29	22	6. Uitgaven voor materiele van de Douaneraad van de Belzsch-Luxemburgse Economische Unie.	
5292 (5)	3860		
208	208	Huur voor onroerende goederen voor de verschillende diensten van het Departement. : Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gebouwd.	12.13
		Uitvoeringsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet duurzame goederen (werken en leveringen voor aanschaf van nieuwe lokalen, verhuurkosten, enz.)	12.14
8187	6965	1. Hoofdbestuur (met inbegrip van de ambtswoningen van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en van de Minister van Financiën).	
9750	9393	2. Administratie der Directe Belastingen in de provincie	
1100	631	3. Administratie van het Kadaster in de provincie	
5400 (110)	5129	4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provincie	
1700	4470	5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provincie	
15000	3000	6. Administratieve centra	
44137 (110)	29888		
			12.15 tot 12.19
2840	2811	Toelagen aan de instellingen voor universitaire en aan de stichtingen welke de wetenschappelijke navorsing en de uitbreiding van het universitaire onderwijs ten doel hebben (koninklijk besluit van 28 maart 1936, nr. 267),	12.20
27500	27500	Beheer- en werkkosten van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen gedurende het jaar 1967.	12.21
3000	2131	Onderhoud, verbetering, bouwen, herstellen van domaniale onroerende goederen van de Administratie der Registratie en Domeinen in de provincie : Diverse domaniale uelooven (met inbegrip van de lasten en belastingen op de domeinen),	12.22
650	600	Bijdrage van de Staat bestemd tot dekking van de werkkosten van de Vervoerdienst van O.M.A., overeenkomstig artikel 14, 2°, van de besluitwet van 19 januari 1915 nieuwijzigd door de besluitwet van 27 november 1946.	12.23
38500	36215	Retributies en kosten voortvloeiend uit de russenkomst van de Postcheckdienst in de verhoudingen van de verschillende administraties van het Departement van Financiën	12.24

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES,

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1968
		Crédits, sollicités Aangc{lriv}Jdc krcdicten -p;:::-l;il~--p;-;"a~tic-fe pee littcrll l per nrtik>!
12.25	Depenses de toute nature se rapportant aux opérations concernant l'application des arrêtés financiers du 6 octobre 1944 et des autres arrêtés réglant la même matière (y compris les dépenses des années antérieures) (pour mémoire)	---
12.26	Frais de fonctionneruenn et dépenses de toute nature du Commissariat. Bclqe m. Rnpatciement ...	1
12.27	Frais de transport des bagages des agcmts rapatriés d'Afrique et frais accessoires V rclntils (y compris les dépenses afférentes aux Innées antérieures). - .. Frais de transports etlectués. de 1%0 à 1965 pour le compte de l'uncien Ministère des Affaires Africnines et frais divers y afférents	50
12.28	Crédit de prévision destiné à couvrir les dépenses à résulter de l' création et du lonctionnment des Centres de traitement de l'Information au Ministère des Flnances (Le crédit prévu <d cet article pourra, suivant les besoins, être trans lée par arrêté royal., aux différents articles du présent budget.)	75885
Total pour le § 2		1 000725
Tata! pour le chapitre I		6514049

CHAPITRE II. -. INTERETS ET PERTES.

Intérêts.

21.01	Contentieux résultant de l'activité admnistrative du Département. Dépenses de l'année courante et des années antérieures	+10
21.02	Remboursement des coupons afférents à de s titres amortis d'emprunts Intée icurs et extérieurs. payés en sumombre	20100
21.03	Paiement de coupons prescrits. par le fait de l'Administration ou par puite d'instances entamées devant l'autorté e judiciaire (art. 35 de la loi du 15 mal 1846 sui' la comptbllté e de l'Etat) ' ...	50
Participations aux bénéfices d'exploltation ... d'entreprises publiques.		
27.01	Union Economique belgo-luxembourgeoise, Attribution au Grand-Duché de Luxembourg de la part qui lui revient dans les avantaqea et profits que l'Etat belge retire de la Banque Nationale de Belqlque	14500
Remboursements en matière d'autres produits du patrimoine.		
28.01	Restitutions par l'Administration de l'Enreglstrement et des Domaines de produits Indûment perçus, de frats, etc., en matière de domaines	7700
Total pour le chapitre II		~2790

CHAPITRE III. - TRANSFERTS DE REVENUS.

Non ventilé.

30.01	Remboursements généralement quelconques de l'Admlnistration ... de la Trésorerie et des autres administrations de recettes	7500
Subventions réduisant les loyers et les intérés aux entreprises.		
31.01	Différence d'Intéete " verser aux organismes Hnancrcrs désignés par l'article premier de la loi du 24 mars 1953, pour octroyer des crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés aux biens privés par les inondations du 1." février 1953 (art. 2 de ladite Joi du 24 mars 1953)	1
31.02	Crédit de prévision en vue de permettre au Trésor d'effectuer les versements découlant de l'octroi d'une bonification en intérêt de 4-% maximum aux crédits sur warrants charbonniers réalisés en vertu des dispositions de la loi du 5 mai 1958, favorisant le financernent des stocks des charbonnages, ... complétée par la loi du 31 décembre 1958	15000
31.03	Crédit de prévision en vue de permettre au Trésor d'effectuer les versements prévus pal' la loi du 22 mars 1965 rcl.itjvc à la réparation des dommages causés aux biens privés, affectée à l'exercice d'une activité e professionnelle ou à la réalisation d'une mission d'intérêt gcnénl, par les inondations de décembre 1964 et janvier 1965... ..	1 250
Autres subventions aux entreprises.		
32.01	Versement à faire a la e Société Intercommunale de la rive gauche de l'Escaut»	35000

(In duiz. értdu llen frank).

TITEL I. -- GEWONE UITGAVEN.

1967 Crédits Kredieten (années antée). {v ~~~~J!!..l<I~nJ	1966 Dépenses U !!>lapell ~	TEKSTEN	Art.
100	5	Allerhande uitgaven met b atrekking op de verrichtingen aanvaande de toepassing van de financiële besluiten van 6 oktober 1944 en van de andere besluiten waarbij dczelidc slol wordt geregeld (met inbegrip van de uitgaven van de vroegere jaren) (pro memorie).	12,25
1	---	Werkingskosten en uitgaven van alle aard van het Belgisch Commisssarlaat voor RepatrHiring	12,26
---	---	Vervoerkosten van het reisgoed van uit, Aftik" gerepatriceerde personeelsleden en erop betrekking hebbende kosten (met inbegrip van de uitgaven der vroegere jaren); - Vervoerkosten gedaan van 1960 tot 1965 voor rekening van het qcwezen Ministeria van Afrikanase Zaken en erop bctrekking hebbende allerhande onkosten,	12,27
59&15	28881	Voorzleningskrcdiet bcsremd om de uitgaven te dckken van de oprichting en de werking van de Informatievcwerkende Centra Van het Ministerie van Elnancie. (Het krediet uitgetrokken op dit artikel zal, volgens de noodwendigheden, bij koninklijk besluit kunnen ove rgedragen worden na ar de vcrschllende artikels van de onderbavige bcqrotling, -)	12,28
766772 (2246)	676371	Totani voor § 2,	
5830789 (3377)	5398972	Totaal voor hoofdstuk I,	

HOOFDSTUK II. -- RENTE EN VERLIEZEN.

Rente.			
84 320	77 222	Geschillen voortvloeiend uit de adruinistratieve bedrijvigheid van het Departement. Uitgaven van het lopend jaar en van de vorige jaren.	21,01
20600	13331	Terugbetaling van boventallig. betaalde coupons van afgeloste obligaties van binnen- en buitenlandse leningen,	21,02
50	1	Betaling van coupons die door de schuld van de Administratie of teri qevol qe van een voór de rechterlijke overhcd. ingesteld. geding verjaard zij.] (art. 35 van de wet van 15 mel 1846 op de Rijkseomptabiliteit).	21,03
Aandeel in exploitatiewinsten van openbare bedrijven.			
16103	4155	Belgisch.Luxemburgse Economische Unie. Toekenninq aan het Groothertogdom Luxemburg van het aandeel dat hem toekomt in de voordelen en de winsten die de Belg ische Staat haalt uit de Nationale Bank van België.	27,01
Terugbetalingen inzake overige opbrengsten van het elqendom.			
7000 (1700)	8150	Teruggaven door de Admnlstratie der Registratie en Domeinen van ten orircchte geinde opbrengsten, kosten, enz", op het stuk Van domeinen.	28,01
128073 (1700)	102859	Totaal voor hoofdstuk II.	

HOOFDSTUK III. - INKOMENSOVERDRACHTEN.

Niet verdeeld.			
7500 (1674)	6650	Allerhande terugbetalingen van de Administratie van de Thesaurie en andere bes tu rcn van ontvangsten.	30,01
Huur- en renteverlaagende subsidies aan bedrijven.			
la	25	Verschil van Interest af te drage n aan de Hnancie le organismen. welke bij artikel een van de wet vall. 24 maart 1953, belast z ljn met hot toekennen van specia lc kredieten bestemd tot het hldragen aan het hcrstel der schade veroorz.aakt door de overstromingen van 1 februar 1953 aan de private goederen (mt. 2 van bovencrmelde wet van 24 maart 1953).	31,01
18000	15246	Voorzfeningskrediet ten einde de Schatkist tee te laten de stortingcn te verrichten die voort. vloelcn uit de toekening van een rentetoelage van maximum 4 % op kredieten met steenkolenwarrant toegekend in het raam van de wet van 5 mel 1958 tot bevordering van de financiering van de voorraden van de steenkolenmijnen, aangevuld door de wet van 31 december 1958.	31,02
J 500	1090	Voorz ieningskrediet ten einde de Schatkist toe te laten de stortingcn te verrichten voorztcn bij de wet van 22 maar t 1965 betreffende het herstel van de schade die door de overstromingen van dccmber 1964 en [anuari 1965 veroorz aakt werd aan de private goederen welke tot de uitoe lening van een bedrijfsaellviteit of ter vervuiling van een zendling q van alqemcn nut aangewend worden.	31,03
Andere subsidies nan bedrijven.			
31000	26714	Storting aan de: « Intercom munale Mantschertij van de Lin ker Scheldeoevcr	32,01

TITRE 1. 0. DEPENSES ORDINAIRES.		(En milliers de francs.)
Art.	LIBELLÉS	1968 Crédits sollicités <u>Alingchraéjgd- kfe dietefi</u>
		par litéra <u>per littera</u> par article <u>per artikel</u>
32.02	Subvention à la Société Nationale des Chemins de Fer Belges et à la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux, à titre d'intervention de l'Etat dans la réduction tarifaire de 50 % dont bénéficient les agents subalternes du service actif des douanes	7000
32.03	Subside au «Centre d'Etudes bancaires et financières»	50
	Transferts de revenus aux ménages.	
33.01	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (dépenses de l'année courante et des années antérieures)	5900
33.02	Pertes résultant de déficits des comptes de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires ...	0
	Transferts de revenus à l'étranger.	
34.01	Quote-part due par la Belgique dans les bonifications d'intérêt accordées par les Etats-membres de la Communauté Economique Européenne sur certains prêts octroyés par la Banque Européenne d'Investissement à l'Etat et aux entreprises helléniques	6813
	Remboursements en matière d'autres transferts de revenus des ménages et des entreprises.	
38.01	Remboursements en matière contentieuse	2000
	Transferts de revenus aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise.	
40.01	Subside à la Caisse autonome des Dommages de guerre (art. 13 de la loi du 19 mai 1948) ...	670
	Total pour le chapitre III	75834

CHAPITRE IV. - TRANSFERTS DE CAPITAUX.

	Transferts de capitaux aux ménages.	
52.01	Règlement de «claims» spéciaux pour le compte des Etats-Unis d'Amérique.	100
52.02	Paiement pour compte des Britanniques de «claims» dont le règlement incombe à la Belgique en vertu de l'accord du 9 décembre 1948	200
52.03	Paiement par la Belgique pour le compte des alliés de «claims» dont l'origine se situe dans la période de validité des accords de Mutual Aid, mais qui, par suite des exigences de la procédure, n'ont pu être réglés antérieurement. Les demandes d'indemnisation présentées dans les délais légaux auprès d'autres organismes officiels que le Service de Conciliation, tels que les administrations communales, les services du Ministère des Travaux publics, le parquet, les Claims Commissions, peuvent être considérées comme valablement introduites	4500
	Transferts de capitaux à l'étranger.	
53.01	Dépenses à assumer par la Belgique pour la constitution d'un fonds culturel à l'occasion de versements en francs belges à l'ambassade des Etats-Unis à Bruxelles	7500
	Transferts de capitaux des entreprises.	
56.01	Couverture du remboursement par la Banque Nationale de billets dont la contre-valeur a été versée à l'Etat en vertu de l'article 9 de l'arrêté royal du 29 du 24 août 1939	3500
	Remboursements en matière d'impôt sur le capital.	
57.01	Perte résultant de la réalisation des litres remis à l'Etat en paiement de droits de succession (art. 4 de l'arrêté royal du 11 mai 1935, n° 166)	550
	Transferts de capitaux aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise.	
61.01	Dotation à verser à la Caisse autonome des Dommages de guerre	912000

(In duizendtallen Frank.)

TITEL 1. -- GEWONE UITGAVEN.

1967 Crédits Kredieten (années antéc) (l'odile jaren)	1966 Dépenses Uitgaven	TEK STE N	Art.
700	574	Toelage aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en aan de Nationaal Maatschappij voor Buurtspoorwegen, als bijdrage van de Staat in de tariefvermindering van 50 % die de lagere ambten van de actieve dienst genieten.	12,02
50	50	Toelage aan het « Studicentrum Vaal » Bank- en Einnichtwacac x	32,03
		Inkomensoverdrachten aan gezinnen.	
5900	3830	Alleenhandige schiedvergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnem en door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ton overstaan van door zijn organen en door zijn bedienende gepleegde misdaden (uitgaven van het lopende jaar en van de vorige jaren).	13,01
950	60	Verlenging en voortspruitend uit tekorten van rekenplichtigheden van die Staat alsmede uit buitengewone voorvallen.	33,02
		Inkomensoverdrachten aan het buitenland.	
6500	1439	Door België verschuldigd aandeel in de rentesubsidies verstrekt door de Lkl-staten van de Europese Economische Gemeenschap op bepaald door de Europese Investeringsbank aan de Griekse Staat en de Griekse ondernemingen toegekende leningen.	34,01
		Terugbetalingen inzake overige inkomensoverdrachten van bezinningen en van bedrijven.	
2000	1202	Terugbetalingen inzake qschillen.	38,01
		Inkomensoverdrachten aan Fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.	
670	544	Toelage aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (art. 13 van de wet van 19 mei 1948) ...	41,01
76780 (1674)	57424	Totaal voor hoofdstuk III.	

HOOFDSTUK IV. - VERMOGENSOVERDRACHTEN.

		Vermogensoverdrachten aan gezinnen.	
100	190	Regeling van speciale « claims » voor rekening van de Vreemde Staten van Amerika	52,01
200	7	Betaling voor rekening van de Buitenlandse « claims » waarvan de vereffening op België berust krachtens de overeenkomst van 9 december 1948.	52,02
		Betaling door België voor rkening van de qalliecrden van de « claims » daterend uit het geldigheidsdijderk van de Mutual-Aid-Akkoorden, doch die ten gevolge van de procedure-vereisten, te voren niet konden gecrediteerd worden.	52,03
4500	3038	De aanvragen tot vergoeding, voorgelegd binnen de wettelijke termijnen bij andere officiële organen en dan de Verzoeningsdienst zoals de gemeentebesturen, de diensten van het Ministerie van Openbare Werken, het parket, de Claims Commissies, mogen als behoort, ingediend beschouwd worden.	
		Vermogensoverdrachten aan het buitenland.	
7500	7500	Uitgaven door België op zich te nemen tot vaststelling van een cultureel fonds, bij gelegenheid van stortingen in Belgische franken aan de ambassade der Verenigde Staten te Brussel.	53,01
		Vermogensoverdrachten van bedrijven.	
4000	2497	Oekening van terugbetaling door de Nationale Bank van de biljetten waarvan de tegenwaarde aan de Staat werd gestort krachtens artikel 9 van het koninklijk besluit n° 29 van 24 augustus 1939.	56,01
		Terugbetalingen van vermogensvoorzieningen.	
650	193	Verlies voortspruitende uit de verkoop van de effecten aan de Staat afgegeven tot betaling van successierechten (art. 4 van het koninklijk besluit van 11 mei 1935, n° 166).	57,01
		Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.	
968000	978000	Dorale af te dragen aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade	61,01

TITRE 1.--- DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	1968 Crédits sollicités <u>AUWVraamte</u> <u>kretlicten</u> pat' <u>littcra--l-pa;:-</u> <u>article</u> J'!!!f <u>littC-!!- ~1~tife</u>
61,02	Crédit de prévision en vue de permettre au Trésor de faire face aux appels éventuels à la garantie de bonne fin de l'Etat attachée à des crédits consentis en application des lois citées ci-dessous ou de dédommager les organismes de crédit des pertes, frais de toute nature et accessoires subis à l'occasion de la revente de certains biens achetés par eux, lors de la réalisation de ces biens des preneurs de crédit défallants : --- de l'arrêté-loi du 1^{er} avril 1915, relatif à l'octroi de prêts à faible intérêt aux ouvriers mineurs, en vue de l'achat ou de la construction d'une habitation; --- de la loi du 24 mars 1953, relative à l'octroi de crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés par les inondations du 1^{er} février 1953; --- de la loi du 7 août 1953, concernant l'aide à la création, à l'extension, au rééquipement et à la rationalisation d'entreprises industrielles et artisanales; --- de la loi du 11 mars 1954, tendant à favoriser la construction, l'acquisition et la transformation d'habitations moyennes; --- de la loi du 31 mai 1955, concernant l'aide financière accordée par l'Etat à la construction et à l'acquisition de bâtiments industriels et artisanaux en vue de l'expansion économique et de la résorption du chômage; --- de la loi du 26 juin 1956, relative à la restauration des dommages causés aux entreprises industrielles, commerciales et artisanales par les inondations de fin mai 1956; --- de la loi du 27 juin 1956, modifiant et complétant la législation relative au logement; --- de la loi du 10 juillet 1957, concernant l'aide financière accordée par l'Etat à la construction ou à l'acquisition de bâtiments industriels et artisanaux en vue de l'expansion économique et de la résorption du chômage; --- de la loi du 17 juillet 1959, instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles; --- de la loi du 18 juillet 1959, instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions; --- de la loi du 23 août 1948, tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande, de la pêche maritime et de la construction maritime et instituant à ces fins un Fonds de l'Armement et des constructions maritimes; --- de la loi du 2 août 1960, relative à l'intervention de l'Etat dans le financement des universités libres et diverses institutions d'enseignement supérieur et de recherche scientifique; --- de la loi du 8 août 1963, modifiant la loi du 30 juin 1951, relative aux opérations de prêts, à faire aux bénéficiaires de l'œuvre Nationale des Invalides de la Guerre, de l'Œuvre Nationale des Orphelins, Veuves et Ascendants des victimes de la Guerre, et de l'Œuvre Nationale des Anciens Combattants, Déportés et Prisonniers Politiques; --- de la loi du 22 mars 1965, relative à la réparation des dommages causés aux biens privés, affectés à l'exercice d'une activité professionnelle, ou à la réalisation d'une mission d'intérêt général par les inondations de décembre 1961 et janvier 1965; --- de la loi du 14 juillet 1966 instaurant temporairement des aides exceptionnelles en vue d'accélérer la reconversion et le développement économiques des régions charbonnières et de certaines régions confrontées avec des problèmes aigus et urgents, (Le crédit prévu au présent article pourra être transféré à un compte spécial ouvert sous l'article 600,1 A du Titre IV, section particulière, du présent budget)	la 000
61,03	Crédit de prévision affectée à la couverture de la garantie de l'Etat, dont ont bénéficié les crédits consentis aux charbonnages, en application notamment : --- des lois des 30 juin 1918 et 1^{er} août 1950 autorisant l'Etat à attacher sa garantie de bonne fin à certains crédits octroyés conformément à la Convention du 24 décembre 1947 passée entre le Gouvernement et la Fédération des Associations charbonnières de Belgique; --- de la loi du 30 mai 1949, contenant le Budget des Recettes et Dépenses extraordinaires pour l'exercice 1949 (crédits Marshall, 1^{re} tranche); --- de la loi du 12 juillet 1955 favorisant le financement des investissements dans l'industrie charbonnière; --- de la loi du 5 mai 1958, complétée par celle du 31 décembre 1958, favorisant le financement des stocks des charbonnages; --- de la loi du 17 juillet 1959, instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles; --- de la loi du 18 juillet 1959, instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions. (Le crédit prévu au présent article pourra être transféré à un compte spécial ouvert sous l'article 630,1 A du Titre IV, section particulière, du présent budget.)	125000
	Total pour le chapitre IV ..,	1063350

(in duizendtallen frank)

TITEL I. -- GEWONE UITGAVEN.

1967 Crédits Kredieten (années antérieures) (oorlog jaren)	1966 Dépenses Lijst uven	TEKSTEN	Art.
		Voorzettingsskrediet ten einde de Schenkst in staat te stellen het hoofd te bieden aan cvntucle bercpen op de Staatswaarborg van goede afloop die gehecht werd aan kredietten toege- staan ter uitvoering van onderstaande wetten, of om de kredietorganisatie schade te stellen voor de verrijzen van de onkosten van alle nard en bijkomstigheden bij herverkoop van goederen door hen ingekocht ter gelegenheid van de realisatie van de goederen van de in qbrcke qbleven kredietnemers van de wet van 14 april 1915 betreffende de toekenning van leningen tegen lage rente aan de mijn werkers met liet uoq op de aankoop of het bouwen van een woning of woonvertrikken van de wet van 21 maart 1953 in-tffende de toekenning van speciale kredietten hestend tot het bijdragen van het herstel der schade, veroorzaakt door de overstromingen van 1 februari 1953; van de wet van 7 augustus 1953 betreffende de steunverlening bij de oprichting, de uitbreiding, de wederuitrusting en de rationalisatie van Industriële en ambachtelijke ondernemingen van de wet van 8 maart 1954 tot bevordering van de bouw, de aankoop en de verbouwing van midde grote woningen van de wet van 11 mei 1955 waarbij tot bevordering van de economische expansie en tot betrijding van de werkloosheid, financiële steun van de Staat voor oprichting of aankoop van industriële en ambachtelijke gebouwen wordt verleend van de wet van 26 juni 1956 noepes het herstel der aan de naderbeld-, handels- en ambachtsbedrijven, door de overstromingen van einde mei 1956 veroorzaakte schade van de wet van 27 juni 1956 tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de huisvesting van de wet van 10 juli 1957 waarbij tot bevordering van de economische expansie en tot besuidding van de werkloosheid, Hancrte steun van de Staat voor oprichting of aankoop van industriële en ambachtelijke gebouwen wordt verleend van de wet van 17 juli 1959 tot Invocering (in ordening van maatregelen ter bevorde- ring van de economische expansie en de oprichting van nieuwe bedrijven; van de wet van 18 juli 1959 tot Invocering van bijzondere maatregelen ter besuidding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten van de wet van 23 augustus 1948 strekkende tot het instandhouden en het uitbreiden van de koopvaardij- en de vissersvloot en van de scheepsbouw, en houdende instelling te elien einde van een Fonds voor het Uitbreiden en het Aanbouwen van Zeeschepen van de wet Van 2 augustus 1960 betreffende de tussentijdse van die Staat in de Hnan- eiering van de vrije ualvcrstciren en van diverse instellingen voor hoger onderwijs en voor wetenschappelijk onderzoek van de wet van 8 augustus 1963 tot wijziging van de wet van 30 juni 1951 betreffende het toestaan van leningen aan bcneftctanten van het Nationaal Werk voor Oorlogs- Invaliden van het Nationaal Werk van de Wezen, Weduwen en Bloedverwanten in de opgaande lijn van de Oorlogsslachtoffers en van het Nationaal Werk voor Oudstrids- Wcgcvoerden en Politieke Gevangenen van de wet van 22 maart 1965 houdende het herstel van de schade die door de overstromingen van december 1964 en januari 1965 veroorzaakt werd aan de private goederen, welke tot de uitvoering van een bedrijfsactiviteit of ter vervulling van een zending Van algemeen nut aangevend worden van de wet van 14 juli 1966 tot tijdelijke instelling van uitzonderlijke hulpverlening tot versnellng van de economische reconversie en ontwikkeling van de steenkoolmijn- gebieden en van bepaalde andere gewesten die met ernstige en dringende problemen te kampen hebben, (Het onder onderhavig artikel ingescreven krediet zal kunnen overgedragen worden naar een bijzondere rekening geopend onder artikel 600.1 A van Titel IV, aldaerlukk sectie, van de huidige begroting.)	61.02
1000	1000	Voorzettingsskrediet aangewend voor de dekking van de Staatswaarborg, waarvan de aan de steenkoolmijnen toegestane kredietten het voordeel hebben, bij toepassing namelijk van de wetten van 30 juni 1948 en 30 augustus 1950 waarbij de Staat gemiddeld wordt de Staatswaarborg te hechten aan bepaalde kredietten toegeestaan ingevolge de overeenkomst van 24 december 1947 afgesloten tussen de Regering en de Federatie der Belgische Steenkoolmijnverhoudingen van de wet van 30 mei 1949 houdende de Begroting van Buitengewone Ontvanguen en Lijstaven voor het dienstjaar 1949 (Matthall-kredietten, JM schijf) van de wet van 12 juli 1955 tot bevordering van de Hnanterfng van de Investerluken van de steenkoolmijnverhouding van de wet van 5 mei 1958, aangevuld door deze van 31 december 1958, tot bevoor- dering van de Hnanterfng van de voorraden van de steenkoolmijnverhouding van de wet van 17 juli 1959, tot invoering en ordening van maatregelen ter bevoor- ring van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industriele van de wet Van 18 juli 1959, tot invoering van bijzondere maatregelen ter besuidding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten (Het krediet ingescreven onder dit artikel kan overgedragen worden op een bijzondere rekening geopend onder artikel 600.1 A van Titel IV, afzonderlijke sectie, van de huidige begroting.)	61.03
270000	245 000		
1 255950	1 237425	Totaal voor hoofdstuk IV.	

TITRE 1. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En millier, de francs.)

Art.	LIBELLÉS	1968
		Crédits sollicités AangCP(Elagde krcttièn par littffii.--l'p--r:rt:cl- p_e_r_lji [---]!!!--
CHAPITRE V. - ACHAT DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX ET OCTROIS DE CREDITS.		
Achat de biens meubles patrimoniaux.		
74.01	Achat de machines, de mobilier et de matériel divers il l'Innovation de l'O.C.F.	50 653
74.02	Achat de machines non livrables par r.O.Gr.	2732
74.03	Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	16989
74.04	Achat de moyens de transport terrestre	6919
Octrois de crédits aux ménages.		
82.01	Allocation à des associations d'agents du Département pour l'aménagement de centres sportifs et récréatifs.	950
Total pour le chapitre V		78243
CHAPITRE VI. - DIVERS.		
Non réparti économiquement.		
01.01	Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour l'ensemble des budgets, les charges à résulter de la hausse éventuelle de l'indice des prix de détail	500 000
01.02	Dépenses de toute nature (de personnel, de matériel, etc.) concernant l'installation et le fonctionnement du Service spécial d'Enquêtes budgétaires, créé par arrêté royal du 11 juillet 1966, à l'exclusion des traitements et des allocations accessoires des membres du personnel détachés auprès du service spécial et relevant soit des administrations de l'Etat proprement dites, soit d'autres administrations publiques ou d'organismes d'intérêt public, ne récupérant pas, à charge du Ministère des Finances, les traitements et allocations accessoires qu'ils continuent de payer à ce personnel	5180
Opérations Internes,		
03D1	Droits d'enregistrement perçus sur les jugements et arrêts condamnant des Inc liviques il des dommages-intérêts envers l'Etat et qui n'ont pu encore être recouverts à charge des condamnés (y compris les dépenses des années antérieures)	20
03.02	Versement aux receveurs des contributions directes des sommes qu'ils ont été chargés de recouvrer en remboursement d'avances faites par le Fonds de garantie institué par l'article 20 de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail et dont l'irrecouvrabilité est établie (dépenses de nature récupérable: montant à reverser au Trésor par le Fonds de garantie après inscription en recette par les receveurs des contributions)	1250
03.03	Remboursement à titre de subside des traitements du personnel de la Caisse autonome des Dommages de guerre	3267
03.04	Remboursement au Ministère de la Défense nationale des traitements du personnel détaché au Département des Finances	2695
Total pour le chapitre VI		812412
Total pour le Titre 1. -- Dépenses ordinaires du Ministère des Finances		8586678

(In duizend frank.)

TITEL 1. -- GEWONE UITGAVEN.

1967 Crédit Kredieten (années antérieures) (l'Oric jaren)	1966 Dépenses Litjjeven	TEKSTEN	ArL
---	-------------------------------	---------	-----

HOOFDSTUK V. - AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN EN KREDIETVERLENINGEN.

		Aankoop van roerende vermogensgoederen, --	
5360-1 (1)	42697	Aankoop van machines, meubilair en allerhande materiele door bemiddeling van het C.B.B.	74.01
2797	2095	Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.	74.02
16489	19147	Aankoop van meubilair en allerhande materiele niet leverbaar door het C.B.B.	74.03
6919	6776	Aankoop van vervormde land --	74.04
		Kredietverleningen aan geïmporteurs.	
2100	2200	Toelage aan verenigingen van personeelsleden van het Departement voor het aanleggen van sport- en ontspanningscentra.	82.01
81909 (1)	72 915	Totaal voor hoofdstuk V.	

HOOFDSTUK VI. -- DIVERSE.

		Niet economisch verdeeld, --	
		Provisioneel krediet bestemd tot dekking voor het geheel del' begrotingen van de lasten voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der kleinhandelprizen.	01.01
5135	1123	Uitgaven van alle aard (personeelsuitgaven, materieleuitgaven, enz.) betreffende de Inrichting en de werking van de bij koninklijk besluit van 4 [uh 1966 opgericht] Bijzondere Dienst voor Begrotingsenquêtes, met uitsluiting van de wedden en daarmee samenhangende toelagen van de h[et] de bijzondere dienst gedetacheerde personeelsleden behorend, hetzij tot de eigenlijke rijksheren, hetzij tot andere openbare besturen of instellingen van openbaar nut, die de door hen aan dit personeel voortbetaalde wedden en daarmee samenhangende toelagen niet verhalen ten laste van het Ministerie van Financiën.	01.02
		Interne verrichtingen.	
20	30	Rechtsvorderingen geheven op de vonnissen en arresten waarbij onwaardige burgers veroordeeld worden tot betaling van schadevergoeding aan de Staat en die nog niet konden verhaal worden ter laste der veroordeelden (met inbegrip van de uitgaven der vroegere jaren).	03.01
1500	874	Storting aan de ontvangers der directe belastingen van de sommen met de Invordering waarvan zij belast werden, tot terugbetaling van voorschotten gedaan door het Waarborgfonds ingesteld door artikel 20 del' wet van 24 december 1903 betref Heude de vergoedingen der schade voortvloeiende uit de arbeidsongevallen, en waarvan de niet-Invorderbaarheid is vastgesteld (uitgaven van terugvorderbare aard: bedrag door het Waarborgfonds aan de Schatkist terug te storten, na in ontvangsthoeke door de ontvangers der belastingen).	03.02
3100	2673	Terugbetaling, onder vorm van subsidie, van de wedden van het personeel van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.	03.03
2643	2363	Terugbetaling aan het Ministerie van Landsverdediging, van de wedden van het personeel gedetacheerd bij het Departement van Financiën.	03.04
12398	7063	Totaal voor hoofdstuk VI.	
7385899 (6752)	6876658	Totaal voor Titel I. - Gewone uitgaven van het Ministerie van Financiën.	

TITRE II. - DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	ENGAGEMENTS --- VAST LEGGINGEN			
		Enqage- mo-its 1966 — Vast- termijn 1966	Autorisations — Machtigingen 1967		Autorisations nouvelles 1968 — Nieuwe machtigingen 1968
			Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — Overgedoerde; kredieten van het vorige begrotingsjaar	Crédits adaptés 1967 — Aangepaste kredieten 1967	
1	2	3	4	5	6

CHAPITRE II.

TRANSFERTS DE REVENUS.

Contributions aux pertes d'exploitation d'entreprises publiques.

22.01 Avance récupérable de l'Etat à allouer en tout ou en partie à l'Institut National de Crédit Agricole en vue de résorber sa perte de l'exercice 1967

Totaux chapitre II.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE CAPITAUX.

Transferts de capitaux aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise.

61.01 Crédit spécial à verser à un fonds pour ordre destiné à permettre au Trésor de faire face aux sinistres résultant des garanties octroyées par l'Office national du Ducroire directement pour le compte de l'Etat

61.02 Crédit destiné à permettre l'octroi à l'intervention de la Caisse nationale de Crédit professionnel, de crédits à un taux d'intérêt de 35 % aux anciens coloniaux d'Afrique
Le recouvrement de ces crédits pourra être confié à l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines, conformément aux dispositions de l'article 3 de la loi organique du 22 décembre 1949.

Totaux pour le chapitre III.

CHAPITRE IV.

INVESTISSEMENTS DIRECTS (CIVILS).

Achat de terrains et de bâtiments.

71.01 Prix d'achat d'immeubles pouvant échoir à l'Etat à la suite de poursuites sur saisies exercées à sa requête ou à celle des institutions de crédit lorsqu'il s'agit de crédits assortis de sa garantie: frais de toute nature et accessoires

Construction de bâtiments dans le pays.

72.01 Construction et aménagement d'immeubles et de centres administratifs

Totaux pour le chapitre IV.

(In dutzndrallcn frank.)

TITEL II. -- BUITENGEWONE UITGAVEN.

ORDONNANCEMENTS - ORDONNANCERINGEN				TEKSTEN	Art.
Ordonnan- cements 1966 --- <i>Ordonnan- ceringen</i> 1966	Autorisations 1967 --- <i>Machtigingen</i> 1967		Autorisations nouvelles 1968 --- <i>Nieuwe machtigingen</i> 1968		
	Crédits reportés de l'année budgétaire précédente --- <i>Overgedragen kredieten van het voorgaande begrotingsjaar</i>	Crédits adaptés 1967 --- <i>Aangepaste kredieten</i> 1967			
7	8	9	10	II	12

HOOFDSTUK II.

INKOMENSOVERDRACHTEN

Bijdragen in de exploitatieverplichtingen van de openbare instellingen.

Tetuvordcrbaar voorschot van de Staat, geheel of gedeeltelijk
toe te kernen aan het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet
om zijn verplichtingen van het boekjaar 1967 op te lossen, 22.01

28912	35000
28912	35000

Totalen voor hoofdstuk II.

HOOFDSTUK III.

VERMOGENSOVERDRACHTEN.

Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen
zonder bedrijfskarakter.

Bilzouder krediet te storten op een Ponds voor Orde bestemd
om de Schatkist te laten het hoofd te bieden aan de Scha-
degevallen voortvloeiend uit de door de Nationale Debedre-
re dienst rechtstreeks voor rekening van de Staat verleende
waarborgen. 61.01

20357	215435	100000	50 000
-------	--------	--------	--------

Krediet bestemd om de toekenning, door herindeling van de
Nationale Kas voor Beroepkrediet, toe te laten van kredieten,
aan een toecrest van 3,5 % aan oud-kredieten uit Afrika. 61.02
De Invordering van deze kredieten zal kunnen toevertrouwd
worden aan de Administratie der Registratie en Domeinen
overeenkomstig de bepalingen van artikel 13 van de Domaniale
wet van 22 december 1949.

63000	137000	---	---
-------	--------	-----	-----

83357	352435	100 000	50000
-------	--------	---------	-------

Totalen voor hoofdstuk III.

HOOFDSTUK IV.

DIRECTE INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van gronden en gebouwen.

Aankoop van onroerende goederen van de Staat ten dienste van
Ingevolge van veranderingen op het gebied van uitgeoefend op zijn
verzoek, of wanneer het krediet met staatswaarborg betreft,
op verzoek van de kredietinstellingen de kosten van alle aard en
bijkomstigheden. 71.01

---	1611	---	---
-----	------	-----	-----

Nieuwbouw van gebouwen in het binnenland.

Oprichting en Inrichting van dienstgebouwen en administratieve
centra. 72.01

1356	28614	28000	20000
------	-------	-------	-------

1356	33255	28 000	20000
------	-------	--------	-------

Totalen voor hoofdstuk IV.

TITRE II. - DEPENSES EXTRAORDINAIRES,

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	ENGAGEMENTS - VJ1STLBGGINGEN			
		Engage- me nts 1966	Autorisations 1967 Mach/igen 1961		Autorisations nouvelles 1968
			Crédits reportés de l'année budgétaire précédente	Crédits adaptés 1967	
1	2	3	1	5	6
		Vas/- lermin:en 1966	Overtrengen kredieten van het oorlog begrotingsjaar	Aangepas/e kredieten 1967	Nienioe machititit/Qen 1968

ChAPrRE V.

OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS.

Octrois de crédits aux et participations dans des entreprises.

81,01	Participation de l'Etat dans le capital des sociétés locales ou régionales d'habitations sociales agréées par la Société nationale du Logement (art. 7 de la loi du 11 octobre 1919) ", ...	---	---	---	---
11,02	Participation de l'Etat dans la formation du capital des sociétés locales ou régionales de petite propriété terrienne agréées par la Société nationale de la Petite Propriété Terrienne "...	---	---	---	---
81,03	Participation de l'Etat au fonds social de la Société nationale d'Investissement "	---	---	---	---
81,01	Part de l'Etat dans le fonds de premier établissement de l'Institut national de Crédit agricole ",	---	---	---	---
81,05	Attribution de l'Office national du Ducroire de la dotation complémentaire d'un capital nominal de 850 millions de francs en obligations d'un ou plusieurs emprunts de l'Etat belge	---	---	---	---
Octrois de crédits et participations à l'étranger,					
83,01	Affiliation de la Belgique à l'Association Internationale de Développement ",	---	---	---	---
83,02	Prêts à des Etats étrangers. ",	---	---	---	---
83,03	Part de la Belgique dans le financement des prêts octroyés par la Banque Européenne d'Investissement à la Turquie	---	---	---	---
83,04	Tranche payable en francs belges, de la majoration de la quote-part de la Belgique au Fonds monétaire international.,	---	---	---	---
83,05	Souscription de la Belgique au capital de la Banque asiatique de Développement "	---	---	---	---
Totaux pour le chapitre V.		---	---	---	---
Total pour le Titre II.		43994	4611	60000	6000

Dépenses extraordinaires du Ministère des Finances.

(In duizendtallen frank.)

TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

ORDONNANCEMENTS		ORDONNANCEMENTS IN FL. 1		TEKSTEN	Art.
Ordonnances 1966	Autorisations 1967		Autorisations nouvelles 1968		
	Milchtigingen 1967				
	Crédits reportés de l'année budgétaire précédente	Crédit, adaptés 1967			
Ordonnances 1966	Oligodwelling kredieten van het voorgaande begrotingsjaar	Aangepaste kredieten 1967	Nieuwe inachtingen 1968		
7	11	9	10	11	12

HOOPDSTUK V.

KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN.

Kredietverleningen aan en deelnemingen in bedrijven.

				Deelneming van de Staat in het kapitaal van de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor volkswoningen erkend door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting (art. 7 der wet van 11 oktober 1919).	81,01
		250	250		
		4	4	Deelneming van de Staat in het kapitaal van de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor de kleine landerijen aangehouden door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landerijen.	81,02
	198] 7]		100000	Deelneming van de Staat in het maatschappelijk fonds van de Nationale Investingsmaatschappij.	81,03
100000				Aandeel van de Staat in het fonds van eerste oprichting van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.	81,04
		850000		Toekenning aan de Nationale Delcredietdienst van een aanvullende dotatie van een nominaal kapitaal van 850 miljoen frank in objecties van één of meer leningen van de Belgische Staat.	81,05
				Kredietverleningen aan en deelnemingen in het buitenland.	
275 000		275000	275000	Lidmaatschap van België in de Internationale Ontwikkelingsorganisatie.	83,01
105 000	190000	199 000	250000	Leningen aan vreemde Staten.	83,02
25176	234123		130 000	Deel van België in de Financiële Inzake van de door de Europese Investeringsbank aan Turkije toegekende leningen.	83,03
3 168750				In Belgische frank betaalde tranche van de verhoging van het quotum van België in het Internationaal Muntfonds.	83,04
25 000		25000	25100	Inschrijving van België op het kapitaal van de Aziatische Ontwikkelingsbank.	83,05
3701926	622 994	349254	780354	Totale voor hoofdstuk V.	
3786639	1008681	1506166	885354	Totale voor Titel II.	

Buitengewone uitgaven van het Ministerie van Financiën.

TITRE IV. - SECTION PARTICULIERE.

(En milliards de francs.).

Article	Littéra	Mode de disposition	LIBELLÉ	Solde ml 1 ^{er} janvier 1968	Recettes de l'année
				S.1d" op 1 ^{er} janvier 1968	Cntv nngsten en llet jant

Section I,

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.

CHAPITRE I,

PONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT
PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.

600	2	A	Fonds destiné à désintéresser les bailleurs de fonds ayant consenti des crédits d'origine budgétaire en vertu des 1015 visés à l'article 61.02 du budget ordinaire du Ministère des Finances et lui font appel à la garantie de l'Etat:		
			<i>Soldes</i>	20 000	—
			<i>Recettes:</i>		
			- d'origine budgétaire (art. 61.02 du budget ordinaire du Ministère des Finances)	10 000	
			- particulières:		
			1) non patrimoniales	—	
			2) patrimoniales	3 000	13 000
			<i>Dépenses:</i>		
			1) non patrimoniales	—	
			2) patrimoniales	33 000	
600	3	A	Fonds de réserve spécial pour les garanties octroyées par l'Office National du Ducreire directement pour le compte de l'Etat (101 du 3 Juin 1961):		
			<i>Soldes</i>	63179	—
			<i>Recettes:</i>		
			- d'origine budgétaire (art. 61.01 du budget extraordinaire du Ministère des Finances)	200 000	
			- particulières:		
			1) non patrimoniales	—	
			2) patrimoniales	—	200000
			<i>Dépenses:</i>		
			1) non patrimoniales (POLIT. mémoire)	—	
			2) patrimoniales	—	
			Totaux pour le chapitre I	83479	213 000

CHAPITRE II,

FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES.

630	1	A	Fonds alimenté par les remboursements effectués par les charbonnages, en principal, intérêts et accessoires, du chef des prêts qui leur ont été consentis (1) la faveur des crédits, Marshall, 2 ^e tranche, par le crédit Inscrit sous l'article 61.03 du budget ordinaire du Ministère des finances, et par les sommes remboursées éventuellement par les charbonnages défallants pour lesquels l'Etat s'est substitué. Ce fonds est destiné à désintéresser les bailleurs de fonds qui ont consenti avec la garantie de l'Etat, les crédits aux charbonnages;		
			<i>Soldes</i>	212 000	—
			<i>Recettes:</i>		
			- d'origine budgétaire (art. 61.03 du budget ordinaire du Ministère des Finances)	125000	
			- particulières:		
			1) non patrimoniales	—	
			2) patrimoniales	17000	142 000
			<i>Dépenses:</i>		
			1) non patrimoniales	—	
			2) patrimoniales	237 000	
630	2	B	Crédit destiné à permettre l'octroi de l'intervention de la Caisse Nationale de Crédit Professionnel, de crédits à l'usage d'intérêt de 3,5 % aux anciens coloniaux d'Afrique:		
			<i>Soldes</i>	—	—
			<i>Recettes:</i>		
			- d'origine budgétaire	—	
			- particulières:		
			1) non patrimoniales	—	
			2) patrimoniales	6 000	6000

(In duizendtal en frank.)

TITEL IV, — AFZONDERLIJKE SECTIE,

Dépenses de l'année Uitgaven van het jaar	Solde an 31 décembre 1968 Saldo op 31 december 1968	TEKST	Artikel	Littera	Wijze van beschikking
--	--	-------	---------	---------	-----------------------

Sectie 1.

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

HOOFDSTUK I.

FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJD
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.

Fonds bestemd om de geldschietters schadeloos te stellen welke erin hadden toegevoegd om investeringsschadeloos te stellen in artikel 61.02 van de gewone begroting van het Ministerie van Financiën, tot te staats en die een beroep doen op de Staatswaarborg :

600 2 A

Sekkii.

Ordre van uitgaven :

— van budgettaire oorsprong (art. 61.02 van de gewone begroting van het Ministerie van Financiën)	10000
— bijzondere :	
1° niet-patrimoniale	
2° patrimoniale	3000

Uitgaven :

1° niet-patrimoniale	
2° patrimoniale	33 000

33000

Bijzonder reservefonds voor de schadege vallen voortvloeiend uit de door de Nationale Delcredetiedienst rechtstreeks voor rekening van de Staat verleende waarborgen (wet van 3 juni 1964):

600 3 A

SA,«

263479

Ontvangsten :

— van budgettaire oorsprong (art. 61.01 van de buitengewone begroting van het Ministerie van Financiën)	200 000
— bijzondere :	
1° niet-patrimoniale	
2° patrimoniale	

Uitgaven :

1° niet-patrimoniale (pro memolie)	
2° patrimoniale	

33000

263479

Totalen voor hoofdstuk I.

HOOFDSTUK II.

WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN.

Fonds gespijd door de terugbetalingen van de steenkolenmijnen in hoofdsom, interesten en bijsonderingen, wegens leningen, die hun toegestaan werden onder begunstiging van de Marshall krediet, 2de tranche, door het krediet ingeschreven in artikel 61.03 van de gewone begroting van het Ministerie van Financiën, door eventueel terugbetaalde sommen van de in gebreke gebleven steenkolenmijnen, waarvoor de Staat zich heeft moeten in de plaats stellen. Dit fonds is bestemd om de geldschietters' schadeloos te stellen die kredieten met Staatswaarborg aan de steenkolenmijnen hebben toegekend :

630 1 A

SA,«

147 000

Ontvangsten :

— van budgettaire oorsprong (art. 61.03 van de gewone begroting van het Ministerie van Financiën)	125000
— bijzondere :	
1° niet-patrimoniale	
2° patrimoniale	17000

Uitgaven :

1° niet-patrimoniale	
2° patrimoniale	237 000

237000

Krediet bestemd om de toekenning, door bemiddeling van de Nationale Kas voor Broepkrediet, tot te laten van krediet, aan een interest van 35 % aan de oud-kolonialen uit Afrika :

630 2 B

Sekkii.

Ontvangsten :

— van budgettaire oorsprong	
— bijzondere :	
1° niet-patrimoniale	
2° patrimoniale	6000

TITRE IV. — SECTION PARTICULIERE.

(En milliers de francs.)

Article	Littéra	LIBELLÉ	Solde au 1 ^{er} janvier 1968 S'Ido op 1 ^{er} januar 1968	Recettes de l'année Ontvnnosten om het jaar
		Dépenses :		
		1 ^{re} non patrimoniales		
		2 ^{re} patrimoniales	6 000	
630	3	B Fonds de remploi destiné à l'octroi, par l'intermédiaire de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie, de crédits à des anciens coloniaux qui ont émigré :		
		Soldes		
		Recettes :		
		- d'origine budgétaire		
		- particulières :		
		1 ^{re} non patrimoniales		
		2 ^{re} patrimoniales	3000	3000
		Dépenses :		
		1 ^{re} non patrimoniales		
		2 ^{re} patrimoniales	3000	
630	4	C Caisse de prêts aux agents en activité de service, ou pensionnés ou également à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté royal du 10 ^{er} février 1955, arrêté ministériel du 11 février 1955) :		
		Soldes	1180	
		Recettes :		
		- d'origine budgétaire		
		- particulières :		
		1 ^{re} non patrimoniales		
		2 ^{re} patrimoniales	4500	4500
		Dépenses :		
		1 ^{re} non patrimoniales		
		2 ^{re} patrimoniales	5 000	
		Totaux pour le chapitre II	243180	155500

CHAPITRE III,

FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES.

660	1	C Administration des Contributions directes. -- Non-valeurs et restitutions de droits indûment perçus: impôts directs et taxes assimilées, intérêts de retard, etc., Intérêts moratoires liés du 28 juin 1963 sur la comptabilité de l'Etat. art. 3, 2 ^e al., art. 31):		
		Soldes		
		Recettes :		
		- d'origine budgétaire		
		- particulières :		
		1 ^{re} non patrimoniales	5390 000	
		2 ^{re} patrimoniales		5390000
		Dépenses :		
		1 ^{re} non patrimoniales	5390 000	
		2 ^{re} patrimoniales		
660	2	C Administration des Douanes et Accises. -- Restitutions de droits et d'intérêts de retard indûment perçus en matière de droits d'entrée, droits d'accise et taxe de consommation, taxe d'ouverture et produits divers ainsi que des remboursements dans le cadre de l'U.E.B.L. et de Benelux:		
		Soldes		
		Recettes :		
		- d'origine budgétaire		
		- particulières :		
		1 ^{re} non patrimoniales	220400	
		2 ^{re} patrimoniales		220'100
		Dépenses :		
		1 ^{re} non patrimoniales	220 400	
		2 ^{re} patrimoniales		

(In duizendtallen ... frank.)

TITEL IV. --- AFZONDERLIJKE SECTIE .

Dépenses Je l'année	So lde ou 31 décembre 1968	TEKST	Artikel	Wijze van beschikking
Uitgaven van het jaar:	Saldo op 31 december 1968		j	
6 000		Litopgaven : 1° niet-patrimoniale 2° patrimoniale 6000		
		Wederbeloofingsfonds bevestigd om, via de Nationale Maatschappij voor krediet aan de Nijverheid, kredieten toe te kernen aan, oud-koloniale die emigreren :	630	3 B
		Saldi,		
		Ontvangsten : — van budgettaire oorsprong — bijzondere : 1° niet-patrimoniale 2° patrimoniale 3000		
3000		Litopgaven : 1° niet-patrimoniale 2° patrimoniale 3 000		
	680	Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe, rechtgehebden op een overlevingspensioen (koninklijk besluit van 14 februari 1955, ministerieel besluit van 11 februari 1955) : Saldi,	630	4 C
		Ontvangsten: — van budgettaire oorsprong — bijzondere : 1° niet-patrimoniale 2° patrimoniale 4500		
5000		Uitgaven: 1° niet-patrimoniale 2° patrimoniale 5000		
25-1000	147680	Totale voor hoofdstuk II.		

HOOFDSTUK III.

FONDSEN GESTIJD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

		Administratie der Directe Belastingen, - Kwade posten en teruggaven van ten onrechte geïnde rechten : directe belastingen en ernede gelijkgestelde opbrengsten, nalatigheidsinteressen, enz. Moratoire interesten (wet van 28 juni 1963 op de Staatsscomptabiliteit, art. 3, 2de alinea art. 31) : <i>Saldi :</i> <i>Ontvangsten:</i> — van budgettaire oorsprong — bijzondere : 1° niet-patrimoniale 5390 000 2° patrimoniale <i>Litopgaven :</i> 1° niet-patrimoniale 5390 000 2° patrimoniale	660	1	C
5390 000					
		Administratie der Douane en Accijnzen - Teruggaven van ten onrechte geïnde rechten en nalatigheidsinteressen inzake Invocerchten, accijnzen en verbruikstaks, opbrengstbelastingen en diverse opbrengsten alsmede terugbetalingen in het kader van de B.L.E.L.I. en van Benelux: <i>Saldi,</i> <i>Ontvangsten :</i> — van budgettaire oorsprong — bijzondere: 1° niet-patrimoniale 220 100 2° patrimoniale <i>Litopgaven :</i> 1° niet-patrimoniale 220 400 2° patrimoniale	660	2	C
220400					

TITRE IV. --- SECTION PARTICULIERE.

(En milliers de francs.)

Article	Littéra	Mode de disposition	LIBELLÉ	Solde au 1 ^{er} janvier 1968 Saldo or 1 jannri 1968	Recettes de l'année Ontl(Jinqsten pan hct huz
660	3	C	Administration de l'Enregistrement et des Domaines. -- Recentrations de sommes indûment perçues en matière de droits, d'amendes, d'intérêts, d'impôts sur le capital, etc. :		
			Soldes	---	---
			Recettes:		
			-- d'origine budgétaire	---	
			- particulières :		
			1 ^{re} non patrimoniales	3161000	
			2 ^{re} patrimoniales	---	3 161 000
			Dépenses:		
			1 ^{re} non patrimoniales	3161000	
			2 ^{re} patrimoniales	---	
			Totaux pour le chapitre III	---	8771400
			Totaux pour la section I	326659	9 139900

Section II.

Services de l'État soumis à des règles de gestion particulières.

CHAPITRE 1.

SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE.

700	1	B	Fond, monétaire (lois des 12 juin 1930, 28 décembre 1931, 14 avril 1933, 7 décembre 1934 et 2 août 1955):		
			Soldes	258900	---
			Recettes :		
			- d'origine budgétaire	---	
			- particulières :		
			1 ^{re} non patrimoniales	421100	
			2 ^{re} patrimoniales	---	421100
			Dépenses:		
			1 ^{re} non patrimoniales	439 000	
			2 ^{re} patrimoniales	---	
701	2	C	Loterie Nationale (loi du 6 Juillet 1964) :	200000	---
			Soldes	---	---
			Recettes:		
			-- d'origine budgétaire	---	
			- particulière :		
			1 ^{re} non patrimoniales	1816720	
			2 ^{re} patrimoniales	---	1 816 720
			Dépenses:		
			1 ^{re} non patrimoniale,	1816520	
			2 ^{re} patrimoniales	200	
700	3	C	Restaurants et réfectoires du Ministère des Finances (arrêté royal du 1 ^{er} janvier 1955, arrêté ministériel du 11 février 1955) :	3326	---
			Soldes	---	---
			Receues:		
			- d'origine budgétaire	---	
			- particulières:		
			1 ^{re} non patrimoniales	26500	
			2 ^{re} patrimoniales	---	26500
			Dépenses :		
			1 ^{re} non patrimoniales	27000	
			2 ^{re} patrimoniales	---	
			Totaux pour le chapitre I	462226	2264 320
			Totaux pour la section II	462 226	2264. 320

1. duizendtallen frank.

TITEL IV. — AFZONDERLIJKE SECTIE.

Dépenses de l'année	Solde au 31 décembre 1968	TEKST	II	~	-0'
Wrtavecn van het iaaf	Snlido op 31 december 1968		II	~	-0'

Administratie der Rcgistratie en Domeineu. — Teruggaven van ter onrechte
geheven som men inzake rechten, boeten, interesten en belas ting op het
kapitaal, enz.:

660 3 C

Saldi,

Ontvangsten:

— van budgettaire oorsprong
— bijzondere :
1° niet-patrimoniale 3161 000
2° patrimoniale

Uitgaven:

1° niet-patrimoniale 3161000
2° patrimoniale

3 161 000

8771 400

9 055 400

411 159

Totalen voor hoofdstuk III.,

Totalen voor sectie I.

Sectie II,

Staatsdiensten aan bijzondere beheerscrgelen onderworpen.

HOOFDSTUK I.

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER.

Muntfonds (wetten van 12 juni 1930, 28 december 1931, 14 april 1933,
7 december 1934 en 2 augustus 1955):

700 1 B

Saldi,

Ontvangsten:

— van budgettaire oorsprong
— bijzondere :
1° niet-patrimoniale 421100
2° patrimoniale

Uitgaven:

1° niet-patrimoniale 439 000
2° patrimoniale

139 000

Nationale Loterij (wet van 6 juli 1964):

700 2 C

Saldi,

Ontvangsten:

— van budgettaire oorsprong
— bijzondere :
1° niet-patrimoniale 1816720
2° patrimoniale

Uitgaven:

1° niet-patrimoniale 1816520
2° patrimoniale 200

1816720

Restaurants en rechers van het Ministerie van Financiën (koninklijk besluit
van 10 februari 1955, ministerteeel besluit van 11 februari 1955):

700 3 C

Saldi,

Ontvangsten:

— van budgettaire oorsprong
— bijzondere :
1° niet-patrimoniale 26500
2° patrimoniale

Uitgaven:

1° niet-patrimoniale 27000
2° patrimoniale

27000

2282720

2282720

443826

443826

Totalen voor hoofdstuk I.

Totalen voor sectie II.

TITRE IV. --- SECTION PARTICULIÈRE.

(En millions de francs.)

Article	Littéra	Mode de disposition	LIBELLÉ	Solde ml 1 ^{er} janvier 1968	Recettes de l'année ---
				Saldo Of 1 januari 1968	Cutvanaştin din leiţ naţ.

Section III.

Autres fonds spéciaux.

760	1	C	Produit de 1 ^{re} gestion des biens dépendant de la donation de la fondation des Sépulchres à Visé:		
			<i>Soldes</i>	---	---
			<i>Recettes</i> :		
			- d'origine budgétaire	---	
			-- particulières:		
			1 ^{re} non patrimoniales	28	
			2 ^{de} patrimoniales	---	28
			<i>Dépenses</i> :		
			1 ^{re} non patrimoniales	28	
			2 ^{de} patrimoniales	---	
			Totaux pour la section III	---	28
			Totaux pour le Titre IV. -- Section particulière du Ministère des Finances	788885	11404248

Vu et approuvé pour être annexé à Notee arrêté
du 30 septembre 1967.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget.

W. DE CLERCQ.

Le Ministre des Finances,

R. HENRION.

(In ruz cndtallen frank.)

TITEL IV. --- AFZONDERLIJKE SECTIE.

Dépenses de l'année <i>Littjaven</i> <i>uit n. pt. 1968</i>	Solde au 31 décembre 1968 <i>Seldo op</i> <i>31 december 1968</i>	TEKST	Artikel	Littera	Wijze van beschikking
--	--	-------	---------	---------	--------------------------

Sectie III.

Andere speciale Eondsen.

		Opbrengst van het beheer der	goederen afhankelijk van de Schenking der	760	1	C
		stichting der «Sépulchres»	te Wez et :			
		<i>Saldi.</i>				
		<i>Contverursten :</i>				
		- van budgettaire oorsprong	...	...	...	---
		- bijzondere :				
		1 ^e niet-patrimoniale	...	...	...	28
		2 ^e patrimoniale	...	...	...	---
		<i>Uitgaven:</i>				
		1 ^e niet-patrimoniale	...	...	...	28
		2 ^e patrimoniale	...	...	...	---
28	---					
28	---					
		Totalen voor sectie III.				
		Totalen voor Titel IV. - Afzonderlijke seche				
		van het Ministerie van Financiën				
11 338 118	854985					

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 30 september 1967.

BAUDOUIN.

VAN KONINGSWEGE:

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting.

W. DE CLERCQ.

De Minister van Financiën

R. HENRION.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

Art. 3 de l'Article de loi.

Il est proposé de porter le montant maximum des avances de fonds de 1 500 000 francs à 2 000 000 francs.

Ce montant n'a plus été changé depuis l'exercice 1959.

Art. 4 du projet de loi,

Il est proposé de porter le montant des ouvertures de crédit de 34100 000 francs à 35800 000 francs.

La majoration se justifie par l'adaptation des taux de l'indemnité de masse d'habillement à la hausse des prix et salaires.

Art. 15 du projet de loi.

Lors de la préparation de la loi, du 6 juillet 1964 relative à la Loterie nationale, la pension complémentaire du personnel était couverte par un contrat d'assurance groupe.

Il s'est avéré qu'il est plus économique d'en autoriser le paiement direct par la Loterie.

Les conditions d'attribution seront déterminées par le Roi.

Art. 16 du projet de loi.

Les cotisations personnelles et patronales des agents définitifs assujettis à l'assurance maladie et des agents temporaires assujettis à la sécurité sociale doivent être versées à l'ON.S.S. au plus tard le dernier jour du mois qui suit le trimestre.

En vue de respecter ce délai, il importe d'autoriser le Service central des dépenses fixes à prélever, sans couverture, les fonds nécessaires des articles 831.17.B et 831.18.B, la contrepartie étant ordonnée immédiatement après la confection des déclarations trimestrielles, soit au plus tard, six semaines après l'échéance.

TITRE I.

DEPENSES ORDINAIRES,

CHAPITRE Ier.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.01.1. - Traitements et [rais de représentation du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget.

(En milliers de francs.)

				1967	1968	1966	Economische classificatie
111	Salair	proprement	dit	935	425	390	Eigenlijk loon 111

Augmentation : 510 000 francs.

Adaptation à la situation actuelle du traitement et de l'indemnité ministériels, qui, depuis plus de vingt ans, n'ont même plus été indexés.

Art. 11.01.2. - Traitements et [rais de représentation d' Ministre des Finances.

(En milliers de francs.)

Classifica tion économique					1966	Economische classificatie					
111	Salaire	proprement	dit	...	835	425	425	Eigenlijk	loon	...	111

Augmentation: 410 000 francs.

Adaptation à la situation actuelle du traitement et de l'indemnité ministériels, qui, depuis plus de vingt ans, n'ont même plus été indexés.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

Art. 3 van het ontwerp.

Er wordt voorgesteld het maximum bedrag van de goedvoorschotten te brengen van 1 500 000 frank op 2 000 000 frank.

Dit bedrag werd sedert het begin januari 1959 niet meer verandert.

Art. 4 van het ontwerp.

Er wordt voorgesteld het bedrag van de kredietopeningen te brengen van 34100000 frank op 35800000 frank.

De verhoging is verantwoord door de aanpassing van de bedragen van de uniformvergoeding aan de stijging van de prijzen en lonen.

Art. 15 van het ontwerp.

Bij de voorbereiding van de wet van 6 juli 1964 betreffende de Nationale Loterij, werd in het aanvullend protocol van het personeel voorzien door een contract van groepsverzekering.

Er werd vastgesteld dat het zuiver is de rechtstreekse uitbetaling van het aanvullend pensioen door de Loterij toe te laten.

De tekenning voorwaarden zullen door de Konink worden geregeld.

Art. 16 van het ontwerp.

De persoonlijke en patronale bijdragen van de vastbenoemde personeelsleden onderworpen aan de ziekteverzekering en van de tijdelijke personeelsleden onderworpen aan de maatschappelijke verzekering moeten gestort worden aan de Huisdienst voor Maatschappelijke Zekerheid uiterlijk de laatste dag van de maand volgende op het kwartaal.

Ten einde deze termijn te kunnen eerblijden is het noodzakelijk de Centrale Dienst der vaste uitgaven ertoe te machtigen zonder dekking de nodige inkomsten vooraf te nemen van de artikelen 831.17.B en 831.18.B aan gezien de te verwachten zal gestort worden onmiddellijk na het opstellen van de drie maandenlijkse aangiften met name uiterlijk zes weken na de vervaldag.

TITEL 1.

GEWONE UITGAVEN.

HOOFDSTUK 1.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.01.1. - [verwettigde en representatiekosten van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting.

(In duizendtallen frank.)

				1967	1968	1966	Economische classificatie
111	Salair	proprement	dit	935	425	390	Eigenlijk loon 111

Vernederdering : 510 000 frank.

Aanpassing aan de huidige toestand van de ministeriële weelde en vergoeding die, sedert meer dan twintig jaar, zelfs niet meer geïndexeerd werden.

Art. 11.01.2. - [verwettigde en representatiekosten van de Minister van Financiën.

(In duizendtallen frank.)

		1966	Economische classificatie					
5	425	Eigenlijk loon	...	...	...	...	...	111

Vernederdering: 410 000 frank.

Aanpassing aan de huidige toestand van de ministeriële weelde en vergoeding die, sedert meer dan twintig jaar, zelfs niet meer geïndexeerd werden.

Art. 11,02... -- Traitements et indemnités du personnel des cabinets du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et du Ministre des Finances.

(En milliers de francs.)

Art. 11,02. --- [ruu ivcddan ell "erf/oedill;le" „[m hel pirsonccl. {>all de knbihetten... van de Vice-licste Mi nister en Minister. "" Bcgroting; en l'an de Minister vnn Financie.

(In duizendtal .lcn. Irunk.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
111 Salaire proprement dû	7377	7587	7674	Eigenlijk loon 111
- dont retenue sécurité sociale ...	325	350	275	— "vanw an werknemersbl [drazen so .. etale z ckerh cid,
<i>Décomposition.</i>				<i>Semeostelūna.</i>
Traitements barémiques	6100	6140	6492	Baremabezoldiqngen. ...
Nominations, promotions et augmentations éventuelles,	300	300	300	Bcnocmtn qcn, bcvoordcluqen .. en eventuele verhoginqcn, ...
Majoration Index	922	1093	853	Verhoging index.
Allocations de loyer et de résidence. ...	45	46	26	Haard- en standplaatsvergoedingen.
Majoration index	10	8	3	Verhoging index.
Totaux	7377	7587	7674	Totalen,
112 Allocations directes	546	446	460	Directe toela pen 112
<i>Décomposition,</i>				<i>Someusieñru).</i>
Pécule de vacances	100	HH	105	Verloiqc.l.d.
Allocations familiales	130	72	78	Kinderbij slaqen, ...
Indemnités de naissance	30	30	14	Geboortevergoedinqcn, ...
Indemnités spéciales aux conducteurs d'auto des Ministres et des chefs de Cabinet.	250	221	252	Bijzondere vergoedingen aan de auto-bestuurders van de Minlsters en van de Kabinetschefs,
Majoration index	36	19	11	Vcrhoginqcn index.
Totaux	546	446	460	Totaalen,
IB Contributions patronales:				Werkgevc:rsbijdl'agen: 113
— aux assurances sociales	417	120	120	- sociale verzekerinqen.
Totaux généraux	8310	8153	8254	Alqemcne totalcn,

TABLEAU DE DECOMPOSITION.

Traitements et indemnités du personnel des cabinets du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et du Ministre des Finances (1)	F	5 000 000
Remboursements des rémunérations conformément au 2° alinéa de l'article 14 de l'arrêté royal du 20 mai 1965 (2)		1 100 000
Total des traitements barémiques	F	6100 000
Promotions de grade et augmentations barémiques	F	300000
Majoration index		922000
Total A	P	7322000
Allocations de foyer et de résidence	F	45000
Majoration index		10000
Total B	F	55000
Total (A + B). --- Salaire proprement dû	F	7377000

- (1) Tr elcments : 4 personnes.
Indemnités: 71 personnes.
Traitements et indemnités: 6 personnes.
(2) Il personnes qui touchent également une indemnité.

UITEENZETTINGSTABEL.

Jaarwcedden en vergoedingen van het personeel van de kabinetten Van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en van de Minister van Financie (1)	F	5000000
Terugstorting van de bezoldigingen overeenkomstig lid 2 van artikel 14 van het koninklijk besluit del. 20 mei 1965 (2)		1 100 000
Totaal der baremabezoldiqngen	F	6100 000
Bevoordtng in qraad en weddeverhoginqen	F	300 000
Verhoging index		922 000
Totaal A	F	7322000
Haard- en standplaatsloelagen	F	45 000
Verhoging index		10000
Totaal B	F	55 000
Totaal (A + B) - Eigenlijk loon,	F	7377 000

- (1) Wedden: 4 personen.
Vergoedingen: 71 personen.
Wedden en vergoedinqcn : 6 personen.
(~) 8 personen die evcnecns l'en vergoedinq ontfangen.

Pécule de vacances F	100 000
Allocations familiales	130 000
Indemnité de naissance	30 000
Indemnité spéciale aux conducteurs d'auto des Ministres et des Chefs de Cabinet	250 000
Majoration index	36 000
Total: Allocations directes F	516 000
Contributions patronales aux assurances sociales P	417 000
	F 8340 000

Augmentation : 187 000 francs,

Les crédits sont adaptés aux nécessités probables des Cabinets du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et du Ministre des Finances.

Art. II.03. - *J?émurlértio/ls du personnel actij et en disponibilité* (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents de travail, les rémunérations ou salaires l'ruits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidentée en service, ainsi que les primes de l'assurance «Soins de santé» à souscrire par le Ministre des Affaires étrangères),

(En millions de francs.)

Vcrlofgeld I'	100 000
Kinderbijslagcn	130 000
Geboortevergoeding	30 000
Bijzondere vergoeding aan de autobestuurders van de Minister en van de Kabinetschefs	250 000
Verhoging index	36 000
Totaal 1: Directe toelagen P	546 000
Werkgeversbijdragen sociaal verzekerings F	417 000
	F 8340 000

Verminderd : 187 000 frank,

De kredieten zijn aangepast aan de vermoedelijke behoeften van de Kabinetten van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en van de Minister van Financiën.

Art. 11.03. -- *Bezoldigingen [van het actieve] en ter beschikking gesteld personeel* (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulp-personeel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen, de vermindering van bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkonverval te treffen, alsook de premies voor de verzekering «Gedondheidszorgen» af te sluiten door de Minister van Binnenlandse Zaken).

(In duizend miljoen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	4 615 882	4 206 984 (1 125)	3 944 169	Eigenlijk loon 111
dont:				waar van :
- retenues veuves et orphelins ...	259 595	242 598	229 868	— afhouding weduwen en wezen.
- retenue sécurité sociale	109 086	105 435	89 737	— werknemersbijdragen sociale zekerheid
<i>Décomposition.</i>				<i>Samenstelling.</i>
Traitements barémiques	3 365 330	3 251 019 (1 125)	3 108 322	Barometerbezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques.	164 976	141 480	148 973	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres.	94 695	55 127	64 077	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Détachements	20 45	—	—	Detacheringen.
Création de services ou d'emplois nouveaux.	31 120	—	—	Oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen.
Réductions pour départs et mises à la pension.	—	-12 200	-35 281	Vermindering wegens uitdiensttreding en oppenslootstellingen.
Majoration Index	813 080	660 737	528 865	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures.	19 318	20 204	18 551	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations pour fonctions dirigeantes et pour surqualification.	31 40	22 66	23 35	Toelagen voor leidend functies en voor hogere kwalificering.
Allocation temporaire spéciale (arrêté royal du 13 août 1963).	6 312	9 119	11 154	Tijdelijke bijzondere toelage (koninklijk besluit dd. 13 augustus 1963).
Allocations de foyer et de résidence.	89 700	88 018	80 726	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration Index:	26 166	21 184	16 150	Verhoging index.
Totaux	4 615 882	4 206 984 (1 125)	3 944 169	Totaal.
112 Allocations directes	5 375 54	5 155 13	5 188 95	Directe toelagen 112
<i>Décomposition.</i>				<i>Samenstelling.</i>
Pécule de vacances	151 154	150 603	132 561	Verlofgeld.
Allocations familiales	303 259	294 996	285 327	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	10 988	9 783	9 391	Geboortetoelagen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funéraires.	18 39	16 53	11 46	Vergoedingen voor laatste ziekte en begrafenis-kosten.

(En milliers de francs.)

(In duizendtal, 'n frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
Indemnités pour accidents de travail.	671	619	375	Vergoedingen voor arbeidsongeval- len.
Allocations aux mutuelles libres ...	—	—	—	Torlagen aan vrij-verzekerden.
Majoration index	G96-10	57829	29795	Vergoeding index.
Totaux	537554	515 513	458 895	Totaal,
113 Contributions patronales :				"Verkegversbijdragen" :
- aux assurances sociales	121091	116812	107658	- sociale verzekeringen.
115 Salaire en nature	80	80	80	Loon in natura "
Totaux généraux	5274610	4 839389 (1 125)	4510802	Algemene totalen.

L'augmentation de 435221000 Francs se justifie comme suit:

1° Hausse de l'index au 10 ^e juin 1967 (en 1968 : +5 mois)	F 46200000
2° Programmation sociale 1967 (en 1968 : +3 ou 6 mois)	26600 000
3° Promotions de grade et augmentations barémiques ...	118910000
4° Mesures prises en 1967 en vue de corriger certains traitements (en 1968 : +6 mois)	18000 000
5° Répercussion supplémentaire sur 1968 des recrutements non réalisés au 1 ^{er} avril 1967, mais autorisée par la Fonction publique (843 agents)	67000000
6° Allocations familiales (relèvement des taux en 1967 et nombre plus élevé des bénéficiaires)	7 000 000
7° Recrutement de remplacement du personnel définitif, ayant quitté l'administration entre le 1 ^{er} mai 1966 et le 31 mars 1967 et dont le départ n'était pas prévu au budget de 1967 (139 agents)	16 650 000
8° Recrutements pour la mise en œuvre de la T.V.A.	31 120000
9° Répercussion de l'indexation à 122,5 %	103 711 000
	F 435221000

Art. 11.04. - Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.

(En milliers de francs.)

De vermeerdering van 435221000 frank is verantwoord als volgt:

1° Stijging van de index op 1 juni 1967 (in 1968 : +5 maanden)	F 46200 000
2° Sociale programmering 1967 (in 1968 : -3 of 6 maanden)	26600 000
3° Bevorderingen in graden en weddeverhogingen	118910000
4° Maatregelen genomen in 1967 ten einde zekere wettelijke verhogingen (in 1968 : +6 maanden)	18000 000
5° Bijkomende weerslag op 1968 van de wervingen, niet verwezenlijkt op 1 april 1967, maar toegevoegd door het Openbaar Ambt (813 personeelsleden)	67 000 000
6° Kinderbijslagen (verhoging der bedragen in 1967 en groter aantal rechthebbenden)	7 000000
7° Werving voor vervanging van vastaangetrokken personeelsleden, die de administratie hebben verlaten tussen 1 mei 1966 en 31 maart 1967, en wier vertrek niet was voorzien in de begroting van 1967 (139 personeelsleden) ...	16680000
8° Wervingen met het oog op de invoering van de T.V.W.	31 120000
9° Weerslag van de indexatie ging aan 122,5 %	103711 000
	F 435221 000

Art. 11.04. - Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	137 118	132408	125949	Eigenlijk loon
112 Allocations directes	61636	54312(6)	19028	Directe toelagen
113 Contributions patronales :				Verkegversbijdragen :
- aux assurances sociales	659	648	641	- sociale verzekeringen,
Totaux	199413	187.368 (6)	175618	Totaal,

Le crédit sollicité se décompose comme suit:

Het aanvraagde krediet is als volgt onderverdeeld:

(En milliers de francs.)

J

(In duizend gulden in frank.)

	Administration centrale I Joofdbest, mr	Contributions directes Direkte Belastingen	Cadaastre Kadaaster	Douanes et Accises Douane en Accijnzen	Enre gistr emeri- ct Domaines Registratie en Domeinen	Totaux Totaal
A. - Indemnités, Jetons de présence aux membres du Jury de concours et d'examens professionnels ou linguistiques et des commissions. - <i>Vergoedingen, preseritiegeldell aan juryleden voor vergelijkende beroeps- of theexamens en Jan commissieleden</i>	855	—	—	—	—	855
B. - Indemnités pour travaux supplémentaires ou prestations spéciales. - <i>Vergoedingen voor oerroeck of blzordere prestaties</i>	10034	23169	175	90 000	460	123838
C. - Allocations accordées aux agents de l'Administration du chef de la rédaction de procès-verbaux: autres allocations accordées auxdits agents: dépenses exposées en vue de l'établissement et du recouvrement des impôts directs et taxes assimilées, ainsi que des taxes provinciales. - <i>Toelagen toegekend <JEW> de personeelsleden der Administratie wegens het opstellen vsn processen-verbonl, nrulte toeloen toegekend aarl bedoelde personeelsleden i kltgaven gedsan met het oog op de vestiging en de inoording in de directe belastingen en gelijkgestelde taksen, elsmetle van de provinciale belastingen</i>	—	30 150	—	1650	—	31 800
D. - Allocations de toute nature accordées pour la délivrance d'extraits cadastraux. pour la transcription des mutations cadastrales. pour le renouvellement des documents cadastraux et pour travaux divers effectués en prestations supplémentaires. - <i>Toelagen van sile aard voor aflevering van kadastrale uittreksels, voor overschrijving van kadestrele mutaties, voor de vernieuwing van kadastrele bescheiden en voor diverse toerkseamheden verricht ols extra pt esteties</i>	—	—	24677	—	—	21677
E. - Allocations de toute nature accordées soit annuellement, soit à l'occasion de chaque affaire aux agents des administrations de l'Etat qui se sont distingués dans la recherche de la fraude fiscale: indemnité compensatoire de contentieux allouée aux vérificateurs détachés du service actif ainsi qu'aux vérificateurs et inspecteurs de direction. - <i>Toelagen veld alfe aard uerleend 't zij jaarlijks, 't zij bij gelegenheid t'an elke zeek, EIEHI ageTten der Sieutsbesturen die zich ondscheiden hebben bl] de opsporTlg vall fiscale sluikeci]: compensetleoertogdnp verleend aan de uit ectioe dienst gedetacheel'de verificateurs alsmede iJaT] de directie-verificateurs en inspecteurs</i>	—	—	—	14600	—	14600
F. - Allocations pour surveillance de fabriques de sucre. - <i>Toelegen oor toezicht in suikerfabrieken</i>	—	—	—	1580	—	1580

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

	Administration centrale Hoofdbestuur	Contributions directes Directe Belastingen	Cadastre Kadaster	Douanes et Accises Douane en Accijnzen	Enregistrements et Domaines RC/Registratie en Domeinen	Totaux Totaal
G. -- Allocations de caisse et de débit de timbres fiscaux, - <i>Kasloeloen en toelagen voor de oerkoop van fiscale zegels</i> , ...	---	1113	---	950	---	2063
Crédits sollicités, - <i>Aangevraagde kredieten</i> ,	10889	54432	24852	108780	460	199413

11.04.1. Administration centrale,

L'augmentation de 811 000 francs résulte principalement de la hausse de l'index,

11.04.2. Administration des Contributions directes dans les provinces,
L'augmentation de 5 010 000 francs résulte;

1° De la hausse de l'index ... F 1 534 000

2° Du fait qu'en ce qui concerne l'impôt sur les jeux et paris, l'arrêté royal pris en exécution de la loi du 31 mars 1967 attribuant certains pouvoirs au Roi en vue d'assurer la relance économique, l'accélération de la reconversion régionale et la stabilisation de l'équilibre budgétaire, prévoit, à partir du 1^{er} janvier 1968, une augmentation du taux de l'impôt sur les jeux dans les casinos. La dépense complémentaire résultant des surveillances spéciales qui en résulteront est évaluée à ... F 347 600

Augmentation ... F 5 010 000

11.04.3. Administration du Cadastre dans les provinces,

L'augmentation de 258 000 francs résulte de la hausse de l'index,

11.04.4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces,
La majoration de 5966 000 francs se justifie comme suit:1° Répercussion de la majoration de tous les traitements de 3000 francs, au 1^{er} avril 1967 sur la rémunération horaire pour prestations supplémentaires et irrégulières. F 700 000

2° Influence de la hausse de l'index ... F 276 600

3° Adaptation du crédit nécessaire pour couvrir les dépenses en matière de travaux supplémentaires résultant d'une augmentation constante des activités commerciales dans les ports et entrepôts ... F 2500 000

Majoration ... F 5966 000

Art. 11.05. - *Dépenses diverses de service social* (autres que les achats de biens personnels, en faveur d'agents, d'anciens agents pensionnés ou invalides, ci'ayants droit chez/chez des Finances et de membres de leur famille).

(Le montant des remboursements effectués par les agents du Département en activité de service ou pensionnés ainsi que par les veuves d'agents bénéficiant d'une pension de survie, pour les prêts consentis à charge de cet article, peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert sous l'article 630.4 C du Titre IV, section particulière, du présent budget, à gérer par le comptable du Service Social en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.)

(En milliers de francs.)

11.04.1. Hoofdbestuur,

De vermeerdering van 811 000 frank vloeit voort uit de stijging van het indexcijfer.

11.04.2. Administratie der directe belastingen in de provincies.

De verhoging van 5 010 000 Frank wordt verantwoord als volgt:

1° De stijging van de index ... F 1 534 000

2° Het feit dat het koninklijk besluit in uitvoering van de wet van 31 maart 1967 tot toekenning van bepaalde machten aan de Koning ten etude de economische heropleving, die bespoediging van de regionale reconversie en de stabilisatie van het begrotingscvcnwicht te verzekeren, wat betreft de belasting op de speler en de weddenschappen vanaf 1 januari 1968 een verhoging voorziet van het belastingpercentage in verband met het casinospel. De bijkomende uitgaven, in verband met de speciale toezichten die er uit zullen volgen, wordt geraamd op ... F 347 600

Verhoging ... F 5 010 000

11.04.3. Administratie van het Kadaster in de provincies.

De verhoging van 258 000 frank vloeit voort uit de stijging van het indexcijfer.

11.04.4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provincies.

De verhoging van 5966 000 frank wordt verantwoord als volgt:

1° Invloed van de verhoging van alle weddenschappen met 1000 frank (op 1 april 1967) op de uurhewolding voor bijzondere en onregelmatige prestaties... F 700 000

2° Werslag van de indexstijging ... F 276 600

3° Aanpassing van het krediet nodig voor het dekken van de uitgaven in verband met het overwerk. Ingevolge de konstante toename van de handelsbedrijvigheid in de havens en streekhulzen ... F 2500 000

Verhoging ... F 5966 000

Art. 11.05. -- *Allehande uitgaven voor maatschappelijke dienstbetoon, andere dan aankoop van vermoogensgoederen, teri oordele van de personeelsleden, gevezen personeelsleden, gepensioneerd of niet, van de rechthebbenden van de personeelsleden, van Financien en de leden van hun familie.*

(Het bedrag van de terugbetalingen gedaan door de personeelsleden van het Departement in dienst-huizeit of op rust gesteld en door de weduwen van personeelsleden, welke een overlevingspensioen genieten, voor de leningen toeestaan ten laste van dit artikel mag op het krediet gebracht worden van een bijzondere rekening geopend onder artikel 630.4 C van Titel IV, afzonderlijke sectie, van de huidige begroting, te beheren door de rekenplichtige van de Maatschappelijke Dienst om op nieuw gebruikt te worden onder de vorm van leningen.)

(In duizendtallen Frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie	
115 Salaire en nature ,	19 010	18085	16970(1)	Loon in natura	115

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

A. -- Interventions individuelles:

1a "fonds perdus" F 7000000

2" récupérables 7000000

B. -- Intervention" en Faveur d'act. livrés culturels, sportives et de récréation F 2955 000

C. -- Interventions en faveur des restaurants et réfectoires :

1° Frais d'entretien et de fonctionnement (autres que ceux de personnel) : achat de biens non durables F 6150 000

2" Participation dans les frais généraux d'exploitation de certains restaurants gérés par la R.T.T. ou autres organismes et interventions dans le coût de repas livrés par le privé F 1425000

7575000

D. -- Interventions en faveur des cabinets médicaux et dentaires F 1 480000

Par l'apport il 1967, le crédit sollicité pour 1968 présente une augmentation de 925 000 francs.

JUSTIFICATION,

A. -- 1. Interventions individuelles à fonds perdus.

Crédit sollicité: 7 000 000 de francs.

Diminution: 500 000 francs.

Adaptation à la situation existante.

2. Interventions individuelles récupérées, Néant.

B. -- Interventions en faveur d'activités culturelles, sportives et de récréation.

Crédit sollicité: 2955000 francs.

Augmentation: 175 000 francs.

Intervention moyenne par agent et par an: 130 francs.

C. -- Interventions en faveur des restaurants et réfectoires.

1. Frais, d'entretien et de fonctionnement (autres que ceux de personnel) : Achat de biens non durables.

Crédit sollicité : 6150 000 francs,

Augmentation: 750 000 francs.

Non seulement les fournitures et travaux sont en hausse (base +2,5 %) mais, par installation, la clientèle augmente régulièrement. De plus, chaque année, s'ajoutent de nouvelles installations.

2. Participation dans les frais généraux d'exploitation de certains restaurants gérés par la R.T.T. ou autres organismes et interventions dans le coût de repas livrés par le privé,

Crédit sollicité, 1 425 000 francs.

Augmentation: 500 000 francs.

Hausse importante;

a) les frais d'exploitation réclamés, par la R.T.T. pour les autres restaurants fréquentés par nos agents -- prévision F 950000

b) du coût des repas fournis par des traiteurs à cinq réfectoires -- prévision F 325000

Mise en set-vice de deux réfectoires ravitaillés par traiteur -- prévision F 150000

D. -- Interventions en faveur des cabinets médicaux et dentaires,

Crédit sollicité: 1 480 000 francs.

Statu quo,

1. Frais d'entretien et de fonctionnement (autres que ceux de personnel) : Achat de biens non durables. F 300000

2. Honoraires des médecins omnipraticiens et spécialistes F 1180 000

Het bedrag van de krediet is onderverdeeld als volgt :

A. -- Individuele tussenkomensten :

1" zondcr- en overige van tusscnkomstcn 1' 7000000

2" invorderbare F 7000000

B. -- "Tusscnkomsten ten (en gunste van) cultuur-, sport- en ontplooiingsactiviteiten F 2 955 000

C. -- "Tusscnkomsten ten behoeve van restaurants en refteren :

1" Ouder onderhouds- en werkkosten (andere dan die voor het personeel), aankoop van niet duurzame goederen fi 6 150 000

2" Deelname in de algemene exploitatiekosten van sommige restaurants, beheerd door de R.T.T. of andere organisaties en tussenkomensten in de kosten van de kosten van de particuliere sector F 1 425 000

7575000

D. -- Tussenkomensten ten behoeve van medische en tandheelkundige kabinetten fi 1 480 000

In vergelijking met het jaar 1967 verhoogt het aanvraagd krediet voor 1968 het bedrag van 925 000 frank.

VERANTWOORING.

A. -- 1. Individuele tussenkomensten zonder bedr. van tusscnkomstcn.

Aangevraagd krediet : 7000000 frank.

Verminderd : 500 000 frank.

Aangepast aan de bestaande toestand.

2. Individuele invorderbare tussenkomensten. Nihil.

B. -- Tussenkomensten ten behoeve van cultuur-, sport- en ontplooiingsactiviteiten.

Aangevraagd krediet : 2955000 frank.

Verminderd : 175 000 frank.

Gemiddelde tussenkomenst per personeelslid en per jaar : 130 frank.

C. -- Tussenkomensten ten behoeve van restaurants en refteren.

1. Onderhouds- en werkkosten (andere dan die voor het personeel), aankoop van niet duurzame goederen,

Aangevraagd krediet : 6 150 000 frank.

Verhoogd : 750 000 frank.

Niet alleen de loontarieven en de werken stijgen (bests +2,5 %) maar de installatiekosten verhogen de prijs van de installaties. Daarom komen er telkenjare nieuwe installaties bij.

2. Deelname in de algemene exploitatiekosten van sommige restaurants, beheerd door de R.T.T. of andere organisaties en tussenkomensten in de kosten van de kosten van de particuliere sector

Aangevraagd krediet : 1 425 000 frank.

Verhoogd : 500 000 frank.

Belangrijke verhoging :

a) van de exploitatiekosten vereist door de R.T.T. voor de vier restaurants bezocht door onze personeelsleden -- voorziening F 950000

b) van de kosten van de maaltijden verstrekt door restaurants aan vijf refteren -- voorziening F 325000

Openning van twee refteren bevoorrad door restaurants -- voorziening F 150000

D. -- Tussenkomensten ten behoeve van medische en tandheelkundige kabinetten.

Aangevraagd krediet : 1 480 000 frank.

Status-quo.

1. Onderhouds- en werkkosten (andere dan die van het personeel), aankoop van niet duurzame goederen F 300 000

2. Erelonen van de dokters omnipraticien en van de specialisten F 1 180 000

Art. 11.10. - Dépenses de personnel du Conseil des Domaines de l'Union Economique belgo-luxembourgeoise,

(En milliers de francs.)

Art. 11.10. - "Uitgaven voor" personeel van de Domainen van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie.

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	187	187	182	Eigenlijk loon 111

Le crédit sollicité se décompose comme suit:

cd Rémunération du président et des membres du Conseil	F	119000
b) Rémunération du personnel assistant le Conseil ...		68000

Total F 187000

Augmentation : 5000 francs.

Crédit correspondant aux besoins présumés.

Art. 11.11. - Intervention de l'Etat dans les frais de fonctionnement des Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion.

(En milliers de francs.)

Het aanvraag bedrag krediet, is verdeeld als volgt:

EJ Bezoldiging V81 de voorzitter en V8n de leden van de Raad	F	119000
b) Bezoldiging van het assistend personeel van de Raad		68000

Totaal F 187000

Vermeerdering : 5 000 frank.

Het krediet komt overeen met de vermoedelijke behoeften.

Art. 11.11. - Bijdrage van de Staat in de coördineringskosten van het «Belgisch-Kongolees Fonds voor» «Daagings en Beheer», - Personeelsuitgaven.

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	604	615	600	Eigenlijk loon 111
112 Allocations directes	84	70	54	Directe toelagen 112
113 Contributions patronales : - aux assurances sociales	6	5	5	~Volkgeversbijdragen : -- sociale verzekeringen 113
Totaux	691	690	659	Totaal

Augmentation: 4000 francs.

Crédit correspondant aux besoins présumés

Vermeerdering : 4000 frank.

Het krediet komt overeen met de vermoedelijke behoeften.

Art. 11.12. - Allocation à (ancienne) Caisse des Pensions des Veufes et Orphelins de la part qui lui est dévolue dans le produit net des amendes et confiscations effectuées par l'Administration des Douanes et Accises.

(En milliers de francs.)

Art. 11.12. - Toekenning, van de oorepere Kas voor Weduwen en wezenpensioenen, van het aandeel dat haar toewezen is in de netto-opbrengst (Jan boet en en verbeurderechten) uitgevoerd door de Administratie der Douane en Accijnen.

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
112 Allocations directes	930	930	912	Directe toelagen 112

Montant inchangé.

Cette allocation représente 25 % de la différence entre les recettes totales inscrites sous la rubrique «Produits: du contentieux» au budget des Voies et Moyens et l'ensemble des dépenses en matière contentieuse.

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

Art. 12.01. - Honoraires des avocats et des médecins. - Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. - Frais de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. - Rémunération d'experts étrangers à l'Administration, et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures).

(En milliers de francs.)

Ouvcranderl. bedrag.

Dit aandeel vertegenwoordigt 25 % van het verschil tussen de totale ontvangsten ingeschreven onder de rubriek «Opbrengst van de geschillen» in de Rijksmiddelenbegroting en het totaal bedrag van de uitgaven inzake geschillen.

§ 2. Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.01. - Ervelen van edooken en jreneren. - Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. - Presentieijden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. - Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties (Jan dertien (met inbegrip van uitgaven voor vroeger begrotingsjaren).

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	61021	49657	41505	Algemene werkkosten 121

Le crédit sollicité est décomposé e comme suit:

(En milliers de francs.)

Het aanqcvraagde krediet is onderverdeeld als volgt :

(In duizendtallen Frank.)

	Administration centrale Hcojdbesiuur	Contributions directes Directe Belastingen	Cadastre Kandaster	Douanes et Accises Douane en Accijnzen	Enregistrement et Domaines Rechtsregister en Domeinen	Totaux Totalen
A. -- Abonnements des avocats. -- Abonnementen der advocaten	7898	—	—	—	—	7898
B. - Frais de déplacements. - Verplaatsingskosten	75	—	—	—	—	75
C. - Suppléments d'abonnements et honoraires imprévus. - Supplementen van abonnementen en onvoorziene honoraria	1000	—	—	—	—	1 000
D. - Honoraires et émoluments des experts représentant le Département dans la procédure de conciliation en matière d'impôts directs instaurée près les Cours d'appel, - Erelonen en emolumenten Van deskundigen die het Departement vertegenwoordigen in de Commissie voor verzoeningsrechtspedingen inzake sommige directe belastingen bij de Hoven valt betoep ~	100	—	—	—	—	100
E. - Honoraires des avocats chargés de la défense des intérêts de l'Etat en matière d'expropriation. - Honoraria der advocaten belast met de verdediging van de belangen van de Staat inzake onteigening	4000	—	—	—	—	4 000
F. - Honoraires et débours des avocats chargés de défendre les Intérêts de l'Etat dans les procès contre les insinuations. - Erelonen en uitschotten Van de advocaten belast met de verdediging van de belangen van de Staat in de rechtszaken tegen de onwaardige burgers	30	—	—	—	—	30
G. -- Honoraires des médecins. - Erelonen van geneesheren	3	—	—	—	—	3
H. - Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. - Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken	400	250	10	3	1600	2263
I. - Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. - Presettiegelden, reizen verblijfkosten van de niet tot de Rijksdiensten behorende personen	1794	50	—	—	—	1841
J. - Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers, - Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden	19148	—	9460	2	2000	30 610
K. - Rétribution aux experts des viandes du chef de leur intervention dans la perception de la taxe de transmission. - Bezoldiging der vleeskeurders uit hoofde van hun tussenkomst in de heffing van de overdrachtstaks	—	—	—	—	3600	3600
L. - Frais d'arbitrage en matière d'évaluations contestées de revenus cadastraux. - Arbitragekosten voor betwiste schattingen inzake kadastrale inkomens	—	—	250	—	—	250

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

	Administration centrale Hoofdbestuur	Contributions directes Directe Belastingen	Cadastre Kantoor	DOUANES et Accises Douane en Accijnzen	Enregistrement et Domaines Registratie en Domeinen	Totaux Totaal
M. -- Indemnités: - Vergoedingen:						
il) aux personnes étrangères à l'Administration pour collaboration à l'établissement et						
311 recouvrement des taxes provinciales. -						
[Jijn personen vreemd aan de Administratie voor medewerking aan de vestigingen en de invordering der provinciale belastingen. ...]	---	1237	---	100	---	4337
b) aux personnes étrangères à l'Administration du chef de la rédaction des procès-verbaux. - Men de personen vreemd aan de Administratie wegens het opstellen van processen-verbaal. ...	---	2542	---	---	---	2512
c) aux hutsiers des contributions non agents de l'Etat. - Men de deurwaarders der belastingen die gemeentebestuurders zijn. ...	---	la	---	---	---	la
d) aux agents communaux chargés de collaborer au recensement des plants de tabac. - aan de gemeentebeambten belast met de werken aan de teeling van tabakspijpen, ...	---	---	---	15	---	15
e) aux personnes étrangères à l'Administration qui ont un mérite quelconque dans la découverte de la fraude fiscale. - men personen vreemd aan het Bestuur die enigelei oordelenste hebben bij de ontdekking van fiscale ontduikingen. ...	---	---	---	140	---	140
f) aux organismes bancaires du chef de leur participation au débit des timbres fiscaux. - BBN de bankinstellingen voor hun deelneming BBN de verkoop van de fiscale zegels. ...	---	---	---	---	2300	2300
N. - Remboursement à l'Administration des Postes des pertes de fonds pouvant résulter de sa collaboration en matière de paiement des rémunérations du personnel des services extérieurs. - Teruggelofte BI/11g aan het Bestuur der Posten van fofidsenverzekering die zouden kunnen voortvloeden uit zijn medewerking bij de betaling van de bezoldigingen van het personeel van de buitendienst. ...	---	1	1	1	1	4
Crédits sollicités - Aangevraagde kredieten,	34448	7090	9721	261	9501	61021

12.01.1. Administration: central.

L'augmentation de 3381000 francs résulte principalement :

1° de la location de personnel «Mecanographic Service» (accroissement des travaux pour la confection des carnets de registres-attestations de soins qui va s'étendre au secteur para-médical - augmentation de" barèmes du personnel 1011é) (2881 000 francs);

2° de l'accroissement du volume des expropriations et du nombre des instances (500 000 francs).

12.01.2. Administration des Contributions directes dans les provinces.

L'augmentation de 633 000 francs résulte:

1° de la hausse de l'index F 193000

2° de l'accroissement du nombre de procès-verbaux dressés 440 000

Augmentation F 633 000

12.01.1. Hoofdbestuur.

De vermeerdering van 3381 000 frank vloeit voornamelijk voort uit :

1° de la location de personnel van de «Mecanographie Service» (toename van de werkzaamheden voor het opmaken van de ontvangstbewijsboekjes medische zorgen die eerlang in de para-medical sector in voege treden - verhoging van de weddeschalen van het gehuurd personeel) (2 881 000 frank);

2° de l'accroissement du volume des expropriations et du nombre des instances (500 000 frank).

12.01.2. Administratie der Directe Belastingen in de provincies.

De verhoging van 633 000 frank vloeit voort uit:

1° de la hausse de l'index F 193000

2° de l'accroissement du nombre de procès-verbaux dressés 410000

Verhoging fi 633000

12.01,3, Administration du Cadastre dans les provinces.

L'augmentation de 5 950 000 francs est destinée à rémunérer les prestations d'un plus grand nombre de personnes attachées à des filiales privées spécialisées et qui procéderont aux travaux de perforation de données à l'intention du centre du traitement de l'information de l'Administration du Cadastre. En 1968, 65 parafornices seront à rémunérer à charge des crédits de l'Administration du Cadastre.

12.01,4, Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

La majoration de 1400000 francs résulte :

1° de l'augmentation probable du débit des timbres fiscaux ce qui provoquera une indemnité plus élevée à payer aux organismes bancaires qui participent à ce débit. F 140 000

2° de l'augmentation du crédit réservée pour le paiement de la rémunération due aux architectes et experts immobiliers chargés de l'évaluation de la valeur de construction de bâtiments spéciaux en vue de la perception de la taxe de facture 1 260 000

Supplément F 1400 000

Aut. 12.02, ... Eau, ... ; ... ; ... Electricité, ... -- Autres dépenses de construction, ... Affranchissement de correspondances. -- J'électricité, ... -- Abonnements et communications téléphoniques. -- Transports. -- Impositions. -- Redevances.

(En milliers de francs.)

12.01,1, Administration van het Kadaster in de provincies.

De verhoging van 5950000 frank is bestemd om de bezoldiging van de balten van een groter aantal personen, verbonden aan de administratie van de provincies, die de perforatie van de gegevens te betrekken van het centrum voor informatie van de Administratie van het Kadaster. In 1968 valt de bezoldiging van 65 personeelsleden te lasten van de krediet van de Administratie van het Kadaster.

12.01,5, Administratie der Registratie en Domeinen in de provincies.

De vermeerdering van 1'400 000 frank vloeit voort:

1° uit de vermoedelijke verhoging van de verkoop van fiscale zegels, hieraan zal meebrengen dat een hogere vergoeding zal dienen betaald te worden aan de bankinstellingen die aan deze verkoop meedewerken. F 140000

2° de verhoging van het krediet voorbehouden voor de betaling van de bezoldiging verschuldigd aan architecten en experts in onroerend goed om te belasten met de raming van de constructie-waarden van speciale gebouwen met het oog op de heffing van de faktuurtaks 1260000

Supplément F 1400000

Aut. 12.02, ... Water, stoom, ... ; ... ; ... Electriciteit, ... -- Aankoop van bruto-werkzaamheden. -- 1° inkomen van brieven. -- Telegrammen, -- Abonnementen op de telefoon en telecommunicaties. -- Verhuur. -- Belastingen. -- Retributies.

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	77 382	72 793 (1 038)	61 362	Algemene werkkosten 121

Le crédit sollicité se décompose comme suit:

(En milliers de francs.)

Het aangevraagde krediet is ouderverdeeld als volgt:

(In duizendtallen frank.)

	Administration centrale et hôtels des Ministres — Hoofdbestuur en ambts- woning van de Ministers	Contributions directes — Directe Belastingen	Cadastre — Kadaster	Douanes et Accises — Douane en Accijzen	Enregistrement et Domaines — Registratie en Domeinen	Totaux — Totaal
	1	2	3	4	5	
A. -- Eau, vapeur, -- Water, stoom	500	1050	575	600	2200	4925
B. -- Gaz, électricité, -- Gas, electriciteit ...	2000	7765	2400	5100	3750	21015
C. -- Correspondance, -- Briefwisseling ...	850	7300	18	70	150	8388
D. -- Téléphone, télégrammes, télex, -- Tele- foon, telegrammen, telex	4500	13013	1 816	1200	6550	30 079
E. -- Transports, -- Vervoer	750	725	260	980	880	3595
F. -- Impositions, redevances et frais de confort, -- Belastingen, retributies en com- fortkosten	4000	1900	—	3050	10	8960
G. -- Frais de pesage des véhicules automobiles, -- Weegbelastingen der auto's	—	420	—	—	—	420
Crédits sollicités, -- Aangevraagd krediet.	12600	32173	5069	11000	13 540	77 382

12.02,1, Administration Centrale (y compris les hôtels du Vice-Premier Ministre et du Ministre du Budget et du Ministre des Finances),

L'augmentation de 457 000 francs résulte principalement du relèvement des tarifs téléphoniques et du fait que les frais téléphoniques sont assujettis aux taxes assimilées au timbre.

12.02,1, Hoofdbestuur (met inbegrip van de ambts-woning van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en van de Minister van Financiën).

De vermeerdering van 457000 frank vloeit voornamelijk voort uit de verhoging van de telefoontarieven en uit het feit dat de telefoonkosten worden onderworpen aan de met het zegel gelijkgestelde taken.

12.02.2: Administration (Les Contributions directes dans les provinces.

L'augmentation de 1 993 000 francs, résulte:

1° du relèvement des tarifs téléphoniques	F	193000
2° du fait que les tarifs téléphoniques sont assujettis aux taxes assimilées au timbre		320000
3° de l'augmentation des frais téléphoniques en égard à l'extension des installations existantes et à l'occupation des locaux plus importants		600 000
4° de l'augmentation des consommations d'eau et d'électricité du fait de l'occupation plus importante		200 000
5° de l'occupation d'un bâtiment moderne en remplacement du vieux bâtiment sis 11, rue Montagne de la Vierge à Bruxelles		680000
Augmentation	F	1993000

12.02.3. Administration du Cadastre dans les provinces.

L'augmentation de 629000 francs est rendue nécessaire par les dépenses accrues en chauffage, électricité, téléphone, etc. résultant de l'occupation de plusieurs nouveaux locaux mis à la disposition des Services du Cadastre par le Ministère des Travaux publics. notamment à Brégnon (2 services), à Bruges (8 services), à Bruxelles (5 services), à Huy (5 services), à Louvain (2 services), à Mons (5 services), à Nivelles (3 services), à Ostende (8 services), à Overtze (2 services).

12.02.4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces.

La majoration de 900000 francs se justifie comme suit:

L'accroissement des dépenses d'électricité et de télé-					
phone résultant de l'occupation de nouveaux locaux dans	es ports et l'UX postes-frontières				300000
2' Augmentation des frais de fonctionnement par suite	le l'expansion du port d'Anvers	,			600000
			Majoration	F	900000

12.02.5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

La majoration de 610 000 francs résulte :

l' de l'occupation de nouveaux locaux par les services le l'administration, CI qui provoque tin léger accrois- entent des diverses dépenses de fonctionnement. ... F	360000
2" de l'augmentation des frais de téléphone (relèvement les tarifs et taxe sur les frais de téléphone)	250000
Supplément F	610000

rt, 12.03. -- Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. -- Acquisition d'ouvrages et de publications. - Abonnements journaliers et publications officielles. -- Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. - Location de biens mobiliers, !I compris les installations mécanographiques. -- Publications par le Département.

(En milliers de Irnncs.)

12.02.2, Adhiesione der Directe belastungen in de provinciën.

De verhoging van 1 993 000 frank vloeit voort uit:

1 ^e de verhoging van de telcoontmic've1 .. , [1	193000
2 ^e het feit dat de telcfoouonkosten orulc rworpcn wor--	
den aan de met hot zcqcl gelljk(lt'skLi~ tahen	320000
3 ^e de verhoginq van de telc foouonkosten wqcms de	
ldbt'C'idinu van de hcs tnanle ins te lla ties en hct bctrck ..	
ken van qrotere dlcnstqbouw n ,	600000
4 ^e de vcnncrdcning " (In clctric. l'vits .. en watr-rye rb culk	
WCgt'llS h't bcrekken van n;-oterc dicristgebuowen	200 000
5 ^e hct bctrckk er: van ecu mode h'n qbouw ter "	
"ng van hct ourlê lebOllw Oratoril'nbc'r'gsrl'-ci, H, te	
Brussel	680000

Verhoging F 1993000

12.02.3. Administratie van het Kadaster In de provincies,

De verhoging van 629000 Frank is noodzakelijk gemaakt door de toename van de kosten voor verwarming, elektriciteit, telefoon, enz. De voor- spruitend uit de langdurige... van verschillende lokalen, door het Ministerie van Openbare Werken ter beschikking gesteld van de Dien- sten van het Kadaster, in... te Beringen (2 diensten), te Brugge (8 diensten), te Brussel (5 diensten), te Hoei (5 diensten), te Leuven (2 diensten), te Bergen (5 diensten), te Nijvel (3 diensten) te Oostende (8 diensten), te Oorlog (2 diensten).

12.02.4. Administratie der Douane en Accijnzen hl de provincies.

De verhoging van 900 000 frank wordt verantwoord als volgt:

1" stiiuing van de uitgaven voor elcctriciteit en telefoon ingevoelge het in gebruik nemcn van nieuwe lokalen in de havens, en aan de qrcns	F	300000
2" Vermcerdering van de werktijqskosten ingevolge de ...Pansie van de haven van Antwerpen		600000
	Verhoging	F 900000

12.02.5, Administratie del' Regist'atie en Domeinen in de provincie,

De vermeerdering van 610000 frank vloeit voort uit :

1" de inqcbmkneminq van nieuwe lokalen door de dien- sten van hct Bestuur, hctqen een lichte verhoging van de vcrschillnde weddngsuitgaven mcebrengt F	360000
2" de verhoging van telefoonkosten (hoqer tarlcf en taks op de tclfoonkosten)	250000
Supplement	F 610000

Art. 12.03. - Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en
niet-chillen, - Aanschaffen van werken en publicaties, - Abonnes-
menten op dagbladen en officiële publicaties, - Kleine uitgaven voor
materieel, bureaubenodigdheden, drukkerijen, inbindingen en andere
huishoudproducten, - Hiertoe uit de roeiende goederen, met inbegrip van
de meerschraafkosten, instellingen, - Publicaties door het Departement.

(In duizendtallen frank.)

C-1; f-ic-at-Io-n <u>E_C_O'-10-iQ-U-e</u> ~-1-1-968-1		1;6;-1-19_6_6		E_c_on_o_m_ls_c_h_e_c_J_a_s_s_i_H_c_a_t_l_e	
21	Dépenses générales de fonctionnement.	120688	113730(871)1	97124	Alqernene werklngskosten 121

Le crédit sollicité se décompose Comme suit :
(En milliers de francs.)

Het bedrag van het krediet is onderverdeeld als volgt:
(In duizendtallen frank.)

	Administration centrale et hôtels des Ministres <i>Hoofdbestuur en ambts- woningen van de Ministers</i>	Contributions directes <i>Directe Belastingen</i>	Cadastre <i>Kadaster</i>	Douanes et Accises <i>Douane en Accijnzen</i>	Enregistré et Domaines <i>Registries en Domeinen</i>	Totaux <i>Totelen</i>
	1	2	3	4	5	
A. - Locaux, mobilier, matériel et machines: entretien. - Achat de petit matériel. - <i>Loka- len, meubilair, materieel en machines: onder- houd. Aankoop van klein materieel ...</i>	19600	28290	3635	12700	9100	73325
B. - Fournitures de bureau. - <i>Bureaubeno- digdheden ...</i>	1950	1380	2 165	50	250	5825
C. - Impressions et travaux de photocopie effectués par le Ministère de la Justice (y compris les achats d'encre typographiques pour la fabrication de timbres fiscaux, ainsi que les frais d'impression des bandes- fiscals, pour tabacs fabriqués et pour eaux minérales). - <i>Drukwerk en werken van photocopy uitvoerd door het Ministerie van Justitie (met inbegrip van de aankopen van typografische inkt voor de fabricatie van de [fisciale zegels, elmede van de kosten voor vervaardiging van fiscale banden voor vervaardigde tabak en voor mineraal water];</i>	2355	1100	10	20 380	100	23945
D. - Reliures (y compris les réparations et les restaurations de registres qui ne sont pas effectuées à l'intervention de l'Office Central des Fournitures). - <i>Inbindingen (met inbe- grip van de herstellingen en de vernieuwin- gen van registers, die niet worden uitgevoerd door toekoms van het Centraal Bureau, voor Benodigdheden]</i> ...	200	278	80	1a	500	1068
E. - Journaux, publications: achat et abon- nements. - <i>Dagbladen. publicaties en san- koop en abonnementen ...</i>	1950	438	60	45	450	2943
F. - Achat d'ouvrages. - <i>Aankoop van boekwerken ...</i>	1050	387	75	35	300	1847
G. - Loyer de biens mobiliers. - <i>Huur van roerende goederen ...</i>	—	—	2260	—	630	2890
H. - Publications par le Département, <i>Publicaties door het Departement ; ...</i>	8845	—	—	—	—	8845
Crédits sollicités. - <i>Aangevraagde kredieten,</i>	35950	31873	8285	33220	11 360	120688

12.03.1. Administration centrale (y compris les hôtels du Vice-Pre-
mier Ministre et Ministère du Bldgei et du Ministère des Finances),

L'augmentation de 1 442 000 Francs résulte principalement:

1° de l'occupation de l'immeuble boulevard Pacheco, 34 (Administration
centrale du Cadastre) (500 000 francs);

2° de la hausse de 7,51 % des salaires dans les entreprises de net-
toyage de locaux et de vitres, à partir du 1^{er} mai 1967 (500 000 francs);

3° de l'accroissement des travaux de photocopie, ainsi que de l'adap-
tation de certaines prévisions aux besoins réels (442 000 francs).

Le crédit sollicité de 35 950 000 francs comprend un poste de
884 500 francs pour couvrir les frais des publications effectuées par
le Département.

12.03.1. Hoofdbestuur (met inbegrip van de ambtswoningen (Bij de
Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën),

De vermeerdering van 1 442 000 Frank vloeit voornamelijk voort uit:

1° de inbegrip van het gebouw gelegen 34, Pacheco-
(Hoofdbestuur en Kadaster) (500 000 frank);

2° de stijging met 7,51 % van de lonen in de maatschappijen van
schoonmaak van lokalen en ruiten, en dit met ingang van 1 mei 1967
(500 000 frank);

3° de toename van de fotocopieën en de aanpassing van sommige
voorzichtigheden aan de vermoedelijke behoefte (442 000 frank).

In het aangevraagde krediet van 35 950 000 frank is een bedrag van
884 500 frank begrepen tot dekking van de kosten van publicaties
uitgevoerd door het Departement.

Il est prévu en 1968 le., publications suivantes :

Douane, et Accises.

1. Annuaire du personnel F	65 000
2. Boissons fermentées de fruits	230 000
3. Alcools. Transfert et commerce	346 0(X)
4. Huiles minérales	324 000
5. Bémol	295 000
6. Goz lliquée	295 000
7. Trafic de perfectionnement	355 0(X)
8. Attributions des bureaux de douanes et accises	150 000
9. Instruction taxes	430 000
10. Franchises	600000
11. Instruction sur les transports rémunérés par véhicules automobiles routiers et transporteurs	130000
12. Bières	315 0(X)
13. Sucres	315000
14. Communautés et régimes préférentiels	230 000
15. Notes explicatives complémentaires du tarif douanier commun	500000
	4580000

Enregistrement et Domaines.

16. Annuaire du personnel F	30000
17. Répertoire des prix minima de catalogue des voitures automobiles et de motocyclettes neuves	100000
18. Tarifs des taxes de transmission à l'importation	150000
19. Taxes assimilées au timbre, Commentaire de la législation	100 000
20. Taxes assimilées au timbre, Répertoire T.J.	150 000
21. Droits, d'enregistrement, d'hypothèques, de greffe, de succession et de timbre. Répertoire R.J.	50 000
22. Indicateur des voies publiques	100000
23. Service de l'enregistrement	150 000
24. Codes fiscaux	350000
25. Circulaire n° 2645 - Autorisation taxes	100 000
26. Inventaire des biens de l'Etat	85000
	1365000

Contributions directes,

27. Bulletin des contributions F	1600 000
28. Annuaire du personnel	80000
	1680000

Trésorerie et Dette publique.

29. Bulletin des oppositions F	520000
30. Bulletin de documentation F	700000
	F 8845000

12.03.2. Administration des Contributions directes dans les provinces.

La majoration de 2316000 francs résulte:

1° de l'augmentation prévue des prix F	546000
2° de l'accroissement du nombre de machines à entretenir	170000
3° de l'occupation d'un bâtiment moderne en remplacement du vieux bâtiment sis 11, rue Montagne de l'Oratoire à Bruxelles	1600000
Augmentation F	2316000

12.03.3. Administration du Cadastre dans les provinces.

L'augmentation de 1 570 000 francs est rendue nécessaire pour couvrir;

1° les frais d'entretien accrus (190 000 francs) résultant de l'occupation de plus leurs nouveaux locaux mis à la disposition des services du Cadastre par le Ministère des Travaux publics;

Voor 1968 wordt het drukken voorzien van de volgende publicaties :

Douane en Accijnzen,

1. Jaarboek van het personeel F	65000
2. Gezondheidsvrijheid	230000
3. Alcohol. Vervoer en handel	346 000
4. Minerale olie	324000
5. Benzol	295000
6. Vloeibaar gas	295000
7. Actief verdelingsverkeer	355000
8. Bevoegdheid van de kantoren der douane in accijnzen	150000
9. Instructie taksen	430000
10. Vrijdommen	600000
11. Instructie betreffende het bezoldigd vervoer met buitenlandse motorvoertuigen voor weervoer	130000
12. Blei	315000
13. Suiker	315000
H. Gemeenschappen en preferenties	230 000
15. Aanvullende toelichtingen gemeenschappelijk douanetarief	500 000
	1580000

Registratie en Domeinen,

16. Jaarboek van het personeel F	30000
17. Repertorium van de minimaprijzen volgens catalogus van de autovervoertuigen en Hetsen	100000
18. Tarief van de invoertaksen	150000
19. Met het zegel gelijkgestelde taksen. Commentar op de wetgeving	100000
20. Met het zegel gelijkgestelde taksen. Repertorium T.J.	150000
21. Registratie, hypothek-, griffie-, successie- en zekerechten. Repertorium R.J.	50000
22. Naamlijst der openbare wegen	100000
23. Diensten van de registratie	150000
24. Fiscale wethoeken	350000
25. Aanschriften n° 2645 - Vergunningen inzake taksen	100000
26. Inventaris van de goederen van de Staat	85 000
	1 365 000

Directe Belastingen.

27. Bulletin der belastingen F	1600000
28. Jaarboek van het personeel	80000
	1680000

Thesaurie en Staatsschuld,

29. Bulletin der met verzet aangetekende waarden F	520000
30. Documentatietblad F	700000
	F 8845000

12.03.2. Administratie der Directe belastingen in de provincies.

De verhoging van 2316000 frank vloekt voort uit :

1° de vooruitgang stijging van de prijzen. F	546 000
2° de vermeerdering van het aantal te onderhouden machines	170000
3° het betrekken van een modern gebouw ter vervanging van het oude gebouw gelegen Oratoirebergstraat, 14, te Brussel	1 600 000
Verhoging F	2316000

12.03.3. Administratie van het Kadaster in de provincies.

De verhoging van 1 570 000 frank is noodzakelijk gemaakt om :

1° de toenemende onderhoudskosten (490000 frank) te dekken voortvloeiend uit de in gebruikname van verscheidene nieuwe lokalen, door het Ministerie van Openbare Werken ter beschikking gesteld van de diensten van het Kadaster;

L' crédit sollicité se décompose comme suit :

	En milliers de francs.
1. Administration centrale	95000
2. Administration des Contributions dans les provinces	4 172
3. Administration du Cadastre dans les provinces	10 682
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	6100
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	10 950
Tota!	127504

L'augmentation de 24 127 000 francs est justifiée comme suit:

1° Hausse des prix du papier, imprimés et fournitures de bureau	2212000
2° Fabrication d'un plus grand nombre d'attestations médicales, notamment pour le secteur para-médical, et plus grande consommation de cartes perforées et de papier zig-zag par le Centre de Traitement de l'Information du Secrétariat général	11 660 000
3° Achat d'imprimés utilisés par le Centre de Traitement de l'Information du Cadastre et achat de bibliographies pour le classement des fiches de la matrice cadastrale, renouvelées par le procédé électronique	9255 000
4° - Reconstitution des stocks minima de fournitures de bureau nécessaires aux services de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines: - Augmentation des besoins en produits pour photocopie à la suite des activités toujours croissantes des comités d'acquisition d'immeubles; - Achat de nouveaux classeurs pour contenir les instructions administratives dont la publication est prévue en 1968	910000
5° Adaptation aux besoins présumés du crédit nécessaire à l'achat de papiers pour la fabrication des valeurs fiscales	90 000
Augmentation	F 24 127000

Art. 12.06. - *Locatioti de machines de bureau, mobilier et matériel à l'intervention de l'O.C.F.*

(En milliers de francs.)

Het aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt:

	In duizendtallen frank.
1. Hoofdstaatskruis	95 000
2. Administratie der Directe Belastingen in de provincies	4 172
3. Administratie van het Kadaster in de provincies	10682
4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provincies	6400
5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provincies	10 950
Totaal	127501

De verhoging van 24127000 frank is verantwoord als volgt :

1° Stijging van de prijzen van papier, drukwerken en bureaubenodigdheden	F 2212000
2° Aankoop van een groter aantal geneeskundige attestaten, met name voor de para-medical sector, en groter aantal gebruik van computerkaarten en zig-zagpapier door het Centrum voor Informatieverwerking van het Algemeen Secretariaat	11660 000
3° Aankoop van drukwerken gebruikt door het Centrum voor Informatieverwerking van het Kadaster en aankoop van bibliografieën voor het klasseren van de fiches Van de kadastrale registers die vernieuwd worden door het elektronisch proces	9255 000
4° - Wedersamenstelling van de minima stocks van bureaubenodigdheden nodig voor de diensten van de administratie der Registratie en Domeinen: - Vermeerdering van de behoeften op het gebied van producten voor fotocopie ingevolge de steeds toenemende activiteiten van de comités tot aankoop van onroerend goederen; - Aankoop van nieuwe kisten voor het rangschikken van de administratieve instructies waarvan de publicatie wordt voorzien in 1968	910000
5° Aanpassing aan de vermoedelijke behoeften van het krediet nodig voor de aankoop van papier voor de fabricatie van fiscale waarden	90 000
Vermeerdering	F 24127000

Art. 12.06. - *Huur van buroomechanen, meubilair en materieel door bemiddeling van het C.B.B.*

(In duizendtallen frank.)

121	Dépenses générales de fonctionnement.	4319	3109	17585	Algemene werkkosten	121
-----	---------------------------------------	------	------	-------	----------------------------	-----

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

	En milliers de francs.
1. Administration centrale	1 760
2. Administration des Contributions directes dans les provinces	2559
3. Administration du Cadastre dans les provinces	—
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	—
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	—
Tota!	4319

Augmentation : 1210000 francs, résultant principalement de la prise en location d'une machine comptable destinée à la mécanisation du service de la comptabilité.

Art. 12.07. - *Habillage fourni à l'intervention de l'O.C.F.*

(En milliers de francs.)

Het aangevraagde krediet is als volgt onderverdeeld :

	In duizendtallen frank.
1. Hoofdbestuur	1 760
2. Administratie der Directe Belastingen in de provincies	2559
3. Administratie van het Kadaster in de provincies	—
4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provincies	—
5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provincies	—
Totaal	4319

Vermeerdering: 1210 000 frank, voornamelijk voortvloeiend uit de inhuren van een boekhoudmachine bestemd voor de mechanisatie van de comptabiliteitsdienst.

Art. 12.07. - *Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	586	570(1)	491	Algemene werkkosten
				121

Le crédit sollicité se décompose comme suit :		En milliers de francs.	Het aanvraagde krediet is onderverdeeld als volgt :		In duizend-tallen frank.
1. Administration centrale	...	107	1. Hoofdbestuur	...	107
2. Administration des Contributions directes dans les provinces	...	121	2. Administratie der Directe Belastingen in de provincie	...	121
3. Administration du Cadastre dans les provinces	...	20	3. Administratie van het Kadaster in de provincie	...	20
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	...	10	4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provincie	...	10
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	...	25	5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provincie	...	25
Total		586	Totaal		586
L'augmentation de 16000 francs est due à la hausse des prix.			De verhoging van 16000 frank is te wijten aan de stijging van de prijzen.		
Art., 12.0B. -- Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'interrention de l'O.e.F.			Art., 12.0S. - Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmateriaal geleverd door bemiddeling van het O.B.B.		
(En milliers de francs.)			(In duizendtallen frank.)		

Classification économique	1966 -1	1967	1966 -1	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	2361	2225	1708	Algemene werkkosten ... 121

Le crédit sollicité se décompose comme suit :		En milliers de francs.	Het aanvraagde krediet is onderverdeeld als volgt :		In duizend-tallen frank.
1. Administration centrale	...	542	1. Hoofdbestuur	...	542
2. Administration des Contributions directes dans les provinces	...	662	2. Administratie der Directe Belastingen in de provincie	...	662
3. Administration du Cadastre dans les provinces	...	160	3. Administratie van het Kadaster in de provincie	...	160
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	...	300	4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provincie	...	300
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	...	700	5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provincie	...	700
Total		2361	Totaal		2364
L'augmentation de 139000 francs résulte :			De verhoging van 139000 frank vloeit voort uit :		
- de l'accroissement du nombre de services : approvisionnés par r.u.C.F.	...	F 93000.	- de toename van het aantal diensten : clië bevoorrad worden door het G.B.B.	...	F 93000.
- de la hausse des prix	...	46000	- de stijging van de prijzen	...	16000
		F 139000			F 139000

Art., 12.09. - L'entretien de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.			Art., 12.09. - L'uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (inbegrepen vervangingsstukken) en eventueel van gehuurde voertuigen.		
(En milliers de francs.)			(In duizendtallen frank.)		

Classification économique	1966	1967	1966	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	17495	17195(30)	17505	Algemene werkkosten ... 121

Le crédit sollicité se décompose comme suit :		En milliers de francs.	Het aanvraagde krediet is onderverdeeld als volgt :		In duizend-tallen frank.
1. Administration centrale (y compris Mirdsi'eres et Cabinets)	...	970	1. Hoofdbestuur (inbegrepen Ministers en Kabinetten)	...	970
2. Administration des Contributions directes dans les provinces	...	750	2. Administratie der Directe Belastingen in de provincie	...	750
3. Administration du Cadastre dans les provinces	...	15775	3. Administratie van het Kadaster in de provincie	...	15775
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	...	...	4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provincie	...	...
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	...	...	5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provincie	...	...
Total		17195	Totaal		17495
Montant inchangé.			Onveranderd bedrag.		

Art.. 12.10. -- Aller bonde pcr7uëdillC1C1.. [jæ- hæʔ Rijskspɛr.<oneel !!OOr
werkelijke Insten en matcriëbe schilde. e!!clals de ueruoerkosten betrei-
vende die nstrel zen. (met inbcqrip van de bijdrage von de Staat-
werkgvcr in de prijs s van de sociale abonnementen),

(In durzndtallen Irank.)

Het aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt :
(In duizendtallen frank.)

	Administration centrale	Contributions directes	Cadastre	DOUANE el Accises	Enreëciëment et Domaines	Totaux
	III.	Directe Belastingen	Kodaster	Douane en Acciëzen	Registratie en Domeinen	Totaal
	..	2	3	4	5	
A. - Abonnements, litres de transport et autres frais de transport. -- <i>Abonnementen,ervoerbetwijken en andere vervoerkosten,</i>	500	2317	866	1700	3000	8383
B. - Indemnités kilométriques pour l'utilisation des autos et motos, propriété des agents. -- <i>Kilometeroerordenen voor het gebruik; vafl euvoertuigen en motorvoertuigen. eiflendom vati. de peesoneelsleden ...</i>	2100	3705	4000	1050	8000	18855
C. -- Frais de route et de séjour, -- <i>Reis- en verblijfkosten</i>	548	20 243	16843	31040	11700	80374
O. - Missions à l'étranger. -- <i>Opdrechten n/ar het buitenland.</i>	2830	-	40	20	15	2905
E. -- Indemnités pour l'utilisation d'un vélo. -- <i>Vccloedingell' uoor het gebruik Van eert fiets</i>	-	322	50	I 500	35	1907
F. - Intervention abonnements sociaux. -- <i>Tussenkomst sociale abonnementen</i>	1300	3700	1100	800	700	6900
G. - Indemnités de changement de résidence, de double ménage, de détachement hors de résidence, -- <i>Vergoedingen wege" stand-pleatsuerendering, uieqens dnbbei huisliouden en detachering butten de siondpleats ...</i>	40	450	150	1110	335	2 385
ii. - Indemnités pour frais de gestion. de bureau et frais divers, -- <i>Vergoedingen voor beheerkosten, bureaubenoëden en diverse kosten</i>	-	4580	480	900	10000	15960
I. - Indemnités pour port d'uniforme. pour usure et souillure de vêtement et autres indemnités couvrant des charges réelles. -- <i>Vergoedingen voor bet draJen VB" de uniform, voor slect en bevuilinj der kledij en andere vergoedijlen die werkalijke lasten dekken</i>	-	-	64	37850	-	37914
J. - Indemnités pour loyers de local atx titulaires des offices qui ne sont pas installés par les solos de l'Administration, -- <i>Vergoedingen weg"ns lokuelkasten toe te kermen sen de titclooerders van de knntoten die niet door toedoen vln het Bestuur zijn Ingesteld</i>	-	2000	5750	1000	1550	10 300
K. - Indemnités annuelles de frais de représentation des fonctionnaires et agents des comités d'acquisitions. -- <i>flarlijke vergoe ... dng» voor representatiekosten V. in de srnbenarcn en personeelsleden VBil de cotnité's fol nunkoop</i>	-	-	-	-	2200	2200

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

	Administration centrale — Hoofdbestuur	Contributions directes — Directe Belastingen	Cadastre — Kadaster	Douanes et Accises — Donnen en Accijzen	Enregistrement et Domaines — Registratie en Domeinen	Totaux — Totalen
	1	2	3	4	5	
1. - Dédommagements au personnel de l'Etat pour dommages matériels, - Schede- loosstellingen aan IWkspersoneel, - In de ma- teriële schade	25	80	1a	89	80	284
Crédits sollicités, - Aangevraagde kredieten,	7313	37397	28653	77 359	37615	188367

12.10.1. Administration centrale.

La majoration de 363000 francs résulte:

— de la hausse de l'index: F	22000
— de l'augmentation du nombre de bénéficiaires des indem- nités kilométriques	101 000
— de l'augmentation du nombre de bénéficiaires d'abon- nements sociaux ainsi que du nombre plus élevé des déplacements de service	234000
F	363 000

12.10.2. Administration des Contributions directes dans les provinces.
L'augmentation de 569000 francs résulte de la hausse de l'index.12.10.3. Administration du Cadastre dans les provinces.
L'augmentation de 314 000 francs résulte de la hausse de l'index.12.10.1. Administration des Douanes et Accises dans les provinces.
L'augmentation de 2125 000 francs résulte de la hausse de l'index.12.10.5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les
provinces,

L'augmentation de 1 680000 francs est justifiée comme suit:

En plus :

1" Majoration des contingents kilométriques à accorder aux agents des comités d'acquisition et des contrôles de la taxe de transmission dans le cadre de la lutte contre la fraude fiscale F	500000
2" Adaptation aux besoins du crédit destiné au paiement de l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux	200 000
3" Adaptation aux besoins des crédits prévus pour le paiement des indemnités pour frais de gestion et pour frais de représentation	550000
4" Hausse de l'index	HD000
F	1 730000

En moins :

Réduction du crédit destiné au paiement des indemnités pour usage d'un vélo F	-50000
Supplément F	1 680 000

Art. 12.11. - Dépenses de formation professionnelle.

(En milliers de francs.)

12.10.1. Hoofdbestuur,

De verhoging van 363 000 frank vloeit voort uit :

- de stijging van het indexcijfer	22000
- de vermeerdering van het aantal rechthebbenden op kilometervergoedingen	107000
- de toename van het aantal rechthebbenden op de sociale abonnementen en het groter aantal dienstreken	234 000
F	363000

12.10.2. Administratie der Directe Belastingen in de provincies.

De verhoging van 569000 frank vloeit voort uit de stijging van
het indexcijfer:

12.10.3. Administratie van het Kadaster in de provincies.

De verhoging van 314 000 frank vloeit voort uit de stijging van het
indexcijfer.

12.10.4. Administratie der Douane en Accijzen in de provincies.

De verhoging van 2 125000 frank vloeit voort uit de stijging van het
indexcijfer.

12.10.5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provincies.

De vermeerdering van 1 680 000 frank is als volgt verantwoord :

In meer:

1" Vermeerdering van de aan de personeelsleden van de comités tot aankoop en de controlekantoren van de overdrachtstaks toe te stellen kilometercontingenten, in het kader van de bestrijding der fiscale ontduiking F	500000
2" Aanpassing aan de noodwendigheden van de kredie- ten bestemd voor de betaling van de tussenkomst van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen. ...	200000
3" Aanpassing aan de noodwendigheden van de kredie- ten uitgetrokken voor de betaling van de vergoedingen wegens beheerskosten en voor representatiekosten	550000
1" Stijging van het indexcijfer	180000
F	1730000

In mind:

Verminderings van het krediet bestemd voor de betaling van de vergoedingen voor het gebruik van een fiets. F	-50000
Vermeerdering F	1680000

Art. 12.11. - Uitgaven voor beroepscholing.

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
121 Dépenses générales de Fonctionne- ment.	8495	7399	4 584	Algemene werkingskosten , 121

Le crédit sollicité se décompose comme suit:

	En milliers de francs,
1. Administration centrale	102
2. Administration des Contributions directes dans les provinces	3923
3. Administration du Cadastre dans les provinces . . .	250
4. Administration des Douanes, et Accises dans les pro- vinces	1500
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	2 500
6. Dépenses résultant de la politique générale du Département en matière de formation du personnel . . .	220
Total	8 495

La majoration de 1 096 000 francs résulte principalement d'une augmentation sensible du nombre de cours à organiser en vue de l'entrée en vigueur de la taxe sur la valeur ajoutée.

Art. 12.12. -- Au r'es m?nucs dépenses d'administration.

(En milliers de francs.)

C l a s s i f i c a t i o n m i n i s t e r i e l l e		1967		1966		E n c o u r s u s l i s t e s h e c l a s s i f i c a t i e	
121	Dépenses générales de fonction- nement.	5693	5292(5)	3860		Algemene werkkingskosten	121

12.12.1. Dépenses imprévues non libellées ou budget.

Crédit sollicité: 200 000 francs.

Statu quo.

Le crédit est destiné à couvrir les dépenses non libellées au budget, les frais de réception des Cabinets du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et du Ministre des Finances, ainsi que les frais résultant de l'Inauguration des bâtiments construits pour les services du Département.

Art. 12.12.3. - Administration du Cadastre dans les provinces: frais inhérents à la matérialisation des points levés par l'Administration du Cadastre. Opérations photo grammétriques nécessitées par l'exécution de levés particuliers. Frais d'impression et de reproduction de documents cadastraux par le procédé photographique. Frais d'études, etc.

Crédit sollicité: 2 163 000 francs.

Les crédits sollicités sont destinés à couvrir :

- les frais inhérents à la matérialisation des points levés par l'Administration du Cadastre;
- les frais des opérations photo grammétriques nécessitées par l'exécution de levés particuliers;
- les frais d'impression et de reproduction de documents cadastraux par le procédé photographique;
- les frais d'études, etc.

Montant inchangé.

12.12.4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces. Prats occasionnés par la procédure en recouvrement des impôts en matière de douanes et accises, y compris les frais occasionnés par l'établissement et le recouvrement des taxes provinciales sur les débits de boissons, ainsi que par la prévention, la recherche et la constatation de la fraude.

Crédit sollicité: 1 300 000 francs.

Montant inchangé.

Cet article comprend toutes les dépenses provenant des infractions aux lois de douanes et d'accises et n'ayant pas le caractère de remboursement ou de restitution.

Il comprend également les dépenses résultant du recouvrement des taxes provinciales sur les débits de boissons (article 17 de la loi du 26 juillet 1952 abrogeant partiellement la taxe d'ouverture des débits de boissons).

Het aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt:

	In duizend- tallen frank.
1. Hooftbestuur	102
2. Administratie der Duce Bclustingen in de provin- ciën	3 923
3. Administratie van het Kadaster in de pt-ovinciën . . .	250
4. Administratie der Douane en Accijnzen in de pro- vinciën	1 500
5. Administratie der Registratie en Domctucucill de provinciën	2 500
6. Uitgaven veroorzaakt door de algemene politiek van het Departement inzake personeelsoplciding	220
Totaal	8 495

De vermeerdering van 1 096 000 frank vloeit voornamelijk voort uit een gevoelige verhoging van het aantal in te richten cursussen met het oog op de invoering van de belasting op de toegevoegde waarde.

Art. 12.12. - Alldere kleine bestuursuitgaven.

(In duizendtallen frank.)

Art. 12.12.1. Onvoorziene uitgaven welke in de begroting niet opgegeven zijn.

Aangevraagd krediet: 200 000 frank.

Statu quo.

Het krediet is bestemd tot dekking van uitgaven welke in de begroting niet opgegeven zijn, van de receptiekosten van de Kabinetten van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en van de Minister van Financiën, alsook van de kosten voortvloeiend uit de inhuldiging van gebouwen opgetrokken voor de diensten van het Departement van Financiën.

Art. 12.12.3. Administratie van het Kadaster in de provinciën; kosten inherent aan de vastlegging van de door de Administratie van het Kadaster op gemeten punten. Foto grammétrische werkzaamheden genoodzaakt door de uitvoering van bijzondere opmetingen. Kosten voor het drukken en het afdrukken van kadastrale documenten door middel van de fotografische methode. Kosten voor studies, enz.

Aangevraagd krediet: 2 163 000 frank.

De aangevraagde kredieten zijn bestemd voor het dekken van:

- de kosten inherent aan de vastlegging van de door de Administratie van het Kadaster op gemeten punten;
- de kosten voor foto grammétrische werkzaamheden genoodzaakt door de uitvoering van bijzondere opmetingen;
- de kosten voor het drukken en het afdrukken van kadastrale documenten door middel van de fotografische methode;
- de kosten voor studies, enz.

Onveranderd bedrag.

Art. 12.12.4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën. Kosten veroorzaakt door de procedure tot invordering van belastingen inzake douane en accijnzen. Inbegrepen de kosten veroorzaakt door de heffing en de invordering van de provinciale taxen op de slijterijen, alsook om de fraude te voorkomen, op te sporen en vast te stellen.

Aangevraagd krediet: 1 300 000 frank.

Onveranderd bedrag.

Dit artikel omvat al de uitgaven in verband met de inbreuken op de douane en accijnswetten, en die niet het karakter van terugbetaling of teruggaven vertonen.

Het omvat eveneens de uitgaven voortvloeiend uit de invordering van de provinciale taxen op de slijterijen (artikel 7 van de wet van 26 juli 1952 waarbij de openingstaksen op de slijterijen gedeeltelijk afgeschaft worden).

12.12.5. Administratie de J'Enregistrement et de l' Domaines dans les provinces: frDis de perception d'impôts,

Crédit sollicité: 2000 000 de francs.

Le crédit doit permettre de procéder à des contrôles par voie d'achat, pour réprimer les fraudes qui se pratiquent dans certains secteurs de l., taxe de luxe.

L'augmentation de 400 000 francs doit permettre d'intensifier les contrôles dont il s'agit.

12.12.6. Dépenses de matériel du Conseil des Douanes de l'Union Ewonnillie. l'elgoLuxemboll'geoise,

Crédit sollicité: 30000 francs,

Augmentation: 1 000 francs.

Le crédit sollicité se décompose comme suit:

a) Frais de déplacement et de séjour "	F	20000
b) Documentation, matériel, fournitures de bureau et divers		10 000
Total	F	30000

Art. 12.13. - Location de biens immobiliers pour les divers services du Département. -- Impôts [rappont les bâtiments de l'Et et ou l'olés pal' lui.

(En milliers de Francs.)

Art. 12.12.5. Administratie der R'111St'1111[1]oille,nen in de provincie: inningskostr n van belastingen.

111n11evrilagd krediet: 2000 000 frank.

Het krediet moet het mogelijk maken over te gaan tot controles bij wijze van aankoop om de fraude te beteugelen die zich in zekere sector van de werkdetales voordoet.

De vermeerdering van 100 000 frank moet toelaten deze controles op te voeren.

12.12.6. Lijstgevén voor materiele van l'le Douaneraad van de Belqtsch-Luxemburgse Economische Lijst.

Aanvraag krediet: 30000 frank,

Verminderling: 1000 frank.

Het aanvraag krediet is verdeeld als volgt:

a) Verplaatsings- en verblijfskosten	F	20000
b) Documentatie, materieel, bureaukosten en diverse		10000
Totaal	F	30000

Art. 12.13. - Huur van de onverreerde goederen p(J(Jr de uerKhilieme diensten. van het Departement. - Belastingen situinde op geboilwerl (Jan het Rijk of door hem ge'lward.

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1966-11	Economische classificatie
122 Locatie de bâtiments et terrains ...	1511	Huur van gebouwen en land ... 122

Loyers et impositions relatifs aux immeubles:

1° actuellement occupés par les services du Ministère des Finances ou dont la location a été demandée en 1967

F 148345000

2° qui devront être pris en location en 1968 pour faire face aux extensions de service ou pour améliorer les conditions d'installation actuelles de certains services

8880000

3° transfert de crédits inscrits jusqu'en 1967 à l'article 12.02

218000

F 157443000

Jusqu'à présent ce crédit était inscrit au budget du Ministère des Travaux publics.

Art. 12.11. - Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens lion ducables (l'auvix et fournitures pour l'imén<Jgen/e/lt de noueallX locu x, [rais de déménagement, etc.).

(En milliers de francs.)

Huur en belastingen betrekende de gebouwen:

1° nu betrokken door de diensten van het Ministerie van Financien of waarvan de inhuriuq aangevraagd werd in 1967

F 148345000

2° welke in 1968 zullen moeten ingehuurd worden om het hoofd te bieden aan de uitbreiding van de diensten of om de actuele installatie van zekere diensten te verbeteren

8880000

3° Overdracht van kredieten welke tot 1967 onder artikel 12.02 ingeschreven waren

218000

F 157443000

Tot nog toe werden die kredieten uitgetrokken op de begroting van het Ministerie van Openbare Werken.

Art. 12.14. - Lijstzonderingsuitvoeren "oo~ diensten en voor aankopen (Jan liet" (Luzurame goederen (ve~ken en leuerlngen voor inrichting van niulwe- lokelen, verhuizingskosten, enz.).

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	48327	44137 (110)	29888	Algemene werkkosten ... 121

Le crédit sollicité se décompose comme suit:

	En milliers de francs.
1. Administration centrale	8187
2. Administration des Contributions directes dans les provinces	9640
3. Administration du Cadastre dans les provinces	1100
1. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	5 400
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	4 000
6. Centres administratifs	20000
Total	48327

Het aangevraagde krediet is als volgt onderverdeeld:

	In duizendtallen frank
1. Hoofdbestuur	8187
2. Administratie der Directe Belastingen in de provincien	9640
3. Administratie van het Kadaster in de provincien	1100
4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provincien	5400
5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provincien	4000
6. Administratieve centra	20000
Totaal	48327

12.14.2. Administratraton des Contrbutions dirr-ct-s dans les provinces.

La diminution dr- t 10 000 francs résulte:

En moins :

On transfert à l'article 74.03.2 de la partie du **crédit** destiné à l'achat de biens durables et inscrire fi in comptabilité patrimoniale F ---500000

En plus :

1° De la hausse présumée de ccrtiins prix F 24-1000
2° De l'augmentation du nombre d: bûl;-ments 146000
+390000
Diminution P 110000

12.14.5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces:

La réduction de 700 000 Francs résulte de l'adaptation aux besoins présumés du crédit prévu pour l'année budgétaire 1968.

12.14.6. Centres administratifs.

Ce crédit a été augmentée de 5000000 de francs pour faire face aux frais de premier établissement des services dans les immeubles dont l'occupation est envisagée notamment à Bruxelles (Administration des Pensions et Administration des Contributions directes), Mons. Châtelet, Gilly, Marchienne-au-Pont, Gembloux, Rocourt, Flemalle-Haute, Dilbeek, Grobbendonk, Genk, Hasselt, Herne, Leopoldsbuurg, Lennik, Saint-Quentin, Anvers (Contributions directes), Liège (Contributions directes), Ixelles (Contributions directes), Ostende, Anvers (Enregistrement et Domaines, avenue de France, 71-73 -- rue Maréchal Gérard, 4), Overijse, Vilvorde, Charleroi, Bruges (Enregistrement et Domaines); Halle, Huy, Jette-Saint-Piervc, Louvain, diverses petites installations il prévoir, mais non encore connues.

Art. 12.20. -- *Alloctatone au établissements d'enseignement universitaire et allX fondstions ayant pour but la recherche scientifique et le développement de l'et:Beiglementl nnoersitoire (arrêté l'oyal du 28 mars 1936, n° 267).*

(En milliers de francs.)

Classification	1968	1967	1966	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	2819	2840	2811	Specifieke aankopen 123

Diminution: 21 000 francs.

L'arrêté royal n° 267 du 28 mars 1936 et l'arrêté royal d'exécution du 23 juillet 1937 ont eu pour objet d'améliorer la situation financière des établissements d'enseignement universitaire, sans augmenter les charges annuelles de l'Etat.

Ils ont prévu à cet effet les mesures suivantes:

1. Création d'une dette à 4 % unifiée, 3° série, non amortissable et représentée par des inscriptions nominatives au Grand Livre de la Dette publique.
2. Les établissements scientifiques qui, à la date du 28 mars 1936, détiennent des obligations de la dette unifiée à 4 %. 1° et 2° séries, peuvent les échanger contre des inscriptions nominatives de la dette unifiée à 4 %, 3° série.
3. Les obligations à 4 %, 1° et 2° séries, étant amortissables à l'aide d'une dotation annuelle de 4 % (art. 3 de l'arrêté royal n° 166 du 11 mai 1935), l'Etat économise cette dotation lorsque de telles obligations sont remplacées par des inscriptions nominatives en dette unifiée à 4 %, 3° série non amortissable.

Le montant de l'économie ainsi réalisée est réparti par l'Etat sous forme de subventions annuelles entre les établissements qui ont pris des inscriptions en 4 %, 3° série; chaque établissement reçoit donc annuellement une subvention égale à 4 % du capital inscrit à son nom.

La liste des établissements qui ont pu bénéficier des dispositions qui précèdent figure dans l'arrêté du 23 juillet 1937.

12.14.2. Administratraton des Contrbutions dirr-ct-s dans les provinces.

De vermindering van 110000 frank vloeit voort uit :

In min:

De overdracht naar artikel 74.03.2 van het kredietge-deelte bestemd voor de aankoop van duurzame goederen in de schrijven in de patrimoniale fi ---500 000

In meer:

1° De verwachte stijging van sommige prijzen 244000
2° De vermindering van het aantal gebouwen 146000
+390000
Verminderinq 110000

12.14.5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën.

De vermindering van 700 000 frank vloeit voort uit de aanpassing van de vermindering behoeften van het uitgetrokken krediet voor het boekingsjaar 1968.

12.14.6. Administratieve centra.

Dit krediet werd verhoogd met 5 000 000 frank om tegemoet te komen aan de kosten van eerste inrichting der diensten in de gebouwen waarvan de bezetting beoogd wordt onder meer te Brussel (Administratie der Provincien en Administratie der Directe Belastingen), Mons. Châtelet, Gilly, Marchienne-au-Pont, Gembloux, Rocourt, Flemalle-Haute, Dilbeek, Grobbendonk, Genk, Hasselt, Herne, Leopoldsbuurg, Sint-Kwintens-Lennik, Antwerpen (Directe Belastingen), Luik (Directe Belastingen), Elsen (Directe Belastingen), Oostende, Antwerpen (Rectorat en Domeinen, Frankrijk 71-73 -- Maarschalk Gerardstraat, 4), Overijse, Vilvorde, Charleroi, Breda (Registratie en Domeinen), Halle, Hoei, Jette, Leuven, diverse kleine installaties te voorzien, maar waarvoor de bestemming nog niet gekend is.

Art. 12.20. -- *Toelagen ezm de instellingen voor universitaire onderwijs en aan de stichtingen welke de wetenschappelijke navorsing en de literatuur van het universitaire onderwijs tot doel hebben (koninklijk besluit van 28 maart 1936, n° 267).*

(In duizendtallen frank.)

Verminderinq : 21 000 frank.

Het koninklijk besluit n° 267 van 28 maart 1936 en het koninklijk uitvoeringsbesluit van 23 juli 1937 hadden tot doel de financiële toestand van de instellingen voor universitaire onderwijs te verbeteren, zonder de jaarlijkse lasten van de Staat te verhogen.

Daartoe werden volgende maatregelen getroffen:

1. Een niet aflosbare, geünificeerde 4 % schuld, 3° reeks werd gecreëerd, vertegenwoordigd door inschrijvingen op naam in het Grootboek der Staatsschuld.
2. De wetenschappelijke instellingen die, op 28 maart 1936, obli-gaties van de geünificeerde 4 % schuld, 1° en 2° reeks, in hun bezit houden kunnen ze omwisselen tegen inschrijvingen op naam van de geünificeerde 4 % schuld, 3° reeks.
3. Daar de 4 % obligaties, 1° en 2° reeks, door middel van een jaarlijkse dotatie van 4 % (art. 3 van het koninklijk besluit n° 166 van 11 mei 1935) aflosbaar zijn, bespaart de Staat deze dotatie wanneer dergelijke obligaties door inschrijvingen op naam van de geünificeerde, niet aflosbare, 4 % schuld, 3° reeks, worden vervangen.

De besparing wordt door de Staat in de vorm van jaarlijkse subsidies uitgedeeld onder de instellingen die inschrijvingen hebben genomen op de 4 % schuld, 3° reeks; elke inrichting ontvangt dus een jaarlijkse subsidie, gelijk aan 4 % van het op haar naam ingeschreven kapitaal.

De lijst der instellingen die van de vermeldde besparingen konden genieten komt voort in het besluit van 23 juli 1937.

Le montant du capital qui a été échangé contre des inscriptions nominatives en dette unifiée. il 4 %, 3^e série, s'élevait il 334652000 francs. Au cours des dernières années, des établissements ont reconverti leur **inscription nominative en obligations dette unifiée 4 %, 1^e et 2^e séries**. De ce fait, ledit capital a été ramené à 281804000 francs.

L'allocation au porteur annuellement au budget s'élève à 1 % de celle somme, soit 2 818 040 francs [arrondi à 2819 000 francs],

Art. 12.21. -- *Fonctions de fonctionnement et de gestion de 18 Caisse nationale des Pensions de Guerre* art COHS de l'année 1967,

(En milliers de francs.)

C. l. a. s. s. i. f. i. c. a. t. i. o. n. é. c. o. n. o. m. i. q. u. e 1968		1967	1966	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	27500	27500	27500	Specifieke aankopen 123

Montant inchangé,

En vertu de l'article 10 de la loi du 23 janvier 1925, il est porté au budget un crédit destiné au paiement des frais inhérents à la gestion et au fonctionnement de la Caisse nationale. L'article 23 de l'arrêté royal du 8 février 1925, pris en exécution de l'article 17 de ladite loi, dispose que ces frais lui sont remboursés annuellement par le Trésor sur production d'un relevé détaillé.

Art. 12.22. - *Traux d'entretien, amélioration, de construction et de réparation des immeubles domaniaux de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces. -- Dépenses domaniales diverses* (y compris les charges et contributions sur les domaines),

(En milliers de francs.)

Classification économique								1968	1967	1966	Economische classificatie							
123	Achats spécifiques		...	...	...	...	3000	3000	2 131	Specifieke aankopen		...	...	...	...	123		

Montant inchangé.

Art. 12.23. - *Intervention de l'Etat destinée à couvrir, conformément à l'article 10, 2^e, de l'arrêté-loi du 19 janvier 1915 modifié par l'arrêté-loi du 27 novembre 1946, les frais de fonctionnement du Service de Conciliation de l'O.M.A.*

(En milliers de francs.)

Hot bedrag van het kapitaal dat werd omgewisseld tegen inschrijvingen op naam van de geunificeerde 4 % schuld, 3^e reeks, beliep 334652000 frank. In de loop van de laatste jaren hebben instellingen hun nominatieve inschrijvingen in 4 % geunificeerde schuld, 1^e en 2^e reeks, 0111g²et. 20 werd dit kapitaal op 281804000 frank teruggebracht.

De jaarlijkse op de beïndig te brengen toelagen, bedragen 1 % van deze SOI11,te wctn. 2818040 frank (afgerond op 2819000 frank).

Art. 12.21. - *Belieer- en werkingkosten van de Nieuwcnne Kuis* paar Oorlogspensioenen geurefulc hel [nnr 1967.

(In duizendtallen frank.)

Onveranderd bedrag.

Krachten artikel 10 van de wet van 23 [anuar] 1925, wordt in de begroting een krediet uitgetrokken dat bestemd is voor de betaling van de onkosten die verband houden met de beheer- en werkingkosten van de Nationale Kas, Artikel 23 van het koninklijk besluit van 8 februari 1925, genomen ter voldoening van artikel 17 van bedoelde wet verordent dat de kosten jaarlijks worden terugbetaald door de Schatkist op voorlegging van een omstandige opgave.

Art. 12.22. - *Onderhoud, verbetering, bouw en herstelling van domotiole omoerende goederen van de Administratie der Registratie en Dommnen in de provinciën. -- Diverse domotiole uitgaven* (met inbegrip van de lasten en belastingen op de domotioen).

(In duizendtallen frank.)

Classification économique		1968	1967	1966	Economische classificatie
123	Achats spécifiques	3000	3000	2 131	Specifieke aankopen 123

Onveranderd bedrag.

Art. 12.23. - *Bijdrage van de Staat bestemd tot dekking van de werkingkosten van de Verzorgingsdienst van O.M.A., overeenkomstig artikel 10, 2^e, van de besluiten van 19 januari 1945 gewijzigd door de besluitwet van 27 november 1946,*

(In duizendtallen frank.)

C. l. a. s. s. i. f. i. c. a. t. i. o. n. é. c. o. n. o. m. i. q. u. e 1968		1967	1966	E. C. o. n. o. m. i. c. h. e. c. l. a. s. s. i. f. i. c. a. t. i. e
123 Achats spécifiques	650	650	600	Specifieke aankopen 123

Montant inchangé.

Le financement par subvention des dépenses d'administration de l'O.M.A. résulte des dispositions de l'arrêté-loi du 27 novembre 1946 modifiant les statuts de l'O.M.A.

Art. 12.24. - *Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des chèques-postaux par les diverses administrations du Département des Finances.*

(En milliers de francs.)

Onveranderd bedrag.

De financiering der werkingkosten van O.M.A. door toelagen, vloeit voort uit de bepalingen van de besluitwet van 27 november 1946 tot wijziging der statuten van O.M.A.

Art. 12.24. --- *Retributies en kosten voortvloeiend uit de tussenkomst van de Postbedienst in de verrichtingen van de verschillende administraties van het Departement van Financiën.*

(In duizendtallen frank.)

Classification économique				1968	1967	1966	Economische classificatie			
123	Achats spécifiques	...	...	39000	38500	36215	Specifieke aankopen	...	...	123

Augmentation: 500 000 francs.

La prévision pour l'année 1968 a été basée sur les résultats probables de l'année 1967.

Vermeerdering : 500 000 frank.

De raming voor het jaar 1968 werd gebaseerd op de vermoedelijke resultaten van het jaar 1967.

Art. 12.25. -- Dépenses de toute nature résultant de l'opération de concentration des dépenses financières du 6 octobre 1944 et des autres articles ayant la même matière (y compris les dépenses des années antérieures) (pour mémoire).

(En milliers de francs.)

Art. 12.25. -- Alleenstaande uitgaven met betrekking tot de concentratie van de financiële bestanden van 6 oktober 1944 en de andere artikelen betreffende dezelfde materie (met inbegrip van de uitgaven van de voorgaande jaren) (pro memoria).

(In duizend frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	—	100	5	Specifieke aankopen 123

Réduction: 100 000 Francs.

Vermindering: 100000 frank.

Art. 12.26. -- Frais de fonctionnement et dépenses de l'Office national de Commissariat Belge au Rapatriement.

(En milliers de francs.)

Art. 12.26. -- Vervoeringskosten en uitgaven van het Belgisch Commissariaat voor Repatriëring.

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	1	1	—	Specifieke aankopen 123

Montant inchangé.

Onveranderd bedrag.

Art. 12.27. -- Frais de transport des bagages des agents rapatriés d'Afrique et des agents rapatriés d'Afrique (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures) et frais de transport des agents rapatriés d'Afrique (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).

(En milliers de francs.)

Art. 12.27. -- Vervoerkosten van de bagage van uit Afrika teruggekeerde personeelsleden en vervoerkosten van de bagage van de teruggekeerde personeelsleden (met inbegrip van de uitgaven der voorgaande jaren) en vervoerkosten van de bagage van de teruggekeerde personeelsleden (met inbegrip van de uitgaven der voorgaande jaren).

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	50	—	—	Specifieke aankopen 123

Augmentation: 50000 francs.

Vermeeiding: 50 000 frank.

L'arrêté royal du 11 juillet 1962 dispose que le Roi belge prend à sa charge les frais de rapatriement des bagages appartenant aux agents de l'Administration d'Afrique, les dépenses de souffrance suite aux événements qui se sont déroulés au Congo en 1960.

L'article premier de l'arrêté royal du 20 juillet 1965 met fin à cette intervention pour les rapatriements intervenus après le 30 juin 1965.

Dans le courant de l'année 1966, des déclarations de créances ont cependant encore été introduites en vue d'obtenir le remboursement de frais exposés à cette fin.

Etant donné que ces rapatriements ont eu lieu dans le courant des années 1962 et 1963, ces frais incombent au Trésor en vertu des arrêtés royaux précités.

En vue de faire face à ces dépenses et éventuellement à des frais similaires dont le règlement peut encore être sollicité dans le courant de l'année 1968, il est demandé l'inscription d'un crédit de 50000 francs à charge du budget ordinaire de 1968.

Art. 12.28. -- Crédit de prévision destiné à couvrir les dépenses résultant de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.

(Le crédit prévu à cet article pourra, suivant les besoins, être transféré par arrêté royal, aux différents articles du présent budget.)

(En milliers de francs.)

Luidens het koninklijk besluit van 11 juli 1962 vallen de repatriëlingskosten van het reisgoed van het personeel in Afrika ter plaatse achtergebleven, ten gevolge van de omstandigheden die zich in 1960 in Congo voordeden, ten laste van de Belgische Schatkist.

Bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 20 juli 1965, werden de schikkingen van voormeld besluit vanaf 1 juli 1965 ingetrokken.

Met het oog op de vereffening van soortgelijke uitgaven werden door de betrokken agenten verscheidene schuldverklaringsverklaringen in 1966 ingediend.

Rekening houdend met het feit dat de hierop betrekking hebbende verzendingen plaats grepen gedurende de jaren 1962 en 1963, vallen, krachtens de hiervoor vermelde koninklijke besluiten, deze kosten ter laste van de Schatkist.

Om de vereffening van deze schuldverklaringsverklaringen alsook van deze gebeurtenissen voor te leggen tijdens het jaar 1968, mogelijk te maken, dient een begrotingspost van 50 000 frank ten laste van de gevevone begroting 1968 te worden voorzien.

Art. 12.28. -- Voorzietingskrediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.

(Het krediet uitgetrokken op dit artikel zal, volgens de noodwendigheden bij koninklijk besluit, kunnen overgedragen worden naar de verschillende artikelen van de onderhavige begroting.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	75 885	59815	28881	Specifieke aankopen 123

Augmentation: 16070000 francs.

Vermeeiding: 16070000 frank.

Détail des prévisions budgétaires 1968.

I. Location machines

A. - Secrétariat général,			
1. Machines classiques	...	F	2 825 703
2. Ordinateurs	...		14212292
			17010995
B. - Contributions directes:			
1. Machines classiques	...	F	2095334
2. Ordinateurs	...		10565983
			12661317
C. - Cadastre;			
1. Machines classiques	...	F	996320
2. Ordinateurs	...		13655795
			14 652115
D. - Douanes et Accises :			
1. Machines classiques	...	F	452995
2. Ordinateurs	...		805 920
			1261915
E. - Trésorerie,			
1. Machines classiques	...	F	2902072
2. Ordinateurs	...		15001485
			17903557
2. Location ea heures supplémentaires du matériel ci-dessus :			
A. - Secrétariat général	...	F	4128600
B. - Contributions directes	...		268000
C. - Cadastre	...		296100
D. - Trésorerie	...		1 180200
3. Frais de transport	...		150000
4. Acquisition de biens non-patrimoniaux et de services	...		6342201
		P	75885000

Le crédit sollicité a été fixé sur base du programme 1968 en vue de poursuivre l'automatisation du Département (précompte Immobilier, fiches fiscales médicales, comptabilité des bandelettes fiscales, fichier du personnel, etc.),

CHAPITRE II, INTERETS ET PERTES.

Intérêts,

Art. 21,01. - Contentieux résultant de l'activité administrative du Département, - Dépenses de l'année courante et des années antérieures.

(En milliers de francs.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
211 Intérêts de la dette des pouvoirs publics (sur dette non publique).	440	84320	77 222	Rente overheidsschuld (op niet openbare schuld).

Le crédit sollicité est décomposé comme suit:

	En milliers de francs.
1. Administration centrale	100
2. Administration des Contributions directes dans les provinces	20
3. Administration du Cadastre dans les provinces	20
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	20
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	300
Total	440

Réduction: 83880 CXIO francs.

Le crédit affecté au paiement des intérêts moratoires figure dans la section particulière du budget des Finances" (Titre IV, art. 660.1.C).

Lijst van de uitgaven van de provincies 1968.

1. Huur van machines ;

A. - Algemeen secretariaat ;			
1. Klassieke machines	...	F	2828701
2. Ordinatoren	...		14212292
			17010995
B. - Directe belastingen :			
1. Klassieke machines	...	F	2095334
2. Ordinatoren	...		10 565 983
			12661317
C. - Kadaster :			
1. Klassieke machines	...	F	996320
2. Ordinatoren	...		13655795
			14 652 115
D. - Douane en Accijnzen :			
1. Klassieke machines	...	F	452995
2. Ordinatoren	...		808920
			1 261 915
E. - Thesaurie en Staatsschuld :			
1. Klassieke machines	...	F	2902072
2. Ordinatoren	...		15 001 485
			17903557
2. Huur van uren van het personeel :			
A. - Algemeen secretariaat	...	F	4128600
B. - Directe belastingen	...		268000
C. - Kadaster	...		296 100
D. - Thesaurie	...		1 180 200
3. Transportkosten	...		150 000
4. Aankoop van niet-patrimoniale goederen en diensten	...		6 342 201
		F	75885 000

Het aanvraagde krediet werd vastgesteld op basis van het programma 1968 ten einde de automatisatie van het Departement voort te zetten (omroepende voorheen linq. medische fiscale Hches, comptabiliteit, der fiscale handjes, statistieken personeel, enz.).

HOOFDSTUK II RENTE EN VERLIEZEN.

Rente.

Art. 21,01. - Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijfsactiviteit van het Departement, - Uitgaven van het lopende jaar en van de vorige jaren.

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
211 Intérêts de la dette des pouvoirs publics (sur dette non publique).	440	84320	77 222	Rente overheidsschuld (op niet openbare schuld).

Het aanvraagde krediet is onderverdeeld als volgt:

	In duizendtallen frank.
1. Hoofdbestuur	100
2. Administratie der Directe belastingen in de provincies	20
3. Administratie van het Kadaster in de provincies	20
4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provincies	20
5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provincies	300
Totaal	440

Vermindering: 83880000 frank.

Het krediet bestemd tot betaling van de moratoire interesten, komt voor in de bijzondere afdeling van de begroting van Financien (Titel IV, art. 660.1.C).

Art. 21.02. -- R-ndjOJUScllen/ (-esC)upo-s afférnls il des titres. amortis d'emprunts intérieurs et ex/erreurs payes Cl surnombre,

(En milliers de francs.)

		1966				1966	
210	Intérêts de la dette des pouvoirs publics.	20100	20600	13 331	Rente over hclsschuld	...	210

Diminution; 500 000 francs.

Les obligations de la dette publique cessent de porter intérêt il partlr de la date fixée pour leur remboursement.

Il arrive que des porteurs d'obligations omettent de consulter les listes de tirage et continuent il percevoir leurs coupons de titres amortis.

Ces paiements en surnombre sont récupérés il titre de recette accl-dente lle, lorsque les obligations amorties sont présentées il l'encatsscmnt.

Le crédit sollicité a pour objet de rembourser au Trésor, dans les limi-tes des récupérans constatées de ce chef, ces CoUPOrIS PCI,US Induiment.

Les Cours bDursiers ont permis d'effectuer de nombreux amortisse-ments conn-actuels pal' rachat plutôt que par tirage ail sarl..

De ce fait, le nombre de coupons susceptibles d'être encaissés indü-ment est en régression.

Art. 21.03. -- Paiement de coupons prescrits par le flüt de l'Admiñs-tration ou par suite d'instances entamées deo ant l'autorité judiciaire (41.1.35 de la loi du 15 mai 1846 Sur la comptabilité de l'Etat).

(En milliers de francs.)

Art. 21.02. -- Te"ybetii/llll rau hOl'e~I'lli// bct auide coupons van alge/osle obligpties "an binnen- cr: bñtenintulse lellitlfien.

(In duztendtallen frank.)

		1966				1966	
210	Intérêts de la dette des pouvoirs publics.	20100	20600	13 331	Rente over hclsschuld	...	210

Vcrmi ndcring : 500 000 frank.

De obligaties van de Staatsschuld rcntcn niet meer vanaf de datum waarop ze terugbetaalbaar qcteld worden.

Het llebent clat obltgat lehoudors nalaten de ickklnqstjsten te raad-pleqcn en voortgaan de coupons van afglostc effctten te inkasseren.

Deze boventallgc herallnqcn worden tcn titel van tocvalligc ontvnnuq; teruggevorderd wanne cr de afglostc obligaties tel' inning worden aan-geboden.

Het aanqvraaqde kredict dñent om binnen de pcrken van de uit dien hoofdc vaslJestelde terugvordcr-lnqcn. ... deze tcn onrcchte geinde coupons nan de Schatklst terug te betalen.

De bcurskocrcn lletcn tcn taldj ke kontrk.ulele aflosslügen door inkoop in plaats van door uitlotinq te doen.

Daardoor vcrmindert het aantal coupons dat ton onrechte ter inkas-seing kan aanqbedcn worclcn.

Art. 21.03. -- Betaling vall coupons die door de sc"/,fd vw. <le edminis-tretic of ten gclJolge "an voor de rechierlijke ovrheid ingestelde gedingen verjaerd oijn (art. 35 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit).

(In duizendtallen frank.)

Classification économique		1966		Econonische classificatie	
211	Intérêts de la dette des pouvoirs publics (sur la dette publique en monnaie nationale).	50	50	1	Rente ovr-r-heidsschuld (op openbare schuld in nationale valuta).

Montant inchangé.

Le crédit demandé est destiné au paiement éventuel de coupons de la dette publique frappés de prescription et que les porteurs n'ont pu encaisser en temps voulu par le fait de l'Administration ou par suite d'instances entamées devant l'autorité judiciaire.

Participations aux bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques.

Art. 27.01. -- Union Economique belgo-luxembourgeoise, - Attribution a1 Gcnd-Duché de Luxembourg de la part qui lui revient dans les nountrng« et profits que l'Etat belge retire de la Banque Netioruile de Belgique.

(En milliers de francs.)

Onveranderd bedraq.

Het aanqvraaqde krediet moet de evcntuele betaling lloJelijkl maken van de coupons van de Staatsschuld die verjaard zijn, doordat de houders door de schuld van de Adminlstraat of tcn qcvolge van vóór de rechterlijke ovrheid ingestelde qedingcn ze niet tijdig ter inkasscring hebben kunnen aanbieden.

Asdeel in expioitctieu/insten van openbare bedciipen.

Art. 27.01. - Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, - Toeken-ninq aan het Groothertogdom Luxemburg van het nandcel dot hem toekomt in de voortelen. en de iotnsten die de Belgische Steet huult uit de Nationale Bank von Bclglin.

(In duizendtallen frank.)

Classification économique		1966	1967	1966	Economische classificatie	
272	Participation aux bénéfices d'exploit-tion d'entreprises publiques possé-dant la personnalité juridique.	14 500	16 103	1 155	Aandeel in exploitatiewinsten van openbare bedrijven met rechtsper-soonlijkheid.	272

Diminution: 1 603 000 francs.

La Convention d'union économique intervenue le 25 juillet 1921, entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg, a eu notamment pour effet d'étendre au territoire luxembourgeois la circulation des billets de la Banque Nationale de Belgique.

En corrélation avec ce régime, et en vertu du Protocole spécial du 29 janvier 1963 entre la Belgique et le G'and-Duché de Luxembourg. relatif au régime d'association monétaire, approuvé e par la loi du 26 janvtr. 1965, le Grand-Duché participe aux avantages et profits que l'Etat belge retire, en sa qualité d'Etat souverain, des opérations de J" Banque Nationale. Ce partage s'e Hectue suivant le rapport entre les populations respectives des deux pays art. 3 du Protocole, d'exé-cution du 21 IIh; 1965), soit environ 1/30"

Vennindering: 1 603 000 frank.

De Ovrecln.omst van Economische Unie, qesloten op 25 juli 1921, tusson Belqlé en het Groothertogdom Luxemburg, had inonderheid tot gevolg de omloop van de biljetten van de Nationale Bank van België tot het Luxemburgsc grondebied uit te breiden.

... logisch verband met dit stelsel, en krachtens het Bijzonder Pra-tocol van 29 [anuar] 1963 tusscn België en het Groothertogdom Luxem-burg, betrcffende het stelsel van monetaire associatie, goedgekeurd bij de wet van 26 [anuari] 1965 heet het Groothertogdom: deel in de voor-dclcn en winston die de Belgische Staat, als soevereine Staat, haalt ult de vercthtingen van de Nationale Bank. Deze verdeling geschiedt naar verhouding van de bevolkingen van beide landen (art. 3 van het pro-tocol van uitvoering van 21 mei 1965), te weten, ongeveer 1/30,

Le montant du crédit sollicité, a été calculé" raison d'environ 1/30 des recettes prévues au titre de participation de l'Etat aux opérations de la Banque d'infonale (produit d'opérations d'escompte au de là de 3 (f. -- part de 1/5 du surplus dans les bénéfices de la Banque ... acompte il verser au Trésor SUT billets de banque d'anciens types non rentrés), sous déduction de certaines résolutions prévues au budget des l'Inanccs.

L'utilisation du crédit sollicité n'entraînera aucun décaissement pour le Trésor belge; le montant en sera affecté à la réduction il due concurrent-ncc de dettes diverses du Grand-Duché envers la Belgique, et notamment des avances en billets belges que la Belgique lui a consenties; afin de permettre le retrait et le remboursement des marks qui circulaient sur le territoire grand-ducal au moment de la libération, avances qui ont été imputées sur le budget extraordinaire de 1946 (art. 31, 6. f. de la loi d'intégration du 29 juin 1948).

(en millions de francs.)

Art. 28.01. - *Restituties pal' l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines de produits indûment perçus, de l'raie, etc, en matière de dominiens.*

(En millions de francs.)

Classification économique	1968	1967	1966	1965	1964
281 Produits de concessions aux entreprises privées.	7700	7000 (1 700)	8150		

Augmentation: 700000 francs.

Compte tenu des dépenses de l'année 1966 et des prévisions pour l'année 1967, un crédit de 7700000 francs paraît nécessaire pour assurer, à l'occasion de l'année 1968, le paiement des restitutions visées sous rubrique.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS.

Non ventilé.

Art. 30.01. - *Remboursements. L'énormité de quelques de l'Administration de la Trésorerie et des autres administrations de recettes.*

(En millions de francs.)

Classification économique	1967	1966	1965	1964	1963
300 Traitements et indemnités	7500 (1 671)	6650			

Montant Inchangé.

Le crédit cité plus haut doit permettre, à la Trésorerie, à la demande de l'un ou l'autre département ministériel, d'effectuer diverses restitutions, de faible importance, de sommes perçues indûment.

Subventions réduisant les loyers et les intérêts aux entreprises,

Art. 31.01. - *Différence d'intérêt à verser au." organismes (inenciens désignés par l'article premier de la loi du 21 mars 1953, pour octroyer des crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés aux biens privés par les inondations du 1er février 1953 (art. 2 de ladite loi du 21 mars 1953).*

(En millions de francs.)

Classification économique	1967	1966	1965	1964	1963
311 Subventions réduisant les loyers et les intérêts aux entreprises publiques.	1	10	25		

Diminution: 9000 francs,

Het bedrag van het gewaagde krediet, werd berekend op ongeveer 1/30 van de ontvangsten voorziet n als aandcel van de Staat in de verrichtingen van de Nationale Bank (opbrengst van discontoverrichtingen boven 3 (f. -- 1/5 aandcel van het laatst- overschot in de winst van de Bank, -- ilkol'ling hij de Schatkist te storten op riet aangeboden bankbiljetten van oude types), onder afreken van bepaalde terugkaven voorziet op de begroting van Vlaanderen.

Het gebruik van het gevraagde krediet zal zonder enige uibeta HUI van de Belgische Schatkist geschieden; het bedrag is bestemd tot de concurrentie aflossing van verschuldene. tcqnovcr België c bestaande schulden van het Groothertogdom, inzonderheid de voorschotten in Belgische biljetten die bij de verstrekt heeft illet het oog op de intrukking en de terugbetaling van die marken die bij de bevestiging op het groothertoglijke grondgebied terugkaven, welke voorschotten toegekend werden op de buitengewone begroting 1946 (art. 3 L 6", f. aanrekening van 29 juni 1948).

Terugbetalingen inzake overige opbrengsten van het elendom.

Art. 28.01. - *Terugbetalingen door de Administratie der Registratie van Domeinen van onrecht geïnde opbrengsten, kosten, enz., op het stuk van domeinen.*

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	1965	1964
281 Opbrengst van concessies verleend aan privébedrijven.	7700	7000 (1 700)	8150		

Verminderd bedrag: 700 000 frank.

Geler op de uitgaven van het jaar 1966 en op de vooruitzichten van het jaar 1967, schijnt een krediet van 7700 000 frank noodzakelijk om, in de loop van het jaar 1968, de betaling van de in de tekst van dit artikel bedoelde terugkaven mogelijk te maken.

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN.

Niet verdeeld.

Art. 30.01. - *Allezende terugbetalingen van de Administratie van de Theseux en andere besturen van ontvangsten.*

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1967	1966	1965	1964	1963
300 Inkomensoverdrachten	7500 (1 671)	6650			

Onveranderd bedrag.

Het hierboven aangehaald krediet moet de Thesaurie toelaten, op aanduiding van een of ander ministerieel departement diverse, welng belangrijke teruggaven van ten onrechte gende sommen te verrichten.

Huur en renteverlegende subsidies aan bedrijven.

Art. 31.01. - *Verschil van interest af te dragen aan de (inruclale organisaties, ielke bij artikel 1 van de wet van 24 maart 1951, belast zijn met het toekennen van speciale kredieten bestemd tot het bijdragen aan het herstel der schade veroorzaakt door de overstromingen van 1 februari 1953 (art. 2 van de priante goederen (art. 2 van de bovenvermelde wet van 24 maart 1953).*

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1967	1966	1965	1964	1963
311 Huur- en renteverlagende subsidies aan de openbare bedrijven.	1	10	25		

Verminderd bedrag: 9 000 hank.

li résulte notamment de la loi du 24 mars 1953 relative à l'octroi de crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés aux biens privés par les inondations du 1^{er} février 1953, et des deux arrêtés d'exécution du 10 mars 1953:

1^o que la Société nationale de Crédit à l'Industrie, l'Office central de Crédit hypothécaire, la Clisse nationale de Crédit professionnel et l'Institut national de Crédit agricole sont habilités à concéder des crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés par les inondations du 1^{er} février 1953 aux biens privés, meubles ou immeubles;

2^o que le taux d'intérêt à charge des bénéficiaires de ces crédits spéciaux est fixé à 2,5 %, l'an;

3^o que l'Etat prend à sa charge et rembourse aux institutions de crédit visées au 1^o ci-avant la différence entre le taux de 2,5 % et le coût réel des capitaux prêtés par ces institutions;

1^o que dans le cas où les garanties et sûretés que peut constituer l'emprunteur ne sont pas suffisantes pour couvrir, en capital, intérêts, frais et accessoires, le montant du crédit nécessaire à la restauration des dommages, l'Etat est autorisé à y attacher sa garantie de bonne fin,

L^o crédit sollicité a pour but de payer la différence d'intérêt visée au 3^o ci-avant; les dépenses que nécessiterait l'exécution éventuelle de la garantie de l'Etat visée au 4^o sont couvertes par le lin arde spécial prévu à cette fin au budget du Ministère des Finances,

Art. 31.02. - *Crédit de prévision en vue de permettre (au Trésor d') effectuer les versements découlant de l'octroi d'une bonification en intérêt de 4 % maximum aux crédits sur warrants charbonniers réaffirmés en vertu des dispositions de la loi du 5 mai 1958, favorisant le financement des stocks des charbonnages, complétée par la loi du 31 décembre 1958.*

(En milliers de francs.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
312 Subventions réduisant les loyers et les intérêts aux entreprises privées,	15000	18000	15246	Huur- en renteverlagende subsidies 312 aan privébedrijven.

Diminution: 3000000 de francs.

Les charbonnages se trouvent confrontés avec le grave problème du financement de certains stocks de charbon; les charges découlant du warrantage des stocks constitués sont très lourdes compte tenu de l'évolution de ces entreprises.

Aussi l'arrêté royal du 13 avril 1965 a-t-il permis l'octroi d'une bonification en intérêt de 4 % maximum aux crédits sur warrants charbonniers.

Le présent crédit est donc destiné à permettre à l'Etat de faire face aux obligations qui lui incombent de ce chef.

La diminution se justifie compte tenu des remboursements qui seront effectués par les charbonnages.

Art. 31.03. - *Crédit de prévision en vue de permettre au Trésor d'effectuer les versements prévus par la loi du 22 mars 1965 relative à la réparation des dommages causés aux biens privés, affectés à l'exercice d'une activité professionnelle, au à la réalisation d'une mission d'intérêt général, par les inondations de décembre 1964 et janvier 1965.*

(En milliers de francs.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
310 Subventions réduisant les loyers et les intérêts,	1 250	3500	1090	Huur- en renteverlagende subsidies, 310

Diminution: 2250000 francs,

Les inondations survenues en décembre 1964 et janvier 1965 ont causé de sérieux dommages dans le pays. Aussi, le Gouvernement par la loi du 22 mars 1965 a-t-il été amené à autoriser l'octroi aux sinistrés de crédits à des conditions avantageuses par diverses institutions publiques de crédit. Il est prévu que l'Etat prend à sa charge et rembourse aux institutions de crédit la différence entre le taux que lesdites institutions pratiquent pour leurs opérations ordinaires et le taux d'intérêt de ces crédits,

L'Etat de droit van 24 maart 1953, betrekende de toekennin van speciale kredieten tusschen om bij te dragen tot het herstellen der schade veroorzaakt door de overstromingen van 1 februari 1953 aan de privé goederen, en uit de wet uitvoeringsbesluiten van 30 maart 1953 volgt inzonderheid:

1^o dat de Nationale Mantschappij voor Krediet aan de Nijverheid, het Centraal Bureau voor Hypothecaire Krediet, de Nationale Kluis voor Boerpskrediet en het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet bevoegd zijn om speciale herstekredieten te verstrekken ter afwijking van de overstromingen van 1 februari 1953 veroorzaakte schade aan roerend en onroerend goederen en te bestrijden;

2^o dat de jaarlijkse rentevoet ten inste van de huchtingde krediettermijnen op 2,5 % is vastgesteld;

3^o dat het verschil tussen de rentevoet van 2,5 % bedoeld onder 2^o, en de nader te bepalen van de kapitaal uitkomst door de kredietinstellingen bedoeld onder 1^o, door de Staat te worden voortgezet en aan deze instellingen terug te betalen wordt;

4^o dat indien de garantie, (11 zekeringstelling van de lening 011/011- docende zijn om het tot schade van het nodige kredietbedrag in kapitaal, route, kosten en alle te betalen, de Staat de Staat is zijn waarborg van goed afloop te geven,

Het aanvraagde krediet heeft tot doel het renteverschil, bedoeld onder 3^o hierboven, te betalen; de kosten van een eventuele uitvoering van de Staatsgarantie, bedoeld onder 4^o, worden voortgezet hij een speciaal daartoe opende rekening op de begroting van het Ministerie van Financiën.

Art. 31.02. - *Voorzieningskrediet (en eintde de 8 dwitk) (roe te laten de storting te verrichte de voortvloeiende de toekennin van een rentetoelage van maximum 4 % op kredieten met steenkolenwarranten toegekend in het kader van de wet van 5 mei 1958 tot bevestiging van de financiering van de woorenden aan de steenkolenminnert, aangevuld door de wet van 31 december 1958,*

(In duizendtollen frank.)

Verminderin: 3000000 frank

De steenkolenlijnen worden geconfronteerd met het ernstig probleem van de financiering van de steenkolenvoorraden: de lasten voortvloeiend uit de warrantering der aangelegde voorraden zijn zeer zwaar, rekening houdend met de evolutie van deze ondernemingen.

Het koninklijk besluit van 13 april 1965 heeft derhalve de toekening mogelijk gemaakt van een rentetoelage van maximum 4 % te voorzien op de kredieten met steenkolenwarranten.

Het bedoeld krediet is dan ook bestemd om de Staat toe te laten zijn verbintenissen op dit gebied na te leven.

De vermindering rechtvaardigt zich rekening houdend met de terugbetalingen die zullen verricht worden door de steenkolenminnert.

Art. 31.03. - *Voorzieningskrediet (en eintde de Schinkis) (loc te laten de storting te verrichten oorden bi) de (vet van 22 maart 1965 betreffende het herstellen van de schade die toot de overstromingen (Jan december 1964 en (antuiti) 1965 verooreukt (Verd aan de privé goederen toeke tot de uitloeiing van een bedrijfstiviteit of ter vervolg van een zending van gemeen nut aanpewend (ten.*

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
310 Subventions réduisant les loyers et les intérêts,	1 250	3500	1090	Huur- en renteverlagende subsidies, 310

Verminderin: 2 250000 frank.

De overstromingen van december 1964 en januari 1965 hebben ernstige schade toegebracht in het land. De Regering heeft zich dan ook, bij de wet van 22 maart 1965, genoodzaakt gezien om te laten dat kredieten aan gunstige voorwaarden aan de getroffen vcrstrekt worden door verschillende openbare kredietinstellingen. Er is voorzien dat de Staat het verschil ten laste neemt, en betaalt aan de instellingen, tussen de interestvoet toegepast door deze instellingen voor hun normale verrichtingen en de interestvoet voor deze kredieten.

Le présent crédit est donc destiné à permettre à l'Etat de faire face aux obligations qui lui incombent de ce chef, sur base de l'encours actuel des crédits et des paiements encore effectués sur les crédits ouverts. Les besoins pour l'année 1968, suivant les renseignements communiqués par les institutions de crédits intéressées, peuvent être approximativement fixés à 1 100 000 francs.

Autres subventions aux entreprises.

Art. 32.01. - Ve-L'Etat fait à la Société Nationale des Chemins de Fer belges et à la Société Nationale des Chemins de Fer Vicineux, le titre d'intervention de l'Etat dans la réduction tarifaire de 50 % dont bénéficient les agents subalternes du service actif des douanes.

(En milliers de francs.)

Het grv'ail'et kredict is d'halve bestemd om de Staat toe te laten zijn verbintenissen op dit gebied na te leven.

Op basis van de in omloop zijnde kredieten en de nog te verrichten uitkeringen op basis van de kredieten, kunnen de behoeften voor het jaar 1968, volgens de gegevens van de bevestigende kredietinstellingen, redelijkerwijze op 1 250 000 frank geraamd worden.

Andere subsidies aan bedrijven.

Art. 32.01. - Storting van de «Intercommunale Nijlaleu» van de «Li nkt: r Schiedoever».

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
321 Autres subventions aux entreprises publiques.	35 000	31 000	26 714	Overige subsidies aan openbare bedrijven.

Augmentation: 4 000 000 de francs.

Ce subside est fixé en fonction des recettes faites du chef de droits d'enregistrement et de précomptes immobiliers perçus pendant l'année précédente, relativement aux biens se trouvant dans la zone prévue aux statuts de l'F.M.A.L.S.O. (arrêté royal du 24 mai 1929).

Un crédit de 350 000 000 de francs paraît nécessaire pour faire face, au cours de l'année 1968, aux dépenses visées au libellé de l'article, lesquelles sont en progression eu égard à l'expansion constante de la zone précitée.

Les dépenses de l'année 1965 s'élevaient à 23 210 326 francs et celles de 1966 se montent à 26 714 039 francs; pour l'année budgétaire 1967 un crédit de 31 000 000 de francs a été alloué.

Art. 32.02. - Subvention à la Société Nationale des Chemins de Fer belges et à la Société Nationale des Chemins de Fer Vicineux, le titre d'intervention de l'Etat dans la réduction tarifaire de 50 % dont bénéficient les agents subalternes du service actif des douanes.

(En milliers de francs.)

Vermeerdering: 4 000 000 frank.

Deze toelag wordt vastgesteld in functie van de ontvangsten tijdens het afgelopen jaar, van de registratierechten en de onroerende voorheffing op grond van het verband met de goederen die zich in de bij het Statuut van de L.M.A.L.S.O. voorziene zone bevinden (koninklijk besluit van 24 mei 1929).

Een krediet van 350 000 000 frank schijnt noodzakelijk te zijn om, in de loop van het jaar 1968, de uitgaven te dekken bedoeld in de tekst van deze post, uitgaande van de stijging van de voortdurende expansie van voormelde zone.

De uitgaven van het jaar 1965 bedroegen 23 210 326 frank en deze van 1966 stegen tot 26 714 039 frank; voor het begrotingsjaar 1967 werd een krediet van 31 000 000 frank toegekend.

Art. 32.02. - Toelag aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en aan de Nationale Maatschappij van Blijfspoorwegen als bijdrage van de Staat in de tafervermindering van 50 % die de lagere beambten in de actieve dienst genieten.

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
321 Autres subventions aux entreprises publiques.	700	700	574	Overige subsidies aan openbare bedrijven.

Montant inchangé.

Onveranderd bedrag.

Art. 32.03. - Subside aan «Centre d'Etudes bancaires et financières».

(En milliers de francs.)

Art. 32.03. - Toeleg aan het «Studiecentrum voor Bank- en Financieringen».

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
322 Subventions aux entreprises privées.	50	50	50	Subsidies aan privé-bedrijven.

Montant inchangé.

Onveranderd bedrag.

Il est alloué un subside annuel de 50 000 francs au «Centre d'Etudes bancaires et financières».

Aan het «Studiecentrum voor Bank- en Financieringen» wordt jaarlijks een toelage van 50 000 frank toegekend.

Transferts de re-venus aux ménages.

Art. 33.01. - Indemnités diverses à des Jers Jeufft découler de rengagement de l'responsabilité de l'EIM à l'égard d'actes commis par ses organes et d'actes préposés. - D-pens.es de l'rmné courant et des années 81 fêre!"es.

(En milliers de francs.)

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Art. 33.01. - Allerluwle sciedeoerogedingen aan derden voortloeiend uit het opneten door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten oversteven val door zijn organen en door zijn bedienenden gepleegde daden, - Uifga l'en Pdi het lopend jaar en van de vorige jaren.

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
31.1 Autres transferts d'impôts - mix	5900	5900	1810	Andere inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Remboursements en rmtiâre, d'autres irnnsierts de revenus
des flêw-p., et de entre.priees.

Art. 38.01. Remboursements en matière contentieuse,
(En millin- de francs.)

'Fen(Jhrl. -dill,t/C)' in:Jke overcra inkotnenscoedrnrchten.
(-In yrzinnen en UWI bcdriycn,

Art. 3~.01. T'P'f/bctilliffen inzukk lJeschillen,
(In duizendtallen frank.)

1968

1968

381 Amendes et paiements obligatoires
similaires.

2000

2000

1 202

Boeten en soortgelijke verpllichte
bctalingen. 381

Montant inchangé.

Onveranderd bedrag

'l'mnsferris de re!Jcnus au., fonds et aux institutions publiques
salis Cijluctère d'entreprise.

Inkomensoverdrechten aml forulsen en alln openbre
insieel ingeJl. sonder bedriijskarakter,

Art. 41.01. -- Subside il l'8 C,dse autonome des Dommages de guerre
[urt, 13 de l' loi du 19 mai 1948).
(En milliers de francs.)

Art. 41.01. -- Toeluge ann de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschnde
[art, 1] vnn de wet du 19 mei 1948).
(In duizendtallen Ironk.)

Classification économique

1968

1967

1966

Economische classificatie

410 Transferts de revenus au pouvoir
central.

670

670

511

Inkomensoverdrachten aan de cen-
trale overheid. 410

Montant inchangé.

Onveranderd bedrag

L'article 13 de la loi du 19 mai 1948 Créant une Caisse autonome des
Dommages de guerre (Moniteur belge du 29 mai) est libellé comme
suit:

« Les frais d'administration et de fonctionnement de la Caisse auto-
nome des Dommages de guerre sont supportés par l'Etat. Un subside
à inscrire au budget du Ministère des Finances est attribué à cette l'n
à la Caisse autonome des Dommages de guerre. »

Pour l'année 1968, on peut esimer que la Caisse devra effectuer
les dépenses suivantes :

1. Fournitures, matériel., l'rnprimés : 40000 francs.

Concerne fournitures ordinaires pour bureau et pour l'exécution des
paiements: assignations postales, bordereaux de virement, bordereau
de remboursement, avis-quittances, etc.

2. Frais de compte de chèques-postaux : 70 000 francs.

Il s'agit surtout des frais occasionnés par la partie des paiements des
Indemnités et des crédits de restauration qui se font par assignations
postales.

J. Frais relatifs aux emprunts, à lots et aux obligations au porteur
émises par la Caisse autonome: 200 000 francs.

Diffusion des résultats des tirages de la Dette amortissable, confection
et vérification des obligations au porteur de la Caisse autonome.

4. Locution fi l'LB.M. de 2 machines-comptables avec personnel et
fournitures de cartes LB.M. : 360 000 francs.

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE CAPITAUX.

Transferts de capitaux au ménages.

Art. 52.01. -- Règlement de «claims» spéciaux
pour le compte des Etats-Unis d'Amérique,

(En milliers de francs.)

HOOFDSTUK IV.

VERMOGENSOVERDRACHTEN.

Vermogensoverdrachten aan gezinnen.

Art. 52.01. -- Regeling !Jan speciale «claims»
voor rekening van de Verenigde Staten van Anierik a.

(In duizendtallen Ironk.)

Classification économique

1968

1967

1966

Economische classificatie

522 Autres transferts de capitaux an"
ménages,

100

100

190

Overige vermogensoverdrachten aan
gezinnen. 522

Montant inchangé.

On veranderd bedrag.

Par le règlement des dépenses prévues ci-dessus, la Belgique se libère
vis-à-vis des Etats-Unis. suivant les modalités des accords de Washing-
ton du 24 septembre 1946. d'une partie de la dette contractée envers
ce pays pour acquisition de stocks excédentaires,

Door de hierboven voorz lene uitgaven kwijt België zljch gedeeltelijk,
volgens de modaliteiten van de overeenkomsten van Washington
dd, 24 september 1946. ten overstaan van de Verenigde Staten van de
tegenover dit land aanqeqanc schuld voor aanschaffing van overtollige
stocks.

Art. 52.02. -- *I'aïement pou« compte des Britanniques, de « clnins » dont le règlement Incombe Il la Belgique en l'crtil de l'accord du 9 décembre: 1948.*

(In millie" de francs.)

Art. 52.02.. - *Bdalinff voor rckcning dñt de Britten, «cllms» It'Elar!Ja' de Ilcrctff'nln(J op Belilñ bcrust krachten» de ovcrecnkomst Van 9 deccmbt-r 1948.*

(In duizendEllen fr-"nk.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
522 Autres transferts de capitaux aux ménages.	200	200	7	Overige vermogensoverdrachten aan gezinnen.

Montant inchangé.

En vertu d'un arrangement conclu par l'O.M.A., le Gouvernement belge s'est engagé contre perception d'un montant forfaitaire de 46 millions de francs. Il indemniser les victimes des dommages causés en Belgique par les Britanniques au cours de la période allant de l'expiration des accords de « Mutual Aid » au 31 août 1948.

Le crédit sollicité doit faire face à des « claims » qui ne sont plus couverts par l'allocation forfaitaire en question.

Art. 52.03. - *Païement par la Belgique, pour le compte des Alliés, de « claims » dont l'origine se situe dans la période de validité des accords de « Mutual Aid », mais qui, par suite des exigences de la procédure, n'ont pu être réglés antérieurement.*

Les demandes d'indemnisation présentées dans les délais légaux auprès d'autres organismes officiels que le Service de Conciliation, tels que les administrations communales, les services du Ministère des Travaux publics, le parquet, les « Claims Commissions », peuvent être considérées comme valablement introduites.

(En milliers de francs.)

Onveranderd bedrag.

Krachten en overeenkomst aangegaan door OJvIA. heft de Belgische Regering zich verbonden tegen ontvangst van een forfaitair bedrag van 46 miljoen frank, de slachtoffers te vergoeden voor de schade die door de Britten in België veroorzaakt werd in de loop van het tijdperk lopend van het verstrijken der « Mutual Aid »-akkoorden tot 31 augustus 1948.

Het aanvraagde krediet moet de betaling van « claims » verzekeren die niet langer door het wettelijk forfaitaire vergoeding gedekt zijn.

Art. 52.03. - *Betallning door België Voor rekening «In de Geallieerden van de «claims» detrend uit het geldigheidstijdperk (1811 de «MilliWI Aid» akkoorden, , doch die ien lfevoolge Van de ftreodurepel» (-islen, le laren niet konden iJeregald wotden.*

De aanvragen tot vergoeding voorafgegaan door de wettelijke tenuitvoerbrenging bij andere officiële organismen dan de Verzoetingsdienst, zoals de gemeentebesturen, de diensten van het Ministerie van Openbare Werken, het parket, de « Claims Commissions », mogen als behoorlijk ingediend beschouwd worden.

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
522 Autres transferts de capitaux aux ménages ..	4500	4 500	3 038	Overige vermogensoverdrachten aan gezinnen.

Montant Inchangé.

La prise en charge de ces dépenses découle des Accords d'Aide Mutuelle et Réciproque intervenus entre la Belgique et ses Alliés (arrangements du 16 juin 1942 avec la Grande-Bretagne et du 30 janvier 1943 avec les Etats-Unis).

Transferts de capitaux à l'étranger.

Art. 53.01. -- *Dépenses li assumer par la Belgique pour la constitution d'un fonds culturel à l'occasion de versements en francs belges à l'ambassade des Etats-Unis à Bruxelles.*

(En milliers de francs.)

Onveranderd bedrag.

Het ten laste nemen van bewuste uitgaven vloeit voort uit de tussen België en zijn Geallieerden getrokken akkoorden VRn Onderlinge en Wederzijdse Hulpverlening (overeenkomsten van 16 juni 1942 met Groot-Brittannië en van 30 januari 1943 met de Verenigde Staten).

Vermogensoverdrachten aan het buitenland.

Art. 53.01. - *Litigaoen door België op zich te nemen tot semestelling van een cultureel fonds, bij lfelegenheid van stortingen in Belgische franken aan de ambassade de de Verenigde Staten te Brussel.*

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
533 Autres transferts de capitaux à l'étranger.	7500	7500	7500	Andere vermogensoverdrachten aan het buitenland.

Montant Inchangé.

Par le règlement des dépenses prévues ci-dessus, la Belgique se libère vis-à-vis des Etats-Unis. suivant les modalités des accords de Washington du 24 septembre 1946, d'une partie de la dette contractée envers ce pays pour acquisition de stocks excédentaires.

Le crédit couvre la tranche annuelle prévue par l'accord du 8 octobre 1948 (Moniteur belge du 29 décembre 1948).

Transferts de capitaux des entreprises.

Art. 56.01. - *Couverture du remboursement par la Banque Nationale de billets dont la contre-valeur a été versée à l'Etat en vertu de l'article 9 de l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939.*

(En milliers de francs.)

Onveranderd bedrag.

Door de hierboven voorzlene uitgaven kwijt België zich gedeeltelijk, volgens de modaliteiten van de overeenkomsten van Washington dd. 24 september 1946, ten overstaan van de Verenigde Staten, van de tegenover dit land aangegane schuld voor aanschaffing van overtollige stocks.

Het krediet dekt de betaling van de jaarlijkse tranche voorzien door het akkoord dd. 8 oktober 1948 (Belgisch Staatsblad dd. 29 december 1948).

Vermogensoverdrachten van bedrijven.

Art. 56.01. -- *Dekking van toelagen/alineE door de Nationale Bank (BT) de bijetten van de teyellwallde "an de Stant werd gestort krachtens artikel 9 "nn het koninklijk besluit n° 29 lail 24 augustus 1939.*

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
562 Bénéfice résultant du retrait de billets de banque ou de monnaies reçues d'institutions financières.	3 500	4 000	2497	Winst bij intrekking van bankbiljetten of munten ontvangen van financiële instellingen.

Diminution, 500000 francs.

Vermindering : 500000 frank.

Chaque fois qu'un type de billet de banque est remplacé ou supprimé, c'est le **Hanquet**: Nationale paie au Trésor, à l'expiration du délai fixé dans chaque cas, la valeur des billets de ce type qui n'ont pas été présentés au remboursement: ceux de ces billets qui sont ultérieurement présentés aux guichets de la Banque, sont remboursés à cette dernière par le Trésor (art. 9 de l'arrêté royal n° 29 du 2 août 1939).

La Banque Nationale a retiré de la circulation:

1° En 1952 et 1954: les billets de 100, 500 et 1000 Francs du type Dynastie: elle a versé au Trésor le montant des billets qui n'avaient pas encore été présentés aux guichets;

2° En octobre 1966: les billets de 500 Francs du type Centenaire: le versement d'un acompte au Trésor est envisagé vers la fin de l'année 1967.

On évalue à 3500000 francs la somme que le Trésor aura à verser à la Banque Nationale en couverture du remboursement, par celle-ci, des billets qui seront présentés aux guichets en 1968.

Remboursements en matière d'impôts sur le capital

Art. 57.01. - Perte résultant de la réalisation des titres remis à l'Etat en paiement des droits de succession (art. 4 de l'arrêté royal du 11 mai 1935, n° 166).

(En milliers de francs.)

Telkens als een bankbiljettype vervangen of afgeschaft wordt, betaalt de Nutsbank "de Schatkist, bij het verstreken van die voor elk geval bepaalde termijn, de waarde van de biljetten van dit type die niet ter betaling worden aangeboden: de biljetten die later aan de kassiers van de Bank worden aangeboden, worden door de Schatkist terugbetaald (art. 9 van het koninklijk besluit n° 29 van 24 augustus 1939).

Door de Nutsbank werden ingetrokken:

1° In 1952 en 1954: de biljetten van 100, 500 en 1000 frank, type Dynastie: de Bank heeft bij de Schatkist het bedrag gestort van die biljetten die nu niet meer aan haar kassiers werden aangeboden;

2° In oktober 1966: de biljetten van 500 frank, type Eeuwfeest: de stortingsomvang van het afkopen bij de Schatkist wordt overwogen voor einde 1967.

Men raamt op 3 500 000 frank het bedrag dat de Schatkist zal moeten storten bij de Nationale Bank ter dekking van de door die Bank terugbetaalde biljetten, die aan haar kassiers zullen worden aangeboden in 1968.

Troegjetalen van de Jan (1911) voorheffing

Art. 57.01. - Verlies oorspronkelijk uit de verkoop van de effecten van de Staat: afgeeft: tot betoelinge van de successierechten (art. 4 van het koninklijk besluit van 11 mei 1935, n° 166).

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
571 Impôts sur le patrimoine: Droit de succession et de donation,	550	650	193	Vermogensheffingen: Successie- en schenkingsrecht.

Diminution: 100 000 Francs.

L'article 11 de l'arrêté royal du 11 mai 1935 relatif à la conversion des rentes par voie d'échange stipule que les obligations de la dette 4 % unifiée qui seront recueillies par l'héritier, donataire ou légataire dans la succession d'un habitant du Royaume seront admises au pair de la valeur nominale, en paiement des droits, et le cas échéant, des intérêts dus par ledit héritier, donataire ou légataire, du chef de la succession.

Ces obligations sont réalisées périodiquement et la différence entre le pair et le cours de réalisation est imputée sur le budget du Ministère des Finances.

Le crédit a été calculé en supposant, d'une part, qu'en 1968 un capital nominal de 50 millions de Francs en dette 4 % unifiée sera déposée par moitié en 1^{re} série et par moitié en 2^e série, en paiement des droits de succession et que, d'autre part, les obligations seront réalisées au cours de 98,50 % pour la 1^{re} série et de 99,30 % pour la 2^e série.

La diminution provient du fait qu'un capital nominal moins élevé est supposé être présenté au paiement, compensée partiellement par une baisse du cours de la dette 4 % unifiée 1^{re} série.

Impôts de capitaux aux lands et institutions publiques à caractère d'entreprise

Art. 61.01. - Dotation à verser, à la Caisse d'allocations des Dommages de guerre,

(En milliers de francs.)

Vermindering: 100 000 frank.

Artikel 11 van het koninklijk besluit van 11 mei 1935, betreffende de conversie van de Staatsfondsen door omruiling bepaalt dat de obligaties van die geünificeerde 4 % schuld door een erfgenaam, beqitigde of legataris in de nalatenschap van een Rijksinwoner verkregen, voor hun nominale waarde aanvaard worden voor de betaling van de rechten en eventueel van de interesten die door gezegde erfgenaam, beqitigde of legataris, uit hoofde van de nalatenschap verschuldigd zijn.

De obligaties worden periodisch te gelde gemaakt en het verschil tussen het pair en de verkoopkoers wordt op de begroting van het Ministerie van Financiën aangerekend.

De berekening van het krediet steunt op de veronderstelling, enerzijds dat in 1968 een nominaal kapitaal van 50 miljoen frank in 4 % geünificeerde schuld, voor de helft in obligaties van de 1^{ste} reeks, voor de helft in effecten van de 2^{de} reeks, zullen aangewend worden in betaling van successierechten, anderzijds dat deze obligaties zullen te gelde gemaakt worden tegen een verkoopkoers van 98,50 % voor de 1^{ste} en van 99,30 % voor de 2^{de} reeks.

De vermindering volgt uit het feit dat verondersteld werd dat een kleinere nominaal kapitaal in betaling zal worden nedergelegd, gedeeltelijk gecompenseerd door een daling van de koers van de geünificeerde 4 % schuld, 1^{ste} reeks.

Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter

Art. 61.01. - Dotatie af te dragen aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
610 Transferts de capitaux au pouvoir central,	912000	968000	978000	Vermogensoverdrachten aan de centrale overheid,

Diminution: 5600000 de francs.

La loi contenant le budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1960 prévoit qu'à partir du 1^{er} janvier 1960 la Caisse autonome recevra des dotations annuelles exactement adaptées aux besoins réels de chaque année.

La loi belge du 14 avril 1965 (Moniteur: belge du 26 mai) organise une intervention financière de l'Etat du chef de dommages causés aux biens privés en relation avec l'accession de la République démocratique du Congo à l'indépendance.

Vermindering: 5600000 frank.

De wet betreffende de begroting van het Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1960 voorziet dat, van 1 januari 1960 af, de jaarlijkse dotaties van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade aan de werkelijke behoeften van elk jaar zullen aangepast zijn.

Bij de Belgische wet van 11 april 1965 (Belgisch Steenblad dd. 26 mei) wordt een financiële Staatsschuldnerkomst geregeld wegens schade aan private goederen veroorzaakt in verband met de overgang van de democratische Republiek van Kongo tot de onafhankelijkheid.

L'article. 11 de ladite loi prévoit, notamment que l'indemnité est liquidée aux ayants droit en obligations de l'emprunt à émettre par le Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion. La liquidation sera effectuée à l'expiration de la Caisse autonome des Dommages de guerre, créée par la loi du 19 mai 1948.

La valeur nominale des obligations à émettre sera de 1000 francs minimum. Le solde des dommages inférieur à 1000 francs sera liquidé en numéraire aux intéressés.

Pour l'exercice 1968, on peut estimer que la Caisse aura à faire face aux charges, ci-après :

- Indemnités et avances à payer en numéraire du chef de dommages causés aux biens privés :	
a) par la loi du 19 mai 1948 ;	
b) en relation avec l'incendie de la République démocratique du Congo à l'indépendance,	10 000 000
- Intervention dans les charges d'intérêt et les frais d'acquisition et de gestion des crédits de restauration	100 000 000
- Intérêts et amortissements des obligations remises aux sinistrés en paiement de leurs indemnités (le montant a été établi sur base de la valeur actuelle en bourse des différentes séries d'emprunts (de la dette amersissable de la Caisse autonome des Dommages de guerre)	805 000 000

Compte tenu de diverses recettes estimées à 3000000 de francs (récupération d'indemnités et d'avances payées indûment, Intérêts sur des avances accordées antérieurement aux organismes de crédit, remboursement de coupons manquants), une dotation de 912000000 de francs paraît nécessaire en 1968 pour faire face aux besoins financiers de la Caisse autonome.

Schema du budget de la Caisse autonome des Dommages de Guerre,

RECETTES,

(En milliers de francs.)

Bij artikel 11 van deze wet wordt onder meer voorzien dat de ver- (loeding) van de rijkshoeven uit de kerk wordt in obligaties van de door het Belgisch-Kongolees Fonds voor de liquidatie en beheer van de gaven van de uitkering geschiedt door benoedeling van de bij de wet van 19 mei 1948 opgerichtte Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.

De nominale waarde van de uit te geven obligaties zal minimum 1000 Frank betragen. Het saldo van de schade, minder dan 1000 frank zal aan de betrokkene in specie worden voldaan.

Voor het jaar 1961 kan worden voorzien dat de Kas volgende Verantwoordelijken zal te dragen hebben :

- Vergoedingen van de vorderingen in specie uit hooft van schade aan privé bezittingen veroorzaakt :	
ii) door de oorlog 1910-1945 ;	
b) in verband met de overname van de Democratische Republiek Congo tot de onafhankelijkheid	10 000 000
- Tussentijdse in de rentelast en de toekenning- en benoedelingen van de herstellende werken	100 000 000
- Rente en aflossing van de obligaties aan de geleidelijk den afgeleverd als betaling van hun vergoedingen (het bedrag werd vastgesteld op basis van de huidige beurswaarde der verschuldigde rentes van de onlosbare schuld van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade)	805 000 000

Rekening gehouden met de di'ersse ontvangsten geraamd op 3 miljoen frank (terugvorderingen van ten onrechte betaalde vergoedingen en voorschotten, Intresten op vroeger aan de kredietinstellingen toege- stene voorschotten, terugbetaling van ontbrekende coupons) zal voor 1968 een dotation van 912000000 frank noodzakelijk zijn om in de financiële behoeften van de instelling te voorzien.

Schema van de begroting van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.

ONTVANGSTEN.

(In duizendtallen frank.)

Code économique	1966	1967	1968	Economische code
211 Intérêts de la dette des pouvoirs publics sur la dette publique en monnaie nationale :				Rente overheidsschuld op openbare schuld in nationale valuta : 211
Coupons manquants à des obligations remboursées	1848	2000	1000	Ontbrekende coupons aan de terugbetaalde obligaties
262 Intérêts de créances des pouvoirs publics, institutions financières :				Rente van overheidsvorderingen, Financiële instellingen : 262
Intérêts sur des avances consenties aux organismes de crédit	843	—	—	Rente op voorschotten toegestaan aan de kredietorganismen
460 Transferts des revenus du pouvoir central	3223	3217	3770	Inkomensoverdrachten van de centrale overheid
512 Transferts de capitaux des entreprises privées :				Vermogensoverdrachten van privébedrijven : 512
Récupération de sommes payées indûment	1286	2000	2000	Terugvorderingen van ten onrechte betaalde bedragen
590 Transferts de capitaux de l'étranger :				Vermogensoverdrachten van het buitenland : 590
Financement par l'O.N.U. de dommages au Congo	54456	—	—	Financiering door de O.V.N. voor schade in Congo
660 Transferts de capitaux du pouvoir central :				Vermogensoverdrachten van de centrale overheid : 660
Dotations à verser à la Caisse autonome des Dommages de Guerre	978 000	968 000	912 000	Doelaf te dragen aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade
860 Remboursements de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :				Kredietaflossingen door en liquidatie van deelnemingen in bedrijven : 860
Remboursements d'avances par les organismes de crédit	4923	—	—	Terugbetalingen van voorschotten door de kredietorganismen
963 Inscriptions des emprunts à affectation spéciale, en monnaie nationale :				Opnemingen van leningen met speciale bestemming in nationale valuta : 963
Emission des obligations au porteur	87 175	80 000	80 000	Uitgifte van obligaties aan toonder
030 Opérations internes :				Interne verrichtingen : 030
Financement des crédits de restauration	291845	120000	120 000	Financiering van de herstellende werken
Totaux des recettes	1 426 599	1 175 217	1 158 770	Totaal van de ontvangsten

DEPENSES.

(En milliers de francs.)

(In duizend' illkn (rank.)

U[TGAVEN.

Code écono- mique	1966	1967	1968	Econo- mische code
110 Salaires et charges sociales	2673	3100	3200	Lorien en sociale las.en 110
121 Frais d'administration et de fonctionnement	544	670	670	Adminlstrutic en wrcktnqkosten 121
211 Intérêts de la dette des pouvoirs publics sur dette publique en monnaie nationale:				Rente ovc rhclsschu ld op opcnbure schuld 211
Intérêts sur des obligations au porteur	502791	497000	476000	in nationale valuta :
312 Subventions réduisant les loyers et les inté- rêts aux entreprises privées :				Hente op obliga tics aan toonder, Huur- en rent cvclaqcndc subsidies aan 312
Intervention financière dans les charges d'intérêts et frais d'énérax des crédits de rcstauratlon	102486	112 000	100 000	prvctcdrtjvcn Financiële tussenkomst in de rcnte lasten en algemene onkosten van de herstel- kredieten,
512 Transferts de capitaux aux entreprises privées:				Vcrmoqcnsovcrcdrachtu aan prvctcdrtjvcn : 512
Indemnités et avances en espèces	8966	111 000	10000	Herstclverqocdlngc n en voorschotten in speciën.
Indemnités et avances en obligations	87 175	80000	80 000	Hcrstc lvcrcqocdlngcn en voorschotten in obligaties.
Indemnités O.N.U.	42662	11794	---	Hcrstclv crqocdlngcn O.V.N.
533 Autres transferts de revenus à l'étranger :				Andere vcrmoqcnsovcrcdrachtcn aan het 533
Application de l'accord franco-belge en matière de réparation de dommages de guerre	50000	50000	---	buitenland: Llttvocrlng van het Frans-Belqisch akkoord inzake herstel van oorlogsschade,
913 Amortissement des emprunts à affectation spéciale, en monnaie nationale:				Aflossing van lcnlngcn met speciale bestem- 913
Amortissements et rachats des obligations au porteur	321791	325000	329000	mini in nationale valuta :
030 Opérations internes:				Aflossingen: en trcuqocpcn van obllqatics aan toonder.
Paiement des crédits de restauration	291728	120000	120000	Interne vorrlchtlngcn 030
				Betaling van de herstelkredieten,
Totaux des dépenses	1410816	1 207564	1 118870	Totalcn van de ultqavcn.

Art. 61.02. - Crédit de prévision en uzze de permettre au Trésor de
fillre [nee aux appels éventuels à la garantie de bonne fïtl de l'Elat
attitiché à des crédits consentis en application des lois citées ci-des-
sous ou de dédommager les organismes de crédit des pertes, frais de
toute tWflle et accessoires subis à l'occnsion de lB revenrè de certains
biens achetés par eue. lors de la réalisation des biens des prenew's
de crédit défallants:

- de l'arrêté-loi du 14 avril 1945, relatif à l'octroi de prêts à faible
Intérêt aux ouvriers mineurs, en vue de l'achat ou de la construction
d'une habitation;
- de la loi du 24 mars 1953, relative à l'octroi de crédits spéciaux
destinés à contribuer à la restauration des dommages causés par les
inondations du 10^r février 1953;
- de la loi du 7 août 1953 concernant l'aide à la création, à l'exten-
sion, au rééquipement et à la rationalisation d'entreprises industriel-
les et artisanales;
- de la loi du 8 mars 1954, tendant à favoriser la construction, l'acqui-
sition et la transformation d'habitations moyennes;
- de la loi du 31 mai 1955, concernant l'aide financière accordée par
l'Etat à la construction et à l'acquisition de bâtiments industriels
et artisanaux en vue de l'expansion économique et de la résorption
du chômage;
- de la loi du 26 juin 1956, relative à la restauration des dommages
causés aux entreprises industrielles, commerciales et artisanales par
les inondations de fin mai 1956;
- de la loi du 27 juin 1956 modifiant et complétant la législation
relative au logement;
- de la loi du 10 juillet 1957, concernant l'aide financière accordée
par l'Etat à la construction ou à l'acquisition de bâtiments industriels
et artisanaux en vue de l'expansion économique et de la résorption
du chômage;
- de la loi du 17 juillet 1959 instaurant et coordonnant des mesures
en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries
nouvelles;
- de la loi du 18 juillet 1959 instaurant des mesures spéciales en vue
de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines
régions;
- de la loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien et le déve-
loppement de la marine marchande, de la pêche maritime et de la
construction maritime et instituant à ces fins un Fonds de l'Arme-
ment et des Constructions maritimes;
- de la loi du 2 août 1960, relative à l'intervention de l'Etat dans le
financement des universités libres et diverses institutions d'ensei-
gnement supérieur et de recherche scientifique;
- de la loi du 8 août 1963, modifiant la loi du 30 juin 1951, relative
aux opérations de prêts, à faire aux bénéficiaires de l'Œuvre
Nationale des Invalides de la Guerre, de l'Œuvre Nationale des

Art. 61.02. - Voot zieninqskccliet teri eiruie cie Schutkist, in sta.lt te siel-
len het hoofd te bieden m/e eventuele beroepen, op de Staatsvaarbort;
ua" goede afloop die gehecht wd/d twv kredieten toegestaan ter
uitvoering Van orderstunde . uren, Of om de kredietorqenismen
scluuéelos te stellen oor de verliezen, de onkosten aan alle aerd en
bijkomstigheden, bij hervcrkoop van goederen door hcn ingekocht
ter gelegenheid aan de realisatie van de goederen van de in gebreke
gebleven kredietnemers :

- van de besluitwet van 14 april 1945 betrefte nde de toekennlq van
leningen teqn lage rente aan de mijnwerkers, mer het oog op de
aankoop of het bouwen van een woniq of woonvertrekkcn;
- van de wet van 24 marrt 1953 betreffende de toekennung van
speciale krcdieten bcstcmd tot het bijdragen van het herstel del'
schade, veroorzaakt door de overstromingen van 1 februari 1953;
- van de wet van 7 augustus 1953 betreffende de steunverlening bij
de oprichting, de uitbreiding, de wederuitrusting en de rationalisatie
van industriele en ambachtelijke ondernemingen;
- van de wet van 8 maart 1954 tot bcvorderlq van de bouw, de
aankoop en de verbouwing van middelgrote woniqen;
- van de wet Van 31 mel 1955 waarbl, tot bevordering van de eco-
nomische expansie en tot bestrijding van de werkloosheid, financiële
steun van de Staat voor opclhting of aankoop van Industriele en
ambachtelijke gebouwen wordt verleend;
- van de wet van 26 juni 1956 nopen het herstel der aan de nijver-
heids-, handels- en ambachtsbcdrijvcn door de overstromingen van
elnde mel 1956 veroorzaakte schade;
- van de wet van 27 juni 1956 tot wijzicq en aanvulling van de
wetgeving betreffende de huisvesting;
- van de wet van 10 juli 1957, waarbij, tot bevordering van de eco-
nomische expansie en tot bestrijding van de werkloosheid, financiële
steun van de Staat voor oprichting of aankoop van Industrlele en
ambachtelijke gebouwen wordt verleend;
- ~ van de wet van 17 juli 1959 tot invoering en ordenlq van maat-
regelen ter bevordering van de econornische cpanste en de oprich-
ting van nieuwe bcdrijvcn;
- van de wet van 18 juli 1959 tot Invoerlq van bijzondere maat-
regelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden
in somnigc qewscn;
- van de wet van 23 uugustus 1948 strekkende tot het instandhouden
en het uitbreiden van de koop vaard ij- en de v'ssersvloot en van de
scheepsbouw, en houdende instelling, te dien cindc, van een Fonds
voor bet Llttreden en het Aanbouwen vzin Zeeschepen;
- van de wet van 2 augustus 1960 betreffende de tussenkomst van de
Staat in de financiering van de vrije universitellen en van diverse
mstellinqcn voor hoger oudcr wijs cu vcmr wetenschappelijk onder . . .
zoek;
- van de wet van 8 augustus 1963 tot wijzicq van de wet van
30 juni 1951 betreffende het toestaan van leningen aan benefi-
cianten van liet Nattonaal Werk vocr Oorlogsinvaliden, van het

Orphelins, Veuves et Ascendants des victimes de la Guerre et de l'Œuvre Nationale des Anciens Combattants, Déportés et Prisonniers Politiques;

— Je la loi du 22 mars 1965, relative à la réparation des dommages causés aux blets privés, affectés à l'exercice d'une activité professionnelle, ou à la réalisation d'une mission d'intérêt général par les inondation, de décembre 1964 et janvier 1965;

— de la loi du 14 juillet 1966 instaurant temporairement des aides exceptionnelles en vue d'accélérer la reconversion et le développement économiques des régions charbonnières et de certaines régions confrontées avec des problèmes d'US et urgents.

(Le crédit prévu au présent article pourra être transféré à un compte spécial ouvert sous l'article 600.1.A du Titre IV, section particulière, du présent budget.)

(En milliers de francs.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
610 Transferts de capitaux au pouvoir central.	10000	1000	1000	Vermogensoverdrachten aan de centrale overheid.

Augmentation: 9000 000 de francs.

Les opérations de crédit, assorties de la garantie de l'Etat, conclues dans le cadre des lois énoncées à l'article 61.02 et pour lesquelles il existe des Indications précises concernant une défaillance vraisemblable du débiteur pour l'année 1968, atteignent un montant relativement important.

La réalisation de gages permettra naturellement de récupérer une partie des sommes dues. Aussi, compte tenu des recettes prévues en matière de contributions de garantie du disponible existant au Titre IV, section particulière, du présent budget, l'intervention de l'Etat peut être évaluée à 10 millions de francs, montant du crédit demandé.

Il faut également considérer que d'autres affaires peuvent devenir litigieuses en cours d'année.

Le crédit prévu à cet article sera transféré à l'article 600.1.A du Titre IV, section particulière, du présent budget.

Art. 61.03. - *Crédit de prévision affecté à la couverture de la garantie de l'Etat, ont bénéficié les crédits consacrés aux charbonnages, en application notamment:*

- des lois des 30 juin 1948 et 10 août 1950 autorisant l'Etat à attacher sa garantie de bonne fin à certains crédits octroyés conformément à la Convention du 24 décembre 1947 passée entre le Gouvernement et la Fédération des Associations charbonnières de Belgique;
- de la loi du 30 mai 1949 contenant le budget des Recettes et Dépenses extraordinaires pour l'exercice 1949 (crédits Marshall) ;
- de la loi du 12 juillet 1955 favorisant le financement des investissements dans l'industrie charbonnière;
- de la loi 5 mai 1958 complétée par celle du 31 décembre 1958, favorisant le financement des stocks des charbonnages;
- de la loi du 17 juillet 1959, instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles;
- de la loi du 18 juillet 1959, instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions.

(Le crédit prévu au présent article pourra être transféré à un compte spécial ouvert sous l'article 630.1.A du Titre IV, section particulière, du présent budget.)

(En milliers de francs.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
610 Transferts de capitaux au pouvoir central.	125000	270000	245 000	Vermogensoverdrachten aan de centrale overheid.

Diminution: 145000000 de francs.

Nationaal Vervolg van de Wezen, Weduwen en Bloedverwanten in de opgaande Hoof van de Oorlogsschadeoffers, en van het Nationaal Werk voor Ouderdommers, Wiltgevoerden en Politiek Gevannenen;

— van de wet van 22 maart 1965 houdende het herstel van de schade door de overstromingen van december 1964 en januari 1965 veroorzaakt werd aan de particuliere goederen, welke tot de uitvoering van een bedrijfsschade of ter vervulling van een zending van algeheel nut aangekomen worden;

— van de wet van 14 juli 1966 tot tijdelijk ingedijng van uitaandere rijkse hulpverlening tot versnelling van de economische reconversie en ontwikkeling van de steenkoolmijngebieden en van bepaalde andere gewesten die ernstige en dringende problemen te kampen hebben.

(Het onder onderhavig artikel ingeschreven krediet zal kunnen overgedragen worden naar een bij andere rekeningen geopend onder artikel 600.1.A van de Titel IV, afzonderlijke sectie, van de huidige begroting.)

(In duizendtallen frank.)

Vernieuwing: 9000000 frank.

De kredietverrichtingen, met Staatswaarborg, afgesloten in het raam van de in artikel 61.02 opgesomde wetten, waarvoor er ernstige aanwijzingen bestaan betreffende een waarschijnlijk onvermogen van de schuldenaars voor het jaar 1968, bereiken een relatief belangrijk bedrag.

De reële waarde van de genomen waarborgen zal natuurlijk toelaten een deel van de verschuldigde sommen terug te winnen. Mede rekening houdend met de voorzelen uitgaven uit hoofde van de bijdrazen verschuldigd voor de waarborgen en het beschikbaar bedrag op Titel IV, afzonderlijke sectie, van de huidige begroting, kan de tussenkomst van de Staat geraamd worden op 10 miljoen frank.

Er moet nochtans ook voorzaten worden dat andere zaken in betwisting zullen komen tijdens het bedoeld jaar.

Het krediet ingeschreven onder onderhavig artikel zal worden overgeschreven naar artikel 600.1.A van de Titel IV, afzonderlijke sectie, van de huidige begroting.

Art. 61.03. - Voorzieningsskretiet aangewend voor de dekking van de Staatswaarborg, waarvan de aan de steenkoolmijngebieden toegestane kredieten het voordeel genieten hebben, bij toepassing ruime;

- van de wetten van 30 juni 1948 en 10 augustus 1950 waarbij de Staat gemachtigd wordt de Staatswaarborg te hechten aan bepaalde kredieten toegestaan ingevolge de Overeenkomst van 24 december 1947 afgesloten tussen de Regering en de Federatie der Belgische Steenkolenvereenigingen;
- van de wet van 30 mei 1949 houdende de begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1949 (Marshallkredieten, 1^{ste} schijf);
- van de wet van 12 juli 1955 tot bevordering van de financiering van de investeringen van de steenkoolmijnverheld;
- van de wet van 5 mei 1958, aangevuld door deze van 31 december 1958, tot bevordering van de financiering van de voorraden van de steenkoolmijnverheld;
- van de wet van 17 juli 1959, tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industrieën;
- van de wet van 18 juli 1959, tot invoering van bijzondere maatregelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten.

(Het krediet ingeschreven onder dit artikel, kan overgedragen worden op een bij andere rekeningen geopend onder artikel 630.1.A van de Titel IV, afzonderlijke sectie, van de huidige begroting.)

(In duizendtallen frank.)

Vernieuwing: 145900 000 Frank.

La situation ex cepi, onnell'crucut difficile dans lequel ic se trouve l'industrie charbonnière, lait que la majori e des entreprises en activit e ne pourront pas honorer. Leurs échéances conventionnelles relatives aux crédits accordés dans le cadre des 1013 péc itcs. Par ailleurs, C(r. talncs entreprises considérées comme définitivement non rentables ont arrêté leur exploitation et ne peuvent faire face à leurs engagements.

Aussi, l'Etat, dans la mesure où il a octroyé sa garantie est-il tenu de déléguer esser les organismes GC crédit pour des montants parfois considérables. L'Etat, en ce qui concerne les charbonnages en activité, poursuit ses efforts en vue de récupérer les sommes décaissées en exécution de sa garantie sans pouvoir toutefois mettre en cause l'existence même de l'entreprise.

Quant aux charbonnages qui ont cessé toute activité, bon nombre d'entre eux sont entrés en liquidation et il convient d'attendre le résultat de cette dernière à l'effet de savoir si l'Etat récupérera tout ou partie des sommes liquidées à leur décharge.

CHANTRE V,

ACHAT DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX
ET OCTROIS DE CREDITS.

AC/IOTs de biens meubles patrimoniaux.

Art. 71.01. - Achat de machines, de mobilier et de matériel divers
il l'intervention de l'O.C.F.

(En milliers de Francs.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel	50653	53604 (1)	42697	Aankoop van ander materieel ... 742

Le crédit sollicité est décomposé e comme suit:

(En milliers de Francs.)

De uitcrst ill-wilijke toestand wamin de steenkolennij vcrloosid 2,ich bevindt maakt dat de meerderheid van de na!) actief zijnde onderne-
mingen niet in staat zal zijn de overrengcomen vcrvuldage n, met
betrl',kil(!) op de in het ran van de hn(le!)JellO'l'llde wctten tocq-
:tUH' krt-die ten, na te leven, bovendl-n... hebben zckre onderneunqen
die als dr-Hnir'icf niet-rend abel we rden beschouwd. hun activiteit stop-
gezet m kunnen hun vcrblntenis-cu riet nakome n.

In de iua'c dut de Staat Zijn Wa'arbo!lg verlcend hccft, is hij er dnn
ook toe qchoudc n de kreditor qcrismcu schadloo s te stellen voor soins
zccr belanq ijke bedragen. De Staat zal zijn inspanningcn vortz etten
niet hct oog op de rccuprat te van de sonnen dic hij heeft qckwcten in
ultvoertr q van zijn waarborg voor rie steenkolennuicr die noq act icf
zijn, zonder nocht ans hun bestaan zcl in qcvaar te brnqcn.

Wat bctreft de steenkolennijncn die alle bedrijvigheid qcstaakt heb-
ben, zijn cr talrijck die in ltkwidatlc gegann zijn en hct is noodz akcltjk
te wachten op hr: resultaat van deze ltkwidatlc om te wcten of de Staat,
qcheel of qcclecltclijk, de tel' ontlastng van de ondernemtnq gekweten
sommel zal recuperer-en.

HOOFDSTUK V.

AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN
EN KREDIETVERLENINGEN.

Aankoop van roerende vermoogensgoederen.

Art. 74.01. - Aankoop van machines, meubilair en anderhande ntwedeek
door belijddeling van liet eBB.

(In duizendtallen frank.)

ADMINISTRATIE	Machines --- Machines	Mobilier --- Meubilair	Matériel --- Materieel	Totaux --- Totaal	ADMINISTRATIE
1. Administration centrale	3735	3680	1384	8799	1. Hoofdbestuur,
2. Administration des Contributions directes dans les provinces.	9470	12324	700	22494	2. Administratie der Directe Belas- tingen in de provincies.
3. Administration du Cadastre dans les provinces.	638	3518	379	4535	3. Administratie van het Kadaster in de provincies.
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces.	3250	2250	625	6125	4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provincies.
5. Administration de l'Enregistre- ment et des Domaines dans les provinces.	2500	5750	350	8600	5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provincies.
6. Centres administratifs	---	---	---	---	6. Administratieve centra.
7. Service social	---	80	20	100	7. Sociale Dienst.
Totaux	19 593	27602	3158	50653	Totaal.

Diminution: 2951 000 francs.

Les crédits pour 1968 ont été fixés en fonction des programmes
établis par les différentes administrations du Département, compte tenu
notamment:

- du remplacement de machines défectueuses ou usées;
- de l'équipement en mobilier métallique d'un grand nombre de ser-
vices qui seront transférés dans des nouveaux bâtiments rationnels;
- de l'équipement en machines et mobilier des services créés dans
le cadre des mesures prises en vue d'assurer une plus juste et équi-
table perception des impôts.

Vernmindering : 2951 000 frank.

De kredieten voor 1968 zijn vastgesteld in functie van de pro-
gramma's opgesteld door de verschillende administraties van het Depar-
tement, rekening gehouden met name:

- van de vervanging van defecte of versleten machines;
- van de uitrusting van metalen meubelen van een groot aantal
diensten die zullen worden ondergebracht in nieuwe rationeel inge-
richte gebouwen;
- van de uitrusting van machines en meubilair van de diensten die
werden opgericht in het kader van de maatregelen genomen met het
oog op een justere en rechtvaardiger Invorderen van de belastingen.

Art. 74.02. - Achat de machines non liorables par R.O.E.P.
(En milliers de francs.)

Art. 74.02. - Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.
(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel	2732	2797	2095	Aankoop van ander materieel ... 712

Le crédit sollicité est décomposé comme suit:

	En milliers de francs.
1. Administration centrale	605
2. Administration des Contributions directes dans les provinces	1477
3. Administration du Cadastre dans les provinces ...	250
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	—
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	400
6. Centres administratifs	—
7. Service social	—
Total	2732

Diminution: 65 000 francs.

(Voir justification du crédit à l'article 74.01.)

Het aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt:

	In duizendtallen frank.
1. Hoofdbestuur	605
2. Administratie der Directe Belastingen in de provincies	1477
3. Administratie van het Kadaster in de provincies ...	250
4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provincies	—
5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provincies	400
6. Administratieve Centra	—
7. Sociale Dienst	—
Totaal	2732

Verminderd: 65 000 frank.

(Zie verantwoording van het krediet bij artikel 74.01.)

Art. 74.03. - Achat de mobilier et de matériel divers non liorables par R.O.C.P.
(En milliers de francs.)

Art. 74.03. - Aankoop van meubilair en anderzonde materieel niet leverbaar door het C.B.B.
(In duizendtallen Frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
712 Achat d'autre matériel	16989	16489	19147	Aankoop van ander materieel ... 742

Le crédit sollicité se décompose comme suit:
(En milliers de francs.)

Het aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt:
(In duizendtallen frank.)

ADMINISTRATION	Mobilier Meubilair	Matériel Materieel	Totaux Totalen	ADMINISTRATIE
1. Administration centrale	1030	500	1530	1. Hoofdbestuur
2. Administration des Contributions directes dans les provinces	660	1206	1866	2. Administratie der Directe Belastingen in de provincies
3. Administration du Cadastre dans les provinces	234	1 521	1755	3. Administratie van het Kadaster in de provincies
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	230	900	1 130	4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provincies
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	50	550	600	5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provincies
6. Centres administratifs	2000	5658	7658	6. Administratieve Centra
7. Service social	250	2200	2450	7. Sociale Dienst
Totaux	4451	12535	16989	Totaal

Augmentation: 500 000 francs.

Vermeerdering: 500 000 frank.

Transfert de l'article 12.14.2 de la partie du crédit destiné à l'achat de biens meubles à inscrire à la comptabilité patrimoniale: 500.000 francs.

Overdracht van artikel 12.14.2 van het kredietgedeelte bestemd voor de aankoop van duurzame goederen in te schrijven in de patrimoniale comptabiliteit: 500 000 frank.

(Voir justification du crédit à l'article 74.01.)

(Zie verantwoording van het krediet bij artikel 74.01.)

Art. 7-1.01. - "Achttiende de transport terrestré,
(En milliers de francs.)

Art. 7LO-1. - Aankoop van vervoermiddelen te land.
(In duizendmillen frank.)

1967		1968		1969		1970		1971	
741	Acht de matériel de transport ...	(919)	6919	G 776	Aankoop van vervoermiddelen te land ...	711			

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

	En milliers de francs,
1. Administration centrale (y compris Ministères et Centres administratifs) ...	650
2. Administration des Contributions directes dans les provinces ...	371
3. Administration du Cadastre dans les provinces ...	5780
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces ...	115
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces ...	115
6. Centres administratifs ...	115
7. Service social ...	115
Total ...	6919

Montant inchangé.

Le nombre de véhicules du parc automobile du Département des Finances s'élève à environ 430, représentant un capital de 40 à 45 millions de francs. L'année prévisionnelle de 7 millions de francs, pour le remplacement des anciennes voitures en mauvais état, correspond donc à un amortissement du capital investi pendant une période étalée sur six ans.

Octroi de crédits aux ménages.

Art. 82.01. - Allocation à des associations d'agents du Département pour l'aménagement de Centres sportifs et récréatifs.

(En milliers de francs.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
820 Octrois de crédits aux ménages ...	950	2100	2200	Kredietverleningen aan gezinnen ... 820

Diminution: 1 150000 francs.

Le crédit est fixé en fonction des nécessités pour l'année 1968.

LE programme comporte diverses améliorations aux centres récréatifs de Bruxelles (750000 francs) et d'Anvers (200000 francs).

CHAPITRE VI.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

Art. 01.01. - Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour l'ensemble des budgets, les charges à résulter de la hausse éventuelle de l'indice des prix de détail.

(En milliers de francs.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
00 Non ventilé ...	800000	—	—	Niet verdeeld ... 00

Dans les prévisions initiales pour 1967 des budgets des départements, telles qu'elles ont été approuvées par le Parlement, les crédits pour les dépenses liées à l'indice des prix de détail (rémunérations, allocations accessoires, etc.) avaient été calculés au coefficient 117,5 correspondant à l'indice 129,25. En vue de l'adaptation de ces montants au niveau 120

Het aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt :

	In duizend-tallen frank.
1. Hoofdbestuur (inbegrepen Ministeries en Kabinetten) ...	650
2. Administratieve der Directe Bestellingen in de provincies ...	374
3. Administratie van het Kadaster in de provincies ...	5780
4. Administratie der Douane en Accijzen in de provincies ...	115
5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provincies ...	115
6. Administratieve Centra ...	115
7. Sociale Dienst ...	115
Totaal ...	6619

Onveranderd bedrag.

Het aantal voertuigen van het automobielpark van het Departement van Financiën bedraagt ongeveer 430 en vertegenwoordigt een kapitaal van 40 à 45 miljoen frank. Een jaarlijkse voorziening van ± 7 miljoen frank, voor de vervanging van oude wagens in slechte staat, komt dus overeen met een amortissement van het geïnvesteerde kapitaal gedurende een periode verspreid over zes jaren.

Kredietverleningen aan gezinnen.

Art. 82.01. - Toelagen aan verenigingen van personeelsleden van het Departement voor het "inleggen van Sport- en Ontspanningscentra.

(In duizendtallen frank.)

Verminderd bedrag : 1 150000 frank.

Het krediet is vastgesteld in functie van de behoeften voor het jaar 1968.

Het programma omvat diverse verbeteringswerken in de ontspanningscentra van Brussel (750 000 frank) en Antwerpen (200 000 frank).

HOOFDSTUK VI.

DIVERSE.

Niet economisch verdeeld.

Art. 01.01. - Provisioneel krediet bestemd tot dekking, voor het geheel der begrotingen, van de lasten voortvloeiend uit een eventuele stijging van de indexcijfers der kleinhandelsprijzen.

(In duizendtallen frank.)

In de oorspronkelijke departementale begrotingen voor 1967 zoals ze door het Parlement werden goedgekeurd, werden de kredieten voor de uitgaven welke gekoppeld zijn aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen (bezoeken, weddenschappen, enz.) berekend op het niveau 117,5, overeenkomstig met het indexcijfer 129,25. Voor de aan-

(indé x 132). un crédit provisionnel de 2.7 milliards avait été inscrit au budget des Finances. Ce crédit a été réparti entre les différents budgets par le Foulletoir d'ajustement de 1967,

Plutôt que de fixer le budget de 1968 au niveau 120, avoir comme correctif une provision pour l'adaptation au niveau 122,5, le Gouvernement a tenu vu l'évolution des prix de détail, à soumettre au Législateur un budget calculé au niveau 122,5, avec un crédit provisionnel de 800 millions de francs pour faire face à un éventuel fléchissement du niveau 125.

Art. 01.02. - Dépenses de toute nature (de personnel, de matériel, etc.) CONCERNANT l'installation et le fonctionnement du Service spécial d'Enquêtes budgétaires, créé par arrêté royal du 4 juillet 1966, et l'exclusion des traitements, et des allocations accessoires des membres du personnel détachés auprès du Service spécial et l'événement soit des subventions de l'Etat proprement dites, soit d'autres administrations publiques et d'organismes (l'intérêt public ne récupère pas. Il est chargé du Ministère des Finances, les traitements et allocations accessoires qu'ils continuent de payer à ce personnel,

(En milliers de francs.)

1966					1967		1966		1967		1966		1967		1966		1967	
Economie					Economie		Economie		Economie		Economie		Economie		Economie		Economie	
01	Non réparti économiquement	...	...	...	5 180	5 135	1 123	1 123	1 123	1 123	1 123	1 123	1 123	1 123	1 123	1 123	1 123	1 123

Le Service spécial d'Enquêtes budgétaires a été créé par arrêté royal du 4 juillet 1966. Son installation a commencé en septembre 1966 et n'était pas encore terminée au 12 mai 1967. Le crédit de 1968 s'élève à 5 180 000 francs et se répartit comme suit;

1. Dépenses de matériel et de fonctionnement (fournitures de bureau, imprimerie, téléphone et télégrammes, entretien, abonnements, frais de réception, etc.) ... F	525000
2. Dépenses de personnel (traitements, remboursements de traitements, allocations, indemnités, y compris les frais de parcours, de tournées et de représentations, etc.) ...	3 645000
3. Achat de biens patrimoniaux (mobiliers, machines, etc.) ...	50 000
4. Rémunération de tiers (honoraires, frais de parcours et de représentation, etc.) ...	960000
Total ... F	5 180000

La majoration de 45 000 francs résulte de la hausse de l'index,

Opérations internes,

Art. 03.01. - Droits d'enregistrement perçus sur les jugements et arrêts condamnant des individus à des dommages-intérêts en faveur de l'Etat et qui n'ont pu encore être recouverts à charge des condamnés et y compris les dépenses des années antérieures.

(En milliers de francs.)

1968					1967		1966		1968		1967		1966		1968		1967	
Economie					Economie		Economie		Economie		Economie		Economie		Economie		Economie	
03	Opérations internes	...	...	...	20	20	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30

Montant inchangé.

Les jugements et arrêts visés dans l'intitulé de cet article donnent lieu à la perception d'un droit d'enregistrement de 2 % qui est avancé par l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines, laquelle en poursuit le recouvrement à charge des personnes condamnées. Le crédit postulé doit permettre la régularisation des droits qui deviendront exigibles en 1968.

Certaines actions encore pendantes devant les tribunaux sont susceptibles d'aboutir à 8 des condamnations importantes et, par conséquent, de donner lieu à des droits d'enregistrement élevés.

Art. 03.02. - Versement aux recouvrements des contributions directes des sommes qu'ils ont été chargés de recouvrer en remboursement d'avances faites par le Fonds de garantie institué par l'article 20 de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des

parisings op het niveau 120 (indexcijfer 112) was in de bevestiging van Financiën een provisioneel krediet van inqschre vcu van 2.7 miljard. Door middel van lu- "np" inll, blll: 1967 werd die provisie oorgeslqcn over de verschillende br groingcn.

Liever dan het ontwerp van bl'Potinn 19,8 vast te stellen op het niveau 120 met als correctief een provisioneel voor de aB.nél-sing op het niveau 122,5 heeft de Rellerillg cruan Vchouden, rckening qchoudcu met de cvolutie der klr-inhande lsprizcn. de Wctgevr het ontwerp van begroting 1968 ter goedkeuring voor te leggen, brcr kr-ud op het niveau 122,5 met een provisie van 800 miljoen frank voor eventuele correctie op het niveau 125.

Art. 01.02. - Litoqoen van etle and [personeelslitoqoen, materiele ultgeven, eil z], betreffende de inclchlirg ell de w'ridl... van rie bij koninklijk besluit van 4 juli 1966 opgericht de Bijzondere Dienst voor Begrotingsenquêtes, met "ifs/ti/ing van de ioetden, ell danmee smenpruinde toelaqen van de bij de Bijzondere Dienst uedelllchœr.de personeelsleden behorend, he/dj ta/ de eigenlijk, Rijksbesten, het-zij tot andere opcnh are, besturen of tn'tellill/eTt (8811 opcnbaar nui, die door "en Dan dit personcl, poort!>alre i uedden... Cû dnornce smmerupuinde foelngcn nie? vermlen ten laste u.m het Ministerie van Financien

(In duizendtallen frank.)

De Bijzondere Dienst voor Begrotingsenquêtes werd opgericht bij koninklijk besluit van 4 juli 1966. De installatie ervan werd aangevat in september 1966 en was nog niet beëindigd op 12 mei 1967. Het krediet van 1968 bedraagt 5 180 000 frank als volgt onderverdeeld :

1. Materiele- en werksuitgaven (kantoorbeuodigd-heden, drukwerken, telefoon en telegraphen, onderhoud, abonnements, receptiekosten, enz.) ... P	525000
2. Personeelsuitgaven (wcdclen, terugbetalingen van wedden, toelaqen, vergoedingen, met lncqrtp van de vcrplaatsings-, rondreis- en reprcsentatiekosten, enz.) ...	3 615 000
3. Aankoop van patrimoniale goederen (meubilair, machines, enz.) ...	50000
4. Bezoldiging van derden (honoraria, verplaatsings- en representatiekosten, enz.) ...	960000
Totaal ... F	5 180000

De verhoging van 45000 frank vloeit voort uit de stijging van het indexcijfer,

Interne verrichtingen,

Art. 03.01. - Registratie van rechtst. uelteleen op de volnissen en arresten waarbij onuitaardige burgers oerordeeld worden tot het oling van schonevergoeding aan de Steo en elle nog niet konden oerheild worden ten leste der oeroodeelden (met inbegrip van de uitgaven der vroegere jaren).

(In duizendtallen frank.)

Overigander bedrag.

De in de tekst van dit artikel bedoelde volnissen en arresten geven aanleiding tot de heffing van een registratierecht van 2 % dat voorschoten wordt door de Administratie der Registratie en Domeinen, die de terugvordering ervan lasten de veroordeelde personen voorschot. Het gevraagde krediet moet de regularisatie mogelijk maken van de rechten die in 1968 zullen opeisbaar zijn.

Sommlg e voor de rechtbanken nog hangende qedlngen kunnen aanleiding geven tot belangrijke veroordelingen, en bijgevolg, tot hoge registratierechten.

Art. 03.02. - Storting van de ontvangers der directe belastingen van de sommen met de inoorderini; wanv: JJJ zij belast werden tot terfjJ... betaling van voorschoten [led"<1" dual: liet WDarborgfonds ingesteld door artikel 20 der wet van 24 december 1903 betreffende de oerqoe-

ncclclejns elu invuil et dont l'irracvni nblitè est Nnblie. (cllf-J(//ses de noture, récupérnble : montant il, rCuerS(1' .111 Trésor par le 10/103 de garantie après inscription, ch. recette par les receveurs des contribu- fions).

(En milliers de francs.)

dirujcr: del' schtdc Pfort"l'fuitcocto : uii de arbcuisonogonitca, n cu upi-
pân de nict-innoardc. rb. urrtcrl is V<lt-FstC'id : (11td-IUCri Pft11 terllluor.-
derbnre nmrcl : {cdra((d<v>v' lier rFarnborfonds nnt1 rlr- 8(1'11-d'it N:lttj
te stot tnn, nFJ inont'itl/l, tboekinl door <lt' ontv nngers: der bcInsturijerj,

(In dlijzend"llc" Frank.)

Class: fic atton économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
03 Opérations internes	1250	1500	874	Interne verrichtingen 03

Diminution: 250 000 francs.

Les victimes d'accidents du travail et les ayants droit ont la faculté de réclamer au Fonds précité, par requête adressée au juge de paix, le paiement des allocations dont la charge incombe aux chefs d'entreprises lorsque ceux-ci sont en défaut de s'acquitter de leurs obligations.

Au vu du procès-verbal du juge de paix, constatant la carence du chef d'entreprise, la Caisse des Dépôts et Consignations, à laquelle est confié le Fonds de garantie, opère le paiement des indemnités aux requérants et en avise l'Administration des Contributions directes. Celle-ci désigne le receveur chargé de recouvrer, à charge du chef d'entreprise, les sommes ainsi avancées par le Fonds de garantie.

Le receveur fait procéder aux poursuites dans les formes usitées en matière de contributions directes, mais dans de nombreux cas, ces poursuites ne peuvent aboutir au recouvrement des sommes réclamées. Le débiteur étant insolvable.

Il importe de verser à chaque receveur des contributions intéressée pour parfaire l'apurement des documents de recouvrement, le montant des cotes irrécouvrables. Après comptabilisation par les receveurs, les montants versés de la sorte, en apurement des documents de recouvrement relatifs aux avances faites par le Fonds de garantie, seront restitués au Trésor par ledit Fonds et enregistrés en recette accidentelle au budget des Voies et Moyens.

Toutefois, l'annulation des droits reconnus irrécouvrables et non prescrits ne constitue nullement une remise de dette: en cas de retour à meilleure fortune du débiteur avant prescription, les poursuites seront reprises contre lui.

Le crédit sollicité correspond aux prévisions établies sur la base des cotisations actuellement en souffrance en la matière et dont l'irrecouvrabilité paraît devoir se confirmer au cours des prochains mois.

Art., 03.03, -- Remboursement, à titre de subsides, des traitements du personnel de la Caisse autonome des Dommages de guerre.

(En milliers de francs.)

Vermindering: 250000 frank.

De slachtoffers van de werkongevallen en de rechthebbenden mogen door middel van een aan de vrederechter gericht verzoek, aan het voormeld Fonds de betaling vragen der vergoedingen welke ten laste vallen van de ondernemingshoofden, wanneer deze aan hun verplichtingen te kort komen.

Op zicht van het verslag van de vrederechter, waarbij het in gebreke blijven van het ondernemingshoofd wordt vastgesteld, betaalt de Deposito- en Consignatiekas, waaraan het Waarborgfonds is toevertrouwd, de vergoedingen aan de verzockers en geeft hiervan bericht aan de Administratie der Directe Belastingen. Deze duidt de ontvangsten aan, die de sommen, welke aldus door het Waarborgfonds voorgeschieden werden, ten laste van het ondernemingshoofd moet invorderen.

De ontvanger doet tot de vervolgingen overgaan zoals hijsake directe belastingen, doch in meerdere gevallen kunnen deze vervolgingen niet tot de invordering der geëiste sommen leiden, omdat de schuldenaar onvermogen is.

Her is nodig aan iedere betrokkene ontvanger der belastingen het bedrag te storten der oninvorderbare bevindingen aanslagen met het oog op de volkomen aanzuivering der invorderingsbeschikkingen. Na comptabilisatie door de ontvangers, zullen de bedragen, welke aldus gestort werden ter aanzuivering van de invorderingsbeschikkingen betreffende de door het Waarborgfonds gedane voorschotten door dit Fonds aan de Schatkist terugbetaald worden en als toevallige ontvangst geboekt op de Rijksmiddelenbegroting.

Ncchtans betekent de vernietiging van de oninvorderbare rekening en niet verjaarde rechten gezinsins een kwijtschelding van schuld. Ingeval de in gebreke gebleven schuldenaar vóór de verjaring weer een graad van goedgeheid verworft, worden de vervolgingen tegen hem hervat.

Het aangevraagde krediet stemt overeen met de vooruitzichten opge maakt op basis van de terzake thans onbetaalde aanslagen, waarvan blijkt dat de oninvorderbare aardheid tijdens de komende maanden zal bevestigd worden.

Art. 03.03 - Terugbetaling, onder vorm van subsidie, van de uiedden van het personeel van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.

(In duizendtallen frank.)

03 Opérations internes	3267	3100	2673	Interne verrichtingen 03
-------------------------------	------	------	------	---------------------------------

Augmentation: 167000 francs.

L'article 13 de la loi du 19 mai 1948 créant une Caisse autonome des Dommages de guerre (*Moniteur belge* du 29 mai) est libellé comme suit :

«Les frais d'administration et de fonctionnement de la Caisse autonome des Dommages de guerre sont supportés par l'Etat. Un subsidie à inscrire au budget du Ministère des Finances, est attribué à cette fin à la Caisse autonome des Dommages de guerre.»

Le cadre de la Caisse autonome des Dommages de guerre fixé par l'arrêté du Régent du 15 octobre 1918, modifié par les arrêtés royaux des 21 octobre 1950, 1 janvier et 11 décembre 1951, 1 août 1952, 15 mai 1953, 26 janvier 1954, 12 avril 1957, 13 et 27 décembre 1963, prévoit :

Fonctions	Cadre
Directeur	1
Conseiller adjoint	1
Secrétaire d'administration	1
Chefs de section	2
Sous-chef de bureau	1
Rédacteurs	2
Commis-chef	1
Commis	5
Sténo-dactylographe	1
Dactylographe	1
Expéditionnaire	1

Les prévisions de dépenses de traitements du personnel sont établies compte tenu de l'effectif en fonction au 1^{er} mai 1967.

Vernieerdcrtnq. : 167000 frank.

Artikel 13 van de wet dd. 19 mei 1948 houdende oprichting van een Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (*Belgisch Staatsblad* van 29 mei) luidt als volgt :

«De beheers- en werkingskosten van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade worden door de Staat gedragen. Een op de begroting van het Ministerie van Financiën uit te trekken subsidie wordt daartoe aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade toegekend.»

Het kader van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade vastgesteld bij het besluit van de Regent van 15 oktober 1948 gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 21 oktober 1950, 4 januari en 11 december 1951, 4 augustus 1952, 15 mei 1953, 26 januari 1954, 12 april 1957, 13 en 27 december 1963, voorziet :

Functies	Kader
Directeur	1
Adjunct-adviseur	1
Bestuurssecretaris	1
Stelcheefs	2
Onderbureauchef	1
Opstellers	2
Hoofdclerk	1
Klerken	5
Stenodactylograaf	1
Dactylograaf	1
Expeditonair	1

De geraamde uitgaven voor worden van het personeel werden berekend in lunette van het effectief in dienst op 1 mei 1967.

Art. 03.01. - Remboursement du Ministère de la Défense nationale des trinités élu personnel détaché au Département des Finances.

(En milliers de francs.)

C. la s. s. i. f. i. C. t. i. on. c. o. n. l. q. U. c.

03 Opérations Internes ... 2695 2613 236J

Augmentation : 52 000 francs,

Cette majoration résulte de 10 hausse de l'index,

TITRE II,

DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

CHAPITRE II,

TRANSFERTS DE REVENUS.

Contributions aux pertes d'exploitation d'entreprises publiques

Art. 22.01. - Affectation récupérable de l'Etat à allouer en tout ou en partie à l'Institut National de Crédit Agricole, en vue de la perte de l'exercice 1967.

Classification économique :

221 Contributions aux pertes d'exploitation d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique,

En milliers de francs,

Ordonnancements	En milliers de francs,
Ordonnancements 1965 et antérieurs	---
Ordonnancements 1966	---
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	---
Crédits ajustés 1967	28912
Autorisations nouvelles 1968	35000
Plafond nouveau d'ordonnement	63912

Il importe de remédier à l'insuffisance de rentabilité de l'Institut National de Crédit Agricole et de concourir, dans toute la mesure du possible, à l'assainissement de sa structure financière. Pour réaliser ce but, il convient de couvrir la perte de l'exercice comptable 1967 au moyen d'une avance de l'Etat, récupérable dans certaines conditions et suivant des modalités bien définies.

CHAPITRE III,

TRANSFERTS DE CAPITAUX.

Transferts de capitaux aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise.

Art. 61.01. - Crédit spécial à verser à un fonds pour ordre destiné à permettre au Trésor de faire face aux sinistres résultant des garanties octroyées par l'Office National du Ducroire directement pour le compte de l'Etat.

Classification économique:

610 Transferts de capitaux au pouvoir central.

En milliers de francs,

Ordonnancements:	En milliers de francs,
Ordonnancements 1965 et antérieurs	14208
Ordonnancements 1966	20 357
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	215435
Crédits ajustés 1967	100 000
Autorisations nouvelles 1968	50000
Plafond nouveau d'ordonnement	400000

Loi du 3 juin 1964 modifiant l'arrêté royal n° 42 du 31 août 1939 relatif au régime de l'Office National du Ducroire.

Art. 03.04. - Terulbelnllf. Mtnistrio fan T. aTidsL. 'crdedigillf' l'an de ruelicn. hct personec! pc:lclachcrrd bij hct Departement Jan FirlJdeien,

(In duizendtallen frank.)

I. = ~; ~ O l O m i S ~ h e t " S S ; ~ n t i ~ = ~ = ~

I. ~; ~ v e r l e c h t i n g e n 0 J

Ve r u c c r d e r i n g : 52 D a o f r a n k .

Deze verhoging vloeit voort uit de s-ijging van het Indexcijfer.

TITEL II

BUITENGEWONE UITGAVEN.

HOOFDSTUK II.

INKÜMENSOVERDRACHTEN.

Bijdrag in de exploitatie van de openbare instellingen.

Art. 22.01. - Terugkeerbaar voorschot van de Staat, geheel of gedeeltelijk toe te kennen aan het Nationaal Instituut voor Land- en Bosbouw om zijn verliezen "a" het boekjaar 1967 op te slopen.

Economische classificatie:

221 Bijdrage in exploitatieverliezen van rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven.

In duizendtallen frank.

Ordonnanceringen	In duizendtallen frank.
Ordonnanceringen 1965 en vorige	---
Ordonnanceringen 1966	---
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	---
Aangepaste kredieten 1967	28912
Nieuwe machtigingen 1968	35 000
Nieuw ordonnancingsplafond	63912

Het is noodzakelijk de onvoldoende rentabiliteit van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet te verhelpen en in de mate van het mogelijke bij te dragen tot de sanering van zijn functionele structuur. Om dit doel te bereiken is het noodzakelijk het verlies van het boekjaar 1967 te dekken door middel van een voorschot van de Staat, terugkeerbaar in zekere voorwaarde en volgens welbepaalde modaliteiten.

HOOFDSTUK III.

VERMOGENSOVERDRACHTEN.

Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.

Art. 61.01. - Bijzonder krediet te storten op een fonds voor ordre bestemd om de Schatkist zoe te lenen het hoofd te bieden aan de schade geleden voortvloeiend uit de daad van de Nationale Delcredere-dienst techtstreek voor tekenen "an de Staat oedeende wautborren.

Economische classificatie:

610 Vermogensoverdrachten aan de centrale overheid.

In duizendtallen frank.

Ordonnanceringen	In duizendtallen frank.
Ordonnanceringen 1965 en vorige	14 208
Ordonnanceringen 1966	20357
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	215435
Aangepaste kredieten 1967	100 000
Nieuwe machtigingen 1968	50 000
Nieuw ordonnancingsplafond	400 000

Wet van 3 juni 1964 tot wijziging van het koninklijk besluit n° 42 van 31 augustus 1939 houdende reorganisatie van de Nationale Delcredere-dienst.

Conformément à l'article 3 de la loi citée ci-dessus, le montant global au dixième de la somme des garanties effectivement octroyées au cours d'un exercice, par l'Office National du Ducroire directement pour le compte de l'Etat, est à verser à un fond de réserve spécial duvet sons l'article 600.2.A du Titre IV, section particulière du présent bud-OP, d'insuffisance des fonds de réserve constitué par ledit Office au moyen de primes perçues.

Au cours des années antérieures, des crédits affectés au total 350 millions de francs ont été inscrits à cet article, ce qui correspond à un volume déficitaire de 3,5 milliards de francs pouvant être garan- ties par l'O.N.D. directement pour le compte de l'Etat.

Comme le montant global de ces garanties atteindra vraisemblable- ment 4 milliards de francs en 1968, l'inscription d'un nouveau crédit de 50 millions de francs s'impose.

Art. 61.02. -- *Crédit destiné* " permettre l'octroi et l'intervention de la Caisse Nationale de Crédit Professionnel de crédits à un taux d'intérêt de 3,5 % aux anciens coloniaux d'Afrique.

Le recouvrement de ces crédits pourra être confié à l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines, conformément aux dispositions de l'article 3 de la loi ci-dessus du 22 décembre 1949,

Classification économique:

610 "Transferts de capitaux au pouvoir central.

En milliers
de francs.

Ordonnancements:

Ordonnancements 1965 et antérieurs	---
Ordonnancements 1966	63 000
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	137 000

Crédits ajustés 1967	---
Autorisations nouvelles 1968	---

Plafond nouveau d'ordonnement	200 000
-------------------------------	---------

Ce crédit est destiné à permettre l'octroi et l'intervention de la Caisse Nationale de Crédit Professionnel, de crédits à un taux d'intérêt de 3,5 % aux anciens coloniaux d'Afrique.

Comme il s'agit de fonds d'Etat, il a paru opportun de décharger le C.N.G.P. des opérations de recouvrement des Sommes restées impayées et de les confier à l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines, conformément à l'article 3 de la loi domaniale du 22 décembre 1949,

CHAPITRE IV.

INVESTISSEMENTS DIRECTS (CIVILS).

Achats de terrains et de bâtiments.

Art. 71.01. -- *Prix d'achat d'immeubles pouvant échoir à l'Etat à la suite de poursuites sur saisies exercées à sa requête ou à celle des institutions de crédit lorsqu'il s'agit de crédits assortis de sa garantie: frais de toute nature et accessoires.*

Classification économique:

710 Achat de terrains et bâtiments dans le pays.

En milliers
de francs.

Engagements:

Engagements 1965 et antérieurs	2167
Engagements 1966	---
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	4611

Crédits ajustés 1967	---
Autorisations nouvelles 1968	---

Plafond nouveau d'engagements	7 078
-------------------------------	-------

Ordonnancements:

Ordonnancements 1965 et antérieurs	2467
Ordonnancements 1966	---
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	4611

Crédits ajustés 1967	---
Autorisations nouvelles 1968	---

Plafond nouveau d'ordonnements	7078
--------------------------------	------

Ovcreenkornsttg artikel 3 van de hterboven vermeldde wet dient een bedrag, gelijk aan het bedrag van het geheel der in de loop van een diens tijd door de Nationale Deelrekeninst rechtstreeks voor rekening van de Staat daadwerkelijk verleende waarborgen, gestort te worden in een bijzondere reservefonds opgenomen onder artikel 600.2.A van Titel IV, alz.ondcrlijk scctie van de huidige begroting, dat bestemd is om de outocreikc udheid van het doo) gnoell)dc Dtr nst door middel van geinde premieën "Eligclgdc rescrvcfonds. "an te vullen.

In de loop der voorgaare jaren werden op dit artikel kredieten ten belope van 350 miljoen frank ingeschreven, hetgeen overeenkomt met een volume van 3,5 miljard frank van de huidige begroting, die door de N.D.O. rechtstreeks voor rekening van de Staat kunnen gewaarborgd worden.

Daar het globaal bedrag van deze waarborgen in 1968 waarschijnlijk 4 miljard frank zal bedragen, is de inschrijving van een nieuw krediet van 50 miljoen frank geboden.

Art. 61.02. -- *Krediet bestemd om de toekoming van de middelen van de N. K. B. K. voor Broepskrediet, toe te laten (Jan krediet ten, ten een eeu ineres: " 3596 aan oud-koloniale uit Afrika,*

De invordering van deze kredieten zal kunnen toevertrouwd worden aan de Administratie der Registratie en Domeinen overeenkomstig de bepalingen van artikel 3 van de Domaniale wet van 22 december 1949.

Economische classificatie:

610 "Vermogensoverdrachten aan de centrale overheid.

In duizend-
tallen frank.

Ordonnancements:

Ordonnancements 1965 en vorige	---
Ordonnancements 1966	63 000
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	137 000

Aangepaste kredieten 1967	---
Nieuwe machtigingen 1968	---

Nieuw ordonnancingsplafond	200 000
----------------------------	---------

Dit krediet is bestemd om de toekoming, door bemiddeling van de Nationale Kas voor Broepskrediet, toe te laten van kredieten, aan een interest van 3,5 % aan oud-koloniale uit Afrika.

Daar het over Stantsgelden gaat wordt het nuttig geacht de N.K.B.K. te ontlasten van de verplichtingen tot invordering der onbetaald gebleven sommen en deze toe te vertrouwen (Jan de Administratie der Registratie en Domeinen overeenkomstig artikel 3 van de Domaniale wet van 22 december 1949.

HOOFDSTUK IV.

DIRECTE INVESTERINGEN (CIVIELE),

Aankoop van gronden en gebouwen.

Art. 71.01. -- *Aankoop prijs "M" onroerende goederen de Stoc: ten deel gevallen ingevolge oervolgingen op beslagneming uitgeoefend op zijn verzoek, of wanneer het afdienen met staatswaarborg betrek op verzoek van de kredietinstellingen: kosten (Jan alle aard en toekomstig" heden,*

Economische classificatie:

710 Aankoop van grond en gebouwen in het binnenland.

In duizend-
tallen frank.

Vastleggingen:

Vastleggingen 1965 en vorige	2167
Vastleggingen 1966	---
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	4611

Aangepaste kredieten 1967	---
Nieuwe machtigingen 1968	---

Nieuw vastleggingsplafond	7078
---------------------------	------

Ordonnancements:

Ordonnancements 1965 en vorige	2167
Ordonnancements 1966	---
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	4611

Aangepaste kredieten 1967	---
Nieuwe machtigingen 1968	---

Nieuw ordonnancingsplafond	7078
----------------------------	------

Construction de bâtiments dans le pays.

Art. 72.01. - Construction et aménagement d'immeubles et de centres administratifs.

Classification économique :

72i) Construction de bâtiments dans le pays,

	En milliers de francs.
Engagements:	
Engagements 1965 et antérieurs	—
Engagements 1966	43994
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	—
Crédits ajustés 1967	60000
Autorisations nouvelles 1968	6000
Plafond nouveau d'engagements	109994
Ordonnancements:	
Ordonnancements 1965 et antérieurs	—
Ordonnancements 1966	1356
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	28644
Crédits ajustés 1967	28000
Autorisations nouvelles 1968	20000
Plafond nouveau d'ordonnancements	78000

Un crédit d'engagement de 6 millions de francs est nécessaire pour les révisions de prix et les décomptes qui interviendront sur des engagements pris à charge de l'article 72.01 pour des travaux entamés en 1966 et 1967.

Un crédit d'ordonnement de 20 millions de francs est nécessaire pour poursuivre les paiements des engagements pris en 1966 et 1967, à charge du crédit de l'article 72.01.

CHAPITRE V.

OCTROIS DB CREDITS ET PARTICIPATIONS.

Octrois de crédits aux et participations dans des entreprises,

Art. 81.01. - Participation de l'Etat dans le capital des sociétés locales ou régionales d'habitations sociales agréées par la Société nationale du Logement (art. 7 de la loi du 11 octobre 1919),

Classification économique :

816 Participation dans des entreprises privées.

	En milliers de francs.
Ordonnancements :	
Ordonnancements 1965 et antérieurs	124
Ordonnancements 1966	—
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	—
Crédits ajustés 1967	250
Autorisations nouvelles 1968	250
Plafond nouveau d'ordonnancements	624

L'article 7 de la loi du 11 octobre 1919 prévoit que, à la demande des fondateurs d'une société locale ou régionale en formation, le Gouvernement est autorisé à souscrire un quart du capital au plus.

Sur ces souscriptions, un cinquième ou un dixième lorsqu'il s'agit de coopératives de localités -- un dixième est à verser lors de la constitution des sociétés.

Pour l'année 1968 on estime que les participations à libérer par l'Etat atteindront 250000 francs.

Art. 81.02. - Participation de l'Etat dans la formation du capital des sociétés locales ou régionales de petite propriété terrienne agréées par la Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne.

Classification économique :

816 Participations dans des entreprises privées,

	En milliers de francs.
Ordonnancements :	
Ordonnancements 1965 et antérieurs	—
Ordonnancements 1966	—

Nieuwbouw en gebouwen in het binnenland.

Art. 72.01. - Oprichting, en inrichting van woonwoningen en openbaar gebouwen.

Économische classificatie :

720 Nieuwbouw van gebouwen in het binnenland,

	In duizend-tallen frank.
Vastleggingen:	
Vastleggingen 1965 en vorige	—
Vastleggingen 1966	43994
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	—
Aanpakende kredieten 1967	60000
Nieuwe machtigingen 1968	6000
Nieuw vastleggingsplafond	109991
Ordonnanceringen :	
Ordonnanceringen 1965 en vorige	—
Ordonnanceringen 1966	1356
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	28644
Aanpakende kredieten 1967	28000
Nieuwe machtigingen 1968	20000
Nieuw ordonnancingsplafond	78000

Een vastleggingskrediet van 6 miljoen frank wordt nodig geacht voor herzieningen en verrekkeningen op vastloopprijzen van 1966 en 1967 die ten laste werden genomen van artikel 72.01.

Een ordonnanceringskrediet van 20 miljoen frank wordt nodig geacht om de verdere betaling te verzekeren van de verbintenissen aanpakend in 1966 en 1967, ten laste van artikel 72.01.

HOOFDSTUK V.

KREDIETVEHELENINGEN EN DEELNEMINGEN.

Kredietverleningen aan en deelnemingen in bedrijven.

Art. 81.01. - Deelneming van de Staat in het kapitaal van de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor volkswoningen erkend door de Nationale Milieuscheppij voor de Huisvesting (art. 7 der wet van 11 oktober 1919).

Économische classificatie :

	In duizend-tallen frank.
Ordonnanceringen :	
Ordonnanceringen 1965 en vorige	124
Ordonnanceringen 1966	—
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	—
Aanpakende kredieten 1967	250
Nieuwe machtigingen 1968	250
Nieuw ordonnancingsplafond	621

Artikel 7 van de wet van 11 oktober 1919 voorziet dat, op verzoek van de oprichters van een in wording zijnde plaatselijke of gewestelijke maatschappij, de Staat gemachtigd is ten hoogste voor een vierde van het kapitaal in te schrijven.

Op deze inschrijvingen is een vijfde of, indien het gaat om huurschrijvers, een tiende te storten bij de sluiting van de maatschappijen.

Voor het begrotingsjaar 1968 worden de door de Staat af te betalen deelnemingen op 250000 frank geraamd.

Art. 81.02. - Deelneming van de Staat in het kapitaal van de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor de kleine landeigendom van de Nationale Milieuscheppij voor de kleine Landeigendom.

Économische classificatie :

816 Deelneming in privé-bedrijven.

	In duizend-tallen frank.
Ordonnanceringen :	
Ordonnanceringen 1965 en vorige	—
Ordonnanceringen 1966	—

	En milliers de francs.
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	—
Crédits ajustés 1967	1
Autorisations nouvelles 1968	1
Plafond nouveau d'ordonnancements	8

L'article 12 de l'arrêté royal du 27 février 1935 prévoit que, à la demande des fondateurs d'une société locale ou régionale en formation, l'Etat est autorisé à verser un quart du capital au plus,

Sur ces souscriptions un cinquième est à verser lors de la constitution des sociétés,

Pour l'année 1968, on estime que les participations à libérer par l'Etat pourront atteindre 4 000 francs.

Art. 81.03. -- *Participation de l'Etat au fonds social de la Société Nationale d'Investissement,*

Classification économique,

814 Participations dans des institutions financières publiques.

	En milliers de francs.
Ordonnancements ..	
Ordonnancements 1965 et antérieurs	392 681
Ordonnancements 1966	—
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	198 171
Crédits ajustés 1967	—
Autorisations nouvelles 1968	100 000
Plafond nouveau d'ordonnancements	690 852

En exécution de la loi du 2 avril 1962 constituant une Société nationale d'Investissement et de la convention additionnelle du 8 octobre 1962 à l'acte constitutif de la S.N.I., l'Etat a souscrit 490 851 actions de 1 000 francs, libérées à concurrence de 80 %.

En vertu de l'article 6 des statuts de la S.N.I., celle-ci peut faire appel à des libérations complémentaires.

La libération d'une quatrième tranche de 20 % a été effectuée en 1965, et celle d'une cinquième et dernière tranche de 20 % a été prévue pour 1967.

En outre, il avait été envisagé de doubler le capital de la S.N.I., afin de le porter de 2 à 4 milliards de francs.

Il avait été prévu pour 1967 un crédit provisionnel de 100 millions pour la libération éventuelle d'une tranche de 20 % de ladite augmentation.

La libération d'une deuxième tranche de 100 millions est prévue en 1968.

Art. 81.04. -- *Part de l'Etat dans le fonds de premier établissement de l'Institut national de Crédit agricole,*

Classification économique,

1114 Participation dans des institutions financières publiques.

	En milliers de francs.
Ordonnancements:	
Ordonnancements 1965 et antérieurs	—
Ordonnancements 1966	100 000
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	—
Crédits ajustés 1967	—
Autorisations nouvelles 1968	—
Plafond nouveau d'ordonnancements	100 000

Art. 81.05. -- *Attribution à l'Office National du Ducroire de la dotation complémentaire d'un capital nominal de 850 millions de francs, à libérer d'un ou plusieurs emprunts de l'Etat belge.*

Classification économique;

814 Participation dans des institutions financières publiques.

	En milliers de francs.
Ordonnancements:	
Ordonnancements 1965 et antérieurs	—
Ordonnancements 1966	—
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	—
Crédits ajustés 1967	850 000
Autorisations nouvelles 1968	—
Plafond nouveau d'ordonnancements	850 000

	In duit en francs.
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	—
Aangepaste kredieten 1967	1
Nieuwe machtigheden 1968	4
Nieuw ordonnancingsplafond	8

Artikel 12 van het koninklijk besluit van 27 februari 1935 voorziet, dat, op verzoek van de oprichters van een in wording zijnde plautse-lijst of gewestelijke maatschappij, de Staat gemachtigd is om ten hoogste voor een vierde van het kapitaal in te schrijven.

Op deze inschrijvingen is een vijfde te storten bij de stichting van de maatschappijen.

Voor het begrotingsjaar 1968 worden de door de Staat af te betalen deelnemingen geraamd op 4000 frank.

Art. 81.03. -- *Deelneming van de Staat in het maatschappelijk [otul van de Nationale Levensverzekeringmaatschappij,*

Economisch classificatie

814 Deelneming in openbare financiële instellingen.

	In duizend frank.
Ordonnanceringen:	
Ordonnanceringen 1965 en vorige	392 681
Ordonnanceringen 1966	—
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	198 171
Aangepaste kredieten 1967	—
Nieuwe machtigheden 1968	100 000
Nieuw ordonnancingsplafond	690 852

In uitvoering van de wet van 2 april 1962 tot oprichting van een Nationale Levensverzekeringmaatschappij en van de aanvullende overeenkomst dd. 8 oktober 1962 aan de oprichtingsakte van de N.L.M. heeft de Staat op 490 851 aandelen van 1000 frank in te tekenen, afbetaald ten belope van 80 %.

Krachtens artikel 6 van de statuten van de N.L.M. mag deze laatste hijskorende betalingen vragen.

De afbetaling van een vierde tranche van 20 % werd gedaan in 1965, en die van een vijfde en laatste tranche van 20 % werd voor 1967 in het vooruitzicht gesteld.

Bovendien lag het in de bedoeling het kapitaal van de N.L.M. te verdubbelen en aldus van 2 op 4 miljard frank te brengen.

Er werd voor 1967 een provisioneel krediet van 100 miljoen uitgetrokken met het oog op de gebedelijke afbetaling van een tranche van 20 % van bedoelde verdubbeling.

De vrijmaking van een tweede tranche van 100 miljoen is voorzien in 1968.

Art. 81.04. -- *Aandeel van de Staat in het [onds van eerste oprichting van de Nationale Levensverzekeringmaatschappij,*

Economische classificatie

811 Deelneming in openbare financiële instellingen.

	In duizend frank.
Ordonnanceringen:	
Ordonnanceringen 1965 en vorige	—
Ordonnanceringen 1966	100 000
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	—
Aangepaste kredieten 1967	—
Nieuwe machtigheden 1968	—
Nieuw ordonnancingsplafond	100 000

Art. 81.05. -- *Toekennijng van de Staat aan de Delcredetensi [an een annuïtate dotation van een [ommissie] kapit[al] van 850 miljoen frank in obligaties V., één of meer leningen van de Belgische Staat,*

Economische classificatie

814 Deelneming in openbare financiële instellingen.

	In duizend frank.
Ordonnanceringen:	
Ordonnanceringen 1965 en vorige	—
Ordonnanceringen 1966	—
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	—
Aangepaste kredieten 1967	850 000
Nieuwe machtigheden 1968	—
Nieuw ordonnancingsplafond	850 000

Octrois de crédits et participations à l'étranger.

Art. 83.01. -- Affiliations de la Belgique à l'Association Internationale de Développement.

Classification économique:

832 Organisations internationales et l'étranger.

	En milliers de francs.
Ordonnancements :	
Ordonnancements 1965 et antérieurs	274901
Ordonnancements 1966	275 000
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	—
Crédits ajustés 1967	275000
Autorisations nouvelles 1968	275000

Plafond nouveau d'ordonnancements ... 1099901

Loi du 30 juin 1964 portant "affiliation de la Belgique" à l'Association Internationale de Développement (A.I.D.).

Le 2 juillet 1964 la Belgique est devenue membre de l'Association Internationale de Développement (A.I.D.).

La deuxième reconstitution des ressources de l'A.I.D. est actuellement en voie de négociation. En attendant que soient connus le montant et les modalités de, obligations qui en découlent pour la Belgique, un crédit de 275 millions de francs est prévu pour 1968.

Art. 83.02. -- Prêts à des Etats étrangers.

Classification économique:

833 Autres octrois de crédits à l'étranger.

	En milliers de francs.
Ordonnancements:	
Ordonnancements 1965 et antérieurs	120000
Ordonnancements 1966	10~000
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	190000
Crédits ajustés 1967	199000
Autorisations nouvelles 1968	250 000
Plafond nouveau d'ordonnancements	867000

Loi du 3 juin 1964 autorisant le Ministre des Finances à consentir des prêts à des Etats ou à des organismes étrangers.

La Belgique est membre du Consortium d'aide en faveur de la Turquie.

Dans ce cadre un prêt de 129 millions de francs est octroyé par la Belgique à la Turquie pour les années 1965 et 1968 en vue du refinancement de la dette extérieure turque.

Pour l'année 1968 un montant de 12 millions de francs sera mis à la disposition du Gouvernement turc.

Il est cependant à prévoir que la Belgique sera amenée à accorder d'autres prêts au cours de l'année 1968.

L'utilisation du crédit se fera au fur et à mesure de la conclusion des accords de prêt intergouvernementaux.

Art. 83.03. -- Part de la Belgique dans le financement des prêts octroyés par la Banque Européenne d'Investissement à la Turquie.

Classification économique:

833 Autres octrois de crédits à l'étranger.

	En milliers de francs.
Ordonnancements:	
Ordonnancements 1965 et antérieurs	—
Ordonnancements 1966	25176
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	231823
Crédits ajustés 1967	—
Autorisations nouvelles 1968	130 000
Plafond nouveau d'ordonnancements	389999

Loi du 15 juillet 1964 approuvant l'Accord et ses annexes créant une association entre la Communauté Economique Européenne et la Turquie.

L'accord d'association entre la C.E.E. et la Turquie ainsi que ses annexes sont entrés en vigueur le 1^{er} décembre 1964.

Une aide d'un montant global de 175 millions de dollars est prévue pour une période de cinq ans, sous forme de prêts octroyés par la Banque Européenne d'Investissement.

Illegitimiteit van de deelneming in het buitenland.

Art. 83.01. -- Deelneming in de B.I.D.

Illegitimiteit van de deelneming in het buitenland:

832 Deelneming in het buitenland.

	In duizend frank.
Ordonnancements :	
Ordonnancements 1965 en vorige	274901
Ordonnancements 1966	275 000
Kredieten 1966 overgedragen naar het hewotings-	—
jaar 1967	—
Aangepaste kredieten 1967	275 000
Nieuwe machtigingen 1968	275 000

Nieuw ordonnancementsofplafon ... 1099901

Wet van 30 juli 1964 houdende goedkeuring van het verdrag van België in de Internationale Ontwikkelings Associatie (I.O.A.).

Op 2 juli 1964 is België lid geworden van de Internationale Ontwikkelings Associatie (I.O.A.).

De tweede wedersamenstelling der middelen van de I.O.A. is voor het oogenblik in onderhandeling. In afwachting dat het bedrag en de modaliteiten zullen bekend zijn van de verplichtingen die hieruit voortvloeien is een krediet van 275 miljoen frank uitgetrokken voor 1968.

Art. 83.02. -- Leningen aan vreemde Staten.

Economiele classificatie:

833 Andere kredietverleningen in het buitenland.

	In duizend frank.
Ordonnancements:	
Ordonnancements 1965 en vorige	120000
Ordonnancements 1966	108 000
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotings-	—
jaar 1967	190 000
Aangepaste kredieten 1967	199000
Nieuwe machtigingen 1968	250000
Nieuw ordonnancementsofplafon	867000

Wet van 3 juni 1964 tot machtiging aan de Minister van Financiën en leningen aan Staten of buitenlandse organisaties toe te staan.

België is lid van het Consortium tot hulpverlening aan Turkije.

In dit kader is, voor de jaren 1965 tot 1968, door België aan Turkije een lening van 129 miljoen frank verstrekt met het oog op de herfinanciering van de Turkse buitenlandse schuld.

Voor het jaar 1968 zal een bedrag van 12 miljoen frank ter beschikking van de Turkse Regering worden gesteld.

Het is nochtans te verwachten dat België er toe geleid zal worden andere leningen toe te staan in de loop van het jaar 1968.

Het gebruik van het krediet zal geschieden naar gelang van de afsluiting van de Intergouvernementale Leningsakkoorden.

Art. 83.03. -- Deel van België in de financiering van de door de Euro pese Investeringsbank aan Turkije toegekende leningen.

Economische classificatie:

833 Andere kredietverleningen aan het buitenland.

	In duizend frank.
Ordonnancements:	
Ordonnancements 1965 en vorige	—
Ordonnancements 1966	25176
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotings-	—
jaar 1967	234 823
Aangepaste kredieten 1967	—
Nieuwe machtigingen 1968	130 000
Nieuw ordonnancementsofplafon	389999

Wet van 15 juli 1964 houdende goedkeuring van de Overeenkomst en haar bijlagen, waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en Turkije.

De associatieovereenkomst tussen de E.E.G. en Turkije, alsmede haar bijlagen, zijn op 1 december 1964 in werking getreden.

Een hulp voor een globaal bedrag van 175 miljoen dollar is voorzien voor een periode van vijf jaar, onder de vorm van door de Europese Investeringsbank verstrekte leningen.

La quote-part de la Belgique s'élève à 13 millions de dollars ou 650 millions de francs belges, soit une contribution annuelle de 130 millions de francs.

Il est à prévoir que la Banque Européenne d'Investissement continuera à au cours des prochaines années, à se procurer les ressources nécessaires directement auprès des Etats-membres,

Les appels de fonds par ladite Banque auront lieu au fur et à mesure de l'exécution des projets de développement turcs.

Sc basant sur les données fournies par la Banque Européenne d'Investissement, ces appels de fonds pouront atteindre en 1967 un montant de 145 656 000 francs.

Dès lors, un montant de 891 670 000 francs, soit le solde du crédit de l'exercice 1967 restera disponible pour les dépenses de l'année 1968. Se basant sur la prévision des dépenses pour 1967 de la Banque, on peut estimer que ce solde ne suffira cependant pas pour rencontrer en 1968 les appels de fonds de la B.E.I., et qu'une nouvelle tranche de 130 millions de francs doit être inscrite à cet effet.

Art. 83.04. - "Trenche pt>Yilble ca [ranes belges, de la manipulation de la quote-part de la Belgique sur Fonds Monétaire International,

Classification économique;

832 Organisations internationales à l'étranger.

Ordonnancements :

	En milliers de francs.
Ordonnancements 1965 et antérieurs	---
Ordonnancements 1966	3168750
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	---
Crédits ajustés 1967	---
Autorisations nouvelles 1968	---
Plafond nouveau d'ordonnancements	3168750

Art. 83.05. - "Souscription de la Belgique au capital de la Banque Asiatique de Développement.

Classification économique;

832 Organisations internationales à l'étranger.

Ordonnancements :

	En milliers de francs.
Ordonnancements 1965 et antérieurs	---
Ordonnancements 1966	25000
Crédits 1966 reportés à l'année budgétaire 1967	---
Crédits ajustés 1967	25000
Autorisations nouvelles 1968	25100
Plafond nouveau d'ordonnancements	75100

Loi du 28 juillet 1966 portant approbation de l'Accord portant création de la Banque Asiatique de Développement et des Annexes, fait à Manille, le 1. décembre 1965.

Le 31 janvier 1966, la Belgique a signé l'Accord portant création de la Banque Asiatique de Développement et l'instrument de ratification de la Belgique a été déposé le 16 août 1966.

Le capital souscrit de 5 millions de dollars doit être payé à concurrence de 50 % en cinq versements égaux.

Il s'ensuit que la participation belge entraînera un versement de 2,5 millions de dollars, qui sera effectué en cinq paiements annuels de 0,5 million de dollars, soit 25 millions de francs à partir de 1966.

Etant donné que la moitié desdits paiements s'effectuera en dollars U.S.A. et que leur cours maximum peut s'élever à PB 50,375, un crédit de 25 100 000 francs est sollicité.

Het aandeel van België bedraagt 13 miljoen dollar of 650 miljoen Belgische frank, zeggende een jaarlijkse bijdrage van 130 miljoen frank.

V verwacht mag worden dat in de loop der volgende jaren de Europese Investeringsbank voort zal gaan met zich de nodige geldmiddelen rechtstreeks bij de Lid-Staten aan te schaffen.

De kredietvragen door de (lezende) Bank zullen geschieden naar gelang van de uitvoering van de Turkse ontwikkelingsprojecten.

Op grond van de door de Europese Investeringsbank verstrekte gegevens zullen de kredietvragen in 1967 een bedrag van 145 656 000 frank kunnen bereiken.

Dienvolgens zal een bedrag van 891 670 000 frank, zeggende het saldo van het krediet van het dienstjaar 1967, beschikbaar blijven voor de uitgaven van het jaar 1968. Op grond van de raming der uitgaven voor 1967 van de Bank, kan geschat worden dat dit saldo nochtans onvoldoende is om in 1963 tegemoet te komen aan de kredietvragen van de E.I.B. en dat te dien elude een nieuwe schijf van 130 miljoen frank ingeschreven moet worden.

Art. 83.04. - "In Belgische (ruiken) beinnbare tranche van de verhoging van het quotum België in het Internationaal Muntions,

Economische classificatie ..

832 Internationale instellingen in het buitenland.

Ordonnancements :

	In duizend-tallen frank.
Ordonnancements 1965 en vorige	---
Ordonnancements 1966	3 168750
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	---
Aangepaste kredieten 1967	---
Nieuwe machtigingen 1968	---
Nieuw ordonnancementsplafon	3 168750

Art. 83.05. - "Inschrijving van België op het Kapitaal van de Aziatische Ontwikkelingsbank.

Economische classificatie ..

832 Internationale instellingen in het buitenland,

Ordonnancements :

	In duizend-tallen frank.
Ordonnancements 1965 en vorige	---
Ordonnancements 1966	25000
Kredieten 1966 overgedragen naar het begrotingsjaar 1967	---
Aangepaste kredieten 1967	25000
Nieuwe machtigingen 1968	25100
Nieuw ordonnancementsplafon	75100

Viet van 28 juli 1966 houdende goedkeuring van de Overeenkomst houdende oprichting van de Aziatische Ontwikkelingsbank en van de Bijlagen, opgeroepen te Manilla, op 4 december 1965.

België heeft op 31 januari 1966 de Overeenkomst houdende oprichting van de Aziatische Ontwikkelingsbank ondertekend en de bekrachtigingsoorkonde van België werd neergelegd op 16 augustus 1966.

Het ingeschreven kapitaal van 5 miljoen dollar dient ten belope van 50 % in vijf gelijke stortingen betaald te worden.

Hieruit vloeit voort dat de Belgische deelneming een storting zal meebrengen van 2,5 miljoen dollar die zal geschieden in vijf jaarlijkse betalingen van 0,5 miljoen dollar zeggende 25 miljoen frank vanaf 1966.

Gezien de helft van gezegde betalingen in U.S.A. dollars zal geschieden en dat de maximumkoers hiervan BP 50,375 kan bereiken, wordt een krediet van 25 100 000 frank aangevraagd.

TITRE IV.
SECTION PARLAMENTAIRE.

Section 1.

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées,

CHAPITRE I.

PONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT
PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.

Art. 600.2.1. -- Ponds destiné à désintéresser les bailleurs de fonds n'ayant consenti des crédits d'investissement en vertu des lois visées à l'article 61.02 du budget ordinaire du Ministère des Finances et lui [ont approuvé] la garantie de l'Etat.

(En milliers de francs.)

TITEL IV.
AFZONDERLIJKE SECTIE.

Sectie 1.

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming,

HOOFDSTUK 1.

FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.

Art. 600.2.A. -- Fonds bestemd om de wettelijke schadeloos te stellen van de inkomsten toegekend om investeringskredieten, bedoeld in artikel 61.02 van de gewone begroting van 1962 het Ministerie van Financiën, toe te staan en die een beroep doen op de Staatswaarborg.

(In duizend talen, frank.)

Classificatie	Economique	1968	1967	1966	Economische classificatie
Recettes:					Ontvangsten:
990	Solde reporté	20 000	86121	77 000	Report 990
382	Contributions dues sur les crédits d'investissement avec garantie de l'Etat (loi du 14 février 1961).	2000	2000	17998	Bijdragen verschuldigd voor investeringkredieten met Staatswaarborg (wet van 14 februari 1961). 382
660	Transferts de capitaux du budget (art. 61.02 du budget ordinaire du Ministère des Finances).	10000	1000	1000	Vermogensoverdrachten van de begroting (art. 61.02 van de gewone begroting van het Ministerie van Financiën). 660
512	Remboursements par les débiteurs	1000	1000	1000	Terugbetalingen door de debiteuren. 512
	Totaux:	33000	90121	96998	Totalen:
Dépenses:					Uitgaven:
512	Substitution aux débiteurs défaillants.	33000	70121	10 918	Indeplaatsstelling voor de in gebreke gebleven debiteuren. 512
950	Solde à nouveau	—	20000	86020	Te reporteren 950

Ce fonds sera alimenté par le crédit inscrit à l'article 61.02 du budget ordinaire du Ministère des Finances, par les sommes remboursées par les emprunteurs défaillants et par les versements de la contribution prélevée sur la partie des crédits assortis de la garantie de l'Etat, prévue par la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier.

Art. 600.3.A. -- Fonds de réserve spéciale, pour les garanties octroyées par l'Office National du Druaire directement pour le compte de l'Etat (loi du 3 juin 1964).

(En milliers de francs.)

Dit fonds zal gespijsd worden door het in artikel 61.02 van de gewone begroting van het Ministerie van Financiën, Ingeschreven krediet, door de terugbetaling van in gebreke gebleven ontleners en door de stortingen van de bijdragen welke voorafgenomen werden op het gedeelte der kredieten waarvoor Staatswaarborg werd toeijestaan in het raam van de wet van 14 februari 1961 tot economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel.

Art. 600.3.A. -- Bijzonder Reservefonds voor de schadegevallen voortvloeiend uit de door de Nationale Delcredietdienst rechtstreeks voor rekening van de Staat verleende waarborgen (wet van 3 juni 1964).

(In duizend talen, frank.)

~ 1966 ~	1966	1966	Economische classificatie
Recettes:			Ontvangsten:
990	Solde reporté	63479	Report 990
660	Transferts de capitaux du budget (art. 61.01 du budget extraordinaire du Ministère des Finances).	200 000	Vermogensoverdrachten van de begroting (art. 61.01 van de buitengewone begroting van het Ministerie van Financiën). 660
	Totaux:	263479	Totalen:
Dépenses:			Littimpen:
121	Frais de fonctionnement (paru mémoire)	—	Werkingskosten (pro memorie) 121
950	Solde à nouveau	263 179	Te reporteren 950

Les dépenses qui seront à supporter par le Fonds de réserve spéciale se rapportent exclusivement aux sinistres qui pourront se présenter éventuellement au cours des prochaines années pour les affaires garanties par l'O.N.D. directement pour le compte de l'Etat. Il n'est cepen-

De uitgaven die zullen moeten gedragen worden door het Bijzonder Reservefonds hebben uitsluitend betrekking op de schadegevallen die zich eventueel zouden kunnen voordoen in de loop van de komende jaren waarvoor de Staat gewaarborgd door de N.D.D., rechtstreeks voor

nant pas possible de prévoir si un tel sinistre pourrait se produire au cours de l'année 1968. C'est l'unique raison pour laquelle la prévision des dépenses n'a été citée que «pour mémoire».

CHAPITRE II. FONDS DE REMPLI DE CREDITS BUDGETAIRES.

Art. 630.1.A. -- J10mL ulimenté e par les remboursements cHectués poll: les charbonnages, en principal, intérêts et accessoires, d'l chef des prêts qui leur ont été consentis à m lueur de crédits Marshall. , 2< tranche, par le crédit inscrit sous l'article 61.03 du budget ordinaire du Ministère des Finances et l'1" les sommes remboursées éventuellement par les charbonnages d-fai/lJnts pour lesquels l'Etat s'est substitué, e Ce fonds est destiné à désinNresser les bailleurs de fonds qui ont consenti, avec la garantie de l'État, les crédits "ux charbonnages,

(En milliers de francs.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
Recettes:				Ontvangsten:
990 Solde reporté	242 000	102000	40000	Report 990
660 Transfert de capitaux du budget (art. 61.03 du budget ordinaire du Ministère des Finances).	125000	270 000	215 000	Vermogensoverdrachten van de be- grating (art. 61.03 van de gewone begroting van het Ministerie van Financiën). 660
261 Crédits Marshall. - Intérêts. ..	6000	7500	8464	Marshall kredieten, - Interesten ... 261
512 Remboursement de crédits par les charbonnages.	5000	50500	18138	Kredietaflossingen door de steenkolenmijnen. 512
867 Crédits Marshall. - Amortissements,	6 000	18 000	11 701	Marshall kredieten. - Aflossingen. 867
Totaux	384000	478 000	323306	Totalen.
Dépenses:				Uitgaven:
512 Substitution aux charbonnages défaillants.	237000	236000	221306	Indeplaatsstelling van in gebreke gebleven steenkolenmijnen. 512
950 Solde à nouveau	147 000	242 000	102 000	Te reporteren 950

Ainsi que l'indique le texte de cet article, ce Fonds sera alimenté; l' par les annuités (capital et intérêts) et accessoires remboursés par les charbonnages qui ont obtenu des prêts il charge de crédits issus d'une tranche de 1205700000 francs attribuée à la Belgique il titre de don par l'aide Marshall;

2° par le crédit inscrit sous l'article 61.03 du budget ordinaire du Ministère des Finances;

3° par les sommes que l'Etat pourra récupérer sur les crédits pour lesquels il se sera substitué,

Ces recettes seront affectées à la couverture de la garantie de l'Etat dont ont bénéficié les crédits consentis aux charbonnages dans le cadre des lois reprises il l'article 61.03 du budget ordinaire du Ministère des Finances.

Art. 630.2.B. -- Crédit destiné à permettre l'octroi à l'intervention de la Caisse Nationale de Crédit Professionnel, de crédits à un taux d'intérêt de 3.5 % aux anciens colons d'Afrique.

(En milliers de francs.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
Recettes:				Ontvangsten:
990 Solde reporté	—	—	—	Report 990
867 Remboursement de crédits par les anciens colons d'Afrique,	6000	—	—	Kredietaflossingen door oud-kolonialen in Afrika. 867
Totaux	6000	—	—	Totalen.
Dépenses:				Uitgaven:
817 Octrois de crédits aux anciens colons d'Afrique.	6000	—	—	Kredietverleningen aan oud-kolonialen in Afrika. 817
950 Solde à nouveau	—	—	—	Te reporteren 950

rekening van de Staat. Het is evenwel niet mogelijk te voorzien of ten derzijde schadeval zich zal voordoen in de loop van het jaar 1968. Om deze reden werd de raming der uitgaven slechts «pro memore» vermeld.

HOOFDSTUK II. WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN.

Art. 630.1.A. -- Fonds Ilcspijsd door de terugbetalingen (d.e. de steell' kolonmijns n il hooqdsot), interesten en bijkomsten wogells leningen, die hwa tcc qest aun urcrden onder beplinsipinil l'nn de Mnrshall krediet. 2^o tranche, door het kreiltct inpcscbs-goen il articel 61.03 il n d' l'le l'vane begroting, von het Ministerie van Finnciën: door d' c"ntllerl' terti betijld sommen van de in gebreke gebleven steenkolenmijnen. 3^o door de sommen die Staat zich heeft moeten stellen in de kredieten met Stilltsu-Hirborg aijn de steenkolenmijnen hebben foegekend.

(In duizendtallen frank.)

Zoals blijkt uit de tekst van dit artikel, zal dit Fonds qcspijsd worden:

1° door de annuïtetten (kapitaal en interest) en hijslaq en, terugbetaald door de steenkolenmijnen die l'entgen op lange termijn hebben bekomen ten laste van kredieten afkomstig van een schijf van 1 205 700 000 frank aan België toegestaan ten titel van gift van de Murshaf l-Hulp;

2° door het in de gewone begroting van het Ministerie van Financien, onder artikel 61.03 Ingeschreven krediet;

3° door de sommen welke de Staat zal kunnen recupereren op de leningen waarvoor hij zich in de plants heeft moeten stellen.

Deze ontvangsten zullen aangewend worden tot dekking van de Staatswaarborg waarvan de kredieten, toegestaan aan de steenkolenmijnen, hebben genoten in het kader van de in artikel 61.03 van de gewone begroting van het Ministerie van Financien opgesomde wetten,

Art. 630.2.B. - Krediet bestemd om de toekenning, door bemiddeling [lan de Nationale Kas voor Beroepskrediet, toe te leten vEil kredieten, mill een interest van 3,5 % aan oud-kolonien uit Afrik<1;

(In duizendtallen frank.)

Ce Fonds est alimenté par les remboursements en principal effectués par les bénéficiaires des crédits octroyés à l'intervention de la Caisse Nationale de Crédit Professionnel aux anciens coloniaux d'Afrique.

Art. 630.3.8. - Fonds de remploi destiné; l'octroi pour l'intermédiaire de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie, de crédits à des anciens coloniaux. *Arti ont émigré.*

(En milliers de francs.)

Dit Fonds wordt gespijsd door de terugbetalingen in hoofdsom verricht door de beneficianten van de kredieten, toegeestaan door de middelen van de Nationale Kns voor de overlevingspensioenen aan de oud-koloniale en in Afrika.

Art. 630.3.11. -- Wederzijdse aflossing van de leningen, die de Niltionale Moutchnippi voor Krediet van de Nijverheid, kredieten toe te kennen aan oud-Afkanen die emigreren.

(In duizendtallen Frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
Recettes :				Ontvangsten :
990 Solde reporté	---	---	---	Repm 990
880 Remboursements de crédits par les anciens coloniaux qui ont émigré	3 000	3000	---	Kredietaflossing door oud-kolonialen die emigreren. 880
Totaux	3 000	3000	---	Totaal
Dépenses:				Leningen :
833 Octrois de crédits à des anciens coloniaux qui ont émigré.	3000	3000	---	Kredietverleningen aan oud-kolonialen die emigreren. 833
950 Solde à nouveau	---	---	---	Te reporthen 950

Ainsi que l'indique le texte de cet article, ce Fonds sera alimenté par les remboursements en principal effectués par les bénéficiaires des crédits octroyés dans le cadre de l'aide apportée par l'Etat aux anciens coloniaux désireux de se reclasser dans une activité d'Indépendant à l'étranger. Les sommes versées seront utilisées pour l'octroi de nouveaux crédits.

Art. 630.4.C. - Caisse de prêt aux agents en activité de service, ou pensionnés ou également il leur velle bénéficier d'une pension de survie (l'arrêté royal du 10 février 1955, arrêté ministériel du 11 février 1955).

(En milliers de francs.)

Zoals de tekst van dit artikel aantoont, ml dit Fonds gespijsd worden door de terugbetalingen in hoofdsom verricht door de beneficianten van de kredieten toegeestaan in het raam van de hulp van de Staat aan oud-kolonialen die zich in het buitenland in een zelfstandig beroep wenscn te herklasseren. De gestorte bedragen zullen gebruikt worden voor het verlenen van nieuwe kredieten.

Art. 630.4.C. -- Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun wedd/wv-rechthebbenden op een overlevingspensioen (koninklijk besluit vml 10 februari 1955, ministerieel besluit van 11 februari 1955).

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
Recettes:				Ontvangsten :
990 Solde reporté	1180	2180	1750	Report 990
870 Remboursement de prêts par le personnel.	4500	4000	4700	Terugbetalingen van leningen door het personeel. 870
Totaux	5680	6180	6450	Totaal
Dépenses:				Leningen :
820 Octrois de prêts au personnel	5000	5000	4270	Toekenninq van leningen aan het personeel. 820
950 Solde à nouveau	680	1180	2180	Te reporthen 950

L'arrêté royal de base stipule que des prêts peuvent être consentis aux agents des Finances en activité ou pensionnés, ainsi qu'à leur veuve, en vue de leur permettre de faire face en tout ou en partie à des dépenses exceptionnelles.

1) cette fin le Service social dispose d'un fonds de 6 000 000 de francs.

Les montants des prêts ne peuvent dépasser, sauf cas exceptionnels, et selon des critères proposés par le Service social, admis par les membres du Comité de Consultation sociale et ratifiés par les autorités supérieures:

- n) 36 000 francs pour les frais d'hospitalisation ou de maladie grave;
- l) 18 000 ou 21 000 francs dans les autres cas,

Ces prêts sont remboursables par versements mensuels sur traitement ou pension, de 600 à 1 500 francs par le canal du Service central des dépenses fixes et dans un délai ne pouvant dépasser 36 mois" sauf cas exceptionnels.

Het koninklijk basissluit vermeldt dat leningen kunnen toegestaan worden aan de in dienst zijnde personeelsleden, de gepensioneerden, alsmede aan hun waduwcn, ten einde het hoofd te kunnen bieden, geheel of gedeelte lijk, aan uitzonderlijke uitgaven.

Te dien einde licscbt t de Sociale Dienst over een fonds van 6000 000 frank.

De leningen mogen, tenzij voor uitzonderlijke gevallen, volgens criteria voorgesteld door de Sociale Dienst en aangenomen door de leden van het Comité vaal Maatschappelijk Advies en door de hogere overheid bekrachtigd, volgende bedragen niet overschrijden:

- 8) 36000 frank voor hospitalisatiekosten of voor ernstige ziekte;
- l) 18000 of 24 000 frank in de andere gevallen.

Deze leningen zijn terugbetalbaar met maandelijke afhoudingen van 600 tot 1 500 frank op de wddcn of pensioenen van de personeelsleden, door de Centrale Dienst der Vaste Uitgaven, behalve in zeer uitzonderlijke gevallen, binnen een termijn van 36 maanden.

CHAPITRE UL

FONDS AUMENTES PAR DES IMPOUNTES PARTICULIERES.

Art., 660.J.C., -- *Administratiin de s Contibutions directes.* --. *Non-valeurs et restitutions (L-droits indimcni perçils, impôts directs et taxes il Elssmil(e-), remboursement d'intérêts de cettuel, etc. -- Intérêts ..,oritoires, etc,*

(En milliers de francs.)

HOOFDSTUK: ill.

FONDSEN GESTUFD DOOR 1-IZONDEL-E INKOMSTEN,

Art. 660.r.C., -- *Administratie der Directe Belastingen.* --. *Kwade posten ell terllggijwll.. Van ten onicc hic [Jeinicc veel-ton + directe belastingen in ermcdc. [idijAil('sleldc tn kso n., (Crllobelali"l' mu ntilh-tiqhidsi ntercste n. ~n:~. - Murmoirc intercst en, err.,*

(In du izcndtallen fruur.)

Classification Economie	1968	1967	1966	Liconouische classificatie
990 Solde reporté	---	---	---	Report 990
160 Taxe de verification des poids et mesures et taxe des épreuves des récipièntes à gaz et des appareils à vapeur et à air comprimé.	200	200	198	Ijkloon en kcurloon VOO' houdcrs van gns en voor stoom- en pers-luchtce stellen. 160
260 Intérêts de retard ou moratoires ...	100000	20000	24106	N alatt qheids of moratoire intercsten. 260
360 Taxe de circulation	91500	81000	83 494	Vcrke ersbelastlnp ... 360
360 Taxe sur les jeux et paris ...	---	---	153	Belasting op de spelcn en de wcd-duschappen. 360
360 Taxe sur les appareils automatiques de divertissement.	6000	5000	4245	Belasting op de automntische ont-spn nn lnsq toestellen. 360
370 Prêcompte immobilier	350000	320 000	293370	Onroercude voorhefflnq 370
370 Prêcompte mobilier	44000	51000	57137	Rocrcnde voorheffing ... 370
370 Impôt des non-résidents	63000	56 000	53227	Belasting del' nlet-verblijfhoudcrs 370
370 Impôts sur les revenus perçus sous le régime des lois coordonnées relatives à ces impôts,	486000	613000	1 301 661	Inkomstenbc lasting geïnd onder het stelsel der samenqcordende wctten betreffende deze belastingen. 370
370 Taxe sur le revenu cadastral des unions professionnelles et recettes acciden telles.	---	---	17	Belastnq op de kadastrale opbrengst van de beroepsverenlgngen en toevalllqe ontvangsten. 370
371 Impôt des sociétés	1161000	1 106500	1051 636	Vennootschapsbelastnq 371
372 Impôt des personnes morales	---	---	---	Rechtspcrsoncnbelaatnq 372
372 Impôt des personnes physiques ...	3 046 000	3022000	2741332	Personenbcas tlnq ... 372
372 Prêcompte professionnel	40 000	40000	41912	Bedrij lsvoorheftuq 372
380 Amendes, frais de poursuites et de justice,	2300	2300	2027	Bocten, vervolgings- en get-echts-kosten.. 380
Totaux	5390000	5317000	5654515	Totaleu. 950
950 Solde à nouveau	---	---	---	Tc rportcrn ... 950

L'article 31, 1er alinéa, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat autorise le Ministre des Finances à prélever, au fur et à mesure des besoins, une partie des recettes fiscales pour l'affecter aux dépenses faites en exécution de la loi à titre de remboursement d'impôts directs ou Indirects, d'intérêts de retard et d'amendes d'attribution de parts de ces recettes revenant aux provinces et aux communes, ainsi qu'à toute personne publique, en cc compris les organismes Internationaux.

Le présent article budgétaire est destiné à recevoir l'imputation des prélèvements et dépenses dont il s'agit dans cette disposition de la loi.

Les chiffres y inscrits correspondent aux montants présumés des non-valeurs et restitutions, y compris les taxes, additionnels et parts au profit des provinces et des communes. Ils diffèrent parfois des prévisions de dégrèvements inscrites dans les notes justificatives versées à l'appui du projet de budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1968, étant donné que ces dernières prévisions ont été supputées abstraction faite des produits perçus en même temps au profit des provinces et des communes.

L'augmentation de 80 000 000 de francs, qui affecte le poste «Intérêts de retard» est due eu fait qu'à partir de l'année budgétaire 1968 les intérêts moratoires dus en matière fiscale (Code des impôts sur les revenus, art. 308) seront, en comptabilité, assimilés aux remboursements d'intérêt de retard (*ibid.* art. 305), et imputés sur le produit de ces derniers intérêts, par application des articles 3, 2° alinéa, et 31 de la loi précitée du 28 juin 1963.

Antérieurement, les intérêts moratoires étaient imputés sur l'article 21.01 du présent budget.

La dépense correspondante a atteint 76822000 francs en 1966 et est présumée devoir s'élever à 83880000 francs en 1967,

Artikel 31, lid 1, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit machtigt de Minister van Financiën om, naar gelang van de behoeften, een gedeelte van de fiscale ontvangsten aan te wenden voor de in uitvoering van de wet gedane uitgaven uit hoofde van terugbetaling van directe of indirecte belastingen, van nalatigheidsinteressen en van boeten, van uitkering van het aandeel in deze ontvangsten dat toekomt aan de provincies en aan de gemeenten, evenals aan elke andere publiekrechtelijke persoon, de internationale organismen Inbegrepen.

Dit begrotingsartikel is bestemd voor de aanrekening van de voorafnemingen en uitgaven waarover deze wetsoepaling handelt.

De crin geschreven cijfers stemmen overccu met de vermoedelijke bedragen der kwade posten en terugbetalingen, met inbegrip van belastingen, opcnicmeu en aandelen ten bate van de provincies en van de gemeenten. Zij verschillen soms van de vooruitzichten van ontlastingen in geschreven in de nota's 31s toelichting gevoagd bij het ontwerp van Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1968. aangezien deze laatste vooruitzichten werden bepaald met uitschakeling van de tegelijkertijd geïnde opbrengsten ten bate van de provincies en van de gemeenten.

De vermeerdering van 80 000 000 frank, die de post «Nalatigheidsinteressen» bezwaart, vloeit voort uit het feit dat met ingang van het begrotingsjaar 1968 de moratoriuminteressen verschuldigd in fiscale zaken (Wetboek van de inkomstenbelastingen, art. 308) in de comptabiliteit gelijkgesteld zullen zijn met terugbetalingen van nalatigheidsinteressen (*ibid.*, art. 305) en aangerekend op de opbrengst van deze laatste Interesten, bij toepassing van artikel 3, 2de lid, en 31 van de bovvermelde wet van 28 juni 1963.

Voorheen werden de moratoriuminteressen aangetrokken op artikel 21.01 van deze begroting.

De overeenstemmende uitgave heeft 76822000 frank bereikt in 1966 en wordt vermoed 83880 000 frank te moeten bedragen in 1967,

Art. 660.2.C. -- Administration des Douanes et Accises. -- Re.lillitions de droits el d'intérêts de tctur d indûment per..ll" ell matière de droils: d'entrée, droits: d'Accise et taxe: d: consommation, taxe d'ouverture et pradtits divers cinsi que des rembollr,serncnts dans le cadre de l'U.E.13.L., el de Benelux.,

(En ml.lillrs de francs.)

Art. 660.2.C. -- Administratie der Doiinc en Accijnzen. -- Terutiquen ten onrcchte lcl'fde rechicn en nlatigzrdsintereten inz ake invoerrechten, ne-cijn zen en verbruilstaks opcniaqsbelastnô en diverse opbrengsten elsm cele terugbetalings in het kader van de B.J.,B.U. en Benelux.,

(In cluizr-ndallan .. fr ank.)

Classificallon économique	1968	1967	1966	Economische classihcatie
<i>Recettes r</i>				<i>Ontvngsten :</i>
990 Solde reporté	—	—	—	Report 990
361 Droits d'entrée	100000	95000	105096	Invoerrechten 361
362 Droits d'accise et taxe de consor- matton.	10000	9000	10415	Accijnzen en verbruilstaks 362
369 Taxes sur les débits de boissons fer- mentées et spiritueuses.	300	300	230	Openingsbelasting op de slijterijen van gegiste of geestrijke dranken. 369
361 Solde à payer au Grand-Duché e de Luxembourg sur les recettes com- munes.	10000	9500	6720	Aan het Groothertogdom te betalen saldo op de gemeenschappelijke ontvangsten. 361
362 Remboursement dans le cadre de Benelux.	100000	85000	71280	Terugbetalingen in het kader van Benelux. 362
060 Produits divers	100	250	93	Diverse opbrengsten 060
Totaux	220 400	199 050	193834	Totalen ..
<i>Dépenses:</i>				<i>Litpven :</i>
361 Droits d'entrée	100000	95 000	105096	Invocrechten 361
362 Droits d'accise et taxe de consom- mation.	10000	9000	10415	Accijnzen en verbruilstaks 362
369 Taxes sur les débits de boissons fer- mentées ou spiritueuses.	300	300	230	Openingsbelasting op de slijterijen van gegiste of van geestrijke dranken. 369
361 Solde à payer au Grand-Duché e de Luxembourg sur les recettes com- munes.	10000	9500	6720	Aan het Groothertogdom te betalen saldo op de gemeenschappelijke ontvangsten. 361
362 Remboursement dans le cadre de Benelux.	100000	85000	71280	Terugbetalingen in het kader van Benelux. 362
060 Produits divers	100	250	93	Diverse opbrengsten 060
Totaux	220400	199050	193834	Totalen ..
950 Solde à nouveau	—	—	—	Te reporteren 950

L'évaluation a été faite sur la base du montant des restitutions elfec" tuées en 1966 (19383400Q francs) et pendant les premiers mois de l'année 1967,

De raming werd berekend op basis van het bedrag der terugbetalingen in 1966 (193834 000 frank) en gedurende de eerste maanden van 1967.

Art. 660.3.C. --- Admini, <fr> Mion d: tEnl'e[lis]remen/ et des Domaines. ---
Res/i/liNons de sommes iTyhln,e'ff. perçues en mntière de droits.
d'impôts, d'intérêts, d'i-npof sur le capital, etc.,

(En milliers de franc s.)

Art. 660.3.C. --- Admini, tmtic del' RC{Jistrdie u/ OOMIETIIE. ---
vdu: uun ten onrecht oeinde soaim:ii. incake rccliten., bccien., int-
ccsten en bdiistilly ('i' hct kupltuttl, enz,

(III duiz endtallen frank.)

Classification économique		1968	1967	1966	Economische classificatie
Recettes:					
990	Solde reporté	---	---	---	Report 990
363	Droits de timbre et taxes assimilées nu timbre.	3000000	2000000	10-18823	Zegelrechten en illet hct zcql qclijk- gestelde taksen. 363
364	Droits d'enregistrement	150500	194000	203357	Registratirechten 364
369	Droits de greffe	70	50	37	Griffierechten 369
369	Droits d'hypothèque	80	80	11	Hypotheekrechten 369
369	Droits et amendes en matière d'assis- tance judiciaire et de procédure gratuite.	25	10	---	Rechten en boeten inzake gerecht- lijke bijstand en kosteloze rechts- pleging. 369
372	Taxe sur les associations sans but lucratif.	150	150	---	Taks op de verenigingen zonder winstoogmerken. 372
381	Amendes en matière d'impôts	925	750	624	Boeten inzake belastingen 381
382	Amendes de condamnation en matiè- res diverses.	300	250	90	Boeten van veroordelingen in aller- hande zaken. 382
571	Droits de succession	7800	7700	5781	Successorechten 571
572	Impôt sur le capital	1000	1000	95	Belasting op het kapitaal 572
261	Intérêts moratoires en matière d'im- pôts.	150	150	130	Moratoire interesten inzake bel- astingen. 261
Totaux		3 161 000	2204140	1258951	Totalen.
Dépenses:					
363	Droits de timbre et taxes assimilées au timbre.	3000000	2000000	10-18823	Zegelrechten en met het zcql gelijk- gestelde taksen. 363
364	Droits d'enregistrement	150500	191000	203357	Registratirechten 364
364	Droits de greffe	70	50	37	Griffierechten 364
369	Droits d'hypothèque	80	80	11	Hypotheekrechten 369
369	Droits et amendes en matière d'assis- tance judiciaire et de procédure gra- tuite.	25	10	---	Rechten en boeten inzake gerechte- lijke bijstand en kosteloze rechts- pleging. 369
372	Taxe sur les associations sans but lucratif.	150	150	---	Taks op de verenigingen zonder winstoogmerken. 372
381	Amendes en matière d'impôts	925	750	621	Boeten inzake belastingen 381
382	Amendes de condamnations en ma- tières diverses.	300	250	90	Boeten van veroordelingen in aller- hande zaken. 382
571	Droits de succession	7800	7700	5781	Successorechten 571
572	Impôt sur le capital	1000	1000	95	Belasting op het kapitaal 572
261	Intérêts moratoires en matière d'im- pôts.	150	150	130	Moratoire interesten inzake belas- tingen. 261
Totaux		3 161 000	2204140	1258951	Totalen.
950	Solde à nouveau	---	---	---	Te reporteren 950

Toutes ces restitutions, se font à des personnes qui, en vertu de l'un ou l'autre principe inscrit dans la loi, sont en droit de revendiquer un remboursement de sommes payées indûment.

Al die teruggaven worden gedaan aan personen die krachtens een of ander in de wet voorzien bequinsel, gerechtigd zijn de teruggave te vorderen van sommen die ten onrechte betaald werden.

Section II

Services de l'Etat

soumis à des règles de gestion particulières.

CHAPITRE 1.

SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE.

111. 700.1.B. -- *Fonds monétaire* (ois des 12 jilin 1930, 28 décembre 1931, 11 avril 1931, 7 décembre 1931 et 2 août 1955).

(En milliers de francs.)

Sectie II

Staatsdiensten

aan bijzondere beheerscycelen onderworpen.

HOOFDSTUK I.

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER.

Art., 700.1B. -- *Mun/fonds* (welken "uit" 12 maal 1930, 28 december 1931, 14 april 1931, 7 december 1931 en 2 augustus 1955).

[In duizendtallen frank.]

Classification économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
<i>Recettes:</i>				<i>Or/Veilgstell :</i>
990 Solde reportée	258900	422380	400 717	Report 990
Emissions de billets et des pièces de monnaie.	100000	100 000	190612	Uitgiltc van biljetten en muntstukken.
Intérêts sur placements en titres ...	260 000	260000	250253	Interesten op plaatsingen in titels.
Produit du remboursement de titres en portefeuille.	59 800	60000	83738	Opbrengst van de terugbetaling van titels in portefeuille.
Revenus nets de l'Office central de la petite épargne.	1100	2200	2100	Nette-opbrengsten van het Centrale Bureau voor kleine Spaarders.
Versement pm le compte de 1 ^{er} Monnaie du surplus de C.C.P.	---	7500	33000	Storting door de rekenplichtige van de Munt van het teveel op P.C.R.
Remboursement par l'O.C.P.E. ...	---	25000	---	Terugbetaling door C.B.K.S.
Divers	200	200	218	Verschicdene.
Totaux	680000	877280	960 668	T'otalen,
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven:</i>
Remboursement de pièces de monnaie détériorées.	500	500	531	Terugbetaling van vernietigde muntstukken.
Remboursement de billets et de pièces de monnaie.	50 000	150000	---	Tentgbetaling van bljctten en muntstukken.
Achat de métaux monétaires ...	21000	30000	22 820	Aankoop van monetaire metalen.
Dépenses de fabrication des monnaies.	20000	20000	26288	Fabricatiekosten van de munten.
Traitements et indemnités du personnel de la Monnaie.	15000	14 785	11967	Wedden en vergoedingen van het personeel van de munt.
Frais d'entretien de la circulation des billets.	25000	25000	29704	Kesten van onderhoud en van circulatie van de bljctten.
Achat de titres pour le portefeuille .	54900	187000	233175	Aankoop van titels voor de portefeuille.
Provisions au compte de la Monnaie.	2000	---	---	Provisies rekenplichtige del' munt.
Versmct nu Trésor de l'excédent des revenus sur les charges.	250600	191095	210 803	Storting aan de Schatcist van excédent der inkomsten op de lasten.
Totaux	439000	618380	538288	Totalen.
950 Solde à nouveau	241000	258900	422380	'Ife reporteren 950

Le Fonds est alimenté par le produit de l'émission des monnaies divisionnelles mises en circulation par l'Etat (billets de 50 et de 20 francs; pièces métalliques de 100 francs et au-dessous).

Het Fonds wordt gestijfd door de opbrengst van de door de Staat in omloop gebrachte deelmunten (biljetten van 50 en 20 frank; metalen munten van 100 frank en mlnder).

Art., 700,2,G -- Loterie Nationale (loi du 6 juillet 1961).
(En milliers de Francs.)

Art., 700,2,C. - Nntloank: Lqierl] (ivc! r!un 6 [ul! 1:J6:1).
(In duizendta llen Frank.)

Classification économique	1968-	1967	1966	Economische classificatie
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangingen:</i>
990 Solde reporté	200 000	200000	200 000	Report 990
Recettes diverses	320	310	593	Verschillende ontvangsten
Intérêts sur placements... ..	6000	5000	7367	Intercten op beleggingen
Produit de la vente des billets et de la surprime sur I ^{re} division des billets.	1810400	1 455 000	1 475 794	Opbrengst van de verkoop van biljetten en van de bijkomende premissie van de verdeling van de biljetten.
Totaux	2016720	1 660 310	1 683 754	Totaal ...
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven:</i>
Salaires et charges sociales du personnel.	14613	13 613	13 546	Lonen en sociale lasten van het personeel.
Allocations directes	1150	955	923	Directe toelagen,
Contributions patronales aux assurances sociales,	2800	2400	2455	Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen,
Service social et mess	750	616	725	Sociale Dienst en mess.
Pensions complémentaires	1300	1300	369	Aanvullende pensioenen,
Dépenses générales de fonctionnement, y compris les commissions et indemnités de vente.	162959	138939	126938	Algemene werkkosten met inbegrip van de commissielonen en vergoedingen voor verkoop,
Subventions à des œuvres belges en général.	92 425	68025	61651	Toelagen aan Belgische werken in het algemeen.
Païement des lots	1030800	832200	801501	Betaling der loten.
Cotisation à l'Association internationale des Loteries d'Etat à Genève ..	50	20	35	Bijdrage aan de Internationale Vereniging der Staatsloterijen te Genève.
Solde des bénéfices transféré à l'Etat (Titre IV. -- Section particulière).	509673	402022	473547	Saldo van de winsten overgenomen aan de Staat (Titel IV. -- Afzonderlijke sectie),
Acquisition de machines de bureau, matériel et mobilier.	200	220	2064	Aankoop van bureaumachines, materieel en meubilair.
Totaux	1816720	1460 310	1483754	Totaal ...
950 Solde à nouveau	200000	200 000	200000	Te repoteren 950

Art. 700.3.e. -- *Restitutie van de rector van het Ministerie des Finances*
(terzél 1'0'J., 11u 10 lècler 1965, 11u 10 lècler 1965, 11u 10 lècler 1965).

Art. 700.3.e. -- *Restitutie van de rector van het Ministerie des Finances*
(koninklijk besluit 11m 1a [cbruori 1955, ministcrie! bcsui;] (11u 10 lècler 1965).

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Classification	économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
Receles;					Outvngsten :
990 Solde reporté		3326	3262	3804	Report 990
Vente de tickets de repas et boissons.		26500	26532	23008	Vcrkoop van eetmaaltckts en dranken.
Totaux		29826	29794	26812	Totale.
Dépenses:					UilgalJClI :
Rembour.ieruent d'avances		---	650	---	Terugbetaling van voorschotten.
Distribution de repas		27 000	25818	23550	Verstrckking van ectmulcn,
Totaux		27000	26468	23550	Totale.
950 Solde à not/veau		2826	3326	3262	Tc reporteren 950

Les repas et boissons sont distribués dans les mess et réfectoires contre des tickets achetés préalablement par série de vingt par les agents.

Pour permettre le fonctionnement au départ des mess et réfectoires, un fonds de roulement avait été mis à leur disposition par le budget ordinaire.

A partir du 1^{er} février 1967, le prix des tickets des repas et boissons a été majoré (20 francs au lieu de 18 francs et F 2,50 au lieu de 2 francs). Cette mesure a permis à chaque comptable de rembourser au Trésor l'avance qui lui avait été consentie précédemment (exception faite pour le restaurant de la rue Gauchet, n° 88, à Bruxelles, pour lequel on s'est vu dans l'obligation de maintenir une avance de 150 000 francs).

Quant aux recettes et dépenses, celles-ci seront en augmentation pour 1967 et 1968 il came d'une part, de la majoration du prix des repas et boissons dont question ci-dessus et d'autre part, du nombre des clients.

En effet, de plus en plus les agents fréquentent les restaurants et réfectoires étant donné l'avantage social qu'offre pour eux l'obtention d'un repas à un prix très économique.

De eetmalen en dranken, welke in de restaurants en rector worden bedeld, worden uitgetrekt tegen tickets welke voorafgaandelijk per reeks van twintig door de klanten aangekocht worden.

Om het Functioneren dezer installaties tot te laten werd hen in 't begin een werkinsfonds ter beschikking gesteld langs de gewone begraing.

Vanaf 1 februari 1967 werd de prijs der eermaaltckts en dranken opqvoerd (20 frank in plaats van 18 frank en F 2,50 in plaats van 2 frank). Deze verhoging licit aan elke rekenplichtige toe [behalve deze van het restaurant Gaucheretstraat, 88, Brussel, dat verplicht was toch voorlopiq nog een voorschot van 150 000 frank te behouden], het hen toefestane voorschot aan de Schatklst terug te storten.

Wat de ontvangsten en uitgaven betreft: deze zullen in 1967 en 1968 hoger ligJl'n dan in 1966, enerzijds wegens voornoemde verhoging van de prijs der eetmalen en dranken en anderzijds wegens de beständige stijging van het aantal klanten.

Inderdaad, de personcelslden bezocken meer en meer de restaurants en rector, gezien het sociaal voordeel dat zij kunnen trekken tilt het verkrijgen van een eetmaal aan een economische prijs.

Section M.

Autres fonds spéciaux.

Art. 760.1.e. -- *Produit de la gestion des biens dépendant de la donation de la fondation des Sépulchrines à Visé.*

(En milliers de francs.)

Classification	économique	1968	1967	1966	Economische classificatie
Recettes :					Ontoangsten :
990 Solde reporté		---	---	---	Report 990
160 Recettes particulières non patrimoniales.		28	28	28	Bijzondere ontvangsten (niet-vermoegens).
Totaux		28	28	28	Totale.
Dépenses:					Uitgaven :
122 Dépenses non patrimoniales. - Entretien de bâtiments.		28	28	28	Niet-vermoegens uitgaven. - Onderhoud van gebouwen.
950 Solde il nouveau		---	---	---	Te reporteren 950

Recettes prévues pour l'année 1968: 28 000 francs, comme pour l'année 1967 et les années antérieures.

Ce montant représente le produit de la gestion des biens, rentes, droits et actions dépendant de la fondation des Sépulchrines à Visé.

Cette somme est destinée à l'entretien de récole moyenne de l'Etat pour les garçons à Visé.

Voorz iene ontvangsten voor het jaar 1968; 28000 frank zoals voor 1967 en voorgaande jaren.

Dit bedrag vertegenwoordigt de opbrengst van het beheer der goederen, renten, rechten en vorderingen die ahangen van de Stichting « Sépulchrines » te 'Vezet.

Deze sommen zijn hestemd tot het onderhoud van de Rijksmiddelbare school voor jongens te Wczet.

Sectie III.

Andere speciale fondsen.

Art. 760.1.C. - *Opbrengst van het beheer der goederen afhankelijk van de stichting der « Sépulchrines » te Wczet.*

(In duizendtallen frank.)

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Llteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

Art.	DÉSIGNATION	Numéro — Nummer	Barème		j — Cadre	Effectif — Effectief		Évaluation — Raming		
			Minimum	Maximum		~Q ~0 ~itl	~8E ~S ~t	Affrents de initifs — Vast personeel	Anciens. temporaires — Tijdelijk. personeel	Total — Totaal
	AANWIJZING									
11.03	A. — SERVICES PERMANENTS, A. — VASTE DIENSTEN.									
	I. Administrations centrales. — Hoofdbe- sturen.									
	Secrétaire général. — Secretaris-generaal ...	17/	398 700	564 000	1	1	—	564000	—	564 000
	Directeur général. — Directeur-generaal ...	161	359910	502 800	10	12(1)	—	6022000	—	6 022 000
	Inspecteur général. — Inspecteur-generaal ...	151	310980	431400	34	39(2)	—	16787000	—	16787000
	Directeur d'administration. — Bestuursdi- recteur ...	151	310 980	431 400	1	—	—	—	—	—
	Inspecteur général des finances, chef de corps. — Inspecteur-generaal van [Inon. clen, hoofd van het korps ...	15/	310980	431400	1	1	—	431000	—	431000
	Inspecteur général des finances, chef du Ser- vice du Contrôle des dépenses. — Inspecteur-generaal van [financiën, hoofd van de Dienst van de controle op de Uitgaven ...	151	310 980	431 400	1	1	—	431000	—	431000
	Inspecteur général des finances, chef du Ser- vice des Etudes budgétaires. — Inspecteur- generaal van [financiën, hoofd van de Dienst van de Begrotingstulien. ...	151	310 980	431 400	1	1	—	431000	—	431000
	Inspecteur général des finances. — Inspec- teur-generaal van financiën ...	15/	310980	431400						
	ou — of									
	Inspecteur des finances. — Inspecteur van [financiën ...	142	250 800	416100	49	42	—	15021000	—	1502000
	ou — of									
	Inspecteur adjoint des finances. — Adjunct- inspecteur van financiën ...	131	199 800	320 220						
	Premier conseiller. — Eerste edvtseur ; ...	141	250 800	404 880	18	24(3)	—	9256000	—	9256000
	Conseiller (docteur en droit). — Adviseur (doctor in de rechten) ...	132	229 380	349 800	1	1	—	330000	—	330000
	Conseiller. — Advtseur ...	132	229 380	349 800	78	67	—	22589000	—	22589000
	Conseiller. — Adviseur ...	132	229 380	349 800						
	ou — of									
	Conseiller adjoint. — Adjunct-adviseur ...	113	18H80	281 460	14	12	—	3726000	—	3726000
	ou — of									
	Secrétaire d'administration. — Bestuurssecre- taris ...	101	159400	256980						
	Conseiller des finances. — Adviseur van financiën ...	142	250800	416100						
	ou — of									
	Conseiller adjoint des finances. — Adjunct- adviseur van financiën ...	131	199 800	320 220	4	3	—	689000	—	689000
	Inspecteur (détaché). — Inspecteur (gede- techeed) ...	12/	186600	310 020	—	1(2)	—	305000	—	305 000
	Contrôleur principal de la taxe de trans- mission (détaché). — Eerste coniroleut der overdrachtst aks (!Jedetcheerd) ...	11	183480	303 900	—	1(4)	—	318000	—	318000

Tableau de décomposition des dépenses de personnel
(suite).

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven
(vervolg).

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	Numéro Nummer	Barème		Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Evaluatton — RW71inrJ			
			Minimum	Maximum		Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel	Aqcnts définitifs — Yest personeel	Aqcnts temporaires — Tijdelijk personeel	Tata! — Totaal	
	Contrôleur principal de la taxe de transmission par principalat. -- Eerste controfeue der ovccdrachtstaks per prillci(HJ.1t:Vt.	113(c)	183180	- 281460	—	15(5)	—	3714	000	—	3714 000
	Traducteur-directeur, - Vertaler-directeur. Olt - of	132	229 380	- 349800							
	Traduceur-rcviseur principal, - Eerste nnnwezerul. verteler-revisor.	241	135000	- 229440	5	3	—	603	000	—	603000
	au - of										
	Traducteur-rcviseur. - Vereeler-revtisor ...	101	159 400	- 256 980							
	Conseiller adjoint, - Adjilnet-adviseur ...	113	183480	- 281460							
	ou - of										
	Secrétaire d'administration (docteur en droit), - Bestnurssecret. aris (doctor in de rechten}	101	159 400	- 256980	5	4	—	899000		—	899000
	Conseiller adjoint, - Adjunct-adviseur ...	113	183480	- 281 460	99	119(0)	—	38112000		—	38 112 000
	Couseller adjoint par pricipalet, — Adjullct-adviseur pet pncipelaet	1U(e)	183 480	- 281 160	—	10(8)	—	2368000		—	2368000
	Comptable spécial. -- Bijzonder rekenplich-tige	115	193680	- 314 100	5	6(7)	—	1743000		—	1 743000
	Contrôleur (détaché). - Controleur (gede-techeerd)	113	183 480	- 281460	—	2(G)	—	512000		—	542000
	Reviseur. - Revisor	244	162400	- 256980	2	2	—	459000		—	459000
	Traducteur-chef. - Hoofhvertalee	252	153400	- 256 980							
	ou - of										
	Traducteur principal. - Eerste vertaler . . .	241	135400	- 229 80	4	1	—	162000		—	162000
	all - of										
	Traducteur. - Vertillel'	222	111 400	- 177 120							
	Secrétaire d'administration -- Bestuurssecre-taris	101	159400	- 256980	Bi	67	4	14079000	866000		14 945 000
	Secrétaire d'administration statisticien. - Bestuurssecretaris-statisticus	101	159400	- 256980	1	—	—	—		—	—
	Contrôleur adjoint (détaché). - Adjunct-controleur (gedetacheerd)	101	159400	- 256980	—	111 (8)	—	21162000		—	24 162000
	Vérificateur-expert comptable (détaché). - Verificateur/accountant (gedetacheerd) . .	24	153400	- 247800	—	1(8)	—	259000		—	259000
	Gesttonnalre du service des autos. — Beheerdec van de dienst der au/ovoc-lulgen	24	153400	- 247800	1	1	—	170000		—	170000
	Géomètre-expert du cadastre. - Lendmeter-expert van het kedestec	243	141 400	- 235 560	6	6	—	928000		—	928000
	Chef de section. -- Sectcebeij	241	135400	- 229440	107	67	—	12912000		—	12912000
	Vérificateur. - Verlicateru	241	135 400	- 229440	34	26	—	4:959 000		—	4959000
	Receveur adjoint (détaché). - Adjunct-ontvarlger (gedetacheerd)	224	121400	- 182520	—	3 (U)	—	580 000		—	580 000
	Dirigeant de l'imprtmrle. -- Lelder van de drukkerij!	224	121 400	- 182520	2	2	—	338 000		—	338000
	Sous-chef de bureau. -- Cnderbuteeuche] . . .	222	111 400	- 177420							
	all - of				44	31	—	5270000		—	5270000
	Rédacteur. - Cpsteller	201	88 100	- 133400							
	Vérificatlr : adjoint (détaché). - Adjunct-verificllear (gedetacheerd)	222	111400	- 177420	—	51(10)	—	7952 000		—	7952000

Tableau de décomposition des dépenses de personnel
(suite).

Uiteenzettingstahc1 van d' personeelsuit qavcu
(vervolg) .

Art.	DÉSIGNATION	Numéro — Nummer	Barème		j Cadre —	Effectif — Effectief		Évaluation -- Raming		
			Minimum	Maximum		Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel	Agcmts definitifs — Vast personeel	Agcmts temporaire, — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
	Vérificateur de comptabilité de 1 ^{re} classe. --- VerificatCft boekhouding 1 ^{re} klasse .. ott - of	231	117400	-- 204960						
	Vérificateur de comptabilité. --- Verifica/cur boekhouding	222	111 400	- 177420	1					
	Sous-chef de bureau. - Onderbureauche] ...	222	111400	- 177120	176	H7		23413 000		23413. 000
	Assistant social de 1 ^{re} classe. - Maatsclie- pelijk assistent 1 ^{le} klasse	222	111400	- 177420	8	6	1	891000.	117000	1 008000
	A. van der Maas PP, ijk, ss)									
	Infirmier de 1 ^{re} classe. - Ziekenverpleger 1 ^{ste} klasse	222	111 400	- 177 420	4	3	1	436 000	112000	548000.
	Infirmier. - Ziekenverpleger	211	94 400	- 156 400	1					
	Traducteur adjoint. - Adimlevertaler	343	104 400	- 166 400	2	2		290000		290 000
	Comptable de réfectoire de 1 ^{re} classe. --- Refterrekrmp/ieFutge 1,1, klesse	343	104 400	- 166 400	2	1		154000		154000
	Intendant de réfectoire de 1 ^{re} classe. --- Intendant v811 refter 1 ^{re} klnsse	311	94400	- 156400	108	42		6 079 000		6 079 000
	Agent en chef des finances. - Hoojdijnen- ciebellmte	202	93 400	- 138400	7					
	Opérateur du Cadastre. - Operateur van het Kadaster	201	88 400	- 133 400	270	305 (11)	36 (11)	39 240 000	3191000	42431000
	Rédacteur. - Gpsteller	324	88 400	-- 130 400	47	29		3677 000		3677 000
	Commis-sténodactylographe principal. - ~ Eerste klerk-stenotipiste	323	85400	- 130400	1	1		132000		132 000
	Commis-sténodactylographe secrétaire. - (Klerk"stenotypiste-seccEtaris.	302	83400	- 115400	67	6	10	603000	789000	1 392000
	Dessinateur spécial du cadastre. - Speciaal tekenonr bij het kadaster	326	92 400	- 134400	176	196(J2)		24 086 000		21086000
	Commis-sténodactylographe. - Klerk-ste- notyp/ste	30	87400	- 119400		1(L3)		103000		103000
	Agent principal des finances. - Eerste financiebesmbte	301	79 400	- 111400	174	ISO(14)	66(!σ)	14460 000	5216000	19676000
	Dactylographe. - Typiste	421	74400	- 94400	99	7	62	569000	4.520000	5089 000
	Brigadier des douanes (détaché). - Briga- dier der douanen (gedetacherd)	412	92100	-- 126900		3(L0)		362000		362000
	Brigadier des douanes à titre de principalat. -- Brigadier der douanen per pscipielunt, Sous-brigadier des douanes (détaché) - Onderbrigadier der douanen (gedeta- cheerd)	442	92 400	-- 126900		4(15)		405 000		105 000
	Chef expéditionnaire. - Hoofdexpedit/onair. Polgonneur-ménographe. --- Panse- meceonogree]	431	85 100	-- 115400		18(15)		1717000		1717000
	Expéditionnaire. -- Expediionair	432	77 400	-- 107400	7					
	Préposé des douanes (détaché). - Aange- stelde der douanen (gcdetelcher>rd)	121	74400	- 94400	12	3		251000		251000
		421	71100	-- 94400	43	37		3616000		3616000
		423	77400	-- 104400		3(J5)		242 000		242 000

Uiteenzettingstabel
van de persoonsgegevens (vervolg).

[illegible]

Tableau de décomposition des dépenses de personnel
(suite) ,Hitcenzettingstabel van de personeelsuitgaven
(vervolg) ,

Art.	DÉSIGNATION ---	Numéro ---	Barème ---		Effectif Effectief	Évaluation -- 1967/1968		
			Minimum	Maximum		Agent, définitifs Vmt personeel	Agents temporaires Tiide lijk personeel	Total Totaal
	AANWIJZING							
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles, --- Verpoedirug, voor laatste ziekte en begrafeniskosten							100000
	Indemnités pour accidents du travail. -- Vergoedingen voor arbeidsongevallen.							---
	Majoration de 22,5 % (index), -- Verhoging 22,5 % (index)							5556000
	Totaux. Allocations directes, - Totalen. Directe toelagen							45386000
	Contributions patronales aux assurances sociales, -- Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen							14000000
	Maintien du bénéfice de coupons de service pour certains agents du Ministère des Communications transférés au Ministère des Finances, - Handhaving van het voordeel van dienstcheques voor de gewezen personeelsleden van het Ministerie van Verkeerswezen overgeplaatst in het departement van Financiën							80 000
	Primes de l'assurance «Soins de Santé» à souscrire par le Ministre des Affaires étrangères, -- Premies voor de verzekering van Gezondheidsrisico's af te sluiten door de Minister van Buitenlandse Zaken							10000
	Totaux généraux. -- Algemene totalen				2 203	2 092	245	580956000

(1) Dont 1 directeur d'administration chargé de la direction du Service du Crédit public nommé à titre personnel au grade de directeur général et un adjoint bilingue.

(2) Dont en surnombre: 2 nommés au titre et adjoint bilingue et 5 promus par dépassement linguistique,

(~) Dont 6 nommés en surnombre par dépassement linguistique,

(~) Occupe (nt) un emploi de conseiller adjoint.

(0) En présence des lourdes tâches auxquelles elles doivent faire face, les Administrations de l'Enregistrement et des Domaines, des Contributions directes et du Cadastre se sont vues dans l'obligation de détacher dans les services centraux des agents de ce grade,

(6) L'effectif en surnombre occupe des emplois de secrétaire d'administration dans les administrations fiscales (arrêté royal du 20 juillet 1965).

(7) Dont 1 nommé en surnombre par dépassement linguistique.

(5) Nouveau grade résultant de la restructuration. Ces fonctionnaires sont utilisés dans les services centraux des administrations fiscales et au secrétariat général pour pourvoir aux initiatives nouvelles, Bloquent des emplois de secrétaire d'administration, de chef de section, de vérificateur et de sous-chef de bureau.

(0) Occupe (nt) des emplois de sous-chef de bureau,

(10) Les vérificateurs adjoints des administrations fiscales sont détachés à l'effet d'assurer l'exécution des tâches nouvelles dévolues à ces administrations et au secrétariat général. Ils occupent des emplois de vérificateur, de sous-chef de bureau et d'agent en chef des finances,

(11) Les vérificateurs en surnombre occupent des emplois d'opérateur du cadastre ou d'agent en chef des finances,

(12) Occupent des emplois de commis-sténodactylographe et d'agent en chef des finances,

(13) Occupe un emploi d'opérateur du cadastre.

(H) Occupent des emplois de commis-sténodactylographe et de dactylographe,

(15) Occupent des emplois d'expéditionnaire et certains réservés au personnel de maintenance, gens de métier et de service.

(1) Waarvan 1 bestuurssecretaris, benoemd ten persoonlijke titel tot directeur-generaal, belast met de leiding van de Dienst Openbaar Krediet en een tweetalig adjunct,

(2) Waarvan in overtal: 2 als tweetalig adjunct en 5 bevorderd wegens taalgoedmakinq.

(3) Waarvan 6 benoemd in overtal wegens taalgoedmakinq.

(1) Bezet (ten) een betrekking van adjunct-adviseur.

(11) Ten overstaan van de zware taak die zij te vervullen hebben, waren de Administraties der Registratie en Domeinen, der Directie Belastingen en van het Kadaster genoodzaakt personeelsleden van deze graad te detacheren bij de centrale diensten.

(0) Het effectief in overtal bezet betrekkingen van bestuurssecretaris in de fiscale administraties (koninklijk besluit dd. 20 juli 1965).

(7) Waarvan 1 benoemd in overtal wegens taalgoedmakinq.

(8) Nieuwe graad ingevoerd door de restructuratie. Deze ambtenaren worden gebezigt in de hoofdbesturen van de fiscale administraties en op het algemeen secretariaat om aan de nieuwe initiatieven te kunnen voldoen. Bezetten betrekkingen van bestuurssecretaris, van seotiechef, van verificateur en van onderbureaucahef.

(0) Bezet (ten) betrekkingen van onderbureaucahef.

(10) De adjunct-verificateurs van de fiscale administraties zijn gedetacheerd om de uitvoering te verzekeren van nieuwe taken, opgedragen aan deze administraties bij het algemeen secretariaat, zij bezetten betrekkingen van verificateur, onderbureaucahef en hoofdfinanciebeambte,

(11) De opstellers in overtal bezetten betrekkingen van operateur van het kadaster of van hoofdinspectiebeambte,

(12) Bezetten betrekkingen van klerk-stenotypiste en hoofdfinanciebeambte,

(13) Bezet een betrekking van operateur van het kadaster,

(14) Bezetten betrekkingen van klerk-stenotypiste en typiste.

(15) Bezetten betrekkingen van expeditieair en sommigen voorbehouden aan het meester-, vak- en dienstpersoneel.

(In) Le dépassement de cadre provient des nominations effectuées en vertu des arrêtés royaux pris en exécution de la loi du 2 avril 1965 permettant des mesures temporaires en faveur de certains agents des services publics,

(17) Les indemnités pour l'exercice des fonctions supérieures se répartissent, par grade, comme suit :

Directeur général	1
Inspecteur général	3
Premier conseiller	2
Conseiller "	9
Traducteur-reviseur	2
Conseiller adjoint	1
Secrétaire d'administration	6
Traducteur	3
Chef de section	11
Sous-chef de bureau	14
Rédacteur	2
Agent en chef des finances	6
Commis-sténodactylographe principal	1
Agent principal des finances	1
Commis-sténodactylographe	2
Agent des finances	21
Chef expéditionnaire	1
Expéditionnaire	7
Mécanographe d'imprimerie	10
Chef de cuisine 1 ^{re} classe	1
Chef de cuisine 2 ^e classe	2
Chef de cuisine 3 ^e classe	1
Cuisinier	3
Magasinier 2 ^e classe	5
Magasinier-économe	3
Aide mécanographe	3
Opérateur d'imprimerie	7
Téléphoniste	1

(11) Het kudooverstal spruit voort uit beoogde veranderingen in de koninklijke besluiten genomen (el) uitvoert van de wet van 2 april 1965 houdende machtiging tot het nemen van tijdelijke maatregelen ter gunste van sommige ambtenaren van openbare diensten.

(17) De veranderingen wegens de toecijfering van hogere functies worden per graad onderverdeeld als volgt :

Directeur-generaal	1
Inspecteur-generaal	3
Eerste adviseur	2
Adviseur	9
Vertaler-revisor	2
Adjunct-adviseur	1
Bestuursschrijvers	6
Vertaler	3
Sectiechef	11
Onderbureauchef	14
Opsteller	2
Hoofdfinancieel ambtenaar	6
Eerste klerk-stenotypist	1
Eerste financieel ambtenaar	1
Klerk-stenotypist	2
Financieel ambtenaar	24
Hoofdexpeditionair	1
Expeditionair	7
Drukkert-mechanograaf	10
Keukenmeester 1 ^{ste} klasse	1
Keukenmeester 2 ^e klasse	2
Keukenmeester 3 ^e klasse	1
K-	3
Magazijnbediende 2 ^e klasse	5
Magazijnbediende-huismeester	3
Hulpmechanograaf	3
Drukkert-operateur	7
Telefonist	1

Tableau de décomposition des dépenses de personnel
(suite).Lijst van de personeelsuitgaven
(vervolg)

Dénomination	Numéro Nummer	Barème Weddeschaal Minimum Maximum	j Cadre	Effectif Elfgeleef		Évaluation -- Raming		
				Aq. définitifs Vast personeel	Aq. temporaires Tijdel. personeel	Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	Total Totaal
11.03 A. - SERVICES PERMANENTS. A. - VASTE DIENSTEN.								
2. Administration des Contributions directes dans les provinces. -- Administratie der Directe Belastingen in de provinciën.								
Directeur régional. -- Gewestelijk directeur.	133	265 080 - 385500	16	16	—	6168000	—	6168000
Directeur adjoint. -- Adjunct-directeur	132	229 380 - 319 800	36	36	—	12694000	—	12694000
Inspecteur. -- Inspecteur	121	189600 - 310020	209	189	—	58927000	—	58927000
Inspecteur de comptabilité. -- Inspecteur boekhouding	121	189600 - 310020	44	32	—	9720 000	—	9720000
Receveur A. -- Ontvanger A	11X	183 450 - 303900	125	75	—	22403 000	—	22103000
Receveur B. -- Ontvanger B	113	183480 - 281460	207	67	—	17387 000	—	17387000
Contrôleur. -- Controleur	113	183480 - 281 460	450	406	—	100813000	—	100813000
Receveur de 1re classe (1). -- Ontvanger 1ste klasse (1)	113	183480 - 281460	—	49	—	13 974 000	—	13 974 000
Contrôleur adjoint. -- Adjunct-controleur	101	159 400 - 256980	601	592	—	128260 000	—	128 260 000
Vérificateur-expert comptable. -- Verifica. tenreccountant	24X	153 400 - 247 800	300	89	—	19408000	—	19108 000
Receveur de 2e classe (1). -- Ontvanger 2de klasse (1)	243	141 400 - 235 560	—	49	—	11250000	—	11250 000
Vérificateur. -- Verificateur	241	135 400 - 229440	769	—	—	150 597 000	—	150597000
Vérificateur adjoint. -- Adjunct-oertjicteur.	222	111 400 - 177420	2375	523	—	78290 000	—	78 290 000
Rédacteur. -- Opsleider	201	88 400 - 13800	(1079	—	—	133379 000	—	133379000
Dirigeant mécanographe. -- Leider mechu- nograaf	232	123400 - 211 400	4	4	—	835000	—	835000
Receveur adjoint. -- Adjunct-ontvanger	224	121 400 - 1112520	410	125	—	23700 000	—	23 700 000
Sous-chef de bureau-mécanographe. Onderbureauchef-mechanograaf	224	121 400 - 1112520	6	5	—	869000	—	869000
Sous-chef de bureau. -- Onderebureau- chef	222	111 400 - 177 420	400	375	—	59667000	—	59667000
Rédacteur (2). -- Opsteller (2)	201	88400 - 133400	1 200	1368	392	169103000	35511 000	204614 000
Agent en chef des finances. -- Hoofdfin- ciebeambte	341	94 400 - 156 400	350	88	—	12850000	—	12850000
Agent principal des finances (3). -- Eerste financierbeambte (3)	326	92400 - 134100	699	959	—	110 983 000	—	110983000
Agent des finances. -- Financierbeambte	301	79400 - 111400	698	383	190	33919 000	16216000	50 135000
Dactylographe. -- Typiste	421	74400 - 94 400	200	—	160	—	11790000	11 790 000
Expéditionnaire. -- Expeditienair	421	74 400 - 94 400	75	51	—	4461000	—	4161000
Classeur. -- Klesseerder	412	73000 - 90400	200	182	—	13 595 000	—	13 595000
Messager-huissier. -- Bodekamerbewaarder.	411	73 000 - 89 400	125	3	—	281 000	—	281000
Agent des finances auxiliaire. -- Financier- beambte hulpkracht	301	79 400 - 111 400	—	—	—	—	1243 000	10243000
Classeur auxiliaire. -- Klesseerder hulp- kracht	412	73 000 - 90 400	—	—	—	—	13 253 000	13253000
Personnel auxiliaire [full-time ou à presta- tions incomplètes] : nettoyeuses et chauf- feurs de chaudière. -- Hulp- personeel [full-time of melonvolledige prestaties] : schoonmaaksters en stokers	—	—	—	—	—	—	27820 000	27820000
Total des traitements barémiques.	—	—	n33	7511	742	1193536000	111833000	1308369000
Total der b8remabezoldelingen	—	—	—	—	—	—	—	—

Tableau de décomposition des dépenses de personnel
(suite),Lijstenaartinqstnhcl van de personcelsuitgave u
(vervolg).

Art.	DÉSIGNATION AANWIJZING	Numéro Nummer	Barème Weddeschaal		Effectif. Bilce/el	Évaluation -- RamirJ.Q		
			Minimum	Maximum		Agents définitifs VMt personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	Totaux Totale
	Promotions de grade et augmentations barémiques Beoordcringen in IJ'IMd en loeddoerhoqirigen				---	---	---	64567000
	Recrutements dans les limites des cadres. -- Aallweru/Tillen binnen de perken vall de kaders				361	---	---	35305000
	Création de services ou d'emplois nouveaux. -- Oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen				---	---	---	---
	Majoration de 22,5 % (index). -- Verhoging 22,5 % (index)				---	---	---	314 478 000
	Sous-totaux. -- Subtoelen				8733	7 514	1 103	1722719 000
	Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. -- Verminderinq voor oorzenbere uldienstredinogn. en oppensioensteltinqen				---	---	---	---
	Totaux A. -- Totalen A				8733	7514	1 103	1722 719 000
	Allocations pour fonctions supérieures (4). -- Toelagen voor de uitoeje- ling vall hogere functies (4)							7103 000
	Allocations pour fonctions dirigeantes et pour surqualification. -- Toelagen wegens leidende functies en wegens hogere kwalificering							2120 000
	Dépenses résultant de l'application de l'arrêté royal du 13 août 1963, octroyant une allocation temporaire spéciale à certains agents du Ministère des Finances. -- Lijfgeven voortoloeiend uit de toepassing van het koninklijk besluit van 13 augustus 1963 houdende toekenninq van een lijdelijke bijzondere toelage aan sommige personeelsleden van het Ministe- rie Van Financiën							3387 000
	Allocations de foyer et de résidence. -- Heerd- en stendplastoelagen							26315000
	Majoration de 22,5 % (index). -- Verhoging 22,5 % (index)							7997000
	Totaux B. -- Totalen B							46922000
	Totaux (A+B) Salaire proprement dit, -- Totalen (A+B) Eigenlijk loon,				8733	7514	1 103	1 769641000
	Pécule de vacances. -- Verlofgeld							55900 000
	Allocations familiales. -- Kinderbijslagen							129822 000
	Indemnités de naissance. -- Geboortc oergoedin gen.							2768 000
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. -- Vergoeding voor laatste ziekte en begrafeliskosten							754 000
	Indemnités pour accidents du travail. -- Vergoedingell voot arbeidsone- vallen							339000
	Majoration de 22,5 % (index). -- Verhoging 22,5 % (index)							3771000
	Totaux. Allocations directes. -- Totalen, Directe toelagen							193 354 000
	Contributions patronales aux assurances sociales, -- Werkgeversbijdragen sociale verscherlqgen							50286000
	Totaux généraux. -- Algemene totalen				8 733	7 514	1 103	2 082 810 000

(1) Rc<:cvcJlr. de 1^{re} cl d^e 2^e C^{re}, , , , ,

Cadre: --

Effectif: 98. En trop: 98.

Ce dépassement est compensé par l'insuffisance de titulaires dans le cadre des receveurs A et B. grades créés par l'arrêté royal du 26 mars 1963.

(~) Rédacteur.

Cadre: I 200.

Effectif: I 368+ 392 temporaires. En trop: 560.

Ce dépassement est compensé par l'insuffisance de titulaires dans le cadre des autres grades techniques.

(3) Af/elt principal des finances.

Cadre: 699.

Effectif: 959. En trop: 260.

Ce dépassement est compensé par l'insuffisance de titulaires dans le cadre des autres grades subalternes.

(4) Détail des int^{er}ims à conf^{er}er:

1 directeur régional, 14 inspecteurs, 20 receveurs A, 53 receveurs B, 36 contrôleurs, 2 receveurs de 1^{re} classe, 2 receveurs de 2^e classe, 188 receveurs adjoints, 193 sous-chefs de bureau, 32 agents en chef des finances, 11 agents des finances.

(1) OntuEllger J.le en 2^{re} klassc.

Kader: --

Effectif: 98. Teveel: 98.

Deze overschrijding wordt gecompenseerd door de ontoereikendheid aan titularissen in het kader der ontvangsters I. en B. graden opgericht bij koninklijk besluit van 26 maart 1963.

(2) Opstelier,

Kader: 1200.

Effectif: 1368+392 tijdelijken. Teveel: 560.

Deze overschrijding wordt gecompenseerd door de ontoereikendheid aan titularissen in het kader van de andere technische graden.

(3) Eerste ffinanciebeamte.

Kader: 699.

Effectif: 959. Teveel: 260.

Deze overschrijding wordt gecompenseerd door de ontoereikendheid aan titularissen in het kader van de andere lagere ambten.

(4) Uitfeg cmitrent de toe te kernen interims:

1 gewestelijk directeur, 14 inspecteurs, 20 ontvangsters A, 53 ontvangsters B, 36 controleurs, 2 ontvangsters 1^{ste} klasse, 2 ontvangsters 2^e klasse, 188 adjunct-ontvangsters, 193 onderbureau-chefs, 32 hoofdfinanciebeamten, 11 financiebeamten.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel
(suite)Lilitecuz.cttingstahcl van de pcrsone clsuitgave n
(vervolg)

Art.	DESIGNATION	Numero Nommer	Barème		Kader C = Bz	Effectif Effectief		Évaluation en Rm/ling						
			Minimum	Maximum				Agents définitifs Fast vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	Salaires définitifs Fast pes soneel	Salaires temporaires Tijdelijk personeel	Total Totnl		
AANWIJZING														
11.03 A. - SERVICES PERMANENTS.														
1. - VASTE DIENSTEN.														
3. Administration du Cadastre dans les provinces. - Administratie van het Kadaster in de provincien.														
	Directeur régional. - Gewestelijk directeur.	133	265080	385500	6	5	---	1927000	---	1927000				
	Directeur adjoint. - Adjunct-directeur	132	229380	349800	1	5	---	1 749 000	---	1 749000				
	Inspecteur. - Inspecteur	121	189 600	310 020	38	30	---	9136 000	---	9136000				
	Contrôleur. - Controleur	113	18H80	281 460	52	46	---	11752000	---	11 752000				
	Contrôleur (à titre de principalat). - Controleur (bij wijze [an principaal].	113	183480	281460	---	27	---	6002000	---	6 002 000				
	Contrôleur adjoint. - Adjunct-contrôleur	101	159400	256980	169	93	---	21246 000	---	21246000				
	Géomètre-expert du cadastre. - Landmeter-expert bij het kadaster	243	141 400	235560	---	236(1)	---	51727000	---	51727000				
	Géomètre. - Landmeter	232	123400	211080	---	---	---	---	---	---				
	Opérateur du cadastre. - Operateur bij het kadaster	222	III 400	177420	370	124	---	18241000	---	18241000				
	Opérateur du cadastre. - Operateur bij het kadaster	202	93400	138400	---	35	1	3930 000	111000	4011 000				
	Chef de section. - Sectiechef	241	135 400	229 440	110	---	---	---	---	---				
	Chef de section adjoint. - Adjunct-sectiechef	222	III 400	177120	---	8	---	1238 000	---	1238000				
	Rédacteur. - Opsteller	201	88400	133400	115	125	28	54977 000	2100 000	57077000				
	Sous-chef de bureau. - Onderbureauchef	222	111400	177420	22	11	---	2217 000	---	2217 000				
	Rédacteur. - Opsteller	201	88 400	133400	91	---	94	---	7900000	7900000				
	Agent en chef des finances. - Hoofd[financiebeampte	341	94400	156400	37	1	---	139000	---	139 000				
	Agent principal des finances. - Eerste [financiebeampte	326	92 400	131 400	---	---	---	---	---	---				
	Agent principal des finances. - Eerste [financiebeampte	I 32	99400	138400	69	122(2)	---	14 834 000	---	14834000				
	Agent principal des finances. - Eerste [financiebeampte	II 32	99400	141400	---	---	---	---	---	---				
	Agent des finances. - Financiebeampte	301	79 400	111 400	69	67	10	5104000	2450 000	7554000				
	Agent des finances. - Financiebeampte	302	83400	115400	---	---	---	---	---	---				
	Dessinateur principal du cadastre. - Leidend tekenaar bij het kadaster	342	99400	161400	29	9	---	1379 000	---	1379000				
	Dessinateur spécial du cadastre. - Speciaal tekennr bij het kadaster	32	96 400	138 400	---	---	---	---	---	---				
	Dessinateur spécial du cadastre. - Speciaal tekennr bij het kadaster	I 32	10H00	139 400	57	34	---	4634000	---	4634 000				
	Dessinateur spécial du cadastre. - Speciaal tekennr bij het kadaster	II 32	103 400	142400	---	---	---	---	---	---				
	Dessinateur du cadastre. - Tekenaar bij het kadaster	302	83400	115400	---	---	---	---	---	---				
	Dessinateur du cadastre. - Tekenaar bij het kadaster	30	87400	119400	56	24	1	2449000	105000	2554 000				
	Dactylographe. - Typiste	421	74 400	94 400	12	---	19	---	1408 000	1408000				
	Expéditionnaire. - Expeditiennir	421	74400	91 400	10	10	---	927000	---	927000				
	Classeur. - Klasseerder	412	72 400	90 400	10	21 (2)	1	1780 000	85000	1865000				
	Messenger-huissier. - Bode-kemerbouder	411	71400	89400	20	11	---	880 000	---	880 000				
	Personnel de maîtrise, gens de métier et de service. - Meester-, vak- en dienstpersoneel :													
	Ouvrier qualifié A. - Geschoolde werkmilitant A	4[1	76 400	95 900	22	---	---	---	---	---				
	Manœuvre (full-time). - Hulparbeider (full-time)	401	69 400	82 000	70	93 (2)	---	6806000	---	6806000				

Tableau de décomposition des dépenses de personnel
(suite) .Llteenzettingstabel van de personeelsuitgaven
(vervolg).

Art.	DÉSIGNATION	Numéro Nummer	Barème		Effectif Effectief	Évaluation - Raming		
			Minimum	Maximum		Agents de Inttfs Vast personeel	Agents temporaires Tijddiik personeel	Total Totuol
	AANWIJZING							
	Manœuvre (à prestations incomplètes). Hul pnrbeider (met onvolledige prestaties).	101	69400	82 000	16	749 000		749000
	Reproducteur de plans. - Planuldrucker ...	403	72400	85 000	8	631000		631000
	Chauffeur de chaudière. - Ketelstoker ...	403	72400	85 000				
	Personnel auxiliaire: - Hulp personeel							
	A. -- Auxiliaires (full-time). - Hel pers (fulltime)	401	69 400	82 000			10 000 000 (3)	la 000000
	B. -- Nettoyeuses (à prestations incomplètes). Schoonmaaksters (met onvolledige prestaties)						1 814 000 (4)	181'000
	Total des traitements barémiques. - Totaal der burembezoldiqingen ...				1 764	1464	184	224454 000 25 973 000 250 127 000
	Promotions de grade et augmentations barémiques. - graad en loeddevechoqingen							14 900 (1)0
	Recrutements dans les limites des cadres. - petken van de kaders				39			5380000
	Création de services ou d'emplois nouveaux. - diensten of betrekkingen							60' 690 (1)0
	Majoration de 22,5 % (index). - Verhoging 22,5 % (index)							
	Sous-totaux. - Subtotelen				1764	1503	184	331 397 000
	Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. - coor oqorzienbere uiddlenstredlnqen en oppensioenslstruten							
	Totaux A. - Totalen A				1764	1503	184	331 397 000
	Allocations pour fonctions supérieures. - hogere functies							(5)3 100 000
	Allocations pour fonctions dirigeantes et pour surqualification. - uoor leidende functies en voor overkwalificedng							
	Allocation temporaire spéciale. - Tijdelijke bijzondere toelage							500000
	Allocations de foyer et de résidence. - Hasrd- en standplestsvergoedingen.							5500' 000
	Majoration de 22,5 % (index). - Verhoging 22,5 % (index)							2200 000
	Totaux B. - Totalen B							11 300 000
	Totaux (A+B) Salaire proprement dit. - Totalen (A+B) Eigenlijk loon.				1 764	1 503	181	342697000
	Pécule de vacances. - Ver/ofgeld							11991000
	Allocations familiales. - Kinderbijsieqen							27990 000
	Indemnités de naissance. - Geboortevergoedingen							815000
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. - Vergoeding voor lneiste ziekte en beqrejeniskosten							190 000
	Indemnités pour accidents du travail. - Vergoedingen uoor erbeldsonpe- (lallen							50 000
	Majoration de 22,5 % (Index). - Verhoging 22,5 % (index)							316000
	Totaux. Allocations directes. - Totalen. Directe toelagen							41382000
	Contributions patronales aux assurances sociales. - sociale versekeringen							It 281000
	Totaux généraux. - Algemene totalcn				1 764	1 503	181	395.363000

(1) Y compris, les géomètres-experts chefs de groupe (grade supérieur).

(2) Le dépassement du cadre dans cc', divers grades compense partiellement les vices d'emplois qui subsistent dans les grades supérieurs.

(3) Crédit prévu pour le paiement de 145 auxiliaires.

(4) Crédit prévu pour le paiement de 54 nettoyeuses.

(5) Le crédit de 3100000 francs couvre l'octroi d'allocations pour l'exercice de fonctions supérieures dans les emplois repris ci-après;

1) Intérimaires occasionnels de courte durée:

1 emploi de directeur régional, 1 emploi de directeur adjoint, 2 emplois d'inspecteur, 5 emplois de contrôleur, 10 emplois de contrôleur adjoint, 10 emplois de géomètre-expert du cadastre.

b) Intérimaires de longue durée :

11 emplois de contrôleur adjoint, 53 emplois de géomètre-expert du cadastre, 77 emplois de chef de section adjoint, 5 emplois de dessinateur, 5 emplois d'agent des finances (anciens dessinateurs temporaires et agents des finances temporaires régularisés classeurs et qui sont restés chargés des fonctions supérieures d'agent des finances ou de dessinateur),

(1) Met inbegrip van de landmeter-experten groepsleiders (afgeschaft V.aad).

(2) De overschrijding van het kader in deze verschillende gmden compenseert gedeeltelijk de nog vacant zijnde betrekkingen in de hogere graden.

(3) Krediet voorzien voor de bezoldiging van 145 helpers.

(4) Krediet voorzien voor de bezoldiging van 54 schoonmaaksters.

(5) Het krediet van 3100000 frank dekt de toekenning van de toelagen wegens uitoefening van hogere functies in onderstaande betrekkingen ;

1) Gebruikelijk interims van korte duur:

1 betrekking van gewestelijk directeur, 1 betrekking van adjunct-directeur, 2 betrekkingen van Inspecteur, 5 betrekkingen van controleur, 10 betrekkingen van adjunct-controlleur, 10 betrekkingen van landmeter-expert bij het kadaster.

b) Interims van lange duur:

11 betrekkingen van adjunct-controlleur, 53 betrekkingen van landmeter-expert bij het kadaster, 77 betrekkingen van adjunct-sectiechef, 5 betrekkingen van tekennar, 5 betrekkingen van financieelambtenaar (gewezen tijdelijke tekennars en tijdelijke financieelambtenaren die geregulariseerd worden als klasserders en die belast zijn met de hogere functies van financieelambtenaar of tekennaar).

Tableau de décomposition des dépenses de personnel
(suite) .

Hiteezetingsstabel van de persoonsuitgaven
(vervolg).

Art.	DÉSIGNATION AANWIJZING	Numéro — Nummer	Barème — Weddeschaal		Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Évaluation — Raming		
			Minimum	Maximum		Actuel — Wettelijk	Effectif — Effectief	Agents définitifs — Vnsl personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
11,03	A. - SERVICES PERMANENTS. A. - VASTE DIENSTEN.									
	4. Administration des Douanes et Accises duns les provinces. - Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën .									
	Directeur. - Directeur'	133	265 050	385 500	5	8	---	3 084 000	---	3 084 000
	Directeur adjoint. - Adjunct-directeur' ...	132	229380	349 800	19	16	---	5597000	---	5597 000
	Directeur de laboratoire. - Laboratorium- directeur	132	229 380	349 800	1	1	---	349800	---	349 800
	Chimiste-aviseur principal. - Eers/aamve- zend scheikundig edoiseur	116	215100	324300	4	3	1	739 000	200000	939000
	Chimiste-aviseur. - Scheikundig ae/viseur.)	103	188580	286560	4	3	1	739 000	200000	939000
	Inspecteur. - Inspecteur	121	189 600	310 020	37	36	---	11023 000	---	11023 000
	Inspecteur de comptabilité. - Comptabil- teitsinspecteur	121	189600	310020	37	36	---	11023 000	---	11023 000
	Receveur A. - Ontvanger A	113	183480	281 460	25	23	---	6793000	---	6793000
	Receveur B. - Ontvanger B	113	183180	281 460	37	28	---	7 046 000	---	70'16000
	Contrôleur. - Contwiler	113	183480	281460	110	107	---	27702 000	---	27702000
	Contrôleur adjoint. - Adjunct-contr/cru ...	101	159100	256980	110	123	---	26711000	---	26711000
	Vérificateur-expert. - Verificateur/expert ...	24X	153100	247800	70	---	---	---	---	---
	Vérificateur. - Verificateur	241	135 400	229 HO	---	191	---	35202 000	---	35202000
	Vérificateur adjoint. - Adjunct-verificateur ...	222	111100	177120	365	38	---	5790000	---	5790000
	Rédacteur. - Opsteller	201	88100	133400	---	16	---	1760 000	---	1 760000
	Receveur C. - Ontvanger C	243	111 400	235560	10	21	---	411'1000	---	4114000
	Receveur adjoint. - Adjunct-ontvanger ...	224	121 400	182520	46	43	---	7748000	---	7748000
	Sous-chef de bureau. - Onderbureauhef ...	222	111400	177 420	100	85	---	14 058 000	---	14058000
	Rédacteur. - Opsel/lec	201	88 400	133 400	655	765	---	104645 000	---	104645000
	Agent en chef des finances. - Hoofd/Fin- ciebeambte	341	94400	156400	76	1	---	165000	---	165000
	Agent principal des finances. - Eerste financiebeambte	321	92 400	134400	152	150	---	19419000	---	19419 000
	Agent des finances. - Financiebeambte ...	302	83400	115400	152	425	---	43 151000	---	43151000
	Chef de section des accises. - Sestireflet der accijnzen	342	99400	161 400	137	100	---	16043000	---	16 003000
	Agent principal des finances (A). - Eerste financiebeambte (A)	326	92 400	134 400	---	294	---	35296 000	---	35296000
	Agent des finances (A). - Pinar/cie- beambte (A)	302	83400	115400	433	60	---	6166 000	---	6166000
	Lieutenant des douanes. - Luitenant der douane	342	99400	161400	60	53	---	8478 000	---	8478000
	Brigadier-chef des douanes. - Hoofdbrig- adier der douane	32X	94400	146400	400	312	---	43409 000	---	43 409 000
	Brigadier des douanes. - Brigadier der douane	412	92400	126900	---	1581	---	179 081 000	---	179 081 000
	Sous-brigadier des douanes. - Onderbrign- dier der douane	434	85400	115400	(H20	1746	---	177 061 2(10	---	177061 200
	Préposé des douanes. - Alingstc/de der douane	123	77 400	10-HOO ~	---	322	---	26365 000	---	26365000
	Dactylographe. - Typist	421	74400	94400	(-12	23	---	1718000	---	1 718000

Lijst van de personeelsuitgaven
(vervolg) .

[illegible]

(1)	Fonctions supérieures	Nombre
Directeur	..	1
Directeur adjoint	...	4
Inspecteur	...	9
Contrôleur	...	11
Receveur A	...	2
Receveur B	...	5
Receveur C	...	7
Receveur adjoint	...	9
Vérificateur adjoint	...	8
Sous-chef de bureau	...	32
Agent en chef des finances	...	39
Chef de section des accises	...	9
Lieutenant	...	4
Brigadier-chef	...	105
Total		318

(1)	Hogerste functies	Aantal
Directeur	..	1
Adjunct-directeur	...	4
Inspecteur	...	9
Controleur	...	11
Ontvanger A	...	2
Ontvanger B	...	5
Ontvanger C	...	7
Adjunct-ontvanger	...	9
Adjunct-verificator	...	8
Onderscheff	...	32
Hoofdlinancieambte	...	39
Scctiechef der accijnzen	...	9
Luitenant	...	4
Hoofdbrigadier	...	105
Totaal		311

Tableau de décomposition des dépenses de personnel
(suite).Uiteenzettingstab1 van de personeelsuitgaven
(vervolg).

Art.	DÉSIGNATION	Numéro Nummer	Barème Weddeschaal		Cadre — Kader	Effectif Effectief		Évaluation — Raming		
			Minimum	Maximum		Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel	Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	Total Totaal
	AANWIJZING									
11.03	A. - SERVICES PERMANENTS.									
	A. - VASTE DIENSTEN.									
5.	Administration de l'enregistrement et des Domaines dans les provinces. - Administratie der Registratie en Domeinen in de provincies.									
	Directeur régional. - Gewestelijk directeur.	133	265080	385500	19	18	—	6888000	—	6 888 000
	Président de comité d'acquisition. - Voorzitter van een comité tot aankoop.	133	265080	385 500	12	9	—	3760 000	—	3760 000
	Inspecteur en chef-directeur. - Inspecteur chef-directem.	132	229 380	349 800	1	1	—	350000	—	350 000
	Directeur adjoint. - Adjunct-directeur.	132	229 380	349 800	14	9	—	3152000	—	3 152 000
	Président adjoint de comité d'acquisition. - Adjunct-voorzitter van een comité tot aankoop.	132	229 380	349 800	12	9	—	3 149000	—	3 149000
	Inspecteur de l'enregistrement et des domaines. - Inspecteur der registratie en domeinen.	121	189600	310020	126	100	—	30 620 000	—	30620000
	Commissaire dans un comité d'acquisition. - Commissaris bij een comité tot aankoop.	121	189600	310 020	128	127	—	37539 000	—	37539000
	Conservateur des hypothèques. - Hypotheekbeurenorder.		91800		48	43	—	3973000	—	3973 000
			Traitement fixe outre salaires payés par les particuliers, Vaste uredde buiten de door de particulieren bevestigde salarissen.							
	Receveur A de l'enregistrement et des domaines. - Ontonnger A der registratie en domeinen.	11X	183480	303 900						
	Receveur B de l'enregistrement et des domaines. - Ontoenger B der registratie en domeinen.	113	183 480	281 460	343	283	—	83637000	—	83637000
	Contrôleur principal. - Hoofdcontroleur.	101	183480	281460	143	157	—	40020000	—	40020 000
	Contrôleur adjoint. - Adjunct-controleur.	101	159400	256980	424	233	—	49640 000	—	49640 000
	Vérificateur expert-comptable. - Verificateur-accountant.	24X	153 400	247 800	65	—	—	—	—	—
	Vérificateur. - Verificateur.	241	135400	229440		255	—	50613000	—	50613 000
	Vérificateur adjoint. - Adjunct-verificateur.	222	111 400	177420	436	84	—	11 912 000	—	11912000
	Rédacteur. - Opsteller.	201	88 100	153400						
	Architecte. - Architect.	242	137400	231480	12	8	—	1 800000	—	1800000
	Géomètre-expert immobilier dans un comité d'acquisition. - Meetkundig-schatter van onroerende goederen bij een comité tot aankoop.	241	135 400	229 440	30	24	—	5092 000	—	5092000

Tableau de décomposition des dépenses de personnel
(suite) ,

Lijncenztrinstabel van de persoonsuitgaven
(vervolg).

DÉSIGNATION Aanwijzing	Numéro Nummer	Barème Weddeschijn		Cadre — Kader	Effectif Bestediel		Évaluation — (Tijmin)		
		Minimum	Maximum		Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel	Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	Total Totaal
Sous-chef de bureau. — Onderbureauhef	222	111400	177 420	320	262		11 00H100		11003000
Agent en chef des finances. — Hoofkassier- ciebeambte	341	94400	156400	%	28		4071000		4071000
Rédacteur, — Opstellers	201	88400	133400	800	734	305	88298000	26874 000	115172 000
Agent principal des finances, — Eersie financierbeambte	321	92400	134400	191	221		27332000		27332 000
Agent des finances, — Financierbeambte	301	79400	111 400	190	204	96	17423000	7642000	25065000
Dactylographe, — Typist	421	74400	94400	75		50		3705 000	3705000
Expéditionnaire, — Expeditienair	421	74400	94400	29	18		1909000		1909000
Classeur, — Kiosseerder	112	72100	90400		13		1226000		1226000
Messenger-huissier, — Bode-kamerbodeerder	111	71400	89400	19	J	1	291000	70 000	351000
Personnel de maîtrise, gerts de métier et de service, — Meester-, vak- en dienstper- soneel				73	57	10	5436 000	794 000	6230000
Personnel auxiliaire (full-time ou à presta- tions incomplètes), — Hulpersoneel (full-time of onvolledige prestaties)									13728000
Total des traitements barémiques. Totaal der berekende loontjes				3606	2903	462	519134 000	39 085 000	571 947000
Promotions de grade et augmentations barémiques. — Beoordelingen in graad en weddeverhogingen									22 855 000
Recrutements dans les limites des cadres, — Aanwervingen binnen de perken van de kaders					209				23540 000
Création de services ou d'emplois nouveaux, — Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen					376				31120000
Malgratton de 22,5 % (index). — Verhoging 22,5 % (index)									140098 adO
Sous-totaux, — Subtotalen				3606	3488	462			789560000
Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles, — Vermindering voor voorzitter uitdiensttredingen en oppensloenstellingen									
Totaux A, — Totaal A				3606	3188	462			789560000

(1) Au 1^{er} mal 1967, les fonctions suivantes étaient exercées par un intérimaire :

1 emploi de président d'un comité d'acquisition, 1 emploi de directeur régional, 3 emplois de président adjoint d'un comité d'acquisition, 6 emplois de directeur adjoint, 4 emplois de commissaire, 15 emplois d'inspecteur, 12 emplois de receveur, 43 emplois de contrôleur principal, 4 emplois de commis, 7 emplois d'expéditionnaire, 4 emplois de conducteur de presse, 3 emplois de compteur,

(1) Op 1 mei 1967, werden volgende functies door een Interimaris uitgeoefend:

1 ambt van voorzitter van een aankoopcomité, 1 ambt van gewestelijk directeur, 3 ambten van adjunct-voorzitter van een aankoopcomité, 6 ambten van adjunct-directeur, 15 ambten van commissarissen, 15 ambten van inspecteur, 12 ambten van ontvanger, 43 ambten van hoofdcontroleur, 4 ambten van klerk, 7 ambten van expeditienair, 1 ambt van persbediener, 3 ambten van teller,

Tableau
de décomposition des dépenses de personnel (suite)

Uitec:nzettillÇJs!ab\l
van de personcclsuitqavcn (ve rvolq).

Art. , Dp,SIGNATION AANWIJZING	Numéro --- Nummer	Barème --- Weddeschwill , IVInJmum Mnxr.num	Cader --- Kader	Effectif --- Effectief		Evaluation --- Raming		
				Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdl. personeel	Aqcnts définitifs Vast personeel	Agents temporaires --- Tijdelijke .. personeel	Total --- Totaal
Allocations pour fonctions supérieures (1 J. --, Vergoedingen voor de uit- oelening van hogere functies (1)								2 000 000
Allocations pour fonctionnaires et surqualification, -- Vergoeding wegens lcidende functies en wegens hogere kwalificering								200 000
Allocation temporaire spéciale (arrêté royal du 13 août 1963). -- Bijzondere tijdelijke vergoeding [koninklijk, besluit von 13 augustus 1963]								750000
Allocations de foyer et de résidence. -- Huis- en woonplaatsvergoedingen.								8250 000
Majoration de 22,5 % (index). -- Verhoging 22,5 % (index)								2463000
Totaux B. -- Totalen B								13663000
Totaux (A+BJ Salaire proprement dit. -- Totalen (A+IJ) Eigenlijk loon.								803223000
Pécule de vacances. -- Verlofgeld.								2'1000 000
Allocation, familiales. -- Familietoelagen,								46000 000
Indemnités de naissance. -- Geboorteverloeden,								1000 000
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. -- Vergoeding voor laatste ziekte en begrafeniswinst								200 000
Indemnités pour accidents du travail. -- Vergoedingen voor arbeidsongevallen								165 000
Majoration de 22,5 % (Index) -- Verhoging 22,5 % (index)								11 051 000
Totaux. Allocations directes. -- Totalen. Directe toelagen								82416000
Contributions patronales aux assurances sociales. -- Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen								14 828000
Totaux généraux. -- Algemene totalen				1 606	3488	462		900467000

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Art	DÉSIGNATION AANWIJZING	Numéro Nummer	Barème Yedreschalll	
			Minimum	Maximum
11,0J	13. --- SERVICES TEMPORAIRES. - TIJOEUKJE DIENSTEN.			
	Conseiller, --- Advysrtr.	U2	229 380	3'19 800
	Receveur de l'impôt sur le capital. - Oduillger der bcinstintgen op liet kepitool ..	11X	183 180	-- 303900
	Secrétaire d'administration. --- Bestuurssecretaris ..	lai	159 400	--- 256980
	Vérificateur. - Verificateur ..	24i	135400	- 229440
	Chef de section. - Sectieche] ..	241	135 400	--- 2294'10
	Sous-chef de bureau. - Onderburceuche] ..	222	111 1400	--- 177 420
	Rédacteur. - Opsteller ..	201	88 400	--- 133 400
	Agent en chef des Finances. --, Hoofdfinwnciebeambte ..	341	91400	- 156100
	Agent principal des Finances. - Eerste Finenciebeebnte ..	326	92 100	--- 13'1100
	Agent des Finances. - Finonciebeembte ..	301	79 '100	--- II 1 100
	Commis-sténodactylographe. -- Klcrk-stenonjpiste ..	J02	83 400	--- 115 400
	Sous-brigadier. - Ollderbrigadier ..	134	85400	--- 115400
	Dactylographe. - L'ypiste ..	421	74 400	--- 94 400
	Téléphoniste. - Teiejonist ..	121	74400	--- 94400
	Expéditionnaire. - Expeditiöruir ..	421	74400	--- 94400
	Mcssaqer-hulssier. - Bode-kemerbeuraerder ..	411	71400	- 89400
	Manœuvre. - Hülprbeider ..	10i	69 100	- 82 000
	SERVICES TEMPORAIRES TRANSFERES DE L'ANCIEN MINISTERE DES AFFAIRES AFRICAINES, TIJDELIJKE DIENSTEN OVERGEHEVELD VAN HET VOORMALIG MINISTERIE VAN AFRYKAANSE ZAKEN. Administration provisoire des questions financières du Congo et cl" Ruanda-Unmdu. . Voorlopige edminlstrutië voor de [inancleë aangelegenheden van Kongo en van Ruanda-Urundi.			
	Secrétaire d'administration. - Bestuurssecreterts ..	!01	159 400	--- 256 980
	Véuificateur de comptabilité. - Verijicateur boekhouding ..	222	111 400	-- 177 420
	Sous-chef de bureau. -- Orulerbureauche] ..	222	111400	- 177420
	Rédacteur. -- Opsteller ..	201	88 400	--- 133 400
	OFFICE DES SEQUESTRES. - DiENST VAN HET SEKWESTER.,			
	Directeur général. -- Directeur-generael ..	161	359 910	--- 502 800
	Inspecteur général. -- Inspecteur-generael ..	151	310980	-- 431400
	Consetller. -- Adfliseur ..	132	229 380	--- 349 800
	Conseiller adjoint. -- Adjunct-ndoiseur ..	113	183480	- 281460
	Attributaire de dossiers. - Bundelhouder ..	101	159400	-- 256 980
	Secrétaire d'Administration. --- Bestuurs .secretaris ..	101	159 100	--- 256 980
	Attributaire de dossiers-adjoint. - Adjunct-bundelhouder ..	242	137100	1 - 231 480
	Sous-chef de bureau. - Cnderburcauche] ..	222	111 100	--- 177 420
	Contrôleur. - Controleur ..	211	94100	- 156400
	Sténodactylographe-sccrétaie re. -- Stenodec ty log,-aal-secretaresse ..	324	88100	- 130 400
	Rédacteur. - Opsteiler ..	201	88 100	--- 133 400
	Aqent en chef des Finances. - H.oofdfinwndebe8mbte ..	341	91 400	- 156 400

Hitcenzcttingstabel van de personeelsuitgaven,

Administration centrale						Administration de l'Enregistrement et des Domaines							
Effectif						Administratie der Registratie en Domeinen							
Cadre — Kader	Effectif			Évaluation — Raming			Cadre — Kader	Effectif			Évaluation — Raming		
	Agents définitifs	Agents temporaires	Total	Agents définitifs	Agents temporaires	Total		Agents définitifs	Agents temporaires	Total			
	Vast personeel	Tijdelijk personeel	Totaal	Vast personeel	Tijdelijk personeel	Totaal		Vast personeel	Tijdelijk personeel	Totaal	Vast personeel	Tijdelijk personeel	Totaal
1	1	—	350 000	—	—	350 000	—	—	—	—	—	—	—
3	1	—	187 000	—	—	187 000	—	—	—	—	—	—	—
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	1(1)	—	230 000	—	—	230 000	—	—	—	—	—	—	—
—	1(1)	—	157 000	—	—	157 000	—	—	—	—	—	—	—
—	2(2)	—	281 000	—	—	281 000	—	—	—	—	—	—	—
1	1	—	140 000	—	—	140 000	2	—	—	—	—	—	—
2	2	—	263 000	—	—	263 000	2	—	—	—	—	—	—
3	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	1(3)	—	107 000	—	—	107 000	—	—	—	—	—	—	—
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	2	—	178 000	—	—	178 000	—	—	—	—	—	—	—
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	5	—	414 000	—	—	414 000	—	—	—	—	—	—	—
—	1(1)	—	73 000	—	—	73 000	—	—	—	—	—	—	—
4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	97000	—	—	97 000
—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	21	—	15	—	3777 000	—	3777 000
—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	6	—	5	—	965 000	—	965 000
—	—	—	—	—	—	—	17	—	11	—	1 789 000	—	1 789 000
—	—	—	—	—	—	—	8	—	6	—	847 000	—	847 000
—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	9	—	1	—	714 000	—	714 000
—	—	—	—	—	—	—	2	1	—	151000	—	—	151000

Tableau de décomposition des dépenses de personnel (suite),

Art,	DÉSIGNATION AANWIJZING	Numéro Nummer	Barème Weddescha[JI,	
			Minimum	Maximum
11.03	Sténoductylographe. - Stenodactilo[erEwf.	302	83400	115400
	Agent des Finances, - Finnciebewpbe.	301	79 400	111 400
	Illjent principal des Finances .. Eersie. Finalleiebeil/71blc	321	92 400	134 000
	Dactylographe .. - Dactyllograf.	301	79400	111400
	Expéditionnaire ... " Expeditiennir	421	74 400	94100
	Gens de métier. - Vakqcrsoneel	—	—	—
	Total des traitements barémiques .. - Total der betembéoldiqnen	—	—	—
	Promotions de grade et augmentations barémiques. - Beoot derinqen in graal en ioeddeverhottinqen			
	Majoration de 22,5 % index. - Verhoging van 22,5 % index			
	Sous-totaux. - Subtotalen			
	Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. - Verminderinq voor voorzienb ore nitdienstredinqen en oppen .. sloenstellinqen			
	Totaux A. - Totalen A			
	Allocations pour fonctions supérieures (1). - Toelinqen voor de uitoefening Vijn hogere functies. (5)			
	Allocations de loyer et de résidence. - Haerda en siandpió etsvergoedingen			
	Majoration de 22,5 % index. - Verhoging van 22,5% index			
	Totaux B. - Totalen B			
	Totaux (A+B) Salaire proprement dit. - Totalen (A+B) Eigenlijk loon			
	Pécule de Vacances. - Verlofgeld			
	Allocations Familiales. - Kindertoelajén			
	Indemnités de naissance. - Geboortevergoedingen			
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de lunée allées. - Vergedtnq voor laotste ziekte en bcgrafenisroslén.			
	Indemnités pour accidents de travail. - Vergoedingen vaal arbeidsongueullen			
	Majoration de 22,5 % index. - Verhoging van 22,5% index			
	Totaux. Allocations directes. - Totalen. Directe toelagen			
	Contributions patronales aux assurances sociales. - Werkgeversbijdragen aan sociale oerzekeringe n			
	Charges sociales extra-légales, - Blijtenwetelike sociale Insten			
	Cotisation de l'Etat-employeur par application du statut des agents temporaires. - Bijdr[te van de Sla<lt-werkgever bi; tocp<1ssill[rlin het stutut. van fiet tijdelijk personeel			
	Totaux généraux. - Algemene totalen			

(1) Occupe un emploi de secrétaire d'administration.

(2) Occupent des emplois d'agent des finances.

(4) Occupe un emploi de téléphoniste.

(5) Occupe un emploi de messenger-huissier.

(5) A la 1^{re} mai 1967, les fonctions suivantes étaient exercées par un intérimaire:

2 emplois de conseiller.

1 emploi de commis-chef.

Uiteenzettingstabcl van de personeelsuitgaven (vervolg).

Administration centrale Hooiibestuur						Administration de l'Enregistrement et des Domaines Administratie der Registratie en Domeinen					
Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Évaluation — Rilmint			Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Évaluation — Rilmint		
	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — 'rot'al		Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — 'rot'al
—	—	—	—	—	—	14	—	4	—	—	132000
—	—	—	—	—	—	1	—	4	—	—	420000
—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	—	101000
—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	3	—	3	—	—	287000
46	18	—	2 380 000	—	2 380000	108	2	55	218 000	9332000	9580000
—	—	—	—	—	50 000	—	—	—	—	—	107 000
—	—	—	—	—	551000	—	—	—	—	—	2170000
46	18	—	2380000	—	2981 000	108	2	55	248000	9332000	11 857000
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	18	—	2380 000	—	2981000	108	2	55	248000	9332000	11857000
—	—	—	—	—	20000	—	—	—	—	—	95000
—	—	—	—	—	75000	—	—	—	—	—	360000
—	—	—	—	—	22000	—	—	—	—	—	108 000
—	—	—	—	—	117000	—	—	—	—	—	563000
46	18	—	—	—	3091> 000	108	2	55	—	—	12120000
—	—	—	—	—	120000	—	—	—	—	—	350000
—	—	—	—	—	150000	—	—	—	—	—	1000000
—	—	—	—	—	10000	—	—	—	—	—	30000
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30000
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20000
—	—	—	—	—	38000	—	—	—	—	—	246 000
—	—	—	—	—	318000	—	—	—	—	—	1676000
—	—	—	—	—	55000	—	—	—	—	—	320 000
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1000 000
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1000 000
46	18	—	—	—	3471000	108	2	55	—	—	16116000

(1) Bezet een betrekking van bestuurssecretaris.

(2) Bezet een betrekking van financieelmedewerker.

(3) Bezet een betrekking van telefontist.

(4) Bezet een betrekking van bode-kamerbewaarder.

(5) Op 1 mei 1967. werden volgende functies door een interimist uitgeoefend:

2 ambten van adviseur,

1 ambt van hoofdclerk.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Art.	DÉSIGNAT I O N	Administration centrale	
		I-loofdbes!!!!!!'	
		Nombre Aantal	Evaluation Ram/III}
AANWIJZING			
11,03	C. -- AGENT'S EN DISPONIBILITE. G-- TER BESCHIKKING GESTELD PERSONEEL..		
	Inspecteur génrrtl des Pll(m)(~", chef du scrvir c des cruds budgéetrs. 11/-pfcf(Vr/nwleT/wl Pijn [i] e , hoofd (1111 de m12 51' BC-Jrotiff7Sfl1(li?n	1	---
	Inspecteur général des Finances. -- Inspecteur-oepernel... uin f(n.1WIFII	1	816 000
	Inspecteur qénéral. -- Inspectcuf-ucncraa!	2	391000
	Premier Conseiller, - Eerste Adviseur.	1	1200
	Directeur. -- Directeur	---	---
	Conseiller, -- Ad"iscur	2	322200
	Inspecteur. - Inspecteur	---	---
	Conseiller-adjoint. -- Adjunct-udvtseur	5	245 000
	Contrôleur. -- Conrofeur	---	---
	Receveur B. - Ontvanqer B	---	---
	Comptable spécial, - Speciaal rekenplichtige	1	1200
	Chimist ex-nviseur. -- Scheikundig adviseur	---	---
	Contrôleur-adjoint. i _ Adjunc-controleur	---	---
	Reviser. _ Reviser	1	1200
	V é r i f i c a t e u r - e x p e r t c o m p t a b l e . -- Verificateur-accountant	---	---
	Géomètre-expert du cadastre. -- Lendmeter-expett bij hel kednstec	---	---
	V é r i f i c a t e u r . -- Verilcteur	---	---
	Assistante sociale en chef, -- Hooið-mantsclieppelijka assistencie	1	55000
	Traducteur, -- Vcrtalcr	1	i ZCO
	Rédacteur. -- Opsteller	3	122 000
	Agent en chef des Finances, -- Hooiðfinanciebe smbte	2	141000
	Agent principal des Finances. - Eerste finnnciebe ambtc	5	125000
	Commrs-sténodactylographe-sec ré la ire, -- K l e r k - s i e n o d . Ilcyllograif-sec.-eln.-is	2	3000
	Commis-sténodactylographe principal. -- Ecrstc tclerk-stcnotu piste	1	1200
	Commis-sténodactylographe. -- K l e r k - s t e n o t . y p i s : é	2	Z 500
	Agent des Finances. - Finnnciebeembte..	1	70000
	Brigadier. - Brigediec	---	---
	Sous-brigadier, -- Onderbrigudier	---	---
	Expéditionnaire. - Expeditionnir	3	61000
	Chef-huissier. - Hooiðkemberbewaotder	1	43 200
	Classeur. - Klesseerder	5	128000
	Messenger-huissier. -- Bode-kemberbewaarder	1	i ZCO
	Reproducteur de plans. -- Plnlaldwkker	---	---
	Tot al des traitements barémiques. -- Totoul der bnrembezoldiqinqen	45	2562000
	Majoration de 22,5 % index, -- Vcr/raging 22,5 %o index	---	563000
	Total, Salaire proprement dit, -- Totool: Eiqenlij};. loon	---	3125000
	Pécule de vacances. -- Verlofgeld	---	30000
	Allocations familiales. - Kinderbsjslqnen	---	50000
	Indemnité de naissance. -- Geboortevergoedinp.	---	---
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. - Vergoeding voor lnuisie ziekte cn begrleniskosten	---	10000
	Majornton de 22.5 % index. - Verhoging 22.5 % index:	---	13000
	Total. Allocations directes. -- Toraal. Directe toclagen	---	103 000
	Contributions patronales aux nssur ances sociales. - Werk.geversbijdrage/1 aan sociale verze lcerlqnen	---	145000
	Totaux généraux. - Algemene totalen	---	3373000

Uiteenzettingstabel van de personenclausuursvrijstelling.

Contributions directes dans les provinces Directe belastingen in de provincies		Cadastre dans les provinces Kadastrer in de provincies		Douanes et Accises dans les provinces Douane en Accijnzen in de provincies		Enregistrement et Domaines dans les provinces Registratie en Domeinen in de provincies	
Nombre Aantal	Evaluation Raming	Nombre Aantal	Evaluation Raming	Nombre Aantal	Evaluation Raming	Nombre Aantal	Evaluation Raming
						1	405 000
				1	1200		
3	171800			1	1200		
1	1200						
				1	1200		
1	1200						
1	1200						
		1	165 000				
1	106 000			1	4800		
4	312800	1	48 000	2	2400	3	209000
1	1200						
8	133200	4	153000	1	69840	2	3000
2	2400					1	54000
				1	74340		
				2	143280		
		1	20 000				
25	1 031 000	7	3M 000	13	298260	7	671 000
	232000		87000		68740		160 000
	1263000		473000		367000		831000
	29000		9000		75000		20000
	112000		10 000		50000		75 000
	10000		5000		10000		10 000
	25000		10000		10000		10000
	9000		1000		15000		22 000
185 000			38000		160000		137000
38000			16 000				32 000
1486 000			527000		527000		1000000

Tableau récapitulatif des dépenses de personnel.

ARTICLE 11m	Administration centrale				Administration des Contributions directes			
	Hoo'dbestuur				Administratie der directe belastingen.			
ARTIKEL 11.03	Effectif		Evaluation		Effectif		Evaluation	
	BUecNef	Ram/lig			BUecNef	Ram/lig		
Servitcus permanents. - Vaste diensten	2 203	2092 245	580956000		8733	7511 1 103	2013281000	
Services temporaires. - Tijdelijke diensten. :	46	18	3471000					
Agents e11 disponibi1it� .. -- 'J'er beschikking gest1?1de personee1s- leden		45	3373 000			25	1 486000	
Totaux. - Totalen	2249	2 155 245	587 800 000		8733	7539 1 103	2014767000	

Vzamelstaat der personeelsuitnoon,

Administration du Cadastre. Administratie van het Kanton				Administration des Douanes et Accises Administratie der Douane en Accijzen				Administration de l'Enregistrement et des Domaines Administratie der Registratie en Domeinen				Totaux Totale			
Effectif Effectief		Evaluation Raming		Effectif Effectief		Evaluation Raming		Effectif Effectief		Evaluation Raming		Effectif Effectief		Evaluation Raming	
1764	1503	1M	395363 000	7521	6892	25	1 357743000	3606	3188462	900i67000		2J81021'189	20195247810000		
—	—	—	—	—	—	—	—	108	2 55	16416000		15i	20 55	19887000	
—	7	—	527000	—	13	—	527000	—	7	—	1000000	—	97	—	G913000
17M	1510	184	395890(1(X)	7524	6 905	25	1 358270000	3714	3497 517	917883000		239M	21 G06 2074	5271610000	